



UNIVERSIDAD SAN SEBASTIÁN
FACULTAD DE EDUCACIÓN
ESCUELA EDUCACIÓN INICIAL
SEDE BELLAVISTA

**Implementación de un Proyecto de Literatura Infantil en el Nivel
Medio Mayor de un Jardín Infantil de Pedro Aguirre Cerda: Su
Impacto en la Comprensión de Realidades Interculturales**

Tesina para optar al grado de Licenciado en Educación

Profesor Tutor: Mg. Pamela Cataldo Muñoz

Estudiantes:

Almendra Paloma Alcayaga Rodríguez
Tatiana Belén Cabezas Zagal
Camila Fernanda Pérez Arias
Catalina Elisa Urrea Bravo

© Almendra Paloma Alcayaga Rodríguez, Tatiana Belén Cabezas Zagal, Camila Fernanda Pérez Arias, Catalina Elisa Urrea Bravo.

Se autoriza a la reproducción parcial o total de esta obra, con fines académicos, por cualquier forma, medio de procedimiento, siempre y cuando se incluya la cita bibliográfica del documento.

Santiago de

Chile 2022

Hoja de Calificación

En Santiago, el _____ de _____ de 2022, los abajo firmantes dejan constancia que las estudiantes Almendra Alcayaga Rodríguez, Tatiana Cabezas Zagal, Camila Pérez Arias y Catalina Urrea Bravo de la carrera de Educación Parvularia, han aprobado la tesis para optar al título de Licenciada en Educación y Educadora de Párvulos con una nota de ___.

Paola Torrejón Arce
Muñoz

Pamela Cataldo

Dedicatorias

A mis padres y Dios, por creer en mí cuando ni yo misma lo hago.
A mi hermana Flo, por regalarme momentos de felicidad cuando los necesito. El
regalo más lindo que la vida me ha dado.

A Daniel, por amarme y cuidarme de la manera más tierna e incondicional.

A Janette, por invadirme con su recuerdo, ser mi pilar y espacio de paz.

Almendra Paloma Alcayaga Rodríguez

A mi familia, por forjarme a ser quien soy y permitirme cumplir
este gran sueño, a pesar de las adversidades.

A Alexander, por siempre apoyarme y motivarme a seguir adelante.

Y especialmente a mi hijo, mi compañero,
mi principal motor, mi tesoro, la luz de mis ojos.

Tatiana Belén Cabezas Zagal

A mis padres, por ser mis pilares fundamentales,
quienes me han apoyado en este proceso, por su apoyo incondicional
y por siempre darme unas palabras de aliento.

Sin ellos, esto no habría sido posible.

Camila Fernanda Pérez Arias

A Dios, a mi familia, a mis padres por darme la oportunidad de estudiar esta
carrera.

A mi hermana Francisca por apoyarme.

A mis ahijadas que siempre me han regalado felicidad
y a Luis por darme el ánimo, la fuerza

y un amor puro cuando pensé que ya no podía más.

Sin ellos no lo hubiese logrado.

Catalina Elisa Urrea Bravo

Agradecimientos

Agradecer principalmente a la Sala Cuna y Jardín Infantil de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda, por darnos la oportunidad de realizar nuestra investigación con uno de sus niveles.

A la Universidad San Sebastián, especialmente a sus docentes de la Carrera Educación Parvularia, por darnos las herramientas y conocimientos necesarios para llegar hasta acá y poder convertirnos en grandes profesionales y agentes de cambio dentro del lindo mundo de la educación.

A nuestra profesora guía Pamela Cataldo, por educarnos, guiarnos y ayudarnos durante todo este proceso. Sin duda es y ha sido una pieza imprescindible para que todo esto haya resultado.

Especial agradecimiento a cada familia que hay detrás de cada investigadora, quienes brindan las fuerzas y ánimo que se necesitan para salir adelante y ser mejor persona cada día.

Y, por último, a los niños y niñas del nivel medio mayor, por participar en cada experiencia de aprendizaje y entregarnos alegrías con cada sonrisa y muestras de cariño. Sin ellos, nada de esto sería posible ni tendría sentido.

Índice

Hoja de Calificación.....	3
Formulario de Autorización Para Publicación de Trabajos de Titulación.....	4
Dedicatorias	6
Agradecimientos.....	7
Resumen	14
Palabras Claves	14
Abstract.....	14
Introducción.....	15
Capítulo I. Formulación del Problema.....	18
1.1 Antecedentes	18
1.2 Formulación del Problema.....	21
1.3 Justificación e Importancia de la Investigación	24
1.4 Delimitaciones	29
1.5 Limitaciones	30
1.6 Estado del Arte.....	31
1.7 Pregunta de Investigación	37
1.8 Objetivos de la Investigación	37
1.8.1 Objetivo General.....	38
1.8.2 Objetivos Específicos.....	38
Capítulo II. Marco Teórico	39
2.1 Cultura como Concepto y sus Derivados: Pluriculturalidad, Multiculturalidad e Interculturalidad.....	39
2.2 La Interculturalidad en la Educación Parvularia Chilena	42
2.3 La Literatura Infantil y su Impacto en el Desarrollo Socioemocional de los Niños y Niñas.....	47
2.4 Proyectos Literarios que Favorecen la Comprensión.....	50
2.4.1 Lectura en Voz Alta	50
2.4.2 Los 3 Momentos Didácticos de la Lectura.....	52
2.4.3 Recursos Didácticos.....	54

Capítulo III. Marco Metodológico	56
3.1 Enfoque de la Investigación.....	56
3.2 Tipo y Diseño de la Investigación	57
3.3 Plan de Acción de la Propuesta Pedagógica	58
3.3.1 Diseño de la Investigación	65
3.3.2 Contexto de Aula	66
3.3.3 Descripción de las Interacciones	67
3.3.4 Criterios de Selección/Sujetos de Estudio.....	68
3.3.5 Procedimientos de Recolección de la Información	69
3.3.6 Análisis de Contenido	72
3.4 Requerimientos Éticos de la Investigación	75
3.4.1 Ética de Investigación Cualitativa	76
Capítulo IV. Resultados o Hallazgos de Estudio	79
4.1 Hallazgos o Resultados del Primer Ciclo Reflexivo de Investigación	79
4.1.1 Hallazgos y Análisis Cualitativos del Primer Objetivo Específico.....	80
4.1.2 Hallazgos y Análisis del Segundo Objetivo Específico	82
4.1.3 Hallazgos y Análisis del Tercer Objetivo Específico.....	85
4.1.4 Propuestas de Mejora para el Diseño de Segundo Ciclo Reflexivo.....	89
4.2 Hallazgos o Resultados del Segundo Ciclo Reflexivo de Investigación	92
4.2.1 Hallazgos y Análisis Cualitativos del Primer Objetivo Específico.....	92
4.2.2 Hallazgos y Análisis del Segundo Objetivo Específico	94
4.2.3 Hallazgos y Análisis del Tercer Objetivo Específico.....	96
4.2.4 Propuestas de Mejoras.....	99
Capítulo V. Diseño o Análisis Interpretativo	103
5.1 Análisis Interpretativo Primer Objetivo de Aprendizaje	103
5.2 Análisis Interpretativo Segundo Objetivo de Aprendizaje.....	105
5.3 Análisis Interpretativo Tercer Objetivo de Aprendizaje.....	106
5.4 Análisis Interpretativo Objetivo General de Aprendizaje	108
Conclusiones y Sugerencias	111
Referencias	117
Apéndice	124
N°1: Transcripción Entrevista Educadora	124
N°2: Cuestionario para las familias del nivel.....	127
N°3: Planificaciones primer ciclo reflexivo	127

N°4: Planificaciones segundo ciclo reflexivo.....	133
N°5: Transcripciones	137
5.A Primera experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo.	137
5.B Segunda experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo	143
5.C Tercera experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo	147
5.D Quinta experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo	154
5.E Sexta experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo.....	161
5.F Primera experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo	164
5.G Segunda experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo.....	168
5.H Tercera experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo	171
5.I Cuarta experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo.....	172
N°6: Consentimientos Informados	177
N°7 Matriz análisis de proyecto de literatura 1	179
N°8 Matriz análisis mediación del adulto 1	182
N°9 Matriz análisis respuesta verbal de los párvulos 1	200
N°10 Matriz análisis acciones de los párvulos 1	206
N°11 Matriz análisis del proyecto de literatura 2.....	211
N°12 Matriz análisis mediación del adulto 2	213
N°13 Matriz análisis respuesta verbal del párvulo 2	222
N°14 Matriz análisis acciones del párvulo 2.....	224
N°15 Diario de campo y autoevaluación del investigador	228

Índice de Tablas

Tabla N°1	23
Tabla N°2	27
Tabla N°3	45
Tabla N°4	51
Tabla N°5	53
Tabla N°6	60
Tabla N°7	63

Índice de Gráficos

GráficoN°1	32
GráficoN°2	32
Gráfico N°3	33
Gráfico N°4	34
Gráfico N°5	34
Gráfico N°6	35
Gráfico N°7	35
GráficoN°8	36
GráficoN°9	81
Gráfico N°10	83
Gráfico N°11	86
Gráfico N°12	88
Gráfico N°13	93
Gráfico N°14	95
Gráfico N°15	97
Gráfico N°16	99

Índice de Figuras

Figura N°1.....	64
Figura N°2.....	73
Figura N°3.....	73
Figura N°4.....	73
Figura N°5.....	74
Figura N°6.....	74
Figura N°7.....	75

Resumen

El presente informe da a conocer una investigación/acción llevada a cabo en un Jardín Infantil de la Comuna Pedro Aguirre Cerda. Su propósito fue analizar en qué medida la implementación de un proyecto de literatura infantil potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas que cursan el nivel medio mayor. Para esto, se implementaron diversas experiencias de aprendizaje en torno a los libros “De aquí y de allá” de Maya Hanisch y “La otra orilla” de Marta Carrasco. Se describen los principales hallazgos, tanto a nivel del diseño del dispositivo didáctico, como del rol mediador del educador de párvulos y las respuestas de los niños y niñas.

Palabras Claves: Literatura Infantil - Recurso Pedagógico - Conductas Sociales- Conductas Afectivas - Interculturalidad - Migrantes.

Abstract

This report presents research/action that took place in day care center in the district of Pedro Aguirre Cerda. Its purpose is to analyze to what extent the implementation of a children's literature project promotes the understanding of intercultural realities in boys and girls in preschool level. For this, varied learning experiences were implemented, around the books “De aquí y de allá” by Maya Hanisch and “La otra orilla” by Marta Carrasco. The main findings are described at the level of the design of the educational mechanism, the intermediary role played by the preschool teacher, and the reading response by boys and girls.

Introducción

El fenómeno de la migración puede entenderse como un proceso (Cano y Soffia, 2009) ya que el traslado de las personas desde un país a otro implica poner en juego diversos factores, que involucran tanto a la sociedad de origen como a la sociedad de acogida. La historia de nuestro país está marcada por diferentes fenómenos migratorios, partiendo por los primeros conquistadores españoles, seguido de los personajes ilustres que arribaron en el siglo XIX y los grandes grupos de personas que llegaron a nuestro país, destacando los inmigrantes españoles, los italianos, los alemanes, los croatas, entre otros. Actualmente, las cifras señalan que en Chile existen aproximadamente 1,9 millones de migrantes, que en su mayoría provienen de Venezuela, Perú, Haití y Colombia (Agenda País, 2022).

Debido a lo anterior, ha aumentado el número de las matrículas de estudiantes extranjeros en el sistema educativo nacional, lo que ha generado la obligación de diseñar e implementar diversos dispositivos para dar respuesta a las necesidades particulares de este grupo de niñas, niños y adolescentes, asegurando con ello el acceso y su permanencia en el sistema educativo. Lo anterior ha permitido garantizar el Derecho a la Educación e Inclusión propuestos por el sistema educacional, respetando los principios de igualdad y no discriminación enmarcados en los compromisos internacionales firmados y ratificados por el Estado de Chile (MINEDUC, 2020).

Como educadoras en formación nos hemos visto insertas en una realidad educativa con altos índices de población migrante, ya que nuestra práctica

profesional se ha realizado en Jardines Infantiles y Salas Cunas de la comuna de Pedro Aguirre Cerda, comuna en la cual la tasa de niños y niñas migrantes es elevada. La respuesta de los equipos educativos ante esta situación nos ha causado un real interés, motivando la reflexión respecto de cuál es la forma más apropiada de abordar este fenómeno en niños y niñas que cursan la educación inicial, quienes a su vez se encuentran en pleno desarrollo de sus habilidades sociales.

En virtud de lo anterior, nuestra investigación busca analizar en qué medida la implementación de un proyecto de literatura infantil potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas, partiendo de la base del gran impacto que la literatura infantil tiene en el desarrollo de habilidades psicosociales.

La presente investigación corresponde a una investigación acción, la cual se entiende como un proceso de indagación y autorreflexión (Kemmis, 1984, como se citó en Latorre, 2005), que en el sistema educativo se realiza con el fin de mejorar y comprender las prácticas pedagógicas y los contextos en donde estas se realizan

El presente informe se ha estructurado de la siguiente manera. En el primer capítulo, se plantea el problema que motiva la investigación, con sus respectivos antecedentes y preguntas directrices. De igual modo, se dan a conocer los objetivos que pretende esta investigación. En el segundo capítulo se presenta una revisión bibliográfica de diferentes conceptos relacionados con el tema de este estudio.

En el tercer capítulo se describe el diseño metodológico en el cual se enmarca esta investigación, entregando detalles sobre la selección de los participantes, el contexto de investigación, las técnicas e instrumentos de recolección de información y el dispositivo didáctico diseñado a fin de indagar en las

prácticas educativas. En el cuarto capítulo se presentan los principales resultados o hallazgos de este estudio seguidos de su respectiva interpretación.

El presente estudio podría convertirse en una fuente de consulta para aquellos profesionales de la educación, especialmente del nivel de educación parvularia, que quieran adentrarse en el mundo de la interculturalidad y la literatura para potenciar sus prácticas docentes en favor de promover una sociedad que comprenda y valore la existencia e interacción entre personas con diferentes culturas y orígenes que habitan un mismo territorio.

Capítulo I. Formulación del Problema

1.1 Antecedentes

Cada vez son más las personas extranjeras que llegan a nuestro país en busca de nuevas oportunidades. Respecto de este punto, el Instituto Nacional de Estadísticas (2021), junto al Departamento de Extranjería y Migraciones, El Ministerio De Relaciones Exteriores, el Servicio de Registro Civil e Identificación y la Policía de Investigaciones de Chile, han estimado que las personas extranjeras que residen en Chile hasta el 31 de diciembre del 2020 corresponden a 1.462.103. De ellos, un 73% proviene de Venezuela, un 16,3% de Perú, un 12,5% de Haití, un 11,4% de Colombia y un 8,5 % de Bolivia, los que suman en conjunto aproximadamente el 79,3%, El porcentaje restante, a saber un 20,7%, corresponde a otras nacionalidades, dejando en evidencia la variada población de migrante que reside a lo largo y ancho de nuestro país.

Son muchas las comunas que hospedan a miles de inmigrantes en nuestro territorio, de lo cual no se ve ajena la comuna de Pedro Aguirre Cerda, que ha visto un gran número de nuevos residentes con una diversidad racial y cultural significativa en los últimos años (Farías, 2016).

Según el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF, 2019) y de acuerdo con los datos proporcionados por La Encuesta de Caracterización Socioeconómica Nacional (CASEN) en el año 2017, del total de los niños y niñas matriculados en jardines infantiles y salas cunas hay un total de 15,570 niños y niñas que han nacido en el extranjero, esto sin considerar aquellos niños y niñas nacidos

en Chile cuyos padres son extranjeros. Por otra parte, esta población de niños y niñas presenta una tasa de asistencia neta a instituciones de educación parvularia de un 51,8% (P. 3).

La Universidad San Sebastián (2017) junto a la municipalidad de Pedro Aguirre Cerda, gracias al Proyecto de Vinculación con el Medio que mantiene la carrera de Pedagogía en Educación Parvularia con las instituciones educacionales de la comuna, han determinado que existen jardines infantiles y salas cunas en la comuna con una matrícula de niños y niñas extranjeros de un 60%, hasta el año 2016, donde en su mayoría provienen de familias haitianas. Esta información se ha podido recabar gracias al proyecto de vinculación con el medio que mantiene la carrera de educación parvularia con las instituciones educacionales con las cuales se realiza el proyecto (Universidad San Sebastián, 2017).

La Política Nacional de Estudiantes Extranjeros del año 2018 a 2022, ha publicado un documento en donde indica que el estado se compromete a garantizar el derecho a la educación y a la inclusión de estudiantes extranjeros al sistema educativo, independiente de su nacionalidad y su situación migratoria, incluyendo Educación Parvularia. Por su parte, el Ministerio de Educación (2018) dispone un marco referencial en donde facilita el ingreso, la permanencia y la trayectoria dentro del sistema educativo, dando respuesta a las necesidades de cada comunidad educativa.

El Estudio Exploratorio de Caracterización de Niños, Niñas y Adolescentes Migrantes de América Latina y el Caribe y sus Familias en Chile, liderado por el investigador Pablo Carvacho (2020) menciona que a pesar de que exista esta política, en la práctica son los establecimientos y sus funcionarios quienes deciden

admitir o no a los niños y niñas inmigrantes. Por otra parte, este estudio hace referencia a la falta de políticas para la educación intercultural, debido a que las instituciones educativas “no están preparadas para integrar a los niños y niñas en un enfoque de derechos humanos donde se respete su identidad y cultura de origen” (P.35).

El estudio referenciado anteriormente concluye que los niños y niñas que ingresan a las escuelas chilenas, no solo son niños con derecho a educarse, sino que traen consigo una historia que hace que deba existir una política de integración concreta y orientada al desarrollo, la cual aún no existe.

Por otra parte, se encuentra el Programa León y Leoncia, promovido por el Gobierno de Chile, específicamente por la Subsecretaría de Educación Parvularia, el cual corresponde a un programa de carácter universal, beneficiando a 31.556 niños y niñas de 1.362 establecimientos educativos y equipos pedagógicos, en el que se entrega mobiliario de biblioteca de aula, colecciones de títulos y capacitación a equipos pedagógicos. Este programa pone énfasis en la accesibilidad y la disponibilidad de materiales de lectura pertinentes a la edad, que sean atractivas y actualizadas para los niños y niñas desde su nacimiento y durante toda su trayectoria educativa, motivando a los equipos pedagógicos a encantarse con el mundo de la lectura para ofrecer instancias diarias a los niños y niñas de contacto con los libros, entregar estrategias prácticas para el Jardín Infantil y las familias que propicien el acceso a los libros y la lectura y prácticas la lectura en voz alta para niños y niñas.

1.2 Formulación del Problema

Las palabras tales como multiculturalidad e interculturalidad suelen usarse indistintamente como sinónimos. Sin embargo, al revisar la bibliografía especializada es posible identificar algunas diferencias sustantivas. La multiculturalidad tiene relación con la presencia y coexistencia de diferentes culturas e identidades en un mismo espacio físico. Según Figueroa (2008), lo anterior podría ocasionar conflictos dada la desconfianza que podría presentarse entre los distintos grupos culturales. Asimismo, Figueroa se refiere a problemáticas como el desconocimiento o falta de información respecto de una cultura hacia otra, lo cual podría derivar en estereotipos y serios desafíos para la convivencia, el respeto y el conocimiento de las culturas.

Por su parte, el concepto de interculturalidad alude a una relación de armonía entre diversas culturas que comparten un territorio. En otras palabras, a “una relación de intercambio positivo y convivencia social entre actores culturalmente diferenciados” (Salazar, 2009, P. 18).

Los conceptos definidos anteriormente resultan relevantes a la hora de analizar una de las entrevistas¹ aplicadas a la educadora pedagógica responsable del nivel educativo en el cual se ha implementado esta investigación. De acuerdo con los datos obtenidos, el equipo educativo del nivel medio mayor asume y es consciente de la diversidad cultural del nivel, no obstante, no tienen un concepto claro del constructo interculturalidad. Por ese motivo, a pesar de llevar a cabo

¹ Ver entrevista a educadora en apéndice N°1

algunas iniciativas para potenciar este aspecto, carecen de un sustento teórico desde el cual planificar las diferentes iniciativas pedagógicas. Mayor aún, las iniciativas implementadas se han orientado al respeto, la tolerancia y la empatía de las culturas que cada uno de los niños y niñas trae consigo a fin de poder compartir un mismo espacio físico con las culturas migrantes, a saber, multiculturalidad. Es preciso entonces avanzar hacia el concepto de interculturalidad, en donde exista un verdadero intercambio con las diferentes culturas.

La situación antes descrita no sólo atañe a este establecimiento educativo en particular, sino también a otros establecimientos vía transferencia de fondos de la comuna, los cuales permiten la matrícula de niños y niñas provenientes de familias extranjeras, propiciando con ello que diferentes culturas cohabiten en un mismo espacio educativo, sin embargo, el intercambio entre las culturas no siempre se encuentra presente.

Según La Ley General de Educación (como se citó en Subsecretaría de Educación Parvularia, 2018) el propósito de la Educación Parvularia explícita la importancia de respetar y valorar la multiculturalidad y la identidad nacional de cada uno de los niños y niñas. Respecto de este punto, explicita que:

El proceso de aprendizaje permanente que abarca las distintas etapas de la vida de las personas y que tiene como finalidad alcanzar su desarrollo espiritual, ético, moral, afectivo, intelectual, artístico y físico, mediante la transmisión y el cultivo de valores, conocimientos y destrezas. Se enmarca en el respeto y valoración de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, de la diversidad multicultural y de la paz, y de nuestra identidad nacional, capacitando a las personas para conducir su vida en forma plena, para convivir y participar en

forma responsable, tolerante, solidaria, democrática y activa en la comunidad, y para trabajar y contribuir al desarrollo del país (P. 20).

Sumado a lo anterior, las orientaciones curriculares para una Educación Parvularia Intercultural (Grabivker, et al., 2009) señala que se debe avanzar hacia una Educación Parvularia Intercultural, entendida esta como espacios de encuentro entre las culturas, en donde se conozcan las diversidades, se revaloren las culturas y se rescaten las identidades y las memorias culturas a partir de las vivencias de los niños y niñas, sus familias y sus contextos.

Una Educación Parvularia de carácter intercultural, tal como propone el Ministerio de Educación (2018), debe cumplir con 7 objetivos claves, los cuales se presentan en la siguiente tabla:

Tabla N°1

Objetivos para una educación parvularia intercultural

Objetivos
a. Garantizar a los párvulos y sus familias una inserción socioeducativa que se establezca desde el conocimiento y el reconocimiento de las distintas culturas que participan en la comunidad educativa.
b. Generar desde un paradigma intercultural orientaciones pedagógicas que puedan ser desarrolladas por las diferentes modalidades y programas del nivel educativo, y que “tengan” un efecto concreto en los aprendizajes de los niños y niñas.
c. Reconocer la diversidad cultural aportando en la comprensión y difusión de sus complejidades, así como en la valoración paradigmática de la misma en coordinación y articulación al interior del nivel y con otros niveles educativos.
d. Propender al reconocimiento y el descubrimiento del “otro” a partir del descubrimiento de las cosmovisiones, tradiciones y costumbres de todos los partícipes del proceso y sus culturas de origen y/o entornos culturales.
e. Asumir los derechos de la infancia como sustento básico común en la construcción de una pedagogía intercultural.

f. Promover el respeto por la persona, por el otro, por la familia y por la comunidad, así como por el respeto por el entorno, y el amor y cuidado de la naturaleza.

g. Fomentar el pluralismo como condición de desarrollo de una sociedad democrática.

En base al diagnóstico realizado y considerando los objetivos antes mencionados, en la sala cuna y jardín infantil vía transferencia de fondos de la comuna de Pedro Aguirre Cerda² no se visualizan orientaciones pedagógicas con un enfoque intercultural que tengan un efecto concreto en los aprendizajes de los niños y niñas, como el descubrimiento de las cosmovisiones, tradiciones y costumbres de todos los partícipes del proceso y sus culturas de origen y/o entornos culturales. Por otra parte, no se aborda el pluralismo como condición de desarrollo de una sociedad democrática.

1.3 Justificación e Importancia de la Investigación

En virtud de los antecedentes presentados en el punto anterior, la presente investigación pretende potenciar la interculturalidad en un nivel educativo, en donde el 26% de la matrícula de niños y niñas corresponden a niños y niñas de familias inmigrantes, de los cuales 21% corresponden a haitianos y 5% a venezolanos. Esto por medio de estrategias pedagógicas utilizando la literatura infantil como recurso; ya que a pesar de las diversas características culturales que se pueden observar en el nivel no se ejecutan prácticas que resuelvan esta problemática.

Consideramos imperioso potenciar la interculturalidad, ya que el Referente Curricular para el Nivel de Educación Parvularia (Subsecretaría de Educación

² Desde ahora en adelante jardín infantil X

Parvularia, 2018) se fundamenta en los principios de una educación inclusiva, los cuales brindan oportunidades de aprendizaje a todos los párvulos a fin de “acabar con la discriminación arbitraria y toda forma de exclusión social, que es consecuencia de actitudes negativas y de una falta de atención a la diversidad” (P. 22). En ese sentido, los establecimientos de Educación Parvularia deben valorar la diversidad cultural y social, respondiendo a las necesidades de los contextos. Mayor aún, una educación inclusiva puede favorecer “directamente los propósitos de una formación ciudadana” (Subsecretaría de Educación Parvularia, 2018, P. 23), ya que permite que los niños y niñas aprendan a convivir junto a una diversidad de pares y adultos, valorando las diferencias y avanzando hacia una cohesión social.

De igual forma, La Ley General de Educación declarada en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile (Ley N°20.370 o LGE, 2009) incluye el principio de diversidad el cual indica que debe: “Promover y respetar la diversidad de procesos y proyectos educativos institucionales, así como la diversidad cultural, religiosa y social de las poblaciones que son atendidas por él” (P. 2). De igual modo, la LGE se refiere al principio de interculturalidad, mencionando que: “El sistema debe reconocer y valorar al individuo en su especificidad cultural y de origen, considerando su lengua, cosmovisión e historia” (P. 2).

La interculturalidad no es solamente el aceptar niños y niñas provenientes de otras culturas, sino que tal como indica el Ministerio de Educación en su documento sobre la Educación Parvularia en Escuelas con Enfoque Intercultural, la educación intercultural incluye prácticas docentes que reconocen el sentido de pertenencia e identidad cultural de los niños y niñas y de sus familias de origen, lo que consiste en fortalecer su sentido de identidad y desarrollar formas de convivencia en las

escuelas que promuevan el respeto y la no discriminación valorando la diversidad étnica, lingüística y cultural de las diferentes comunidades (MINEDUC, 2014).

Los Principios Pedagógicos de la Educación Parvularia (MINEDUC, 2018, p.31-32) igualmente aluden a la importancia de potenciar la interculturalidad en nivel inicial. En este punto es posible destacar el principio de bienestar, que señala que toda situación educativa debe propiciar que niñas y niños se sientan plenamente considerados en sus necesidades e intereses y avancen paulatina y conscientemente en la identificación de aquellas situaciones que les permiten sentirse integralmente bien.

De igual modo, es posible aludir al principio de Singularidad, que señala que el niño y la niña, en cualquier etapa de su vida y nivel de desarrollo que se encuentre, es un ser único con características, necesidades, intereses y fortalezas que debemos conocer, respetar y considerar para su aprendizaje. Asimismo, destaca el principio de significado, que destaca que el niño y la niña construyen significativamente sus aprendizajes cuando éstos se conectan con sus conocimientos y experiencias previas, responden a sus intereses y tienen algún tipo de sentido para ellos y ellas.

Partiendo de la base de que todos los niños y niñas provienen de realidades, contextos y comunidades distintas, el proceso de enseñanza y aprendizaje debe sustentarse en un enfoque intercultural. Para esto, el Referente Curricular para el nivel de Educación Parvularia (Subsecretaría de Educación Parvularia, 2018) incluye algunos objetivos de aprendizaje que apuntan a potenciar diferentes aspectos relacionados con esta temática, los cuales se presentarán en la siguiente tabla:

Tabla N°2*Objetivos de aprendizajes*

Núcleo	Objetivo
Identidad y Autonomía	<p>N°7: Comunicar algunos rasgos de su identidad, como su nombre, sus características corporales, género y otros.</p> <p>N°8: Apreciar sus características identitarias, fortalezas y habilidades.</p>
Convivencia y Ciudadanía	<p>N°4: Colabora en actividades, conmemoraciones o celebraciones culturales de su familia y comunidad</p> <p>N°10: Manifiestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras)</p>
Comprensión del Entorno Sociocultural	<p>N°2: Describir características de las formas de vida de su comunidad (viviendas, paisajes, costumbres), a través de canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.</p> <p>N°4. Reconocer sucesos significativos de su historia personal y familiar, en diversas situaciones, tales como: conversaciones familiares, relatos de un agente comunitario, visitas a lugares, observación de fotografías, entre otros.</p>

El concepto de multiculturalidad está estrechamente relacionado con la literatura, no sólo porque este puede ser uno de los contenidos abordados en diferentes obras literarias, sino también por los diferentes intercambios que se llevan a cabo durante el proceso lector. Respecto de este punto, se ha señalado que “la literatura proporciona a los niños conocimiento, placer y gratificación, que les brinda oportunidad de compartir sentimientos, significados y demás construcciones en función de sus necesidades e intereses particulares” (Puerta, Gutiérrez y Ball, 2006, P. 24, como se citó en Escalante y Caldera, 2008).

Por otra parte, la literatura se considera un transmisor de cultura.

Nada enseña mejor que la literatura a ver, en las diferencias étnicas y culturales, la riqueza del patrimonio humano y a valorarlas como manifestación de su múltiple creatividad. Leer buena literatura es divertirse, sí; pero, también, aprender, de esa manera directa e intensa que es la de la experiencia vivida a través de las ficciones, qué y cómo somos, en nuestra integridad humana, con nuestros actos y sueños y fantasmas, a solas y en el entramado de relaciones que nos vinculan a los otros (Vargas, M. 2002, como se citó en Leibrandt, 2006).

Según el Plan Nacional de Fomento de la Lectura, Lee Chile Lee (2012), la lectura es un derecho de todos y todas, la cual favorece la participación ciudadana ayudando a construir la sociabilidad, jugando un rol fundamental en el desarrollo social, mejorando la comprensión del contexto en el que las personas se encuentran. En ese sentido, es posible señalar que uno de los grandes beneficios de la literatura es posibilitar el desarrollo de habilidades sociales que permitirán a los individuos construir sociedades de encuentro e intercambio, en donde las diferencias no sean un factor limitante.

En virtud de lo anterior, la presente investigación considera algunos objetivos de aprendizaje del Núcleo Lenguaje Verbal que se encuentra en las Bases Curriculares de Educación Parvularia (2018), tales como:

N°5: Manifestar interés por descubrir el contenido de textos de diferentes formatos, a través de la manipulación, la exploración, la escucha atenta y la formulación de preguntas.

N°6: Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos de textos literarios y no literarios, reconociendo ideas centrales, señalando preferencias, realizando sencillas descripciones, preguntando sobre el contenido.

Por medio de esta investigación, también se responde a lo que indica la subsecretaría de la educación parvularia (2019) en las Orientaciones Técnico-Pedagógicas para el Nivel de Educación Parvularia, en lo que concierne al Lenguaje Verbal, quien señala que para promover el contacto con el mundo letrado desde el Nivel Sala Cuna, es necesario ofrecer un ambiente en donde se invite a los niños y niñas a conectarse con el mundo letrado, donde se incluya “una variedad de materiales escritos y gráficos, atractivos e interesantes para los niños y niñas, de acuerdo a sus características de desarrollo y aprendizaje” (P.23).

1.4 Delimitaciones

El proceso formativo correspondiente a la práctica profesional se realiza en la comuna de Pedro Aguirre Cerda a través del programa de vinculación con el medio, en una Sala Cuna y Jardín Infantil Vía Transferencia de Fondos (VTF) específicamente en un Nivel Medio Mayor, donde se encuentran niños y niñas de 3 a 4 años de edad.

Al revisar las características de 3 Jardines Infantiles y Salas Cuna de la Comuna en donde las investigadoras se encuentran insertas, se decide trabajar en esta investigación con el Jardín Infantil y Sala Cuna “X” de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda (PAC), considerando sus características socioculturales y étnicas, ya que cuenta con una alta tasa de población extranjera, siendo nuestro principal objetivo generar diferentes estrategias de enseñanza y aprendizaje que permitan trabajar las prácticas interculturales en el aula a través de la literatura infantil.

1.5 Limitaciones

Las limitaciones que se presentaron en el transcurso de nuestra investigación fueron:

Bajo porcentaje de participación de las familias: Al realizar nuestra investigación se obtuvo información por medio de encuestas a las familias, las cuales no fueron respondidas por el 100% de ellas, algunas de las cuales tienen otra lengua, por lo que la comunicación resulta compleja ya que ninguna de las investigadoras domina el creole. Debido a lo anterior, se ha tenido que recurrir a intérpretes. El bajo porcentaje de participación podría explicarse, además, por la actividad laboral de las familias, lo que impide el contacto directo con el establecimiento educativo.

Concepto de interculturalidad: Falta de comprensión entre equipo educativo, niños, niñas, apoderados y de apropiación de instalar el concepto de interculturalidad en el aula para promover el diálogo.

Investigadoras no insertas en el establecimiento: Se considera una limitación ya que al no poder asistir todas las investigadoras a realizar las experiencias y recabar información desde el contexto natural de los participantes, se torna una tarea mucho más compleja para realizar la labor de docente/investigador, que implica, realizar las experiencias de aprendizaje, observar, grabar las sesiones, obtener información, evaluar, entre otros.

1.6 Estado del Arte

La presente investigación ha sido desarrollada en una sala cuna y Jardín infantil ubicado en la comuna de Pedro Aguirre Cerda, Región Metropolitana, específicamente en un nivel medio mayor compuesto por 28 niños y niñas cuyas edades fluctúan entre los 3 y 4 años.

De acuerdo con los antecedentes recabados durante el desarrollo de la Práctica Progresiva IV y los datos proporcionados por la educadora pedagógica responsable del nivel, este establecimiento educativo cuenta con un alto porcentaje de población migrante.

A fin de especificar la composición familiar del nivel educativo, el grupo de investigadoras diseñó una encuesta³ a las familias la cual se caracterizó por incluir preguntas en español, creole e inglés. Dicha encuesta fue respondida por un total de 14 apoderados, lo que representa al 50% del nivel. A continuación, se presentan los principales resultados.

³ Ver encuesta completa en apéndice N°2

Gráfico N°1

Nacionalidad de los niños y niñas

¿De qué nacionalidad es su hijo o hija? Ki nasyonalite pitit gason w oswa pitit fi w? What is the child's nationality?

14 respuestas

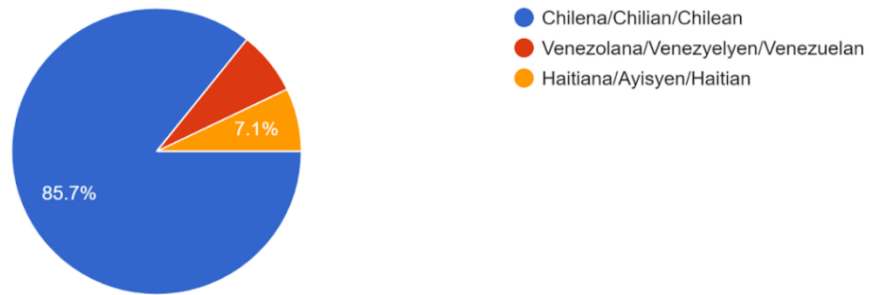


Gráfico N°2

Nacionalidad de los padres de los niños y niñas

¿Cuál es la nacionalidad del papá? Ki sa nasyonalite papa a ye? What is the father's nationality?

14 respuestas

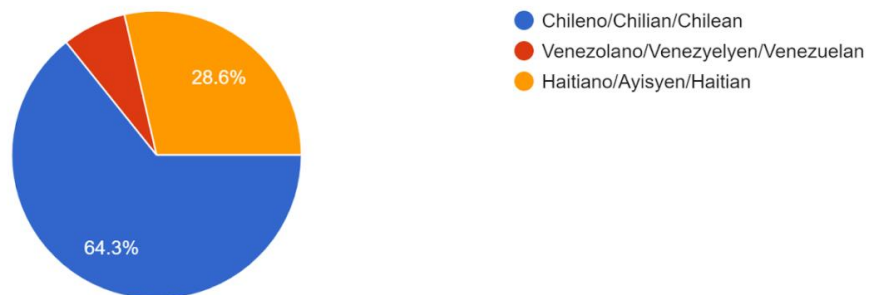
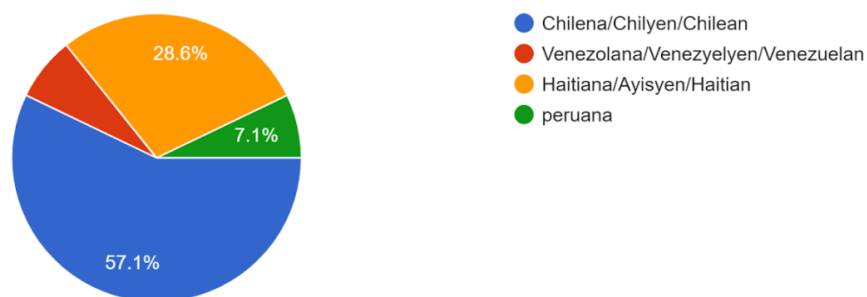


Gráfico N°3

Nacionalidad de las madres de los niños y niñas

¿Cuál es la nacionalidad de la mamá? Ki sa nasyonalite manman an ye? What is the mother's nationality?

14 respuestas



Según la respuesta de un total de 14 familias y tal como se aprecia en los gráficos 1, 2 y 3, el 85,7% de los párvulos del nivel corresponde a niños y niñas de nacionalidad chilena, un 7,1% de nacionalidad haitiana y un 7,2% de nacionalidad venezolana. Por otra parte, la nacionalidad de los padres de los niños y niñas es del 64,3% de nacionalidad chilena, el 28,6% de nacionalidad haitiana y un 7,1% de nacionalidad venezolana. Y con respecto a la nacionalidad de las madres de los niños y niñas del nivel se puede determinar que el 57,1% corresponde a nacionalidad chilena, un 28,6% a nacionalidad haitiana, un 7,2 a nacionalidad venezolana y un 7,1% a madres bolivianas.

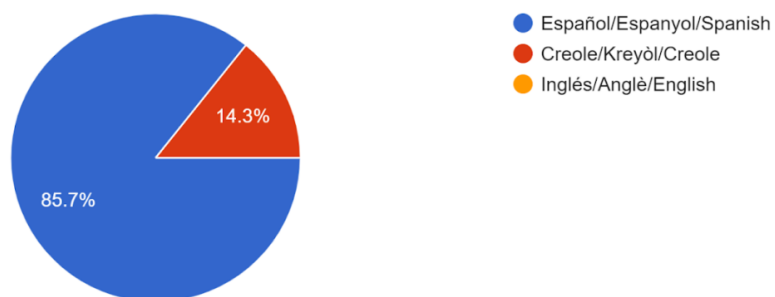
De igual forma se ha consultado por el idioma predominante que se habla en casa, lo que arrojó un resultado de: 85,7% de las familias hablan español y un 14,3% creole. Lo que se puede evidenciar en el siguiente gráfico:

Gráfico N°4

Idioma de uso diario de las familias

¿Cuál es el idioma que hablan en casa? Ki lang yo pale lakay yo? What is the language spoken at home?

14 respuestas



Por otra parte, se han realizado preguntas con respecto a los hábitos de lectura en casa, reflejando los resultados en los gráficos que se exponen a continuación:

Gráfico N°5

Lectura en casa de las familias

¿Les leen a los niños o niñas en casa? Èske w li pou timoun yo lakay ou? Do you read to your children at home?

14 respuestas

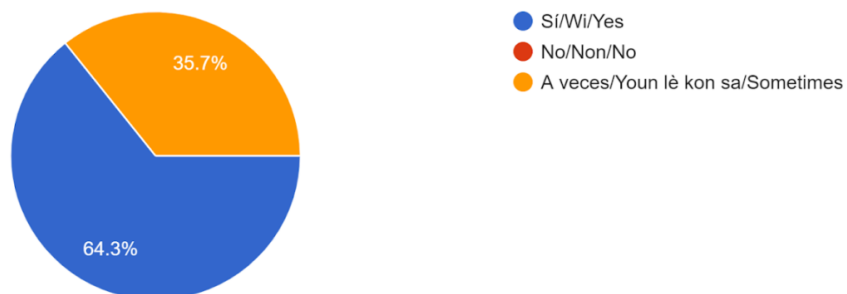


Gráfico N°6

Lectura en casa la última semana

¿Leyó un cuento a su hijo o hija durante la última semana? Èske w te li yon istwa pou pitit gason w lan oswa pitit fi w pandan semèn ki sot pase a? Did you read a children's tale during the last week?

14 respuestas

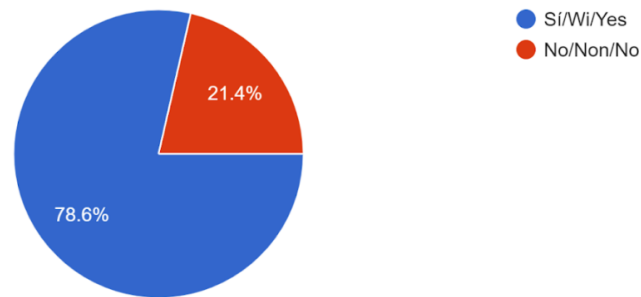


Gráfico N°7

Conversación después de la lectura

Quando leen un cuento, ¿Conversan acerca de ello? Lè w ap li yon istwa, èske w pale de sa? When you read a children's tale, do you talk about it?

14 respuestas

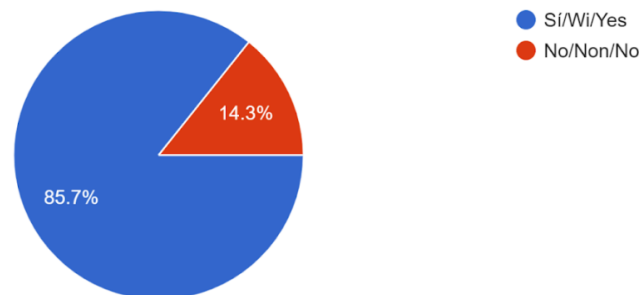
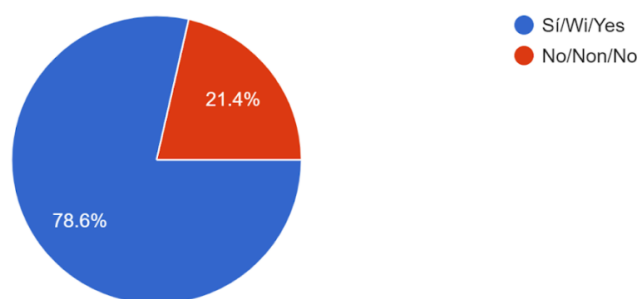


Gráfico N°8

Libros infantiles en casa

¿Tiene libros para niños en su casa? Èske ou gen liv timoun lakay ou? Do you have children's books at home?

14 respuestas



De acuerdo a la información levantada por medio de la encuesta realizada a las familias de los niños y niñas, se puede sostener que:

- El 64,3% de las familias leen cuentos a sus hijos o hijas.
- El 78,6% leyó un cuento a sus hijos o hijas durante la última semana.
- El 85,7% conversan sobre el cuento leído.
- El 78,6% tienen libros para niños en su casa.

Por otro lado, se ha realizado una entrevista a la educadora del nivel en donde su testimonio revela que existe una biblioteca de aula a la cual los niños y niñas deciden por sí solos el querer visitar este espacio, en donde un adulto lo acompaña en la lectura de un cuento que él o ella selecciona. A los niños y niñas les interesa la lectura de cuentos prestando atención a ellos, siendo los más cautivadores los de animales. Menciona también que luego de la pandemia, los niños y niñas llegaron con un bajo nivel del desarrollo del lenguaje verbal, por lo que la literatura la utiliza como un medio para la estimulación de esta. Las estrategias

que utiliza al momento de la lectura aluden al momento antes de la lectura en donde realiza preguntas de conocimientos previos y al momento después de la lectura en donde realizan algún trabajo en relación al cuento. En cuanto a la interculturalidad no tiene un concepto claro de este, pero trata de trabajar haciendo partícipe a las familias en lo que piensan, sienten y en cómo educan a sus hijos o hijas en relación a sus culturas y tradiciones.

Según el diagnóstico entregado por la educadora del nivel, los niños y niñas en el Ámbito Comunicación Integral, el Núcleo Lenguaje Verbal es el que presentó más debilidad. De acuerdo con lo evaluado por el equipo, un número importante mantiene la atención mientras escuchan una narración, muestran interés en los contenidos de textos y manifiestan emoción frente al relato de un cuento y con mucha dificultad pueden definir acciones principales de un cuento o historia, aunque en su mayoría aún no pueden crear el final de un cuento. Cabe destacar que existe un número muy reducido de niños y niñas que se aventura a crear un nuevo final para un relato y existen 4 niños de familias haitianas que no pronuncian ninguna palabra en español y solo se comunican a través de gestos.

1.7 Pregunta de Investigación

La pregunta que esta investigación pretende responder es ¿Cómo la implementación del proyecto literario potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas de un nivel medio mayor de un Jardín infantil y Sala Cuna de Pedro Aguirre Cerda?

1.8 Objetivos de la Investigación

1.8.1. Objetivo General

La presente investigación pretende alcanzar el siguiente objetivo general:

Analizar en qué medida la implementación de proyecto de literatura infantil potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas de un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.

1.8.2. Objetivos Específicos

De igual modo, la investigación pretende abarcar los siguientes objetivos específicos:

Diseñar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a la literatura infantil que favorezcan el conocimiento de la diversidad cultural en un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.

Implementar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a obras de literatura infantil que propicien la identificación de la diversidad cultural dentro y fuera del aula de un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.

Describir los desempeños alcanzados por los niños y niñas de un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda tras la implementación de un proyecto literario con foco en la interculturalidad.

Capítulo II. Marco Teórico

2.1 Cultura como Concepto y sus Derivados: Pluriculturalidad, Multiculturalidad e Interculturalidad.

El constructo *cultura* ha tomado diversas interpretaciones y usos a través del tiempo. Según Villodre (2012) en la antigüedad clásica el término cultura presenta una estrecha relación con el cultivo de la tierra, por consiguiente, con este concepto se hace referencia a ciertas facultades del ser humano que lo convierten en una persona “cultivada”, es decir, ilustrada, capaz de representar en carne propia los valores imperantes de la época.

La interpretación moderna de cultura surge con los ilustrados alemanes, quienes la definen como la superioridad europea respecto de las colonias orientales que ellos mismos fundaron o conquistaron. Posteriormente, hacia finales del siglo XIX y gracias a la sociología y la antropología, este concepto vuelve a mutar, interpretándose como el efecto del transcurso histórico de la sociedad, que incluía conocimientos, creencias y manifestaciones artísticas.

Durante el siglo XX el concepto de cultura sufre algunas variaciones. En 1929 un individuo culto es aquel formado por conocimiento, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y capacidades adquiridas como miembro social. Más adelante en 1990, la cultura se comprende como una cadena de mecanismos de control que rige y determina la conducta y acciones del ser humano. En definitiva, se consensuó en que no podía comprenderse la organización social si no era como una parte de la cultura (Villodre, 2012).

A comienzos del siglo XXI, se entiende por cultura “aquello que garantiza la integración de las diferentes esferas de la vida económica, social y religiosa del

hombre” (García, 2004, como se citó en Villodre, 2012, P. 69). Por lo tanto, en vez de ser solamente una forma de interpretar la realidad, la cultura ha llegado a ser lo que determina el grupo social al que pertenece una persona, siendo una identidad social que abarca el patrimonio individual y grupal de un grupo en específico.

En la actualidad el término cultura se define como un conjunto de elementos simbólicos, económicos, materiales, que marcan las actuaciones sociales y familiares del individuo; sin olvidar que se ve influida por el desarrollo histórico y por la educación recibida a lo largo de la vida: a través de ella el ser humano toma conciencia de sí mismo y se reconoce como algo en constante construcción” (Villodre, 2012, p. 69).

Existen otros conceptos que se desprenden del constructo cultural. Uno de ellos es el de la pluriculturalidad. El cual hace referencia a la existencia de muchas culturas, es decir, una pluralidad de culturas. La sociología considera que el prefijo pluri presente en esta palabra se refiere a la presencia de diferentes tendencias ideológicas y grupos sociales sistematizados en una ciudad estatal. Por lo tanto, la pluriculturalidad puede ser entendida como “la presencia simultánea de dos o más culturas en un territorio y su posible interrelación” (Villodre, 2012, p. 69).

Otro concepto que se desprende del constructo cultura es el de multiculturalidad, el cual es importante definir ya que es posible que se generen confusiones respecto del término anterior. La multiculturalidad puede entenderse como “la presencia en un territorio de diferentes culturas que se limitan a coexistir, pero no a convivir” (Villodre, 2012, p. 69). En otras palabras, al hablar de multiculturalidad no se dan situaciones de intercambio, sino de cohabitación de diferentes culturas en un mismo territorio. En relación con lo anterior, se ha señalado

que estamos ante la presencia de un concepto estático que lleva a una situación de segregación y, a su vez de negación de la convivencia y de la transformación social, llegando incluso a adoptarse ciertas posturas paternalistas en favor de las minorías culturales (Villodre, 2012).

En palabras de Villodre (2012) “una situación multicultural supone la existencia de muchas culturas unidas en lo espacial pero no en lo social” (p.69), por tanto, no conlleva un enriquecimiento personal o cultural, debido a que no involucra contacto social entre las diferentes culturas.

Para poder llevar a cabo esta investigación, es fundamental conocer la definición del término interculturalidad, pues su práctica es parte de los objetivos que se pretenden lograr. Contiene el prefijo “inter”, el cual significa “entre”, es decir, entre culturas, por consiguiente, amplía el concepto de multiculturalidad, permitiendo que diferentes culturas presentes en un mismo territorio se entiendan y puedan construir una cultura que manifieste la inmensa diversidad presente en una sociedad.

El concepto de interculturalidad es definido por Villodre (2012) como:

La Interculturalidad no es un concepto cerrado ni excluyente ya que existen múltiples interpretaciones del mismo: promueve la comunicación entre diferentes culturas, el encuentro cultural para contrastar y aprender mutuamente, la toma de conciencia de la diferencia para resolver conflictos... Se puede observar cómo hace referencia a un reconocimiento y aceptación de la diferencia, lo que llevará al establecimiento de relaciones culturales y, finalmente, a una integración de culturas (p. 70).

En definitiva, la Interculturalidad es “El estado ideal de convivencia de toda sociedad pluricultural” (Ridao, 2007, como se citó en Villodre, 2012, P. 70), siendo

su principal característica las relaciones interpersonales y culturales basadas en el conocimiento y reconocimiento.

2.2. La Interculturalidad en la Educación Parvularia Chilena

La Educación Intercultural dentro de la Educación Parvularia se vincula con el reconocer, dentro de la práctica pedagógica, la pertenencia e identidad cultural de los niños y niñas según sus contextos personales, como lo son la familia de origen, con el propósito de reforzar sus identidades y construir en la escuela formas de convivencia que fomenten el respeto por la diversidad y la no discriminación. Para esto, es necesario entender que el núcleo familiar es el principal espacio de socialización y traspaso de conocimiento de los niños y las niñas, siendo los primeros años de vida el momento en que se crea el soporte para la construcción de la identidad (Ministerio de Educación, 2014).

Del mismo modo, el documento propuestas para Chile en su capítulo III (De la maza et al., 2010), sobre componentes claves para la incorporación de la interculturalidad en la educación parvularia, menciona que la interculturalidad y la educación parvularia:

Se relaciona con un aspecto valórico vinculado al respeto y a la convivencia, que se materializa en una forma de trabajar en la que los educadores abordan la diversidad cultural de los niños y niñas en sus prácticas pedagógicas para fortalecer su identidad y las formas de convivencia democrática, promoviendo el respeto por las diferencias y la no discriminación (P. 84).

El marco curricular actual toma en cuenta el concepto de cultura, incitando a generar instancias y espacios de participación en donde todos los estudiantes y equipo del aula puedan aportar con sus vivencias y conocimientos. En ese sentido,

los educadores de párvulos deben identificar aquellos elementos significativos para los niños, las niñas y sus familias, entre los cuales destacan aquellos que corresponden a su cultura de pertenencia, debido a que contribuyen de manera significativa a la formación de su identidad, autoestima y sentidos más profundos (Subsecretaría de educación, 2018).

Cabe destacar que el respeto y valorización de la variedad étnica, lingüística y cultural de las múltiples sociedades de nuestro país, hace primordial su reconocimiento e integración por parte de las instituciones educativas, incorporando este aspecto en cada proyecto educativo y curricular (MINEDUC, 2014).

En virtud de lo anterior, es necesario promover un proceso educativo que contenga aprendizajes pertinentes y contextualizados para los niños y niñas que habitan un mismo territorio, especialmente en los primeros años de vida, considerando que este es el período más significativo de su formación. Cuando se visibilizan las diferentes culturas en el proceso de enseñanza aprendizaje, no solo se manifiesta a una reivindicación, sino que también se reconoce y favorece el desarrollo de todos los actores que forman parte de la comunidad en general. Un proceso educativo con estas características implica reflexionar críticamente sobre las prácticas situadas en nuestro sistema educacional a fin de re-instalarlas considerando contexto, conocimientos de las familias (tomando en cuenta la realidad social, cultural, espiritual y política de las diferentes comunidades de origen) y de los propios niños y niñas que asisten a ese espacio educativo (MINEDUC, 2014).

En esta línea, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, conocida por la sigla UNESCO (2006), ha establecido algunos

objetivos para la Educación Intercultural, los cuales se relacionan directamente con las propuestas de la educación para el siglo XXI. El primer objetivo corresponde a *aprender a conocer*, y tiene relación con obtener una cultura general, que tome en cuenta la iniciación a otros lenguajes y conocimientos, como medio para comunicarse con otros.

El segundo objetivo se relaciona con *aprender a hacer*, es decir, aprender a afrontar situaciones y a trabajar en equipo. El tercer objetivo es *aprender a vivir juntos*, en otras palabras, ser capaz de abrirse al otro y a la diversidad. El cuarto y último objetivo es *aprender a ser*, a saber, el refuerzo de la autonomía de cada individuo en relación con sus raíces.

En virtud de lo anterior y a fin de implementar metodologías pedagógicas culturalmente pertinentes, se necesita llevar a cabo un proceso reflexivo en el espacio educativo, “entendiendo que uno de los principios fundamentales es el reconocimiento del otro como un legítimo otro y la promoción de mayores oportunidades para el aprendizaje, considerando los diferentes conocimientos en igualdad de condiciones” (MINEDUC, 2014, p. 15).

Los objetivos de la Educación Parvularia presentes en las Bases Curriculares (Subsecretaría de Educación Parvularia, 2018) se caracterizan por ser amplios y desafiantes, además de destacar la necesidad de ejecutar y diseñar procesos educativos contextualizados, en los que la diversidad de los niños y niñas junto con sus familias se considera como una contribución fundamental para facilitar aprendizajes significativos. En ese sentido, la amplitud de los objetivos de la Educación Parvularia permite fundamentar una gran diversidad de propuestas

pedagógicas, que se adecúen a los requerimientos y rasgos de cada realidad cultural (MINEDUC, 2014).

Los objetivos presentes en las Bases Curriculares (SEP, 2018) son los siguientes:

Tabla N°3

Objetivos de la educación parvularia

Objetivos
<p>Promover el bienestar integral de la niña y el niño mediante la creación de ambientes saludables, protegidos, acogedores y ricos en términos de oportunidades de aprendizaje, donde ellos vivan y aprecien el cuidado, la seguridad y la confortabilidad y potencien su confianza, curiosidad e interés por las personas y el mundo que los rodea.</p>
<p>Propiciar el desarrollo de experiencias de aprendizaje que, junto con la familia, inicien a las niñas y los niños en su formación valórica y como ciudadanos, considerándolos en su calidad de sujetos de derecho, en función de la búsqueda de la trascendencia y el bien común.</p>
<p>Promover en la niña y el niño la identificación y valoración progresiva de sus propias características personales, necesidades, preferencias y fortalezas, para favorecer una imagen positiva de sí mismos y el desarrollo de su identidad y autonomía, así como la consideración y respeto hacia los demás.</p>
<p>Favorecer aprendizajes oportunos, pertinentes y con sentido para las niñas y los niños, que fortalezcan su disposición por aprender en forma activa, creativa y permanente; y que promuevan el desarrollo personal y social, la comunicación integral y la interacción y comprensión del entorno.</p>
<p>Propiciar aprendizajes de calidad en las niñas y los niños que sean pertinentes y consideren las necesidades educativas especiales, las diversidades culturales, lingüísticas, de género, religiosas y sociales, junto a otros aspectos culturales significativos de ellos, sus familias y comunidades.</p>
<p>Favorecer la transición de la niña y del niño a la Educación Básica, propiciando el desarrollo y aprendizaje de las actitudes, habilidades y conocimientos necesarios para esta trayectoria educativa e implementando los procesos pedagógicos que la facilitan.</p>
<p>Potenciar la participación permanente de la familia en función de la realización de una labor educativa conjunta, complementaria y congruente, que favorezca el desarrollo y aprendizaje de las niñas y los niños.</p>

Propiciar un trabajo conjunto con la comunidad educativa, con respeto a las características y necesidades educativas de la niña y del niño, para generar condiciones más pertinentes a su atención y formación integral.

Estos objetivos trazan una Educación Parvularia que se enfoca en el bienestar de cada niño y niña y que se destaca por establecer instancias de encuentro entre equipo educativo, niños y niñas, familias y comunidad, siendo el proceso de enseñanza aprendizaje el núcleo que posibilita “articular las tradiciones, creencias, lenguas y características propias de cada cultura, en igualdad de condiciones” (MINEDUC, 2014, p. 24).

Por consiguiente, para promover el bienestar integral de cada niño y niña, es necesario establecer procesos educativos que posibiliten el conocimiento, respeto y valoración de sus características individuales y las de los demás, siendo una responsabilidad colectiva del equipo educativo organizar espacios de aprendizaje pertinentes a la realidad cultural de cada niño y niña, familia y la realidad de la sociedad en su conjunto. Además, al asumir la importancia de que en los primeros años de educación deben desarrollar habilidades y conocimientos de su identidad, se les permite afrontar de mejor manera su vida, incidiendo en su formación para la vida como ciudadanos interculturales capaces de respetar las diferencias (MINEDUC, 2014).

De este modo, términos como pertinencia, bienestar, integralidad, identidad, participación de la familia y comunidad, trayectoria educativa y formación en valores, alcanzan una relevancia esencial para todos los establecimientos que imparten Educación Parvularia, independiente de los niveles educativos que atiendan y sus características particulares. Por ende, la necesidad de brindar un proceso educativo diversificado y pertinente compone un desafío a nivel nacional, que no es exclusivo

de contextos interculturales. Mayor aún, el desafío de ofrecer los procesos educativos a los niños y niñas, se ve beneficiado por las características contextuales, geográficas y comunitarias del territorio en que se encuentran los establecimientos (MINEDUC, 2014).

2.3 La literatura Infantil y su Impacto en el Desarrollo Socioemocional de los Niños y Niñas

Hace más de tres décadas, Cervera (1989) hacía referencia a un concepto que poco a poco comenzaba a adquirir un carácter más global, a saber, literatura infantil, bajo el cual se acogen “todas las producciones que tienen como vehículo la palabra con un toque artístico o creativo y como receptor al niño” (p.157). Entre estas producciones es posible encontrar los clásicos del género narrativo, lírico y dramático destinados a un público infantil, además de obras pertenecientes a la cultura popular, transmitidas de manera oral de generación en generación, como adivinanzas, trabalenguas, retahílas, rimas u otras obras de folklore poético, debido a que todas ellas tienen un toque artístico y creativo.

Actualmente, la literatura infantil no se concibe desde el punto de vista simplista, considerándola como una categoría inferior dentro de la literatura para adultos. Por el contrario, tanto la literatura destinada al público infantil como la destinada a un público adulto resulta relevante en la vida de las personas, pudiendo incluso marcar sus vidas nutriendo los corazones y permitiendo formar seres humanos íntegros, felices y llenos de emociones (Tapia, 2016).

La literatura infantil, como bien sabemos, trae múltiples beneficios para el desarrollo de los niños y niñas. Mientras a más temprana edad se tiene contacto con los libros, mayor es su impacto. Este recurso no solo favorece la lectura y

escritura, que es en lo primero que se piensa al hablar de los beneficios de la literatura infantil, sino también, trae consigo una serie de aportes al desarrollo integral de los niños y niñas, siendo “una herramienta que enriquece y estimula las diversas dimensiones o inteligencias de los seres humanos” (Leal, 2018, p. 38).

La psicóloga Chamarrita Farkas (2021), señala que los cuentos infantiles:

Son entretenidos, son una fuente de información, ayudan a desarrollar su sentido estético, y los acercan tanto a mundos reales como imaginarios, fomentando su imaginación y creatividad. Apoyan el desarrollo del pensamiento y del lenguaje infantil, la adquisición de un vocabulario más rico y diverso, y una mejor comprensión lectora (P. 7).

Además de los beneficios de carácter cognitivo y artístico señalados anteriormente, es importante referirse a los beneficios de la literatura para la construcción de la identidad. Para el académico Antonio Mendoza (2008):

El discurso literario, siempre que reúna las condiciones que lo definen operativamente como tal, resulta ser un instrumento privilegiado del que dispone el individuo para instaurar la identidad de su propio yo y para descubrirse a sí mismo como sujeto, gracias a las posibilidades de significación que le brindan los textos (p. 299).

Del mismo modo, es importante aludir a los aportes y el impacto que tiene la literatura infantil en el desarrollo socioemocional de los niños y niñas, dentro de los cuales Farkas (2021) menciona que esta propicia el “desarrollo de la personalidad del niño, promoviendo una autoestima más positiva y mejores habilidades de autorregulación” (p. 7). Además, los niños y niñas por medio de los cuentos infantiles pueden ir modificando su percepción de otras personas e ir comprendiendo de mejor

forma distintas situaciones y acciones, contribuyendo el desarrollo de conductas sociales y afectivas. Sumado a lo anterior, “se ha comprobado su aporte al desarrollo de las habilidades socioemocionales en los niños y niñas apoyando el desarrollo de la imaginación, juego social, interacciones sociales y conductas prosociales en preescolares, y promoviendo una sensibilidad multicultural” (Farkas, 2021, P. 8).

Una gran virtud que tienen las producciones literarias es que podemos encontrar en ellas situaciones semejantes a la realidad, tales como necesidades y preocupaciones personales, propiciando con ello el trabajo en el comportamiento de las personas, el cual puede surgir a partir de las necesidades y actitudes básicas identificadas en alguna obra leída y analizada. “De ahí que la literatura pueda auspiciar el vínculo entre la percepción intelectual y el ímpetu emocional como indispensable para cualquier proceso vital de aprendizaje (Louise, 2008, P. 206). En otras palabras, la literatura infantil puede provocar una mayor sensibilidad social.

De acuerdo con los planteamientos de Louise (2008) por medio de los personajes retratados en las obras, los niños y niñas comprenden conductas, formas de pensar y sentir de quienes los rodean, adquiriendo conciencia de variadas personalidades, aprendiendo a ponerse en el lugar del otro y a prever posibles consecuencias de sus propios actos en los demás. De igual modo, pueden llegar a comprender las necesidades y propósitos de los demás y, de esa forma, regular sus acciones para lograr relaciones sociales más exitosas. Mayor aún, “ellos pueden absorber de la lectura ideas acerca de las clases de comportamiento o tipos de logro que se valoran” (Louise, 2008, P. 211), adquiriendo con ello los criterios morales a seguir en diversas situaciones o contextos.

2.4 Proyectos Literarios que Favorecen la Comprensión

Un proyecto literario constituye “una fórmula diferente a la instrucción tradicional porque los alumnos asumen el protagonismo de su propio aprendizaje, desarrollan sus disposiciones naturales y adquieren conocimientos y competencias mediante la focalización en un aspecto literario” (Correro, 2016, P. 69).

Uno de los principios en que debe sustentarse un proyecto literario es el de propiciar instancias en donde los niños y las niñas puedan tener verdaderas experiencias con la lectura (Larrosa, 2003), donde el foco del educador no apunte a identificar lo que pasa en cada una de las narraciones, sino más bien, a lo que le pasa al lector en cada con cada una de las historias leídas o escuchadas, estableciendo de este modo una relación íntima entre el texto y la subjetividad individual. En otras palabras, que los lectores puedan atribuir un sentido o significado personal a sus lecturas.

Son variadas las estrategias didácticas que pueden formar parte de un proyecto literario, las cuales se describirán a continuación.

2.4.1 Lectura en Voz Alta

La lectura en voz alta es una actividad social en donde el lector utiliza distintas estrategias para darle vida y significado al texto que se está leyendo, algunas de estas estrategias son la entonación, la pronunciación, el ritmo, la fluidez y el volumen.

“Un buen mediador de la lectura es aquella persona que tiene como objetivo construir una cultura lectora y que con sus acciones, actitudes y disposición logra tender un puente entre los libros y los lectores, facilitando el diálogo entre estos dos mundos que necesitan encontrarse” (Ministerio de Educación, 2010, P. 23)

Para realizar una lectura en voz alta, es necesario una preparación previa del lector, esto permitirá transmitir adecuadamente el sentido del texto que se narra, esta preparación, según el plan nacional del fomento a la lectura (2010), consiste en:

Tabla N°4

Preparación previa del lector

Pasos previos para la lectura en voz alta

Leer el texto completo en silencio: poner toda la concentración en lo que se está leyendo

Leer por segunda vez el texto, ahora en voz alta: esta lectura se realiza a solas, es en esta lectura en donde se deben detectar aquellas palabras que abren oportunidades de gozo.

Escuchar tu voz: así se pueden ver expresiones distintas: alegría, pregunta, espanto, reverencia, entre otras.

Realizar ejercicios de imitación de onomatopeyas: El escuchar los ruidos y sonidos en diversas situaciones permite acercarse al mundo de los distintos personajes que van apareciendo en los textos.

Realizar ejercicios de vocalización: Algunas palabras son más fáciles de vocalizar que otras. Aquellas que nos cuesta pronunciar, debemos repetir las y vocalizarlas.

Ejercitar la imaginación: Con los ojos cerrados, preguntarse sobre algunas situaciones. Pensar en palabras y/o personas, de manera que la mente se transforme en sustancia mágica para desarrollar la imaginación.

Para realizar la lectura en voz alta esta debe ser con naturalidad y esto se consigue con la práctica. Es importante que, a la hora de leer en voz alta, esta debe ser entregada con emoción, con entusiasmo, mostrando explícitamente las emociones que contiene el texto y los personajes, además de dar énfasis a algunas palabras. Es necesario articular y pronunciar de manera correcta y clara cada

palabra, se deben respetar los tiempos del lector y los silencios del texto, esto permite que se generen las emociones en la mente de los que están escuchando.

2.4.2 Los 3 Momentos Didácticos de la Lectura

La lectura es una actividad que consta de tres grandes momentos. El primero de ellos se denomina *Antes de la lectura*, al cual la académica nacional Viviana Galdames (2010) lo llama "*Preparemos nuestra lectura*", cuyo objetivo es realizar una activación de conocimientos y experiencias previos de los niños y niñas en relación con el contenido de la lectura y, además, predecir y formular hipótesis sobre el texto a leer.

Antes de comenzar una lectura se sugiere presentar el texto a los niños y niñas, mostrando su portada, su estructura e ilustraciones, creando un ambiente de expectación y motivación a la lectura. Para indagar sobre conocimientos o experiencias previas de los niños y niñas, se aconseja realizar predicciones sobre el texto que se leerá o, en otras palabras, elaboración de hipótesis. Algunas preguntas que podrían contribuir a ellos son las siguientes: ¿Qué tipo de texto es este?, ¿De qué se tratará este cuento?, ¿Quiénes serán los personajes? ¿De qué tratará este texto?, ¿Quién lo habrá escrito?, ¿Para qué? ¿Qué está pasando en esta ilustración?, entre otras.

Al segundo momento de la lectura, conocido como *Durante la lectura*, Galdames (2010) lo denomina "*leamos activamente*" y refiere a actividades que favorezcan la capacidad de enfocarse en los aspectos significativos del texto para, de este modo, poder comprender lo que se lee.

En este segundo momento es importante mostrar las ilustraciones o fotografías y utilizar un tono de voz adecuado, haciendo inflexiones de voz y creando

un ambiente de intimidad y expectación. De igual modo, es posible efectuar algunas pausas en la lectura para llamar la atención sobre la estructura y el tipo de texto, los personajes, el contenido, entre otros elementos. Además, es de vital importancia dar espacio para los comentarios y acoger las consultas de los niños y niñas, procurando que no se extienda más allá de lo necesario, con el fin de mantener continuidad en la historia. No podemos dejar de mencionar que en este momento se verifican las hipótesis realizadas en el momento anterior y se responden a tres tipos de preguntas que permiten comprender o analizar el texto en mayor profundidad.

Los tres tipos de preguntas que se pueden formular después de leer el texto fueron definidos por Galdames (2010) de la siguiente manera:

Tabla N°5

Los tres tipos de preguntas

Tipo de pregunta	Descripción	Ejemplo
Ahí mismo	Exige una comprensión superficial, ya que solicita información sobre elementos que aparecen explícitamente en el texto.	¿Cómo se llamaba el protagonista del cuento?
Pienso y busco	Apela a la capacidad de inferir, de construir el significado del texto a partir de información que se encuentra de manera implícita o dispersa en diferentes párrafos.	¿Cuál es la idea principal del cuento?
En mi mismo	Exige establecer conexiones entre los contenidos del texto y las propias experiencias o puntos de vista del lector, ya que la respuesta se encuentra en él.	¿Qué otro título le colocarías a este cuento?

En el tercer momento de la lectura, también conocido como “después de la lectura” o “Profundicemos nuestra comprensión” (Galdames, 2010) se realizan

actividades que apuntan a profundizar lo que los niños y niñas han comprendido, a desarrollar su capacidad de lectura crítica y también su creatividad. El propósito de las actividades de este momento es ayudar a los niños y niñas a ser metacognitivos, en el sentido de profundizar lo que han comprendido mientras leen un texto.

Una vez terminada la lectura en voz alta es importante promover el diálogo sobre el texto leído, motivando a los niños y niñas a contar el texto con sus propias palabras, de manera de profundizar en la comprensión del texto. Del mismo modo, realizar secuencia de hechos, ordenando de forma cronológica la historia en determinado número de hechos o episodios principales. Realizar comparaciones de dos elementos, situaciones, personas, animales, etc., que comparten algunas similitudes, pero que al mismo tiempo tienen ciertas diferencias. También se pueden realizar dramatizaciones de la historia o afiches colaborativos, entre otras actividades.

2.4.3 Recursos Didácticos

Existe una variedad de recursos didácticos que permiten enriquecer, favorecer y animar la narración y la lectura en los niños y niñas. Respecto de este punto, el Plan Nacional de Fomento de la Lectura (2010) sugiere hacer uso de los títeres y marionetas. En ese sentido, se recomienda la participación de los niños y las niñas en la elaboración de estos recursos para apoyar sus propias narraciones, lo cual puede realizarse de manera posterior a la lectura de un cuento, es decir, en el tercer momento de la lectura, pudiendo incluso llegar a realizar representaciones gracias a sus propias creaciones.

Existen diversos tipos de títeres, por ejemplo, de guante, digitales, de varilla, siluetas, marionetas, bocones, entre otros. Los materiales más recomendados para

este tipo de recursos son telas de diversos tipos y colores, esponjas, papeles, cartones, lápices de colores y témperas. Es adecuado, además, utilizar materiales en desuso como cajas de cartón, plásticos, entre otros.

Otro recurso didáctico sugerido por el Plan Nacional de Fomento de la Lectura (2010) corresponde a los matutines, los que corresponden a versos de diversa extensión, que se utilizan para enriquecer y crear un ambiente mágico, ya sea al inicio o al término de una lectura en voz alta o narración. Al inicio, son utilizados para invitar y predisponer a los niños y niñas a la lectura o narración, en tanto, los matutines de finalización favorecen el cierre de la historia.

Otro recurso para destacar son las láminas gigantes, las que corresponden a recursos gráficos, en formato grande (0.65 x 0.90 cm) que representan a través de ilustraciones o fotografías distintas situaciones, lugares, procesos o fenómenos que aportan al aprendizaje de niños y niñas. Estas láminas tienen como finalidad que los niños y niñas, a partir de la observación y preguntas claves respecto a lo observado, puedan desarrollar habilidades de expresión oral, ampliar su vocabulario y reconocer progresivamente palabras, sílabas y letras.

No podemos dejar de mencionar que el gran recurso recomendado para la lectura en esta etapa inicial corresponde a los libros álbum, el cual tiene como principal característica la complementariedad que existe entre el lenguaje del texto y el de las imágenes, esto quiere decir que tanto el texto como las imágenes le dan sentido a la obra, es por esto que para leer este tipo de libros se deben leer ambos lenguajes como un conjunto (Centro de Recursos para el Aprendizaje, s.f.).

Capítulo III. Marco Metodológico

3.1 Enfoque de la Investigación

La siguiente investigación se desarrolla siguiendo un enfoque metodológico de carácter cualitativo, que según Hernández (2014), permite descubrir, construir e interpretar una realidad, es decir, conocer un fenómeno de estudio en su ambiente natural, en este caso, un contexto educativo específico, analizando la implementación de cada una de las experiencias de enseñanzas y aprendizajes diseñadas para esta investigación.

En otras palabras, el propósito de una investigación cualitativa es la descripción y comprensión de las acciones e interpretaciones desarrolladas en un contexto (Hernández, 2014). En ese sentido, esta investigación en particular pretende describir situaciones educativas, interacciones y conductas observadas en las experiencias de enseñanza y aprendizaje que se implementaron en el contexto y en los participantes estudiados.

Uno de los principios de este enfoque es que “la investigación se realiza en el contexto social, propio de los actores y fenómenos a estudiar, sin someterlos a distorsiones ni controles experimentales” (Polanía et al, 2020, P. 103), en este caso, en la sala de clases de un nivel medio mayor, en donde los participantes se encuentran en su ambiente natural en donde se comportan como lo hacen en su vida cotidiana.

Por otra parte, en el paradigma cualitativo el investigador construye conocimientos siendo partícipe de las experiencias, y siendo consciente de que es parte del fenómeno estudiado, evaluando “el desarrollo natural de los sucesos, es

decir, no hay manipulación ni estimulación de la realidad” (Corbetta, 2003, como se citó en Hernández, 2014).

3.2 Tipo y Diseño de la Investigación

El diseño metodológico de este estudio corresponde a una investigación-acción la cual Elliott (2005) define como “el estudio de una situación social con el fin de mejorar la calidad de la acción dentro de la misma” (P. 88), para lo cual se llevan a cabo una serie de actividades diseñadas o planificadas por el investigador, es decir, un plan de acción con ciertas estrategias didácticas, las cuales se implementan y, posteriormente, se someten a observación, reflexión y cambios (Latorre, 2005).

En cuanto a las características de una investigación-acción, esta es de carácter participativa. Según Kemmis (1988 citado en Latorre 2005), el investigador tiene como objetivo mejorar sus prácticas y se debe implicar en cada una de las etapas que conlleva la investigación, es por esto que para este estudio las investigadoras adquieren un doble rol: siendo investigadoras y docentes, permitiendo llevar a cabo las experiencias de enseñanza y aprendizaje planificadas en este proyecto.

Según Latorre (2005) este diseño tiene tres tipos de investigación-acción: técnica, práctica y crítica emancipadora. Para este estudio se abordará la investigación-acción práctica la cual se le atribuye protagonismo activo y autónomo al investigador, el cual selecciona los problemas de investigación y quien lleva el control del propio proyecto, además suele realizar transformación de la conciencia de los participantes.

El proceso de una investigación-acción, cómo menciona Latorre (2005), se realiza mediante un espiral de ciclos de investigaciones y acciones, en donde la reflexión y la acción se integran y complementan entre sí. Para llevar a cabo el proceso Elliott (2005) propone un Modelo de investigación-acción en donde en primer lugar se debe identificar la idea inicial la cual refiere a la situación que se desea intervenir, luego viene el reconocimiento y la revisión en donde se describen y explican los hechos de la situación que se quiere modificar o mejorar, así también las posibilidades y limitaciones de esta. Una vez listas estas fases se pueden desarrollar un plan de acción informada críticamente para mejorar la práctica actual. Cabe destacar que este plan debe ser flexible, lo que permitirá adaptarse a ciertos imprevistos. Luego se da paso a la implementación, la cual debe ser intencionada y controlada. Posteriormente, se observa la acción, recogiendo evidencias que permitan evaluar tanto el proceso como sus resultados. Finalmente se reflexiona críticamente sobre la acción registrada en la observación, permitiendo realizar mejoras para una nueva planificación y continuar otro ciclo.

3.3 Plan de Acción de la Propuesta Pedagógica

Este estudio, como ya se ha mencionado, corresponde a una investigación-acción. Es por esto que el plan de acción de la propuesta pedagógica se ejecuta siguiendo el espiral de ciclos de investigaciones y acciones detallados en el apartado anterior. Siguiendo esta línea es que se llevan a cabo dos planes de acción en el proceso de investigación, a los que llamaremos proyectos literarios, los cuales se detallan a continuación.

Al primer ciclo o proyecto literario lo llamaremos “De aquí y de allá” y se compone por seis planificaciones de experiencias de aprendizajes⁴, las cuales fueron implementadas por las investigadoras. Al término de este ciclo se realiza una reflexión, análisis y evaluación sobre los efectos obtenidos, mediante la información recogida durante lo observado en cada experiencia.

Posteriormente se diseña un segundo ciclo o proyecto literario, el cual se denomina “La otra orilla”, en la cual se planifican cuatro experiencias de aprendizaje⁵ considerando las mejoras que surgieron del análisis del primer ciclo.

En la siguiente tabla se pueden observar los dos ciclos o proyectos planificados para efectos de esta investigación, de acuerdo con los objetivos de aprendizaje propuestos por las Bases Curriculares de Educación Parvularia (SEP, 2018). Cabe destacar que el nombre de cada proyecto responde a la obra literaria utilizada en cada uno de los ciclos.

⁴ Ver planificaciones primer ciclo en apéndice N°3

⁵ Ver planificaciones segundo ciclo en apéndice N°4

Tabla N°6

Objetivos de aprendizaje proyecto 1: “De aquí y de allá”

Experiencia de Aprendizaje	Núcleos	Objetivos de Aprendizaje Transversal	Objetivo de Aprendizaje	Objetivo de Aprendizaje Específicos
Leyendo “De aquí y de allá”	Convivencia y Ciudadanía Lenguaje Verbal	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida.	6. Comprender a partir de la escucha atenta, contenido explícito de textos literarios y no literarios, reconociendo ideas centrales, señalando preferencias, realizando sencillas descripciones, preguntando sobre el contenido.	Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos del cuento “De aquí y de allá”, realizando predicciones, respondiendo preguntas y comentando sobre lo leído, reconociendo la diversidad de personajes, sus características y origen.
Conociendo nuestros pueblos originarios	Convivencia y Ciudadanía Comprensión del entorno sociocultural.	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida.	2. Describir características de las formas de vida de su comunidad a través de canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.	Apreciar diversas formas de vida de comunidades indígenas de Chile, observadas en el cuento “De aquí y de allá” mediante objetos, vestimenta e imágenes, reconociendo la

				diversidad de estas.
Conociendo a los extranjeros	Convivencia y Ciudadanía Comprensión del entorno sociocultural.	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida.	2. Describir características de las formas de vida de su comunidad, a través de canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.	Apreciar diversas formas de vida de comunidades y del mundo, observadas en el cuento "De aquí y de allá" mediante objetos e imágenes, reconociendo la diversidad de estas.
Conociendo Nuestras raíces	Convivencia y ciudadanía Comprensión del entorno sociocultural.	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida	2. Describir características de las formas de vida de su comunidad, a través de canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.	Valorar características de las formas de vida de su país de origen y el de sus compañeros a través de objetos e imágenes, manifestando interés por interactuar con estos y con sus compañeros.

Conociendo nuestros antepasados	Convivencia y Ciudadanía Comprensión del entorno sociocultural.	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo o la diversidad de sus características y formas de vida	4. Reconocer sucesos significativos de su historia personal y familiar, en diversas situaciones, tales como: conversaciones familiares, relatos de un agente comunitario, visitas a lugares, observación de fotografías, entre otros.	Reconocer sucesos significativos de su historia personal y familiar, ubicando en un mapa su lugar de origen o procedencia y el de sus antepasados, reconociendo la diversidad de estas.
---------------------------------	--	---	---	---

Rompecabezas de corazón	Convivencia y Ciudadanía Lenguajes Artísticos	1. Participar en actividades y juegos grupales con sus pares, conversando, intercambiando pertenencias, cooperando.	5. Expresar emociones, ideas y experiencias por medio de la plástica, experimentando con recursos pictóricos, gráficos y de modelado.	Expresar emociones e ideas sobre el final del cuento "De aquí y de allá" a través de la plástica, construyendo un rompecabezas con forma de corazón de diferentes nacionalidades en conjunto con sus pares.
-------------------------	--	---	---	---

Tabla N°7

Objetivos de aprendizaje proyecto 2: “La otra orilla”

Experiencia de Aprendizaje	Núcleos	Objetivos de Aprendizaje Transversal	Objetivo de Aprendizaje	Objetivo de Aprendizaje Específicos
Leyendo “La otra orilla”	Identidad y Autonomía Lenguaje Verbal	3. Reconocer en sí mismos, en otras personas y en personajes de cuentos, emociones tales como: tristeza, miedo, alegría, pena y rabia.	5. Manifestar interés por descubrir el contenido de textos de diferentes formatos, a través de la manipulación, la exploración, la escucha atenta y la formulación de preguntas.	Manifestar interés por descubrir el contenido del cuento “La otra orilla”, a través de la escucha atenta y formulación de preguntas reconociendo sus emociones al escuchar el cuento.
¿Qué paso primero?	Convivencia y ciudadanía Lenguaje verbal	1. Participar en actividades y juegos grupales con sus pares, conversando, intercambiando o pertenencias, cooperando.	6. Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos de textos literarios y no literarios, reconociendo ideas centrales, señalando preferencias, realizando sencillas descripciones, preguntando sobre el contenido.	Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos del cuento “La otra orilla”, reconociendo ideas centrales y señalando preferencias a través de un juego grupal con sus pares.

3.3.1 Diseño de la Investigación

El presente estudio se llevó a cabo en un jardín infantil y sala cuna, el cual forma parte de diez jardines Vía Transferencia de Fondos (VTF) de administración municipal. El establecimiento se emplaza en un terreno cedido al municipio de Pedro Aguirre Cerda, comenzando sus actividades el día 25 de julio del año 2012, recibiendo niños y niñas de la comuna de Pedro Aguirre Cerda y algunas cercanas, tales como, Lo Espejo y Cerrillos. Actualmente, el Jardín Infantil, atiende a 104 niños y niñas, en niveles salas cunas y niveles medios. Desde el inicio de sus actividades, se ha mantenido constantemente la matrícula completa, gracias a la demanda de vacantes disponibles por el aumento de población infantil y familias extranjeras en la comuna.

El jardín está ubicado en una zona urbana y residencial. En el radio cercano al Jardín Infantil, se encuentra Junta de Vecinos N°33, Club Deportivo Estrella de Plata, iglesias, almacenes y colegios.

La comuna Pedro Aguirre Cerda se caracteriza por tener mayoritariamente población adulta y con gran presencia de familias inmigrantes haitianas. La municipalidad de la comuna cuenta con espacios de participación ciudadana para todos los grupos etarios: adulto mayor, juventud, infantil y adultos, distribuidos en una serie de programas para una vida integral sana y recreativa: gimnasia en plazas, teatro infantil, control salud en CESFAM, entre otros.

El Jardín Infantil, a partir del año 2012, ha iniciado coordinación con diversas redes del entorno, con el propósito de generar coordinación y apoyo recíproco en beneficio de los niños, niñas y familias. Las redes con las que cuenta el Jardín Infantil son: Red básica municipal salud-educación que contempla programas como

Chile Crece Contigo, vida sana, vacunatorio y sembrando sonrisas; por otra parte, cuentan con la Oficina de protección de derechos de la infancia (OPD), Colegios, Casa de la Cultura Pedro Aguirre Cerda, la 51° Comisaría Carabineros de Pedro Aguirre Cerda y la Universidad San Sebastián.

El Nivel seleccionado para esta investigación es el nivel Medio Mayor, el cual cuenta con una matrícula de 28 niños y niñas, de los cuales, 9 son niñas y 19 son niños; sus edades fluctúan entre 3 años y 3 años 11 meses. Del total de los niños y niñas matriculados en el presente año, 1 niña y 1 niño son estudiantes nuevos, mientras que 26 corresponden a niños y niñas que cursaron el nivel medio menor en el mismo establecimiento.

Este nivel cuenta con un equipo educativo de 4 personas: una educadora de párvulos y 3 técnicos en educación parvularia.

3.3.2 Contexto de Aula.

Planificación. La planificación que se utiliza en el Jardín Infantil es integrada, ya que en ella se consideran aspectos importantes para el trabajo individual con los niños y niñas, de acuerdo a sus necesidades e intereses. Su finalidad es ampliar sus posibilidades, de brindar oportunidades educativas de goce y bienestar que potencien su pleno desarrollo.

Espacios Educativos y Material Didáctico. Estos están adecuados y preparados con anticipación, de acuerdo con el material didáctico que escogen niños y niñas para trabajar; el mobiliario está dispuesto para que nadie tenga dificultad de acceder. El material didáctico es pertinente y variado a la vista de niños y niñas, es modificado de acuerdo a las necesidades, intereses y habilidades de ellos/as.

Organización del Tiempo. Esta se trabaja de acuerdo con las necesidades de los niños y niñas, es flexible y varía de acuerdo al grado de concentración y motivación de los niños y niñas. Considera períodos constantes y periodos variables, aquí se pondera el equilibrio de actividades con mayor o menor movilidad física, actividades de reflexión entre otras.

Experiencias de Aprendizaje. Son diseñadas de acuerdo con el momento y sus diversos espacios simultáneos trabajados por zonas, respetando la diversidad de cada niño(a), sus ritmos de aprendizajes como también sus intereses y necesidades, dando la posibilidad de ser ellos o ellas constructores y protagonistas de sus propios aprendizajes, por medio de sus experiencias previas a través del juego.

Evaluación. En consideración a la evaluación todo el equipo de trabajo participará en forma activa para poder registrar en forma individual las observaciones de acuerdo con lo establecido en los cuadernos de registro de evaluación de cada niño y niña, esto se realizará por núcleo y en forma cualitativa.

3.3.3 Descripción de las Interacciones

Interacción Niño-Niño. La mayoría de los niños y niñas del nivel asisten a este jardín infantil desde el nivel sala cuna, con la misma educadora y con las mismas técnicas, por lo que conocen los nombres de los demás y se dirigen a los otros niños y niñas por sus respectivos nombres.

Durante las experiencias, los niños y niñas son capaces de compartir material disponible e interactuar entre ellos, ya sea compartiendo apreciaciones o jugando juntos. Durante el momento de patio, juegan en conjunto, pero cada uno tiene sus preferencias hacia algunos niños o niñas, formándose algunos grupos de amigos,

aunque estos grupos no son exclusivos, puesto que si interactúan con otros niños o niñas. Hay ocasiones en que se forman peleas por algún juguete, pero con mediación de un adulto puede solucionarse. Si no es así, después de un rato se olvidan de lo ocurrido y no guardan rencor.

Interacción Niños-Educadora. La educadora tiene un volumen de voz de moderado a fuerte y es muy expresiva para hablar, esto hace que los niños y niñas durante las experiencias le presten mucha atención. Suele mediar los conflictos entre niños y ellos suelen hacerle caso.

Interacción Niños-Técnicos. Los niños tienen más cercanía tanto afectiva como de satisfacer sus necesidades a través de las técnicas, puesto que ellas pasan la mayor parte del tiempo junto a ellos.

3.3.4 Criterios de Selección/Sujetos de Estudio

Se escogió el Nivel Medio Mayor del jardín “X” para esta investigación, primeramente, porque este se caracteriza por la diversidad de nacionalidades de los niños, niñas y sus familias, en donde encontramos familias de nacionalidades tales como: haitianos, peruanos, venezolanos, colombianos y chilenos. Además, tal como se enunció en el capítulo uno de este informe, se visualizó que el equipo educativo no tiene un conocimiento apropiado sobre la interculturalidad y cómo trabajarla en el aula, pese a la diversidad cultural mencionada.

Se caracterizan por ser un nivel que además de poseer una marcada multiculturalidad, disfrutan de la literatura y muestran interés por descubrir textos e historias, lo cual se vincula perfectamente a la propuesta diseñada para esta investigación.

Los niños y niñas de este nivel, al inicio de la investigación no eran conscientes de la multiculturalidad del nivel, sin embargo, la interacción niño-niño es la que más predomina en el aula, existiendo lazos de amistad entre todos los niños y niñas, quienes se conocen perfectamente. Por lo tanto, es un escenario idóneo para trabajar la interculturalidad y ver reflejados los resultados de la propuesta de esta investigación en sus propias interacciones dentro de un contexto cotidiano en donde ya existe una relación de juego y convivencia entre todos y todas.

3.3.5 Procedimientos de Recolección de la Información

Es importante mencionar que la recogida de datos por parte del investigador sobre la intervención o sobre las acciones es imprescindible, puesto que esta nos entrega información importante sobre las consecuencias o efectos que tiene la práctica educativa (Latorre, 2014). En virtud de esta investigación se utilizaron los siguientes instrumentos como método de recolección:

Cuestionario⁶. Se realizó un cuestionario a los apoderados para tomar decisiones pertinentes en la ejecución de la intervención, ya que esto nos ayuda a tener un diagnóstico inicial que facilita nuestra implementación.

Esta herramienta tiene como finalidad obtener información básica, la cual no se puede recabar de otra manera. El cuestionario corresponde a un conjunto de preguntas sobre un tema de estudio las cuales se responden por escrito (Polanía et al., 2020). En el caso de esta investigación, el cuestionario fue enviado en forma online, en donde se envió un link a las familias a través de Google Workspace. Se

⁶ Ver encuesta a las familias en apéndice N°2

realizaron ocho preguntas en total, escritas en español y traducidas al creole e inglés, de las cuales cuatro preguntas fueron en torno a las nacionalidades de los integrantes del núcleo familiar y cuatro preguntas en relación a los hábitos de lectura en el hogar.

De las 28 familias del nivel, se obtuvo la respuesta de 14 familias, es decir, un 50%. Gracias a estas respuestas se logró obtener el porcentaje de las nacionalidades de los niños, niñas, padres y madres del nivel, y también sobre el uso de la literatura infantil en el hogar, siendo un antecedente importante que permitió conocer la realidad de los participantes y del nivel.

Entrevista a la Educadora de Párvulos⁷. Se utilizó este instrumento con el fin obtener antecedentes respecto al trabajo sobre la interculturalidad y la literatura infantil que se realiza en el aula. Este instrumento se caracteriza por promover el encuentro entre dos o más individuos, permitiendo escuchar y obtener información sobre los testimonios de los involucrados, describiendo e interpretando aspectos de la realidad social que no se ven a simple vista (Polanía et al, 2020).

La entrevista realizada a la educadora del nivel consistió en diez preguntas, de las cuales cinco corresponden a preguntas del ámbito de la literatura en el nivel y las cinco restantes a preguntas sobre la interculturalidad del nivel. Por medio de esta entrevista se logró obtener información sobre el trabajo realizado por el equipo educativo en el aula en base a la literatura infantil, la importancia que se le considera y la respuesta de los niños y niñas a la lectura.

⁷ Ver entrevista a educadora en apéndice N° 1

Diario de Campo⁸. Durante cada experiencia de aprendizaje se escribió un diario de campo, el cual contiene una descripción sobre aquellas situaciones observadas durante la intervención y que parecieran tener significado para las investigadoras, a fin de obtener evidencia al momento de analizar datos. Tal como señala Latorre, (2005), cuando se trata de una investigación educativa, el diario escrito o bitácora se convierte en una poderosa estrategia para que las personas relaten su experiencia, registrando tanto observaciones, sentimientos, reacciones, interpretaciones, reflexiones, hipótesis y/o explicaciones del contexto de estudio, siendo el investigador un participante activo de estas (Elliott, 2005).

Análisis de Documentos. Previo a la puesta en marcha del plan de acción se realizó un análisis del proyecto educativo institucional (PEI), con el fin de conocer el contexto en el cual se llevaría a cabo esta investigación, recolectando información tales como misión y visión del establecimiento, cantidad de niños y niñas, entre otras. Tal como menciona Elliott (2005) “Los documentos pueden facilitar información importante sobre las cuestiones y problemas sometidos a investigación” (P.97).

Observación. Durante el transcurso de cada experiencia las investigadoras observaban directamente lo que sucedía en cada una de ellas, “a través de la observación se pretende percibir los aspectos más significativos de un hecho o fenómeno para recopilar los datos pertinentes” (Polanía et al., 2020). Gracias a la observación directa de las investigadoras es que se pudo obtener de primera fuente

⁸ Ver diario de campo en apéndice N°15

la reacción de los niños y niñas y del impacto que generó cada una de las experiencias desarrolladas en el estudio.

Registro Audiovisual. Durante cada experiencia se hizo un registro audiovisual que posteriormente se transcribió⁹ para reflexionar y evaluar lo ocurrido y logrado durante cada una. Mientras dos investigadoras realizaban la experiencia, otra se ocupaba de grabar. Esta es la técnica del observador externo, puede ser muy útil si este recibe instrucciones claras de quien realiza la experiencia, de manera que aquél conozca el tipo de información de utilidad para la investigación. En el contexto de la investigación-acción en el aula, el observador externo puede recoger información para luego comunicar a los actores internos (Elliott, 2005). Posteriormente, las grabaciones fueron transcritas para poder analizar de forma más detallada lo ocurrido durante la experiencia. Es posible obtener más beneficio de las grabaciones si se escuchan y miran y después se transcriben los hechos interesantes o importantes. Esto le permite al investigador revisar una misma situación varias veces de forma más rápida y con mayor facilidad que retrocediendo y avanzando constantemente la grabación. Pese a que la transcripción manual lleva muchísimo tiempo, merece la pena el esfuerzo porque ayuda a concentrarse mucho más sobre lo que sucede que la simple audición o visión pasivas (Elliott, 2005).

3.3.6 Análisis de Contenido

Se utilizaron diferentes estrategias de análisis para organizar la información. Estas estrategias fueron seleccionadas a fin de facilitar la reflexión y toma de decisiones de forma precisa y ordenada.

⁹ Ver transcripciones en apéndice N°5

Matrices. El uso de matrices es la estrategia de análisis que predomina en investigaciones de carácter cualitativo. “Una matriz es una tabla de doble entrada en cuyas celdas se aloja la información verbal. Puede representar diferentes tipos de información (fragmentos de textos, citas, frases, figuras simbólicas, etc.) y adoptar distintos formatos” (Latorre, 2005, p.88)

Las primeras matrices utilizadas se diseñaron con el fin de relacionar las principales actividades realizadas en cada sesión con los objetivos de aprendizaje específico, junto con los aportes que entregan estas actividades (en el caso del primer objetivo específico), tal como se muestra a continuación:

Figura N°2

Matriz de análisis del proyecto de literatura

OAE: Diseñar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a la literatura infantil que favorezcan el conocimiento de la diversidad cultural en un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.			
Sesión	Objetivos de Aprendizaje	Principales actividades	Aportes de las actividades diseñadas

Figura N°3

Matriz de análisis segundo objetivo específico.

OAE: Implementar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a obras de literatura infantil que propicien la identificación de la diversidad cultural dentro y fuera del aula de un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.		
Sesión	Objetivos de Aprendizaje	Principales actividades

Figura N°4

Matriz de análisis primer objetivo específico.

OAE: Describir los desempeños alcanzados por los niños y niñas de un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre		
--	--	--

Cerca tras la implementación de un proyecto literario con foco en la interculturalidad		
Sesión	Objetivos de Aprendizaje	Principales actividades

Para analizar de forma detallada las transcripciones de los videos captados en la implementación, se realizó una matriz que categoriza cada acción y verbalización por parte del adulto y de los niños y niñas. En primer lugar, se definieron las categorías, dividiéndolas en dos categorías base que a su vez contienen subcategorías, con el fin de contabilizar y graficar qué clase de acciones predominaron en cada ciclo reflexivo.

Figura N°5

Matriz de Análisis de Transcripciones - Mediación del adulto

Mediación del adulto	Transcripciones Primer o segundo ciclo reflexivo	Total
Refuerzo normas de convivencia (NC)		
Refuerzo positivo (RP)		
Instrucciones (IN)		
Profundización de conceptos (PC)		
Recast (RE)		
Formulación de preguntas (PR)		
Recurso intangible (RI)		
Recurso tangible (RT)		
Conocimientos previos (CP)		

Figura N°6

Matriz de Análisis de Transcripciones - Respuesta verbal del párvulo

Respuesta verbal del párvulo	Transcripciones Primer o segundo ciclo reflexivo	Total
Respuestas referidas al contenido explícito del texto (REX)		
Respuestas referidas al contenido implícito del texto (RIM)		

Respuestas referidas a opiniones personales (ROP)		
Respuestas referidas al saber intercultural (RSI)		
Respuesta a conocimientos previos (RCP)		

Figura N°7

Matriz de Análisis de Transcripciones – Acciones del párvulo

Acciones del párvulo	Transcripciones Primer o segundo ciclo reflexivo	Total
Señala (SL)		
Respuesta gestual (RG)		
Interacción con material (IM)		
Interacción niño – niño (NN)		
Interacción niño – adulto (NA)		

Gráficos. “Los gráficos ofrecen grandes posibilidades para la representación de datos y pueden ser utilizados en múltiples situaciones, incluso para representar los resultados obtenidos por métodos de análisis más complicados” (Peterga y Pita, 2001, p.3).

Se utilizaron gráficos de barra para cada matriz presentada anteriormente, a modo de complementar los análisis cualitativos de cada ciclo reflexivo.

Transcripciones. “Las transcripciones, aunque lleva tiempo prepararlas, resultan un modo idóneo de explorar los aspectos narrativos de segmentos de una lección o problema que se está investigando” (Latorre, 2005, p.82). En este caso, se transcribieron los registros audiovisuales de cada sesión para analizar los diálogos y acciones por parte del adulto y niños y niñas, las cuales fueron categorizadas en una matriz, como se mencionó anteriormente.

3.4 Requisitos Éticos de la Investigación

Antes de comenzar con la investigación se solicitó firmar un consentimiento informado¹⁰ a todos los apoderados del nivel. El consentimiento informado se convierte en una herramienta de mediación entre los intereses de investigadores e individuos incluidos en la investigación científica. Además, esta es una excelente forma de ejecutar aquellos principios éticos tan genuinamente humanos y universales. El consentimiento informado permite garantizar la autonomía, la autodeterminación y el respeto a todos los involucrados en el proceso de investigación (Cañete, 2012).

Este consentimiento se consiguió mediante un documento que esclarece el uso de la información recolectada, lo que se haría durante la investigación con los niños y niñas y el uso de la imagen, ya que los niños y niñas serían grabados. Las educadoras en formación durante la llegada de los niños y niñas al jardín infantil pidieron personalmente a cada apoderado leer y firmar el consentimiento; esto permitió que, ante cualquier duda de parte de los apoderados, las propias investigadoras pudieran responder y ahondar en aquellos puntos de importancia para cada familia frente al uso de la información de los niños y niñas. Se recibieron un total de 25 consentimientos informados.

3.4.1 Ética de Investigación Cualitativa

Para la elaboración de esta investigación, se destaca el uso de la ética, ya que a partir de ella se obtiene la credibilidad de las acciones transcurridas durante el presente proceso. Un planteamiento de la ética establece que:

¹⁰ Ver consentimiento informado en apéndice N° 6

Las personas –yo y el otro– son (somos) sujetos tanto desde la postura del investigador como de las personas investigadas. Esto es ver a la persona con su dignidad, comprensión, protagonismo y cultura como el eje de la acción investigadora. Ese es el punto que agrega complejidad particular a la investigación cualitativa. (González, 2002, P. 93)

Tal como indica González (2002), el desafío de una investigación está en la credibilidad, porque es muy bajo su impacto si ésta no es creíble. Esto quiere decir que la ciencia de una investigación debe ser oportuna, fiable y pertinente. Cualquiera sea el campo, la ciencia se respalda en la crítica para edificar la credibilidad. Sin pensamiento crítico no hay ciencia, pues la tarea de esta es hacer del pensamiento crítico un método para levantarse y fundamentarse a sí misma. Eso es lo que separa a la ciencia de las ideologías y la une con la ética. La razón científica no se puede separar de la razón ética.

La presente investigación reúne las características que la convertirían en confiable y creíble, ya que en primer lugar, se sitúa en un contexto real y se basa en una problemática observada por las investigadoras a lo largo de toda su formación. Además, cuenta con la supervisión de una experta en el tema de la didáctica del lenguaje, quién acompaña y retroalimenta el quehacer docente e investigativo durante todo el proceso. Por último, los códigos éticos para trabajar con niños y niñas se han revisado y cumplido minuciosamente para resguardarlos y proteger su imagen.

El pensamiento crítico acompaña a la investigación desde el momento en que se crea la propuesta pedagógica, ya que se diseñó e implementó como ciclo

reflexivo, siendo la reflexión un factor fundamental para el análisis de resultados y avance de la propuesta en base a estos.

Capítulo IV. Resultados o Hallazgos de Estudio

El presente capítulo tiene como propósito los resultados obtenidos en la investigación, la cual se desarrolló en 2 grandes períodos. Como educadoras investigadoras, comenzamos con la etapa diagnóstica realizada en el primer semestre del presente año, donde estuvimos observando, analizando y recopilando información acerca de cómo se desenvuelven los niños y niñas en torno a la literatura a través de una encuesta que se realizó a las familias, cuyos resultados se puede evidenciaron en el primer capítulo de este informe. Tal como se enunció anteriormente, a un 64,3% de los párvulos les leen en sus casas; un 85,7% comenta el libro después de la lectura y un 78,6% si posee libros en sus casas. Es por esto y gracias a lo que hemos visto, se tomó la decisión de realizar un proyecto educativo en relación a dos libros, el primero de ellos comprendió diversas experiencias de aprendizaje en torno al libro “De aquí y de allá” de Maya Hanisch, mientras que el segundo abarcó diversas situaciones educativas en torno a la obra de Marta Carrasco Bertrand “La otra orilla”, ambos libros chilenos.

4.1 Hallazgos o Resultados del Primer Ciclo Reflexivo

En el primer ciclo reflexivo de investigación se realizaron 6 experiencias de aprendizaje en relación al cuento “De aquí y de allá”, con el objetivo de reconocer y respetar la diversidad de culturas en el nivel. Es por esto que abordamos objetivos de los ámbitos de Interacción y Comprensión del Entorno y Comunicación Integral. Estas intervenciones se realizaron los días 20, 21, 22, 27, 28 y 29 de septiembre.

La ejecución de este primer ciclo reflexivo permitió levantar hallazgos o resultados los cuales fueron analizados y categorizados en función de los objetivos específicos de esta investigación.

4.1.1 Hallazgos y Análisis Cualitativos del Primer Objetivo Específico

Es importante recordar que el primer objetivo específico de este trabajo investigativo apuntaba a diseñar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a la literatura infantil que favorecieran el conocimiento de la diversidad cultural en el contexto a estudiar.

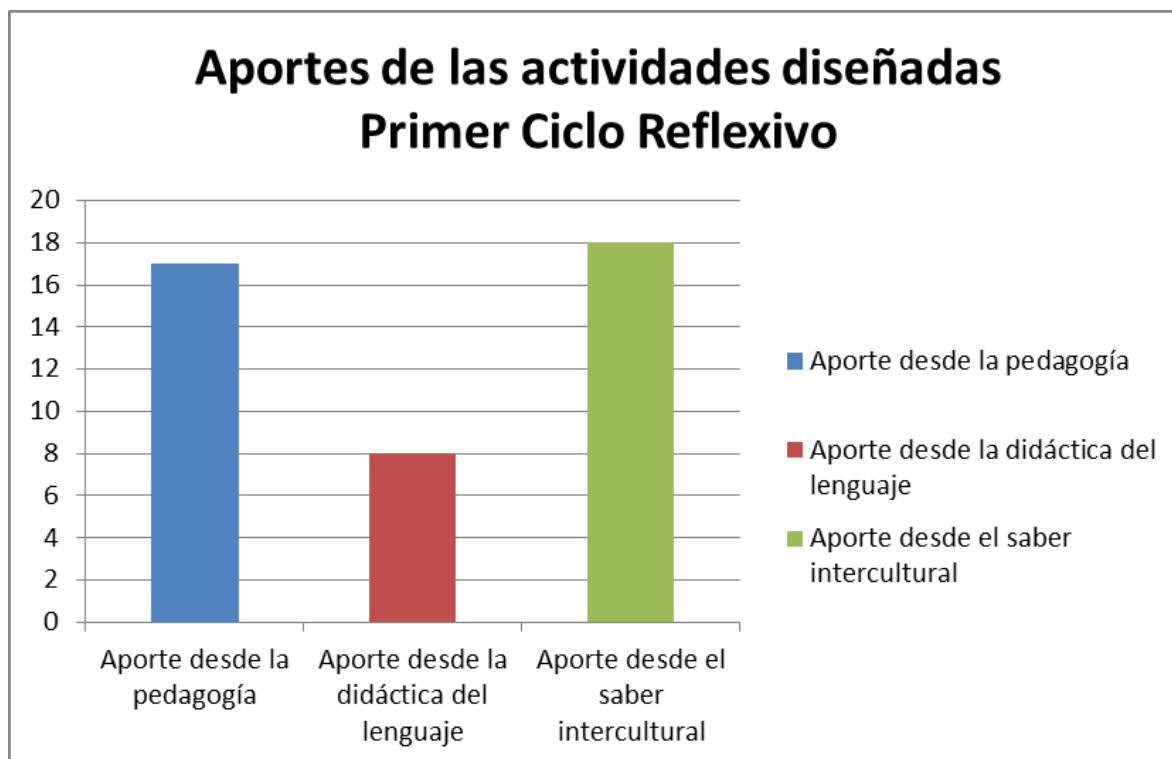
Respecto del diseño de experiencias de aprendizaje, el Marco Para la Buena Enseñanza de Educación Parvularia (2019), en el Dominio A, titulado Preparación del Proceso de Enseñanza y Aprendizaje señala que un educador de párvulos debe ser capaz de dominar los conocimientos disciplinares y pedagógicos vinculados al currículum vigente. En virtud de lo anterior, para analizar el primer proyecto de literatura diseñado para efectos de esta investigación se han determinado dos categorías de análisis, las cuales permitirán examinar cada una de las actividades que componen las diferentes experiencias de aprendizaje. La primera de ellas se denomina “aporte de la actividad desde la pedagogía” y, la segunda, “aporte de la actividad desde la didáctica del lenguaje”. A estas dos categorías se ha agregado una tercera, denominada “aporte de la actividad desde el saber intercultural”.

La matriz titulada “Análisis del Proyecto de Literatura 1”¹¹ nos entrega información relevante sobre las actividades consideradas en cada una de las sesiones del primer proyecto de literatura, lo cual puede observarse en el siguiente gráfico.

¹¹ Ver matriz análisis del proyecto de literatura 1 en apéndice N°7

Gráfico N°9

Aportes actividades primer ciclo reflexivo



Los resultados de los aportes de las actividades diseñadas para el primer ciclo reflexivo en su mayoría fueron un aporte desde el saber intercultural, en donde se realizaron 18 actividades de un total de 43, en el que se consideraron actividades relacionadas con la observación de las formas de vidas de distintas culturas y la manipulación mediante objetos e imágenes reconociendo la diversidad de estas. Asimismo, tenemos los aportes desde la pedagogía con 17 actividades de un total de 43, en el cual se considera la activación de conocimientos previos, preguntas de metacognición, motivación, retroalimentación e instrucciones. Por último, se observaron 8 actividades que aportan desde la didáctica del lenguaje, donde se

distinguen actividades como: la lectura del cuento “De aquí y de allá”, los 3 momentos de la lectura, los 3 tipos de preguntas y matutines.

Dicho de otra manera, en el diseño del primer proyecto preponderaron las actividades enfocadas a potenciar en los niños y niñas el conocimiento intercultural considerando en mayor grado los aportes desde la pedagogía por sobre las especificaciones que señala la didáctica del lenguaje.

4.1.2 Hallazgos y Análisis del Segundo Objetivo Específico

El segundo objetivo específico de este trabajo investigativo apuntaba a implementar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a obras de literatura infantil que propicien la identificación de la diversidad cultural dentro y fuera del aula, para lo cual se recopiló la información obtenida a través de audios, fotografías y videos de las diferentes experiencias de aprendizaje con sus respectivas transcripciones además de un diario de campo.

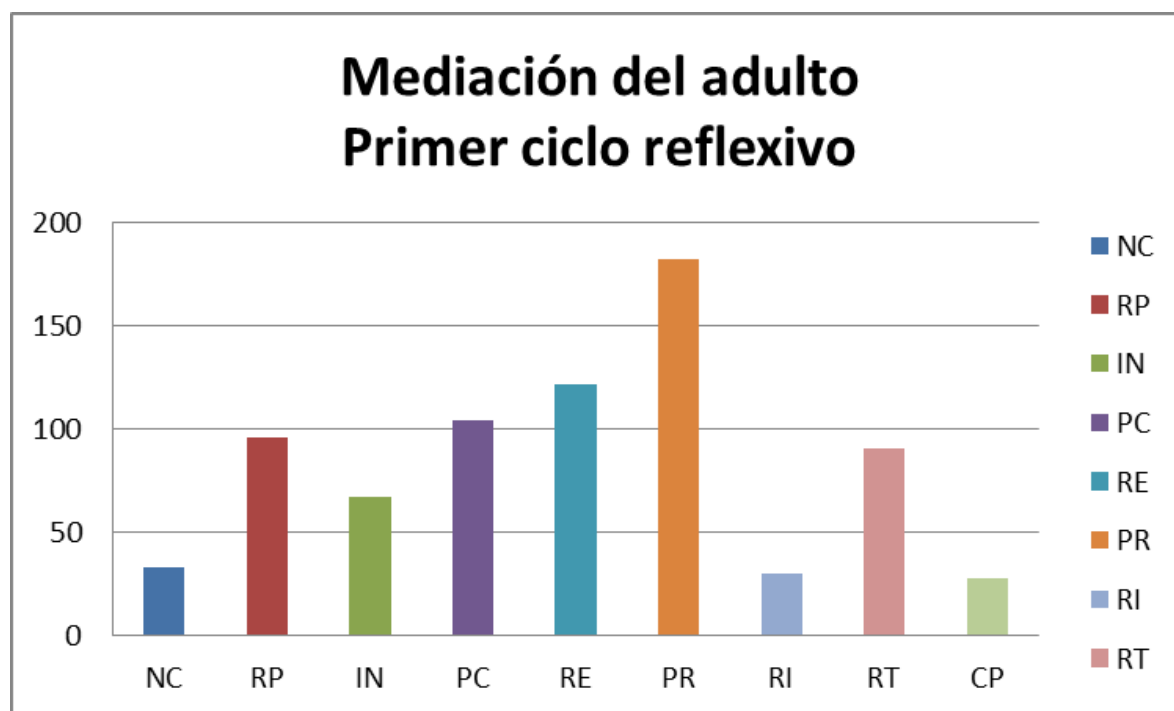
Es importante destacar que el rol de los educadores de párvulos es ser mediadores del aprendizaje (MINEDUC, 2018). Por consiguiente, los datos obtenidos fueron analizados desde la categoría base denominada “Mediación del adulto”, la cual comprende a su vez las siguientes subcategorías: Refuerzo de normas de convivencia (NC)¹², Refuerzo positivo (RP), Instrucciones (IN), Profundización de conceptos (PC), Recast (RE), Formulación de preguntas (PR), Recurso intangible (RI), Recurso tangible (RT) y Conocimientos previos (CP).

¹² Codificación de las subcategorías

La matriz titulada “Análisis de Transcripciones - Mediación del adulto 1”¹³ entrega información relevante sobre las subcategorías que predominaron en el primer proyecto de literatura, lo cual se puede observar en el siguiente gráfico.

Gráfico N°10

Medición del adulto primer ciclo reflexivo



Los resultados en relación a la mediación del adulto en las experiencias de aprendizajes del primer ciclo reflexivo predominaron con 182 la formulación de preguntas, entendida como aquellos cuestionamientos el educador/investigador realiza a los niños y niñas durante las experiencias, con el fin de favorecer la participación e integración. Esta mediación es posible ser observada en la transcripción de la sesión 3 en donde se muestra un paquete de fideos y se pregunta: “...¿alguien sabe qué es esto?, un niño responde ya sé, para cocinar,

¹³ Ver matriz análisis mediación del adulto 1 en apéndice N°8

luego se pregunta “¿y cómo se llaman?”, a lo que el niño responde: “fideos”, seguidamente la investigadora pregunta “¿y saben de qué país viene?”, el niño dice: “de ese, del tuyo, de donde venías” investigadora dice: “de Italia ...”

En segundo lugar, continúa la subcategoría denominada recast, que se entiende como aquellas correcciones verbales, donde el profesor reformula total o parcialmente, la respuesta o enunciado de los niños y niñas (Gutierrez y Miquilena, 2009), a fin de hacerlas sintáctica o semánticamente correctas. El recast alcanzó un total de 122 intervenciones. Es posible evidenciar un ejemplo de esta estrategia de mediación en la sesión 2 cuando la Investigadora dice: “entonces hoy día vamos a jugar a ser indígenas, ¿a qué vamos a jugar a ser?”. Ante esta intervención del adulto, un niño responde “indígenas de pascua”, por lo que la investigadora realiza el siguiente recast: “indígena como los de la Isla de Pascua”.

En tercer lugar, es posible destacar la profundización de conceptos, lo que implica un “proceso de construcción de conocimientos, sustentado en el diálogo de conceptos y episodios cotidianos de la escuela” (Achilli, 1988, P. 5), lo que se realizó 104 veces, como se observa en el siguiente extracto de la sesión 1: “La inmigración es cuando vienen personas de otros países a Chile, esas son las personas que vienen llegando a Chile”. Posteriormente tenemos el refuerzo positivo, con un total de 96 ocasiones, en donde generalmente se felicita a los niños y niñas luego de responder de forma correcta. Seguido de esto encontramos el uso de recursos tangibles para favorecer el aprendizaje de los niños y niñas, el cual se utilizó en 91 oportunidades, destacando el cuento en formato análogo y material intercultural. Seguidamente se encuentran las instrucciones con un total de 67 veces. Luego el refuerzo de normas de convivencia con 33 veces y el uso de recursos intangibles

en 30 ocasiones. El primero de ellos incluye normas como guardar silencio y tomar asiento, mientras que el segundo incluye matutines y canciones, y por último se encuentra la activación de conocimientos previos la cual se realizó en 28 oportunidades, siendo realizada al comienzo de cada intervención, con el fin de recordar lo realizado anteriormente.

4.1.3 Hallazgos y Análisis del Tercer Objetivo Específico

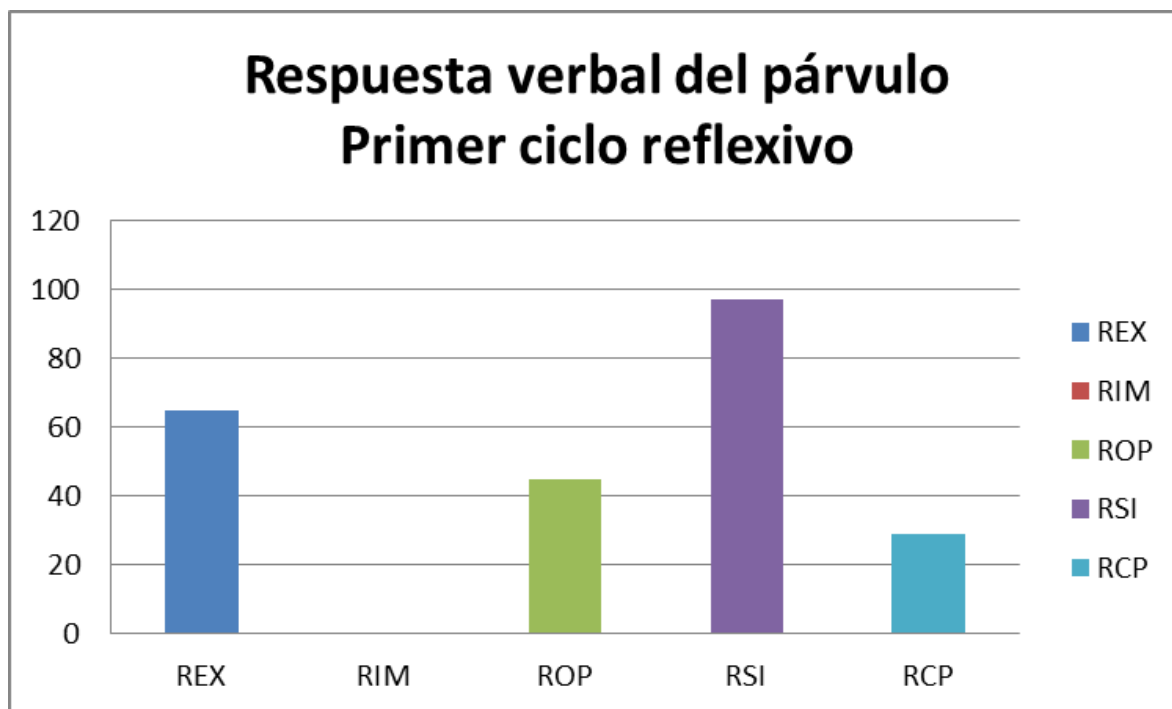
El tercer objetivo específico de este trabajo investigativo apuntaba a describir los desempeños alcanzados por los niños y niñas tras la implementación de un proyecto literario con foco en la interculturalidad. Del mismo modo que el objetivo anterior, se recopiló la información obtenida a través de audios, fotografías y videos de las diferentes experiencias de aprendizaje con sus respectivas transcripciones, además de un diario de campo.

Es importante mencionar que la Defensoría de la Niñez (2019) indica que “para hacer efectiva la concepción de los niños, niñas y adolescentes como sujetos de derechos, es fundamental otorgarles voz. Así, el derecho a ser oído y escuchado, se enmarca dentro de los llamados derechos de participación de los niños, niñas y adolescentes” (P. 250). Por consiguiente, los datos obtenidos fueron analizados desde la categoría base denominada “Respuesta verbal del párvulo”, la cual comprende a su vez de las siguientes subcategorías: Respuesta referida al contenido explícito del texto (REX), respuesta referida al contenido implícito del texto (RIM), respuesta referida a opiniones o comentarios personales respecto al texto (ROP), respuestas referidas al saber intercultural (RSI) y respuestas referidas a los conocimientos previos (RCP).

La matriz titulada “Análisis de Transcripciones - Respuesta verbal del Párvulo 1”¹⁴ nos entrega información relevante sobre las subcategorías que predominaron en el primer proyecto de literatura, lo cual se puede observar en el siguiente gráfico.

Gráfico N°11

Respuesta del Párvulo primer ciclo reflexivo



Los resultados obtenidos de la respuesta del párvulo en las experiencias de aprendizajes del primer ciclo reflexivo predominaron en 97 ocasiones respuestas relacionadas al saber intercultural. Un ejemplo de este tipo de respuestas pudo observarse en la sesión 2, cuando se muestra una lámina con la vestimenta de los mapuches y la investigadora dice:” esto es del sur y la utilizan los mapuches, cómo este, ¿ven?”, y a lo que un niño responde: “es su vestimenta”. Posteriormente con 65 veces se encuentra la subcategoría de las respuestas referidas al contenido

¹⁴ Ver matriz análisis respuesta verbal del párvulo 1 en apéndice N°9

explícito del texto. Esto lo podemos apreciar en la sesión 6 cuando la investigadora pregunta: "... ¿de qué trataba el cuento?, ¿De qué era?, ¿Qué había acá?" y la respuesta de un niño fue: "De allá y de aquí" aludiendo al nombre de la obra.

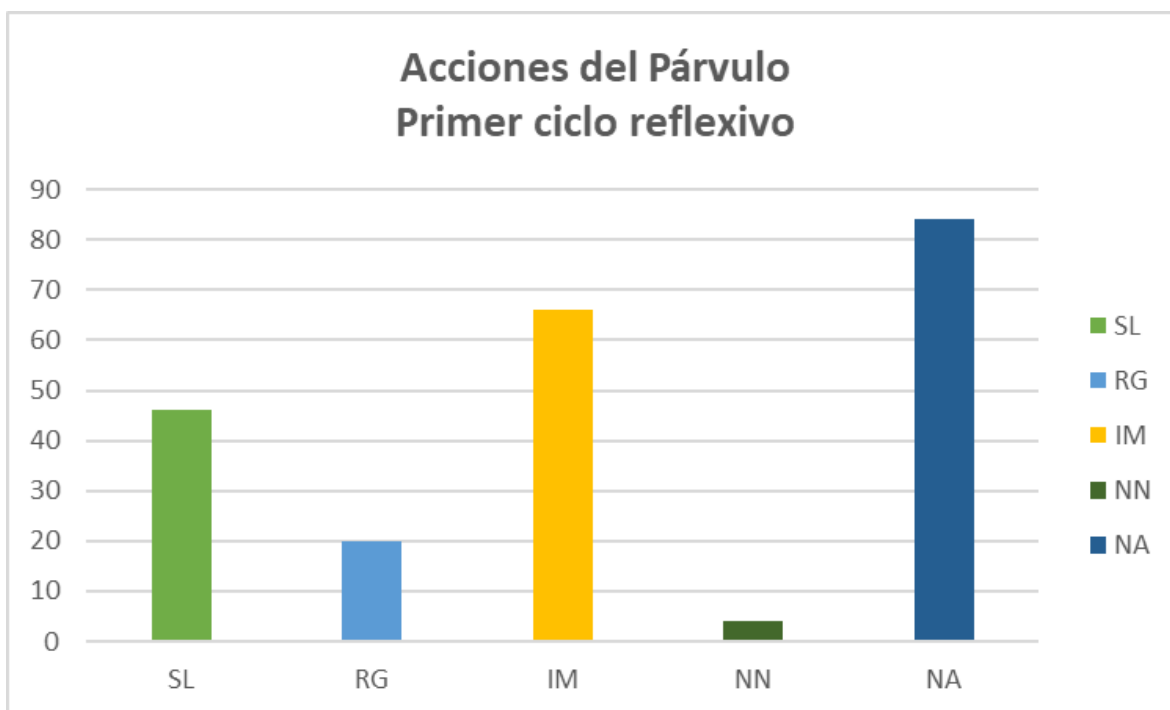
Luego, en 45 oportunidades se observan las respuestas relacionadas a las opiniones o comentarios personales respecto del texto, seguido la subcategoría referida a los conocimientos previos, con un total de 29 respuestas. Por último, fue posible observar 1 respuesta referida al contenido implícito del texto.

En este objetivo también se analizó la categoría denominada "Acciones del párvulo 1", la cual comprende las siguientes subcategorías: Señalar (SL), respuesta gestual (RG), interacción niño-adulto (NA), interacción niño-niño (NN) e interacción con el material (IM)

La matriz titulada "Análisis de Transcripciones - Acciones del párvulo 1" nos entrega información relevante sobre las subcategorías que predominaron en el primer proyecto de literatura, lo cual se puede observar en el siguiente gráfico.

Gráfico N°12

Acciones del Párvulo primer ciclo reflexivo



De acuerdo con resultados obtenidos de las acciones del párvulo en las experiencias de aprendizajes del primer ciclo reflexivo, es posible señalar que la acción predominante es la interacción adulto-niño, que pudo observarse en 84 oportunidades, permitiendo a los niños y niñas construir y desarrollar los aprendizajes significativos. Un ejemplo de esta acción puede observarse en la siguiente interacción de la sesión 6: investigadora 1: "... traje un pedacito de esta bandera", a lo que un niño responde: "Tía se llama Perú", luego la investigadora corrige diciendo: "Esta se llama Haití... ¿Y que se formó acá?", un niño responde "un corazón".

Posteriormente se encuentra la interacción con el material lo que implica una transmisión de conocimientos, en donde los niños y niñas interactúan de manera más práctica y lúdica. Esta interacción proporciona un aprendizaje exitoso, dado

que la manipulación de dicho material fortalece la concentración y propicias enseñanzas más profundas, favoreciendo, de este modo, un aprendizaje significativo de los niños y niñas (Manríquez y Gallego, 2012). A esta acción le siguen la de señalar, que estuvo presente en 46 oportunidades, la respuesta gestual con 30 veces y la interacción niño-niño en 7 ocasiones.

4.1.4 Propuestas de Mejoras Para Diseño de Segundo Ciclo Reflexivo

Los resultados obtenidos en el primer ciclo reflexivo fueron evaluados por las investigadoras a fin de tomar decisiones pertinentes para el diseño e implementación del segundo ciclo reflexivo y, de este modo, enriquecer tanto la planificación como la práctica pedagógica y los ambientes para el aprendizaje.

Partiendo de la base que la reflexión “sirve para que el equipo educativo considere los factores que generan mayor interés, motivación y significado para los niños y las niñas” (MINEDUC, 2019, p.29), el equipo de investigadoras ha diseñado un instrumento de autoevaluación¹⁵, el cual ha sido utilizado en cada una de las sesiones de implementación de cada proyecto de literatura, con el objetivo de analizar y reflexionar sobre los resultados obtenidos.

El primer criterio de evaluación presente en este instrumento corresponde a los recursos utilizados en cada una de las sesiones. Respecto de este punto, es posible señalar que el material fue completo, pertinente y atractivo para los párvulos, puesto que se visualizó cómo los niños y niñas interactuaron con el material disponible y de la forma en que la investigadora les proponía.

¹⁵ Ver instrumento de evaluación en apéndice N° 8

Un recurso fundamental fue el cuento escogido, considerado apto para lograr el objetivo general de la investigación y, a su vez, pertinente con las edades e intereses de los niños y niñas, puesto que eran capaces de recordar el nombre del cuento y partes de su contenido. Este contenido fue variado, pudiendo hacer experiencias más diversas y diferentes entre sí, sin perder de vista el objetivo general y de aprendizaje. Cabe destacar que los recursos utilizados, tanto los tangibles como los intangibles, fueron variados e interesante para los niños y niñas, llamando su atención y motivándolos a participar en casa experiencia. Por lo tanto, para el segundo ciclo reflexivo se considerará emplear diversos materiales con los cuales los niños y niñas puedan interactuar y mantener su atención logrando que los relaciones con el contenido principal de la obra.

El segundo criterio presente en el instrumento de autoevaluación corresponde a la participación de los niños y niñas, respecto de lo cual, y tal como se describió en apartados anteriores, dicha participación principalmente se materializa en responder a diferentes preguntas formuladas por el educador/investigador. Mayor aún, es posible señalar que las respuestas de saber intercultural predominaron por sobre los demás tipos de respuestas, entre ellas las respuestas de carácter implícito o de conocimiento previo respecto del contenido del texto. Este antecedente se considerará para el segundo proyecto, que incluirá una mayor de cantidad de preguntas que apunten a que los niños realicen inferencias respecto del contenido de un texto y activar sus experiencias lectoras previas.

Las interacciones también pueden considerarse como parte de la participación de los niños y niñas. Respecto de este punto, durante la ejecución del

primer proyecto se observó un alto nivel de interacción entre los niños con el material didáctico y con el adulto, pero por muy debajo estuvo presente la interacción con sus pares. Este antecedente será tomado en cuenta para el diseño del segundo ciclo reflexivo, el cual brindará mayores instancias donde los niños y niñas puedan interactuar con sus compañeros y compañeras.

El tercer criterio corresponde a la mediación del adulto. En los hallazgos respecto a este punto se observan variadas formas en la que las investigadoras abordaron esta categoría, siendo principalmente la formulación de preguntas y el recast, lo que permitió tener respuesta inmediata de la intervención y de los objetivos planteados en esta investigación. Sobre este mismo criterio es posible señalar que se observó una escasa activación de conocimientos previos, lo que se contemplará para el segundo proyecto, debido a que esto es un factor importante que influye en el aprendizaje de los niños y niñas (Ausubel, Et al., 1983, como se citó en Rivera, 2000, P. 75).

Del mismo modo, no se debe pasar por alto, la baja utilización de los aportes desde la didáctica del lenguaje, tal como se evidenció en los hallazgos relacionados con el primer objetivo específico. Si bien el recurso utilizado fue el cuento en formato análogo como parte del acercamiento de los niños y niñas hacia la literatura, la participación de estos se vio limitada debido a la forma en que se contó el cuento, desviando cada cierto tiempo su atención. Por lo anterior, para el segundo proyecto se incorporarán mayores actividades sustentadas en la didáctica del lenguaje. Asimismo, dado que la mediación permitió que los niños y niñas entendieran el trasfondo del cuento y lo vincularan con sus aprendizajes previos y vivencias, se espera incluir para un segundo proyecto las orientaciones de la didáctica de la

literatura, que apunta a propiciar instancias de experiencias con la lectura (Larrosa, 2003)

También, se tendrá en consideración algunas reflexiones obtenidas al analizar el diario de campo, el cual refleja que durante este primer ciclo las experiencias no se realizaron durante días seguidos, produciéndose un intervalo entre experiencias debido a diversos factores externos que impidieron una implementación continua. Por lo mismo, pese a que los niños y niñas recordaban el libro, se hubiesen logrado mayores resultados de ser implementadas seguidamente. Se espera, por tanto, para el segundo proyecto, las experiencias de aprendizaje puedan desarrollarse en días seguidos.

4.2 Hallazgos o Resultados del Segundo Ciclo Reflexivo

La ejecución de este segundo ciclo reflexivo permitió levantar hallazgos o resultados los cuales fueron analizados y categorizados en función de los objetivos específicos de esta investigación.

En el segundo ciclo reflexivo de esta investigación se realizaron 4 experiencias de aprendizaje en relación al cuento “La otra orilla”, con el objetivo de identificar las diversas formas de relacionarse entre dos culturas que cohabitan un mismo territorio, es por esto que abordamos objetivos de los ámbitos: Comunicación Integral y Desarrollo Personal y Social. Estas intervenciones se realizaron los días 12, 13 y 14 de octubre.

4.2.1 Hallazgos y Análisis Cualitativos del Primer Objetivo Específico

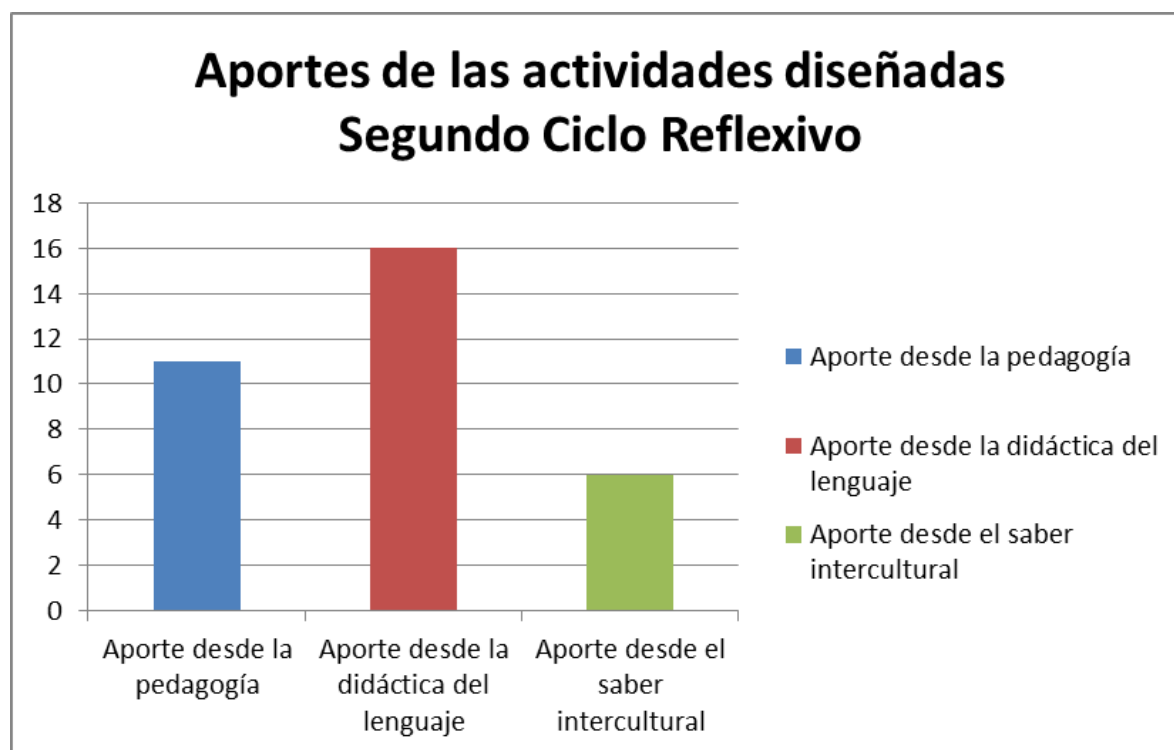
Tal como se mencionó anteriormente en los hallazgos del primer ciclo reflexivo, recordamos que el primer objetivo específico de este trabajo investigativo apuntaba a diseñar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a la literatura

infantil que favoreciesen el conocimiento de la diversidad cultural en el contexto a estudiar.

Para evaluar el cumplimiento del primer objetivo específico de este estudio, pero esta vez, centrándonos en el segundo proyecto de literatura, se utilizaron las mismas categorías contempladas en el primer proyecto. La matriz titulada “Análisis del Proyecto de Literatura 2”¹⁶ nos entrega información relevante sobre las actividades consideradas en cada una de las sesiones del segundo proyecto de literatura, lo cual puede observarse en el siguiente gráfico

Gráfico N°13

Aportes actividades segundo ciclo reflexivo



Los resultados de los aportes de las actividades diseñadas para el segundo ciclo reflexivo en su mayoría fueron aporte desde la didáctica del lenguaje, en donde

¹⁶ Ver matriz análisis del proyecto de literatura 2 en apéndice N°11

se realizaron 16 actividades de un total de 33, en el que se consideraron actividades relacionadas con: la lectura “La otra orilla”, los 3 momentos de la lectura, los 3 tipos de preguntas y matutines. Luego tenemos los aportes desde la pedagogía con 11 actividades de un total de 33, en el cual se considera la activación de conocimientos previos, preguntas de metacognición, motivación, retroalimentación e instrucciones, y por último con 6 actividades tenemos los aportes desde el saber intercultural, donde se distinguen actividades como el encuentro de dos culturas, como estas se conocen e interactúan.

Dicho de otra manera, en el diseño del segundo proyecto preponderaron las actividades relacionadas a la didáctica del lenguaje por sobre los aportes desde la pedagogía y del saber intercultural, este último con la más baja intervención.

4.2.2 Hallazgos y Análisis del Segundo Objetivo Específico

Al igual que en el primer ciclo reflexivo, el segundo objetivo específico de este trabajo investigativo apuntaba a implementar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a obras de literatura infantil que propicien la identificación de la diversidad cultural dentro y fuera del aula, para lo cual se recopiló la información obtenida a través de audios, fotografías y videos de las diferentes experiencias de aprendizaje con sus respectivas transcripciones además de un diario de campo.

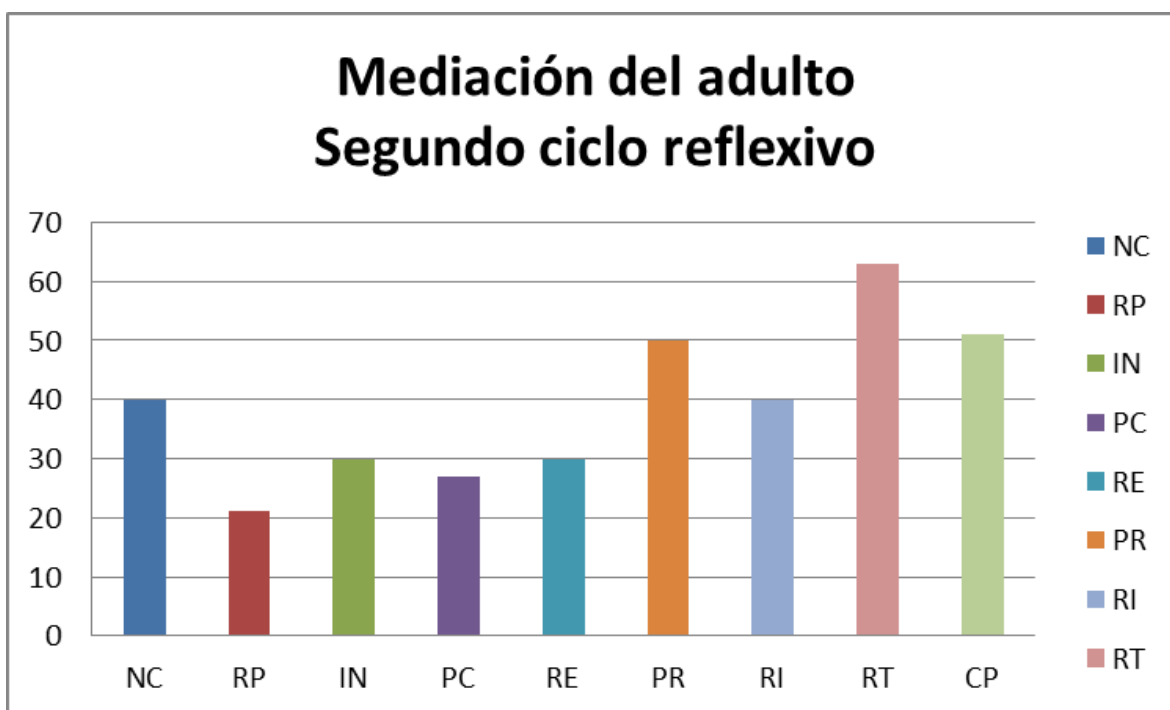
Para evaluar el cumplimiento del segundo objetivo específico de este estudio, pero esta vez, centrándonos en el segundo proyecto de literatura, se utilizaron las mismas categorías contempladas en el primer proyecto. La matriz titulada “Análisis de Transcripciones - Mediación del adulto 2¹⁷” nos entrega información relevante

¹⁷ Ver matriz análisis mediación del adulto 2 en apéndice N°12

sobre las subcategorías que predominaron en este segundo proyecto de literatura, lo cual se puede observar en el siguiente gráfico.

Gráfico N°14

Medición del adulto segundo ciclo reflexivo



De acuerdo con resultados obtenidos en relación a la mediación del adulto en las experiencias de aprendizajes del segundo ciclo reflexivo es posible señalar que la subcategoría que predominó fue el uso de recursos tangibles, con 63 intervenciones, respecto de lo cual es posible señalar que las investigadoras hacen uso de este recurso en todas sus intervenciones con la finalidad de lograr un aprendizaje significativo y para favorecer el aprendizaje en los niños y niñas, destacando el libro en formato análogo, láminas y materiales para la fabricación de títeres. Lo anterior puede ser observado en la transcripción de la sesión 1, donde la educadora/investigadora muestra la portada del libro y escenas de este, además de

utilizar un sombrero. Seguido de esta subcategoría tenemos la activación de conocimientos previos, con 51 intervenciones, en donde se recordaba lo visto y aprendido en las experiencias anteriores. Luego encontramos la formulación de preguntas, con 50 observaciones, considerando preguntas en relación al contenido del cuento. Posteriormente, se observa el uso de recursos intangibles y el refuerzo de normas de convivencia, las que se realizaron en 40 oportunidades. El primero incluye matutines y canciones y, el segundo, guardar silencio y tomar asiento. Las instrucciones se realizaron en 30 oportunidades, al igual que el recast, y la profundización de conceptos en 27 ocasiones. Por último, es posible señalar que el refuerzo positivo se presentó en 21 oportunidades.

4.2.3 Hallazgos o Resultados del Tercer Objetivo Específico

Como se mencionó en el ciclo anterior, el tercer objetivo específico de este trabajo investigativo apuntaba a describir los desempeños alcanzados por los niños y niñas, tras la implementación de un proyecto literario con foco en la interculturalidad. Del mismo modo que el objetivo anterior, se recopiló la información obtenida a través de audios, fotografías y videos de las diferentes experiencias de aprendizaje con sus respectivas transcripciones además de un diario de campo.

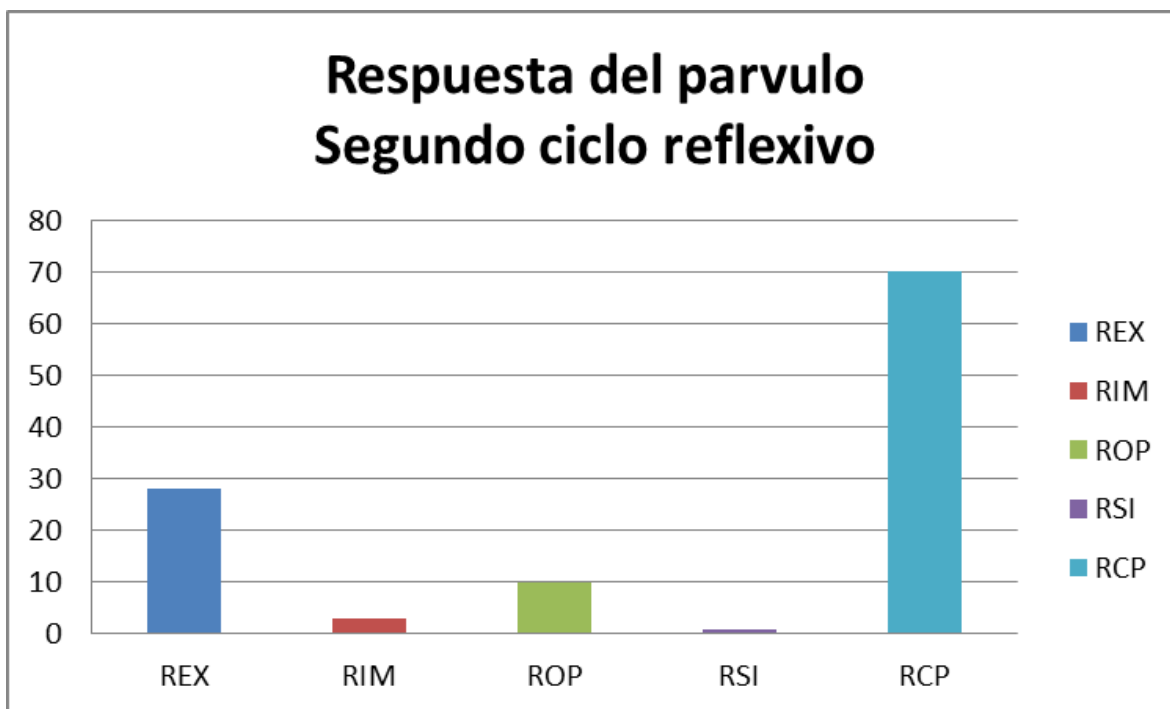
Para evaluar el cumplimiento del tercer objetivo específico de este estudio, pero esta vez, centrándonos en el segundo proyecto de literatura, se utilizaron las mismas categorías contempladas en el primer proyecto. La matriz titulada “Análisis de Transcripciones - Respuesta del párvulo 2”¹⁸ nos entrega información relevante

¹⁸ Ver matriz análisis respuesta verbal del párvulo 2 en apéndice N°13

sobre las subcategorías que predominaron en este segundo proyecto de literatura, lo cual se puede observar en el siguiente gráfico.

Gráfico N°15

Respuesta del párvulo



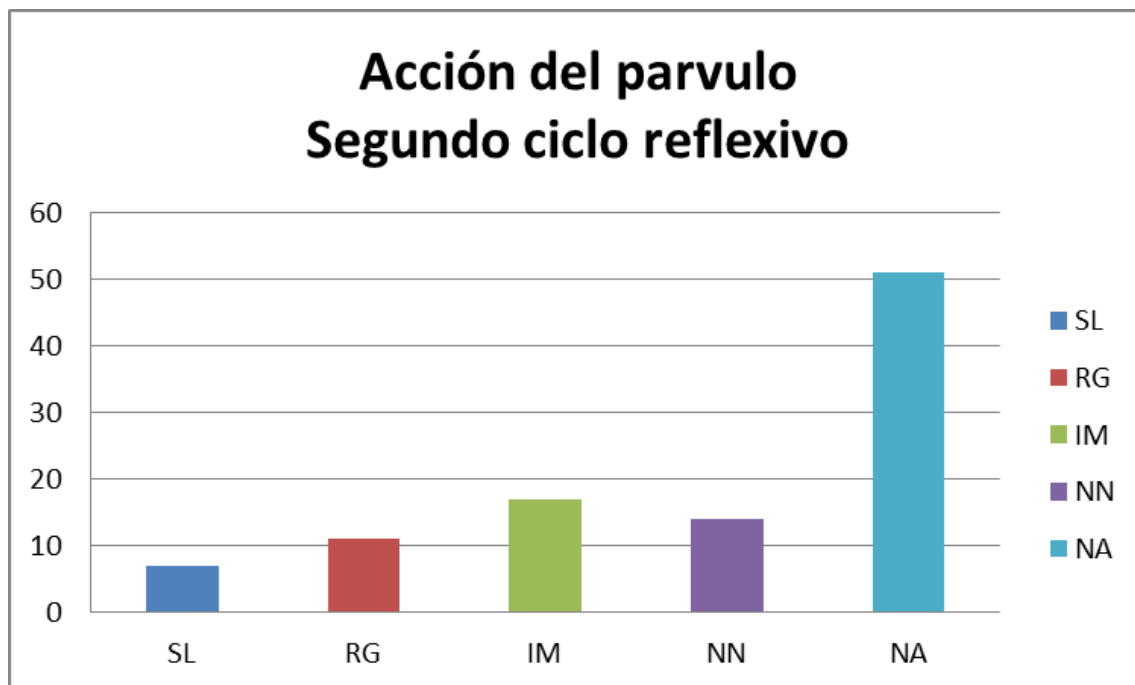
Respecto de los resultados en relación a la respuesta del párvulo en las experiencias de aprendizajes del segundo ciclo reflexivo, es posible señalar que predominaron las respuestas relacionadas con el conocimiento previo, con un total de 70, donde la investigadora realizaba preguntas para saber qué tanto sabían los niños y niñas del tema a tratar. Esto lo podemos evidenciar en la transcripción de la sesión 3 cuando la investigadora pregunta: “¿alguien se acuerda del libro que leyó la tía Almendra y la tía Camila?” y un niño responde: “sí”, luego la investigadora pregunta: “¿cómo se llamaba?”, un niño responde: “la orilla” y la investigadora dice: “se llama la otra orilla”.

Las respuestas referidas al contenido explícito se ubican en un segundo lugar, con 28 intervenciones, en donde los niños y niñas responden preguntas con respuestas claras y fáciles de comprender en relación al libro. Seguido de esto está la subcategoría denominada respuesta referida a opiniones personales, con un total de 10 intervenciones, donde los niños y niñas tenían la oportunidad de dar sus opiniones acerca del libro. Luego se sitúa la subcategoría de respuesta referida al contenido implícito del texto, con 3 intervenciones y, finalmente, con 1 intervención, la subcategoría denominada respuestas referidas al saber intercultural.

En este objetivo también se analizó la categoría denominada “Acciones del párvulo 2”. La matriz titulada “Análisis de Transcripciones - Acciones del párvulo 2”¹⁹ nos entrega información relevante sobre las subcategorías que predominaron en el primer proyecto de literatura, lo cual se puede observar en el siguiente gráfico.

¹⁹ Ver matriz “análisis de transcripciones *Acción del párvulo acciones del parvulo2 en apéndice*” 14

Gráfico N°16



Con relación a los resultados referidos a la acción del párvulo en las experiencias de aprendizajes del segundo ciclo reflexivo, es posible señalar que predominó la interacción entre niño - adulto, con 51 observaciones. Le sigue con 17 observaciones la interacción con material, en donde los niños utilizaron diversos recursos para las actividades relacionadas con el libro “La otra orilla”. Posteriormente, se ubica la subcategoría interacción niño - niño, con 14 observaciones y, la subcategoría respuesta gestual con 11 veces y, finalmente, en 7 oportunidades los niños y niñas señalaban.

4.2.4 Propuestas de Mejoras

Los resultados obtenidos en el segundo ciclo reflexivo fueron evaluados por las investigadoras a fin de tomar decisiones pertinentes para el diseño e implementación de futuros proyectos y, de este modo, enriquecer tanto la planificación como la práctica pedagógica y los ambientes para el aprendizaje. Al

igual que en el ciclo anterior el equipo utilizará los criterios del instrumento de autoevaluación para analizar los resultados y proponer mejoras para un siguiente ciclo reflexivo.

El primer criterio de evaluación presente en este instrumento corresponde a los recursos utilizados en cada una de las sesiones. En relación a este punto, es posible determinar que a pesar de que se implementaron variados recursos tanto tangibles como intangibles, este fue poco pertinente y frágil, dañándose durante las experiencias. A su vez, es importante destacar que el cuento escogido, a pesar de considerarse el formato análogo, no cumplió con las expectativas de las investigadoras, debido a que se observó poca atención, comprensión e incluso confusiones, por parte de los niños, lo que se puede observar en las transcripciones de las experiencias. Debido a lo anterior, se sugiere profundizar en los criterios de selección de las obras que formarán parte de un proyecto literario.

Respecto del criterio sobre la participación de los niños y niñas, tal como se evidencia en apartados anteriores, es posible deducir que la participación se concretó al responder a diferentes preguntas formuladas por el educador/investigador, las cuales en su mayoría respondieron a preguntas referidas a los conocimientos previos, lo que prevaleció sobre demás tipos de respuestas, como las respuestas de carácter implícito y del saber intercultural. Se considerará para una futura intervención didáctica abordar en mayor medida preguntas que se relacionen con inferir el contenido de un texto y relacionadas a la interacción y el respeto entre dos o más culturas.

Por otro lado, es posible considerar las interacciones como parte de la participación de los niños y niñas. Respecto de este punto, durante la ejecución del

segundo proyecto se observó un alto nivel de interacción entre los niños con el adulto, pero por muy debajo estuvo presente la interacción con sus pares, lo anterior, a pesar de que se realizaron mejoras en el diseño luego de obtener los resultados del primer proyecto. En ese sentido, si bien la interacción entre pares aumentó en comparación con el primer ciclo, estas siguen situándose por debajo de la interacción niño-adulto. Este aspecto resulta fundamental dado que el objetivo de este estudio apunta a que los niños y niñas aprendan a convivir e interactuar en una sociedad cargada de diferencias; por consiguiente, para que se viva la interculturalidad fuera de la institución educativa, primeramente, debe vivirse dentro de ésta, en cada sala de clases.

El tercer criterio de análisis corresponde a la mediación del adulto. Respecto de esto, es posible señalar que la acción mediadora que más se observó en el desarrollo del segundo proyecto fue el uso de recursos tangibles para motivar el interés y la participación de los niños y niñas. La activación de los conocimientos previos y el uso de recursos intangibles aumentó significativamente, en comparación al ciclo anterior. Por otra parte, a pesar de que en este ciclo las subcategorías se vieron más balanceadas, no se debe dejar de lado el refuerzo positivo, mediación que quedó por debajo de las demás, lo que se tendrá en cuenta en un próximo plan de acción.

Al igual que en la reflexión en torno a la implementación del primer proyecto literario, es importante mencionar algunos factores anexos a estos criterios, los cuales se destacan en el diario de campo y en las transcripciones de las experiencias. La organización del tiempo no fue la más óptima puesto que se realizaron 2 experiencias en un mismo día, observándose que no hubo un cierre

notorio en la primera, por lo que parecía una larga experiencia. Por otra parte, las experiencias resultaron no ser tan motivadoras, pese a que en una de ellas disfrutaron en la construcción de un títere, básicamente, porque los párvulos no lograron comprender las razones de su elaboración. Lo anterior podría explicarse por el hecho de que, si bien la participación de los niños y niñas se mantuvo activa, al no haber interiorizado el contenido del cuento, se perdió la intencionalidad pedagógica del material en relación con el objetivo de aprendizaje. Y, por último, pero no menos importante, se sugiere para una siguiente investigación organizarse con el equipo educativo para definir el horario de la experiencia. Los niños y niñas se concentran mejor en la mañana, después del desayuno. Además, la implementación coincidió con otras actividades que el jardín tenía planificadas con anterioridad, lo que conllevó a ejecutar experiencias de forma rápida.

Capítulo V. Diseño o Análisis Interpretativo

El siguiente capítulo se basa en el diseño o análisis interpretativo del objetivo general de esta investigación, el cual trata de: “Analizar en qué medida la implementación de un proyecto de literatura infantil potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas”. Este análisis se levantará desde los objetivos específicos de esta investigación, sus hallazgos y cómo estos se conectan con la teoría, a modo de saber finalmente si el objetivo general de esta investigación se cumplió o no.

5.1 Análisis Interpretativo Primer Objetivo de Aprendizaje

Para diseñar las experiencias de aprendizaje del primer ciclo se utilizó el cuento “De aquí y de allá”, el cual tiene un alto valor cultural, considerando el término cultura como se definió en el marco teórico según Villodre (2012), destacando que esta se ve determinada por el desarrollo histórico y por la educación entregada durante toda la vida. Esto se ve reflejado en que el cuento ilustra la historia de Chile desde los aportes humanos que personas de diferentes orígenes y culturas hicieron, para formar el país en el que vivimos actualmente.

Del mismo modo, en el segundo ciclo se diseñaron experiencias de aprendizajes utilizando el cuento “La otra orilla”, el cual demuestra cómo se relacionan dos culturas que cohabitan un mismo territorio, dando cuenta del valor de la diversidad y la esencia del ser humano. Dicho esto, tal como señala Villodre (2012), citado en el marco teórico se puede observar cómo se hace referencia a un reconocimiento y aceptación de la diferencia, lo que llevará al establecimiento de relaciones culturales y, finalmente, a una integración de culturas.

En virtud de lo anterior, es posible señalar que las dos obras literarias seleccionadas como eje central de los proyectos de literatura diseñados para efectos de esta investigación permiten abordar la interculturalidad, tema central de esta investigación.

Durante el primer ciclo reflexivo los aportes desde el saber intercultural predominaron en las actividades diseñadas, pues se consideraron actividades relacionadas con la observación de las formas de vidas de distintas culturas y la manipulación mediante objetos e imágenes reconociendo la diversidad de estas. Orientamos este ciclo hacia un foco intercultural, ya que como se mencionó en el segundo capítulo de este informe, se deben generar instancias y espacios de participación con el fin de aportar con vivencias y conocimientos de cada niño y niña, destacando su cultura y contexto.

Durante el segundo ciclo reflexivo los aportes desde la didáctica del lenguaje destacaron por sobre los demás, pudiendo observarse los 3 momentos de la lectura, los 3 tipos de preguntas y matutines, recursos didácticos que fueron investigados en el marco teórico y utilizados para mantener el interés por parte de los niños y niñas y profundizar lo que han comprendido mientras leen un texto.

En definitiva, el primer objetivo específico se ha logrado medianamente, ya que en ninguno de los dos ciclos existe un equilibrio entre los diferentes aportes a las actividades diseñadas, factor determinante en los resultados que posteriormente se alcanzaron en la implementación.

5.2 Análisis Interpretativo Segundo Objetivo de Aprendizaje

En apartados anteriores se analizó la mediación del adulto del primer ciclo reflexivo, que nos arroja resultados favorables para la formulación de preguntas. Esto nos parece importante y oportuno debido a que nos enfrentamos a un proyecto de literatura con niños y niñas que pueden expresar sus ideas de manera verbal -dado su desarrollo del lenguaje oral-, por consiguiente, las respuestas a las preguntas formuladas permiten identificar si efectivamente los párvulos vivenciaron una experiencia con la lectura (Larrosa, 2003).

Respecto de la lectura propiamente tal, Galdames (2010) sugiere considerar 3 grandes momentos, cada uno de ellos con un propósito diferente. En relación con el primer momento didáctico de la lectura, denominado “preparemos nuestra lectura”, es posible señalar que, según la reflexión realizada tras la implementación del primer proyecto literario, nos vimos deficientes en la activación de conocimientos previos. Lo mismo ocurre con el tercer momento didáctico, denominado “profundicemos nuestra comprensión”. En virtud de lo anterior, se trató de nivelar la ejecución de los 3 momentos de la lectura durante el segundo proyecto, sin perder de vista la importancia de cada uno de ellos. Esto permitió un alza en los conocimientos previos del segundo ciclo reflexivo, no así con el tercer momento. Esto podría explicarse porque, a pesar de las mejoras realizadas, es probable que los niños y niñas del nivel no hayan vivenciado una verdadera experiencia con la lectura (Larrosa, 2003). En otras palabras, al profundizar la comprensión de los textos no se logró un verdadero vínculo personal con la lectura.

Otro aspecto por destacar tras la implementación del primer ciclo reflexivo es el bajo uso de recursos tangibles e intangibles, básicamente, la manipulación directa

de ellos por parte de los niños y niñas. Esto conllevó a estimular el aprendizaje de los niños y niñas con estos recursos en el segundo ciclo reflexivo, basándonos en lo que señala el plan fomento a la lectura, citado en el segundo capítulo de esta investigación. Es por esto que se incorporó el diseño de títeres y se trató de instaurar en la sala de clases un escenario que recreara un hecho importante relatado en el texto de Marta Carrasco, a saber, el puente. A pesar de estos cambios, el segundo proyecto, a juicio de las investigadoras, no fue tan exitoso como el primer proyecto.

Creemos que, para futuras intervenciones literarias, será necesario considerar que “toda lectura nueva depende de la experiencia previa” (Chambers, 2020, p.86). Por consiguiente, no se trata de decir que tal vez la selección de la obra no fue la apropiada o que las actividades diseñadas no fueron exitosas, sino más bien que tal vez los niños y niñas del nivel no están del todo familiarizados con este tipo de lecturas, no han tenido lecturas previas que los preparen para conectarse con nuevas obras.

5.3 Análisis Interpretativo Tercer Objetivo de Aprendizaje

En el Análisis de las Respuesta del Párvulo, se observa la respuesta verbal del niño y niña en el Primer Ciclo Reflexivo, en donde predominó la participación relacionada al saber intercultural, lo que coincide con las actividades realizadas en las experiencias, donde se realizaron mayoritariamente con aportes del saber intercultural, siendo estas significativas para los niños y niñas, ya que se pudieron relacionar con su propia historia de vida y su contexto familiar. Como se menciona en el marco teórico para un aprendizaje significativo los educadores de párvulos deben identificar aquellos elementos significativos para los niños, las niñas y sus familias, entre los cuales destacan aquellos que corresponden a su cultura de

pertenencia, debido a que contribuyen de manera significativa a la formación de su identidad, autoestima y sentidos más profundos.

Por otra parte, en los resultados obtenidos en el Segundo Ciclo Reflexivo se observa que hubo una gran participación en respuestas relacionadas a los conocimientos previos, lo que concuerda con la mediación del adulto realizada en este ciclo, en donde se potenció el primer momento de la lectura con la activación de conocimientos previos. Cabe recordar que en este ciclo se realizaron en menos oportunidades las actividades relacionadas al saber intercultural, lo que en consecuencia se observa una baja en las respuestas relacionadas a esta subcategoría.

En el Análisis de Transcripciones - Acción del Párvulo, se evidencia una alta interacción niño - adulto el cual favorece en construir y desarrollar los aprendizajes que se esperan de ellos. Esto ocurre ya que, como menciona Farkas (2021), los libros otorgan un aporte al desarrollo de las habilidades socioemocionales favoreciendo el juego social, las interacciones sociales, promoviendo una sensibilidad multicultural.

Según la apreciación de las investigadoras, la implementación de un proyecto literario con foco en la interculturalidad, si permitió describir los desempeños alcanzados por los niños y niñas, ya que los instrumentos de recaudación de información permitieron obtener un análisis claro sobre lo que se logró en cada experiencia de aprendizaje. Sin embargo, estos desempeños pudieron entregar mejores resultados si el diseño e implementación hubiesen entregado ambientes para el aprendizaje que promovieran el juego e interacción entre pares para poner en práctica la integración de nuevos conocimientos interculturales.

5.4 Análisis Interpretativo Objetivo General de la Investigación

A pesar de las limitaciones observadas, es posible señalar que con este estudio los niños y niñas del nivel pudieron avanzar en la identificación de características de otras culturas, en la comprensión de la importancia del respeto a las diferencias y un poco lo que implica el proceso de migración, lo que queda atrás y lo que se trae a un nuevo país. A pesar de esto, aún sus prácticas interculturales son incipientes. Esto, porque no interactuaban con sus pares, sino más bien con el adulto. Tal vez si se propiciaran más instancias y espacios como estos, en donde todos los niños, niñas y equipo del aula puedan aportar con sus vivencias y conocimientos, se pueda lograr la comprensión, el respeto, la aceptación y el encuentro entre dos o más culturas que cohabitan un mismo territorio, lo que llevará al establecimiento de relaciones culturales y, finalmente, a una integración de culturas (De la maza et al., 2010).

Cabe destacar que el primer ciclo reflexivo permitió que los niños y niñas desarrollaran un sentido de pertenencia e identidad cultural según sus contextos personales, como lo son la familia de origen, lo cual según el marco teórico tiene el propósito de reforzar sus identidades y construir en la escuela formas de convivencia que fomenten el respeto por la diversidad y la no discriminación (Ministerio de Educación, 2014).

En ese sentido, las investigadoras fueron capaces de identificar aquellos elementos significativos para los niños, las niñas y sus familias, entre los cuales, según lo mencionado en el capítulo II, destacan aquellos que corresponden a su cultura de pertenencia, debido a que contribuyen de manera significativa a la

formación de su identidad, autoestima y sentidos más profundos (Subsecretaría de educación, 2018).

Contrastando los diseños de ambos ciclos reflexivos se observa una disminución en las actividades con aporte desde la didáctica del lenguaje en el primer ciclo. Debido a esto, se quiso potenciar y mejorar estos aportes de las actividades diseñadas del Segundo Ciclo Reflexivo, lo cual se realizó permitiendo aumentar los aportes desde la didáctica del lenguaje, pero sin percatarnos que disminuimos los aportes desde el saber intercultural.

A raíz de lo anterior se presenta un gran desafío para los educadores, que tiene relación con el equilibrio que debe preponderar a la hora de diseñar experiencias de aprendizaje. Por un lado, es necesario conjugar los saberes pedagógicos y didácticos y, por otro, no perder de vista el propósito u objetivo de las experiencias de aprendizaje. Tomando esto en cuenta, tanto la implementación como los desempeños demostrarían un cambio sustancial en cómo un proyecto de literatura infantil podría potenciar la comprensión de realidades interculturales entre niños y niñas, lo que demuestra la importancia de considerar el vínculo entre los objetivos específicos para el alcance del objetivo general.

Si bien parte de los objetivos que traza la Educación Parvularia se enfocan en establecer instancias de encuentro entre equipo educativo, niños y niñas, familias y comunidad, con la intención de que a través del proceso de enseñanza aprendizaje se pueda “articular las tradiciones, creencias, lenguas y características propias de cada cultura, en igualdad de condiciones” (MINEDUC, 2014, p. 24), estas instancias se efectuaron bajo actividades dirigidas por el adulto en exceso, en donde

los niños y niñas pese a que sí incorporaron saberes interculturales, no tuvieron la instancia de practicarlos en su vida cotidiana.

Conclusiones

La investigación se centró en asumir la responsabilidad de responder a las necesidades de los niños y niñas de un Jardín Infantil de Pedro Aguirre Cerda en torno al gran número de nuevos residentes con una diversidad racial y cultural, que ha aumentado significativamente en los últimos años (Farías, 2016). Esta multiculturalidad puede converger, según Figueroa (2008), en problemáticas como el desconocimiento o falta de información respecto de una cultura hacia otra, lo cual podría derivar en estereotipos y serios desafíos para la convivencia, el respeto y el conocimiento de las culturas, si es que no se educa promoviendo la interculturalidad.

Tomando en cuenta este contexto y queriendo hacer algo al respecto, debido a que dentro de la comunidad educativa no se observaron orientaciones pedagógicas con un enfoque intercultural que tuviesen un efecto concreto en los aprendizajes de los niños y niñas, como el descubrimiento de las cosmovisiones, tradiciones y costumbres de todos los partícipes del proceso y sus culturas de origen y/o entornos culturales.

Con el fin de diseñar una propuesta pedagógica que respondiese a estas observaciones, se escogió la literatura como andamiaje entre prácticas interculturales y los niños y niñas porque trae consigo una serie de aportes al desarrollo integral de ellos y ellas. Los cuentos infantiles pueden ir modificando su percepción de otras personas e ir comprendiendo de mejor forma distintas situaciones y acciones, contribuyendo el desarrollo de conductas sociales y afectivas (Farkas, 2021). Esto con el objetivo de “Analizar en qué medida la

implementación de un proyecto de literatura infantil potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas”.

El plan de acción de la propuesta pedagógica se ejecutó como ciclo reflexivo, llevando a cabo dos proyectos llamados “De aquí y de Allá”, el cual constó de 6 sesiones y “La otra orilla”, el cual abarcó 4 sesiones. Si bien la implementación de ambos no se mantuvo fiel a su diseño, los resultados permitieron un análisis sistemático y acorde a cada uno de los objetivos de aprendizaje.

Los resultados arrojados en el primer ciclo reflexivo muestran que, por una parte, las actividades diseñadas propiciaron grandes aportes desde el saber intercultural y la pedagogía, pero un déficit en los aportes desde la didáctica del lenguaje. Esto se vio reflejado en cómo la formulación de preguntas, recast y profundización de conceptos fueron las principales estrategias de mediación por parte del adulto, y por lo mismo, las respuestas de saber intercultural por parte del párvulo fue lo que más se repitió por su parte. En otras palabras, se favoreció el conocimiento explícito del contenido literario y el aprendizaje conceptual del tema a tratar.

Los resultados obtenidos en el segundo ciclo reflexivo fueron muy diferentes al anterior, observándose que los aportes desde la didáctica del lenguaje predominaron en las actividades diseñadas, mientras que los aportes desde el saber intercultural se vieron descendidos. La mediación del adulto apuntó a la interacción con los recursos tangibles, la formulación de preguntas y la activación de conocimientos previos, evidenciándose en que la principal respuesta de los párvulos fue precisamente ante esta activación. A pesar de los cambios realizados, no se

logró del todo una experiencia con la lectura (Larrosa, 2003) por parte de los niños y niñas.

Ante el panorama general que han entregado estos dos ciclos reflexivos, se puede concluir que, entre los aportes desde la pedagogía, desde la didáctica del lenguaje y desde el saber intercultural debe existir y ser intencionado un claro equilibrio en las actividades diseñadas e implementadas, a fin de evitar que por el hecho de querer potenciar un aspecto se descuide otro. Este desequilibrio afectó en cómo los niños y niñas se vincularon con la experiencia de la lectura y su integración personal de su contenido.

En cuanto a la interacción entre niños, ninguna experiencia de aprendizaje entregó un espacio para observar cómo los dispositivos diseñados influían en su conducta entre pares en un contexto de juego y cotidianeidad, probablemente, porque las educadoras a su vez cumplieron con el rol de investigadoras. En ese sentido, se complica el hecho de analizar el desempeño individual de un niño al tener que liderar una experiencia de aprendizaje para un grupo completo.

El contar con información individual de los párvulos habría sido una pieza fundamental para responder a la pregunta de investigación. Si bien se evidenciaron desempeños a través de sus respuestas verbales y algunas acciones, no fue posible profundizar de manera individual en ciertos aspectos. Por consiguiente, se sugiere para otra oportunidad, fomentar y entregar instancias y ambientes donde el juego permita que los niños y niñas demuestren cómo ha influenciado la literatura en ellos y ellas.

El tiempo y su organización resultó ser un factor determinante en el interés de los niños y niñas. El primer ciclo no se realizó en días seguidos, pudiendo lograr

mejores resultados si las experiencias de aprendizaje se hubiesen implementado en menores intervalos de tiempo. Por otro lado, el segundo ciclo sí se implementó en días seguidos, pero se debieron realizar dos experiencias de aprendizaje en un mismo día, causando confusiones en los niños y niñas. Es por esto que, idealmente, se sugiere considerar la organización entre pares y con el equipo educativo para implementar una experiencia de aprendizaje diariamente y en días continuos, ojalá después del desayuno, ya que es la hora en que los niños y niñas mantienen la atención por más tiempo y son capaces de recordar con detalles lo realizado el día anterior.

Para una próxima investigación, debido a la reacción de los niños y niñas frente al segundo cuento, sería pertinente indagar sobre los criterios de selección de obras, ya que el libro solo se escogió por ser libro álbum y abordar la temática.

En cuanto al material o recursos tangibles utilizados, en el primer ciclo hubo una gran variedad de recursos que fueron pertinentes y atractivos para los niños y niñas, los cuales complementaron las prácticas docentes y permitieron avanzar hacia el logro del objetivo de aprendizaje. Por otro lado, los materiales del segundo ciclo resultaron ser poco atractivos e intencionados, dificultando el avance hacia la integración de los contenidos literarios y una apropiación de la interculturalidad. De ahí que se sugiere una minuciosa selección de recursos tangibles, los cuales pueden definir los resultados de las experiencias de aprendizaje.

Respondiendo a la pregunta de investigación “¿Cómo la implementación del proyecto literario potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas de un nivel medio mayor de un Jardín infantil y Sala Cuna de Pedro Aguirre Cerda?”, se puede afirmar que esta implementación no solo potencia la

comprensión de realidades interculturales entre niños y niñas, sino que también les permite primeramente conectarse con sus orígenes para luego reconocer el de otros, entendiendo que así como ellos mismos se sienten parte de una cultura los demás tienen una propia y esas diferencias enriquecen nuestro día a día y país.

Desde otra perspectiva, el objetivo principal de esta investigación se cumplió sin duda, ya que el análisis de resultados permitió definir en qué medida la implementación de un proyecto de literatura infantil potencia la comprensión de realidades interculturales en niños y niñas. Dando a conocer que el diseño de experiencias que apuntan a integrar la interculturalidad a través de la literatura, puede cumplir un rol fundamental en el desarrollo integral de los niños y niñas en la Educación Parvularia, siempre y cuando los agentes educativos estén al tanto del significado de los términos multi e interculturalidad, junto con conocimientos disciplinares en torno a cómo trabajar la literatura en infancia.

Cabe destacar que, a pesar de que esta intervención didáctica propició abordar la temática de la interculturalidad, aún no es posible decir que en el nivel se vive la interculturalidad. Se requerirán, por tanto, de mayores instancias en donde se aborde este tema, incorporando a la familia.

Durante esta investigación, los niños y niñas fueron capaces de crear conciencia sobre la multiculturalidad y cómo esta engrandece nuestro entorno, incorporando vivencias que les permitirán marcar una diferencia en sus habilidades psicosociales, las cuales se reflejarán durante toda su vida proporcionando en ellos aceptación personal, tolerancia con el otro y disposición a conocer y convivir con otras culturas bajo los términos del respeto y amor por el prójimo. En cierta medida, creemos que con esta investigación hemos aportado a la construcción y desarrollo

de ciudadanos, sujetos de derecho, capaces de convivir con otros independientemente de sus diferencias. Aún queda mucho camino por recorrer para lograr que los establecimientos educativos en Chile, y en la sociedad en general, se viva realmente la interculturalidad.

Referencias

- Achilli, E. (1988). *La práctica docente: una interpretación desde los saberes del maestro*. Cuadernos de Antropología social, (2), 5-18.
- Agenda País (20 de mayo de 2022). Migrantes aumentan positivamente en el crecimiento del país. El Mostrador. <https://www.elmostrador.cl/agenda-pais/2022/05/20/migrantes-aumentan-positivamente-en-el-crecimiento-del-pais/>
- Biblioteca del congreso nacional de Chile. (2009). *Ley 20370*. <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idNorma=1006043>
- Cano, V. y Soffia, M. (2009). Los estudios sobre migración internacional en Chile: apuntes y comentarios para una agenda de investigación actualizada. Papeles de Población, Vol 15, n° 61. https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-74252009000300007
- Cañete, Roberto, Guilhem, Dirce, & Brito, Katia. (2012). Consentimiento informado: algunas consideraciones actuales. *Acta bioethica*, 18(1), 121-127. https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1726-569X2012000100011&lng=en&nrm=iso&tlng=en
- Carrasco, M. (2007). *La otra orilla*. Ekare
- Carvacho, P. (2020). “*Estudio exploratorio de caracterización de niños, niñas y adolescentes migrantes de América Latina y el Caribe y sus familias en Chile*”. <https://www.unicef.org/chile/media/4476/file/Informe.pdf>

Centro de recursos para el aprendizaje. (s.f). *Ver para leer.*

<https://bibliotecas-cra.cl/sites/default/files/publicaciones/verparaleer.pdf>

Cervera, J. (1989). *En torno a la literatura infantil*. Cauce, Revista de filología y su didáctica. (12). 157-168

Chambers, A. (2020). *Dime: los niños, la lectura y la conversación*. Fondo de Cultura Económica

Correro, C. Educación Infantil y trabajo por proyectos: secuencias didácticas de literatura para las primeras edades, Revista do Programa de Estudos Pós-Graduados em Literatura e Crítica Literária da PUC-SP, (17). 60-80.
https://www.academia.edu/30763675/Educaci%C3%B3n_Infantil_y_trabajo_por_proyectos_secuencias_did%C3%A1cticas_de_literatura_para_primeras_edades

Defensoría de la niñez. (s.f). *Capítulo 2 Derecho a ser oído*. Rescatado de:
https://www.defensorianinez.cl/informe-anual-2019/docs/II_cap2_2019_derecho_oido.pdf

De la Maza, F., Benavides, P., Coronata, C., Ziliani, M., y Rubilar, G. (2010). *Propuestas para Chile 2010. Capítulo III. Componentes claves para la incorporación de la interculturalidad en la educación parvularia*.
<https://politicaspUBLICAS.uc.cl/publicacion/propuestas-para-chile-2010-capitulo-iii-componentes-claves-para-la-incorporacion-de-la-interculturalidad-en-la-educacion-parvularia/>

Elliott, J. (2005). *El cambio educativo desde la investigación-acción*. Ediciones Morata.

Escalante, D y Caldera, R. (2008). *Literatura para niños: una forma natural de aprender a leer*. <https://www.redalyc.org/pdf/356/35614570002.pdf>

- Farías Caballero, E. (2016). *Ganador Segundo Lugar convocatoria de columnas INVltro: Migración y producción del hábitat en el pericentro de Santiago. El caso de Pedro Aguirre Cerda. Invltro.* <https://invi.uchilefau.cl/migracion-y-produccion-del-habitat-en-el-pericentro-de-santiago-el-caso-de-pedro-aguirre-cerda/>
- Farkas, C. (2021). *Los cuentos infantiles y su rol en el desarrollo emocional en la primera infancia.* *Revista de Sociología*, 36(1), 68–82. <https://doi.org/10.5354/0719-529X.2021.64427>
- Figueroa, V. (2008). *El multiculturalismo en Chile: algunas aristas y desafíos en el marco de las demandas del pueblo mapuche.* <http://www.agendapublica.uchile.cl/n11/VeronicaFigueroa.pdf>
- Galdames, V. (2010). *Tres momentos didácticos de la lectura.* Universidad Alberto Hurtado.
- González, M. (2002). *Aspectos éticos de la investigación cualitativa. Revista Iberoamericana de educación.* (29), 85-103. <https://www.redalyc.org/pdf/800/80002905.pdf>
- Grabivker et al. (2009). *Orientaciones curriculares para una educación parvularia intercultural.* CEIP ediciones. http://bibliorepo.umce.cl/libros_electronicos/parvularia/edpa_39
- Gutiérrez, O. y Miquilena, R. (2009). *Retroalimentación oral correctiva en el aula de inglés como lengua extranjera (ILE), Laurus*, 15(29), 339-367
- Hanisch, M. (2012). *De aquí y de allá.* La librería
- Hernández, R. (2014). *Metodología de la investigación.* https://srv01.uss.cl/pluginfile.php/20458793/mod_resource/content/1/metodologia-de-la-investigacion-sexta-edicion.compressed%20%281%29.pdf

- Institución Nacional de Estadísticas. (2021). *Estimación de personas extranjeras residentes habituales en Chile al 31 de diciembre de 2020*. Recuperado de https://www.ine.cl/docs/default-source/demografia-y-migracion/publicaciones-y-anuarios/migraci%C3%B3n-internacional/estimaci%C3%B3n-poblaci%C3%B3n-extranjera-en-chile-2018/estimaci%C3%B3n-poblaci%C3%B3n-extranjera-en-chile-2020-s%C3%ADntesis.pdf?sfvrsn=5bdc44de_4
- Larrosa, J. (2003). *La experiencia de la lectura*. Fondo de Cultura Económica
- Latorre, A. (2005). *La investigación-acción*. https://srv01.uss.cl/pluginfile.php/19884320/mod_resource/content/1/La-investigacion-accion-conocer-y-cambiar-la-practica-educativa.pdf
- Leal Reyes, M. A. (2018). *La literatura infantil y su incidencia en el desarrollo emocional de los estudiantes de segundo grado del colegio minuto de dios policarpa salavarieta de cúcuta* [Proyecto de grado, Universidad Santo Tomas de Colombia]. <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/17490/2018marialeal.pdf?seque>
- Leibrandt, I. (2006). *El aprendizaje intercultural a través de la literatura*. <https://webs.ucm.es/info/especulo/numero32/aprendiz.html>
- Louise, M. (2002). *La literatura como exploración*. Fondo de Cultura Económica
- Manriquez, A. y Gallego, A. (enero-junio, 2013). El material didáctico para la construcción de aprendizajes significativos. *Revista Colombiana de Ciencias Sociales*, 4(1), 101-108
- Mendoza, A. (Coord). (2008). *Didáctica de la lengua y la literatura para primaria*. Pearson Educación S.A.

- Ministerio de educación. (2010). *Plan nacional de fomento de la lectura.* http://ftp.e-mineduc.cl/cursosceip/Parvulo/NT1/II/unidad2/documentos/estrategia/Plan_Nacional_Fomento_a_la_lectura_MINEDUC.pdf
- Ministerio de educación. (2012). *Plan Nacional de Fomento de la Lectura, Lee Chile Lee.* <https://www.crececontigo.gob.cl/wp-content/uploads/2015/11/guia-educadoras-y-agentes-educativos-04anos.-Mineduc-Integra-Junji-2012.pdf>
- Ministerio de educación. (2014). *Educación parvularia en escuelas con enfoque intercultural.* https://peib.mineduc.cl/wp-content/uploads/2016/06/Educacion_Parvularia_en_contextos_de_interculturalidad_final-1.pdf
- Ministerio de educación. (2018). *Política Nacional de Estudiantes Extranjeros.* <https://migrantes.mineduc.cl/wp-content/uploads/sites/88/2020/04/Pol%C3%ADtica-Nacional-Estud-Extranjeros.pdf>
- Peterga, S. y Pita, S. (2001). *Representación gráfica en el análisis de datos.* Cad Aten Primaria, (8). 112-117
- Polonia, C., Cardona, F., Castañeda, G., Vargas, I., Calvache, O., Abanto, W. (2020). *Metodología de investigación cuantitativa y cualitativa.* <https://repositorio.uniajc.edu.co/handle/uniajc/596>
- Rivera, D., (2000). *¿Cuán importante son los conocimientos previos, como punto de partida para el aprendizaje de habilidades psicomotrices en el subsector de educación tecnológica.* Horizontes educacionales, (5), 75-80.
- Salazar, M. (2009). *Multiculturalidad e interculturalidad en el ámbito educativo Experiencias de países latinoamericanos.* Editorama S.A.

https://www.iidh.ed.cr/IIDH/media/1520/multiculturalidad_interculturalidad-2009.pdf

Subsecretaría de Educación Parvularia (2018). *Bases curriculares para la educación parvularia.* https://parvularia.mineduc.cl/wp-content/uploads/2019/09/Bases_Curriculares_Ed_Parvularia_2018-1.pdf

Subsecretaría de educación parvularia. (2019). *Ambientes de aprendizaje Orientaciones Técnico-Pedagógicas para el nivel de Educación Parvularia.* <https://parvularia.mineduc.cl/wp-content/uploads/2019/08/AMBIENTES-final-1.p>

Subsecretaría de educación parvularia. (2019). *Lenguaje Verbal Orientaciones Técnico-Pedagógicas para el Nivel de Educación Parvularia.* <https://parvularia.mineduc.cl/wp-content/uploads/2019/12/Lenguaje-1.pdf>

Subsecretaría de educación parvularia. (2019). *Marco para la buena enseñanza de educación parvularia.* https://www.cpeip.cl/wp-content/uploads/2019/12/MBE_EP-Final1.pdf

Tapia, P. (2016). *La importancia de la literatura infantil.* <https://laventanaciudadana.cl/la-importancia-de-la-literatura-infantil/>

Unesco (2006). *Directrices de la UNESCO sobre la educación intercultural.* https://formacion.intef.es/pluginfile.php/110251/mod_imscp/content/3/directrices_unesco.pdf

UNICEF. (2019). *Inclusión de niños y niñas migrantes y sus familias en el sistema de educación* https://www.unicef.org/chile/media/2421/file/inclusion_de_ninos_y_ninas_migrantes.pdf

Universidad San Sebastián. (2017). *El necesario debate sobre inmigración.*

<https://www.uss.cl/derecho-ciencias-sociales/necesario-debate-inmigracion/>

Villodre, M. (2012). *Pluriculturalidad, multiculturalidad e interculturalidad, conocimientos necesarios para la labor docente.*

[https://www.academia.edu/12498093/Pluriculturalidad multiculturalidad e interculturalidad conocimientos necesarios para la labor docente](https://www.academia.edu/12498093/Pluriculturalidad_multiculturalidad_e_interculturalidad_conocimientos_necesarios_para_la_labor_docente) [Pluriculturality multiculturalism and interculturalism knowledge for teaching](#)

Apéndice

Nº1: Transcripción Entrevista Educadora

Entrevistadora: Aclarar al docente que la entrevista será grabada para luego transcribir la totalidad ésta. Asegurar al docente que su nombre permanecerá absolutamente confidencial, es decir, sus dichos no serán asociados a su nombre ni al jardín. Señalar que el objetivo de esta entrevista es de recabar antecedentes para ser utilizados en una investigación con fines académicos.

Explicar que la entrevista tendrá una duración aproximada de 20 minutos.

Entrevistadora: 1.- ¿Qué tan seguido les lees cuentos a los niños y niñas?

Entrevistada: Nosotros contamos con la confección de una planificación integrada, en dónde está establecido los momentos de, de mmmm... que tenemos que planificar el trabajo con la biblioteca de nuestro, de nuestro, de nuestro sala y en base a eso nosotros planificamos, eeh, los momentos en que los niños decidan por sí solos, la, el querer ir a visitar el espacio de la biblioteca y querer leer libros. Por lo tanto va a depender del interés de los niños el visitar el espacio para que el adulto lo acompañe en la lectura de algún libro que ellos deseen leer, o tal vez deseen hojear y nosotros vamos estimulando el lenguaje, vamos estimulando emmm la memoria, de acuerdo a los intereses que ellos tengan. Por lo tanto se lee a diario y en relación a los intereses de los niños.

Entrevistadora: 2.- ¿Cuál es la temática de los últimos cuentos que han leído?

Entrevistada: En relación a la temática te refieres tú al... Te lo vuelvo a repetir, el niño, el niño decide el cuento que va a, quiere, quiere de su interés y nosotros se lo leemos y después partimos con la estructura de preguntas en relación al cuento, a los personajes, a las situaciones, a las acciones y esa es como siempre nuestra temática que, que usamos. Por supuesto va a depender del niño, hay niños, hay niños que por el desarrollo no tienen un lenguaje acordé, que no podemos por ejemplo tener, cuando no tenemos claridad para saber lo que él quiere

Preguntar, pero a través de sus gestos y cosas nosotros nos damos cuenta de lo que el quiere saber, porque muestra la imagen o muestra la acción y nosotros lo sabemos. Pero generalmente esa es la temática, ir argumentando e ir haciendo más complejo las preguntas para que ellos vayan dándonos las respuestas.

Entrevistadora: 3.- ¿Cómo responden los niños y niñas a la lectura?

Entrevistada: Eeh este nivel, es un nivel, yo diría que le interesa mucho la lectura de los cuentos, hay muchos niños que presentan interés y muy pocos que no le gustan porque tienen muy poco tiempo de concentración para poder dar inicio y terminar por ejemplo la lectura de un cuento. Pero a varios les gusta, les encanta, especialmente los de los animales

Entrevistadora: 4.- ¿Con qué propósito utiliza usted la literatura infantil?

Entrevistada: Nosotros tenemos que dar, nosotros tenemos que trabajar todos los objetivos que contemplan las bases curriculares y entre ellas el lenguaje verbal y el lenguaje escrito. El interés por la lectura, el interés por la manipulación de los libros y el desarrollo del lenguaje, no cierto, que empiezan por la comprensión de los textos y vamos avanzando en todos los aprendizajes. Por eso es necesario hacerlo y realmente porque hoy vemos la necesidad, pero eeh, la necesidad latente de trabajar en este aspecto porque los niños llegaron después de la pandemia con un nivel del desarrollo del lenguaje pero bastante bajo el nivel de lo esperado, especialmente aquellos niños que son de familias haitianas, son los que menos tienen el desarrollo del lenguaje verbal. Uno de los factores

podría ser que los papás hablan mucho, mucho creole en la casa, puede ser, sabemos de algunos casos. Pero ellos son los que más, son, necesitaban estimular el lenguaje.

Entrevistadora: 5.- Podría contarme, ¿cuáles son las estrategias que se utilizan en el momento de la lectura, ya sea antes, durante o después de la lectura?

Entrevistada: Siempre es importante cuando uno, cuando los niños seleccionan el cuento de su interés es poder saber los aprendizajes previos que tienen en relación al cuento, si es de animales, de flora de fauna, no sé, es conocer

lo que ellos saben para luego poder intervenir en relación a lo que estamos leyendo. Ahora sin embargo, yo soy una de las personas que cuenta muchos cuentos, me encanta y aparte eso yo cuento por ejemplo cuentos a todo el grupo en general eeeeh, aparte de los espacios que pueden ocupar ellos, yo siempre selecciono un cuento y lo, y se lo leo, lo repaso, después hacemos algún trabajo en relación al cuento, a mí me gusta y a ellos les encanta que cuente cuentos. Entonces hago la selección yo o les hago elegir de una variedad de cuentos los que ellos quieran, lo llevamos a votación y se lee el que gana.

Entrevistadora: 6.- ¿Qué entiende usted por interculturalidad?

Entrevistada: Eeeeh.... Mmmmm.... (No entiendo que dice) eeeh.... Mmm... es la identidad de las personas en relación a su, a su ciudadanía po, a su identidad como, como parte de un país

Entrevistadora: 7.- según lo que usted entiende por interculturalidad. ¿La trabaja en el nivel? Y si es que es así ¿De qué forma y en qué ámbito?

Entrevistada: Para nosotros y por la experiencia, porque yo soy educadora con hartos años de experiencia, siempre es importante saber lo que las familias piensan, sienten y como ellos educan a sus hijos en relación a su cultura. Yo, estos niños los tengo de la sala cuna menor, por lo tanto tengo una relación con las familias bien cercana con ellos. Es importante saber cómo ellos hacen en casa las cosas, como ellos tratan también de educar a sus hijos en relación a su cultura, a sus tradiciones y nosotros las respetamos acá y, pero también desarrollamos un interés por lo que nuestro país, por lo que ellos puedan hacer también. La verdad de las cosas es que, ellos desconocen muchas cosas de cómo se trabaja la educación en nuestro país, desconocen los procesos, no saben de lo que es los niveles de desarrollo de los niños, por lo tanto ellos desconocen muchas de esas cosas, por lo tanto uno trata de integrar lo que ellos son, lo que ellos quieren, lo que ellos educan y lo que nosotros podemos aportar como educadores, respetuosos siempre de lo que ellos son, por eso siempre se les pregunta a las familias en entrevistas o en conversaciones con ellos diariamente eeehh algunas cosas que son de nuestro interés cuando

queremos pasar algún contenido. De hecho las familias intervienen en todas las planificaciones integradas en relación a contextualizar algunos contenidos en relación a su cultura, por ejemplo, segundo confeccionar o aportar con materiales que sean cercanos a su cultura y lo hacemos de esta manera. Ehh hay que aclarar si que son niños de familias haitianas, pero los niños son chilenos, tengo dos niños de casos que son nacidos uno en Venezuela, dos nacidos en Venezuela, parece si no me equivoco, si y los otros son haitianos, dos colombianos también.

Entrevistadora: 8.- ¿Qué significa para usted trabajar con familias de distintas nacionalidades?

Entrevistada: Para mí significa un desafío grande, porque ehh soy una de las personas que piensa que las oportunidades son para todos, ellos son familias trabajadoras, de esfuerzo, ehh y que intentan aprender, intentan enseñar a sus hijos en relación a lo que nosotros queremos que ellos enseñen a sus hijos. Siento mucho respeto por ellos, valoro mucho lo que son y porque veo que en la mayoría de las familias que yo tengo, todos tienen la disposición para que sus hijos sean algo más que ellos, y eso uno lo valora. Ahora, es difícil, es muy difícil, porque especialmente solo tengo

contacto con las madres, pero no son las que más entienden, son los padres los que entienden, Por lo tanto la comunicación de cosas más, más, más específicas uno la hace con los padres, en la tarde en la noche 7, 8 de la noche, dónde yo puedo hablar con ellos y explicarles bien, de repente tengo un papá que me traduce las notas, que puede explicar a través de un audio las cosas. Es un desafío hermoso siento yo, una posibilidad grande de poder trabajar y poder emm, poder articular todo lo que nosotros podemos o debemos enseñar con lo que ellos saben y siento que es una experiencia, sin embargo a veces igual un poco cansador, Pero, pero un muy buen desafío, un muy buen desafío

Entrevistadora: 9.- bueno, a propósito de desafíos ¿ha experimentado en su vida personal al momento de trabajar la interculturalidad?

Entrevistada: Noo yo, sin lugar a día, sin lugar a duda el gran desafío es la comunicación, eso. La comunicación, porque lo que para nosotros significa una cosa, Para ellos significa otra, entonces hay que tener cuidado, hay que estar atenta, porque no siempre lo que nosotros expresamos significa para ellos lo mismo, entonces eso, eso cuesta, eso cuesta. Sin embargo este grupo de personas, siento que tienen una capacidad de querer entender, algunos no entienden, simple, pero uno busca la forma de encontrar algún familiar o algo que, o algún hermano que vaya en básica que le pueda explicar al papa o la mamá las cosas. Pero yo creo que eso, la comunicación por supuesto de ahí se desprenden varios factores que van a intervenir, que van hacer la cosa o más fácil o más compleja. Pero la verdad de las cosas que ellos como, eh, cómo padres de hijos pequeños iniciándose en lo que es la escolaridad de los niños ya el próximo año de este nivel, cuesta hartito que entiendan que ya, por ejemplo terminan este año el jardín y el otro vayan al colegio, se empezó el proceso de matrícula y costo un mundo de hacerlos entender que no vienen más acá, el último año y después van al colegio, cómo se hace la admisión y porque preguntan, y porque no más jardín, porque no más tía Paty, porque no les digo yo, porque terminan. Es difícil, es difícil, es un desafío hermoso, pero es muy difícil tener eeh está complejidad en la comunicación. Si uno tuviera puras familias chilenas, fácil, así, pero cuando hay familia haitiana especialmente es complicado. Yo, yo tengo un buen grupo de padres, los conozco de los 3 meses, por lo tanto tengo una relación afectiva con ellos, entonces, eeh, es bueno y uno colabora. Yo, me pasó que colabore con un papá que estaba estudiando en la enseñanza media, yo con mi hija lo ayudábamos hacer los trabajos para el liceo, no tenía computadora le hacíamos los trabajos en un computador, y saber porque yo lo hacía? Lo hacía porque veía que él quería progresar, quería, quería ser otra persona y pedía ayuda y nosotras se la dimos con la hija, cachai, en ese sentido tú ves que hay no resinas que si quieren. Ahora, ellos se sienten bastante discriminados en algunas ocasiones, no acá, pero en sus trabajos, en los barrios se sienten discriminados, yo les digo, noo si su hijo es chileno, ellos son chilenos, usted y el niño tienen derechos por eso usted tiene que ir y les enseño.

Entrevistadora: 10.- ¿Ha recibido alguna capacitación durante los últimos años sobre la interculturalidad o literatura infantil?

Entrevistada: Capacitaciones hemos tenido hartas, en cuanto no simplemente a lo que es la interculturalidad, si lo hemos tenido, directamente el tema si, hemos tenido una o dos, sino mal lo recuerdo. Y si hemos tenido, en relación a la literatura, no porque no, no hay una capacitación específica para, para este tipo de tema, no lo hay. Sin embargo, siento que sí debería haberla, porque debe serla de diferentes cosas. Ahora los textos son manejados para niños, o para familias que entienden los conceptos súper claros, en cambio para las familias haitianas hay cosas que no, no, no, que en los cuentos no es para que los entiendan ellos. Entonces aquí hay que ir conjugando con conceptos para que ellos entiendan que es.

Entrevistadora: Esas serían todas las preguntas

Entrevistada: Eso

Entrevistadora: Así que muchas gracias

Entrevistada: Estaba clara, me entendieron ustedes.

Nº2: Cuestionario para las familias del nivel

<https://forms.gle/rzK2rqVVGwThshPv9>

Nº3: Planificaciones primer ciclo reflexivo

“De aquí y de allá”

USS-PAC-PP-202220

Nivel: Medio Mayor.

Matrícula: 28 niños y niñas.

Edades Límites: 3 a 4 años.

Equipo técnico/Profesional: Patricia Mancilla, Camila Apablaza, Sumi Mogollón.

Educadora en Formación: Alcayaga- Cabezas- Pérez- Urrea.

Tramo de ejecución (fecha): 20 de Sept al 29 de Sept.

Objetivos de Aprendizaje	MARTES 20	MIÉRCOLES 21	JUEVES 22	MARTES 27	MIÉRCOLES 28	JUEVES 29
Ámbito	Comunicación integral. Desarrollo personal y social.	Interacción y comprensión del entorno. Desarrollo personal y social.	Interacción y comprensión del entorno. Desarrollo personal y social.	Interacción y comprensión del entorno. Desarrollo personal y social.	Interacción y comprensión del entorno. Desarrollo personal y social.	Comunicación Integral Desarrollo personal y social.
Núcleo	Lenguaje verbal. Convivencia y ciudadanía.	Comprensión del entorno sociocultural. Convivencia y ciudadanía.	Comprensión del entorno sociocultural. Convivencia y ciudadanía.	Comprensión del entorno sociocultural. Convivencia y ciudadanía.	Comprensión del entorno sociocultural. Convivencia y ciudadanía.	Lenguaje Artístico. Convivencia y ciudadanía.
OA	6. Comprender a partir de la escucha atenta, contenido explícito de textos literarios y	2. Describir características de las formas de vida de su comunidad (Viviendas, paisajes, costumbres), a través	2. Describir características de las formas de vida de su comunidad (Viviendas, paisajes, costumbres), a través de	2. Describir características de las formas de vida de su comunidad (Viviendas, paisajes, costumbres), a través	4. Reconocer sucesos significativos de su historia personal y familiar, en diversas situaciones, tales como: conversaciones	5. Expresar emociones, ideas y experiencias por medio de la plástica experimentando con recursos pictóricos,

	no literarios, reconociendo ideas centrales, señalando preferencias, realizando sencillas descripciones, preguntando sobre el contenido.	de canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.	canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.	de canciones, juegos, relatos y fotos familiares, entre otras.	familiares, relatos de un agente comunitario, visitas a lugares, observación de fotografías, entre otros.	gráficos y de modelado.
OAT	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras).	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras).	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras).	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras).	10. Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras).	1. Participar en actividades y juegos grupales con sus pares, conversando, intercambiando pertenencias, cooperando.
OAE	Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos del cuento "De aquí y de allá", realizando predicciones, respondiendo preguntas y comentando sobre lo leído, reconociendo la diversidad de personajes,	Apreciar diversas formas de vida de comunidad es indígenas de Chile, observadas en el cuento "De aquí y de allá" mediante objetos, vestimenta e imágenes, reconociendo la diversidad de estas.	Apreciar diversas formas de vida de comunidades y del mundo, observadas en el cuento "De aquí y de allá" mediante objetos e imágenes, reconociendo la diversidad de estas.	Valorar características de las formas de vida de su país de origen y el de su compañero s a través de objetos e imágenes, manifestando interés por interactuar con estos y con sus compañeros.	Reconocer sucesos significativos de su historia personal y familiar, ubicado en un mapa su lugar de origen o procedencia y el de sus antepasados, reconociendo la diversidad de estas.	Expresar emociones e ideas sobre el final del cuento "De aquí y de allá" a través de la plástica, construyendo un rompecabezas con forma de corazón de diferentes nacionalidades en conjunto con sus pares.

	características y origen.					
Descripción	<p>LEYENDO “DE AQUÍ Y DE ALLÁ” Inicio: Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas sentados en semicírculo sobre colchonetas o sillas. La educadora se pondrá un sombrero y les comentará a los niños y niñas que ese es un sombrero preguntón. Luego, les mencionará a los niños y niñas que leerán un cuento llamado “De aquí y de allá” y el nombre de su autora, mostrando la portada de este. Al mostrar la portada la educadora realizará preguntas donde los niños y niñas deberán predecir de qué creen que se</p>	<p>CONOCIENDO NUESTROS PUEBLOS ORIGINARIOS Inicio: Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en semicírculo sobre colchonetas o sillas. La educadora les recordará el cuento que leyeron el día martes, mostrándole la portada del cuento. Y les preguntará, qué recuerdan sobre él. Luego les mostrará 2 láminas, donde se observarán 2 momentos del cuento: 1°: Los primeros habitantes de nuestro país: los indígenas 2°: Llegada de Hotu matu’a, desde la polinesia. Y les mencionará que los</p>	<p>CONOCIENDO LOS EXTRANJEROS Inicio: Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en semicírculo sobre colchonetas o sillas. La educadora les recordará el cuento que leyeron el día martes, mostrándole la portada del cuento. Y les preguntará, qué recuerdan sobre él. Luego les mostrará las páginas del cuento, donde se observará 1 momento: -Llegada de los españoles, Alemanes, italianos, croatas y eslavos. Y les mencionará que los de allá tienen distintas formas de vida y costumbres, las cuales trajeron a Chile cuando llegaron, y algunas de esas</p>	<p>CONOCIENDO NUESTRA S RAÍCES Inicio: Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en medio de la sala, sentados en el suelo o colchonetas, alrededor habrán cuatro rincones que se explicarán posteriormente. Le comunicará a los niños y niñas que seguirán trabajando con el cuento “De aquí y de allá”, para conocer los orígenes de las diferentes cosas y personas que encontramos en Chile, un país que aloja a personas de todas partes del mundo. Se les preguntará: ¿Qué recuerdan del cuento?, ¿Cuáles fueron los aportes que vimos en las experiencias</p>	<p>CONOCIENDO NUESTROS ANTEPASADOS Inicio: Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en semicírculo sobre colchonetas o sillas. La educadora realizará preguntas sobre lo que hicieron el día anterior y les mostrará la portada del cuento para ayudarlos a recordar. Realizará un breve recuento o del cuento. Luego la educadora les mostrará un mapamundi y les realizará preguntas de conocimiento previo tales como: ¿Qué es esto? ¿Qué podemos observar en él? ¿En qué país vivimos? Entre otros. Desarrollo: (Para el desarrollo de la experiencia se les solicitará a los padres, con antelación, que hablen en casa con su hijo o hija sobre sus orígenes y su procedencia, y que envíen una fotografía de sus abuelos o de sus padres)</p>	<p>ROMPECABEZAS DE CORAZÓN Inicio: Para comenzar, la educadora reunirá a los niños y niñas en semicírculo en sus sillas, mirando a la educadora. La educadora realizará preguntas sobre lo que se hizo durante los días en que se utilizó el cuento. Para esta experiencia, la educadora se enfocará en la última parte del cuento “Y aunque seamos distintos, de raza y color, tenemos un gran corazón”. Se les explicará a los niños y niñas que el día de hoy se realizará un rompecabezas de forma de corazón con diferentes países, con el fin de simbolizar que de estas nacionalidades y de su diversidad venimos todos. Desarrollo: Para comenzar con el desarrollo de la experiencia de aprendizaje se</p>

<p>trata el cuento.</p> <p>Desarrollo:</p> <p>La educadora comenzará la lectura, en donde para iniciar dirá el siguiente matutín: "soplen, soplen, soplen para que llegue el viento y con el viento llegue este cuento" Luego la educadora leerá el cuento, mostrando las imágenes de cada página, realizando distintas entonaciones a la lectura y dando énfasis a aquellas partes más relevantes. Terminada la lectura, la educadora dirá el siguiente matutín: "Y así el cuento se acabó, porque el viento se lo llevó. Cuando lo vuelva a encontrar, se los volveré a contar"</p>	<p>de aquí tenían distintas formas de vida y costumbres, mostrando en las láminas por ejemplo la forma de vestir.</p> <p>Desarrollo: Para continuar se revisarán en conjunto los materiales disponibles, tales como instrumentos musicales, vestimenta y accesorios de las culturas de los personajes del cuento. Se dará a cada uno la oportunidad de representar los 2 momentos antes mencionados: -Indígenas -Polinesio Se colocará música representativa de cada cultura indígena comunicando a los niños y niñas el origen de esta mientras juegan o bailan libremente haciendo</p>	<p>cosas son las que descubriremos hoy junto a unos invitados que vienen de muy lejos.</p> <p>Desarrollo: Dos educadoras entrarán a la sala disfrazadas de alemana y francesa, usando la misma vestimenta que estos personajes utilizan en el cuento. Representarán teatralmente a estos personajes utilizando acentos y tonos de voz acordes al lugar de procedencia. Tendrán una maleta cada una, en donde dentro se encontrarán objetos de uso común en nuestro país que son aportados por estas culturas gracias a la inmigración. Luego, se hará un juego en donde se colocarán a la vista las banderas de estos países y los niños y niñas tendrán que clasificar los</p>	<p>s pasadas?, ¿De quienes fueron esos aportes a Chile?, etc.</p> <p>Desarrollo: Se les comunica que hay cuatro rincones en la sala, que representan aportes de países muy familiares, ya que son los países de origen de algunos compañeros, estos son Haití, Colombia, Venezuela, Perú y Chile. Libremente podrán acercarse al rincón de su interés y el equipo educativo se encontrará mediando. Cada rincón tendrá su bandera correspondiente como distintivo. Rincón Haití: Se expondrán las danzas típicas en video y los peinados trenzados. Rincón Colombia: Se expondrán diferentes ritmos y estilos musicales como el</p>	<p>La educadora mostrará un telón de mapamundi en grande y les preguntará: "¿De dónde son sus antepasados?" Luego les pedirá que muestren las fotografías solicitadas con antelación y comenten quienes son los de la foto y de donde vienen, pegando la fotografía en el país que corresponda. Del mismo modo, la educadora les entregará a cada niño y niña su nombre en un papel y les pedirá que lo ubiquen en el país de donde ellos y ellas vienen.</p> <p>Cierre: Una vez que todos los niños y niñas hayan puesto sus imágenes y nombres en el mapa la educadora les pedirá que observen el mapa y realizará preguntas, tales como: ¿Venimos todos del mismo país? ¿Nuestros antepasados eran del mismo país? ¿De dónde es (nombrar a un niño o niña) y de donde es (nombrar a un niño o niña)? Entre otras.</p>	<p>mostrará el material que se utilizará que será las piezas del corazón con las banderas las cuales se pegarán en el corazón que estará dibujado en una cartulina. Cada niño y niña escogerá una pieza para poder pegarla con ayuda de la educadora en el corazón.</p> <p>Cierre: Una vez que se haya armado el rompecabezas, se invita a los niños y niñas a pintar su mano con témpera para luego colocarlas alrededor del corazón. El resultado de este rompecabezas se colocará en algún lugar de la sala para recordar la enseñanza de este libro y la identidad multicultural del nivel. En torno al trabajo hecho se conversará sobre las diferentes experiencias realizadas durante la semana y se harán preguntas como, ¿Qué nos enseñó el cuento?, ¿De dónde proviene tu familia?, ¿Qué aportes a Chile</p>
--	---	--	--	---	---

	<p>Posteriormente la educadora realizará preguntas sobre el cuento, las cuales irá sacando del sombrero preguntón. Los niños y niñas responderán las preguntas y en conjunto se realizarán comentarios sobre lo leído.</p> <p>Cierre:</p> <p>Para finalizar la experiencia, la educadora realizará preguntas de metacognición, tales como:</p> <p>¿Qué hicimos hoy?, ¿Cómo lo hicimos?, ¿Cómo se llamaba el cuento?, entre otras.</p>	<p>uso del material de su preferencia en todo momento.</p> <p>Cierre:</p> <p>La experiencia terminará cuando los niños y niñas pierdan el interés por los materiales. Luego, la educadora reunirá a los niños y niñas en el semicírculo inicial donde se comentará sobre la experiencia y se realizarán preguntas de metacognición, tales como:</p> <p>¿Qué hicimos hoy? ¿Qué objetos les gusta más? ¿Quién lo utilizaba? ¿Encontramos los mismos objetos o eran distintos? Entre otros.</p>	<p>objetos según su procedencia.</p> <p>Cierre:</p> <p>Para cerrar la experiencia se le entregará una hoja a cada niño y niña donde se le pedirá que dibuje lo que más le llamó la atención de lo observado. Luego la educadora reunirá a los niños y niñas en el semicírculo inicial donde se comentará sobre la experiencia y se realizarán preguntas de metacognición, tales como:</p> <p>¿Qué hicimos hoy? ¿Qué objetos les gusta más? ¿Quién lo trajo a nuestro país? Entre otros.</p>	<p>merengue, cumbia, etc., junto a algunos instrumentos.</p> <p>Rincón Venezuela: Se expondrán algunos platos típicos como arepas y tequeños.</p> <p>Rincón Perú: Se expondrán algunos platos típicos como lomo saltado y ceviche.</p> <p>Cierre: El equipo dejará a los niños y niñas explorar los materiales y luego de explicar sus orígenes en el desarrollo de la experiencia se les hará preguntas como, ¿De dónde viene eso que estás usando?, ¿En tu casa hay algunos de estos objetos?, ¿Has escuchado música parecida?, ¿Dónde?, etc.</p> <p>A medida que el equipo educativo vea señales de</p>		<p>de otros países recuerdan?, entre otras.</p>
--	---	---	---	---	--	---

				aburriment o en los niños y niñas en cuanto a los materiales se les comunicará que la experiencia ha terminado y que recuerden que todos estos materiales vienen de otros países y hoy forman parte de Chile, un país en donde viven personas de muchos países y de diferentes culturas.		
Recursos	Cuento “De aquí y de allá”. Sombrero preguntón. Preguntas sobre el cuento. Matutines.	Cuento “De aquí y de allá”. Láminas con los 2 momentos. Objetos, vestimenta y utensilios representativos de los 2 momentos. Imágenes o videos sobre la forma de vida de los 3 momentos.	Cuento “De aquí y de allá”. Disfraz de francesa y alemana. Objetos y utensilios representativos del Momento del cuento. 2 maletas Lápices y hojas.	Cuento “De aquí y de allá”. Materiales de cada país. Impresiones de las 4 banderas. Parlantes y tablets.	Cuento “De aquí y de allá” Telón de mapa mundi. Fotos de abuelos o padres de niños y niñas.	Rompecabezas forma de corazón construido con las banderas. Témpera. Cartulina. Plumón negro. Pegamento.
Instrumento	Lista de cotejo	Lista de cotejo	Lista de cotejo	Lista de cotejo	Lista de cotejo	Lista de cotejo
Criterios	SI/NO	SI/NO	SÍ/NO	SI/NO	SI / NO	SI / NO
Indicadores	1. Escucha atentamente el cuento “De aquí y de allá”. 2. Realiza predicciones del cuento “De	1. Observa a través de objetos o imágenes diversas formas de vida de comunidades	1. Observa a través de objetos o imágenes diversas formas de vida de	1 Manifiesta interés usando y reaccionando a los diferentes materiales. 2 Identifica el origen de	1. Nombra el origen de procedencia de sus antepasados 2. Ubica en el mapa a sus antepasados.	1. Verbaliza al menos 2 banderas armando el rompecabezas. 2. Comunicar sus emociones sobre la

<p>aquí y de allá".</p> <p>3. Responde correctamente a las preguntas sobre el cuento "De aquí y de allá".</p> <p>4. Realiza comentario sobre el cuento "De aquí y de allá".</p> <p>5. Reconoce la diversidad de personajes del cuento "De aquí y de allá", comunicando algunas características o su origen.</p>	<p>indígenas de Chile.</p> <p>2. Manipula objetos de las diversas formas de vida de la comunidad indígena de Chile.</p> <p>3. Comenta sobre la diversidad de formas de vida de la comunidad indígena de Chile.</p>	<p>comunidad y del mundo.</p> <p>2 Manipula objetos de las diversas formas de vida de la comunidad y del mundo.</p> <p>3. Reconoce nombrando la diversidad de formas de vida de la comunidad y del mundo.</p> <p>4. Representa a través de dibujos elementos característicos de diferentes culturas.</p>	<p>cada material, mencionando el país.</p> <p>3 Nombra al menos 2 características de formas de vida existentes en Chile y entre sus compañeros y compañeras.</p>	<p>3. Reconoce su origen de procedencia.</p> <p>4. Ubica en el mapa su origen de procedencia.</p> <p>5. Nombra el país de origen de sus compañeros y compañeras.</p>	<p>producción en relación a lo que simboliza.</p> <p>3. Conversa entre pares sobre las preguntas realizadas por la educadora en formación.</p>
---	--	--	--	--	--

N°4: Planificaciones segundo ciclo reflexivo

La otra orilla

Nivel: Nivel Medio Mayor

Matrícula: 28 niños y niñas.

Edades Límites: 3 años a 4 años

Equipo técnico/Profesional: Patricia Mancilla / Camila Apablaza – Sumi Mogollon .

Educadora en Formación: Camila Pérez Arias (Práctica Profesional) – Almendra Alcayaga – Tatiana Cabezas – Catalina Urrea

Tramo de ejecución (fecha): 12 de octubre de 2022 al 14 de octubre de 2022

Objetivos de Aprendizaje	MIÉRCOLES 12	JUEVES 13	VIERNES 14	VIERNES 14
Ámbito	- Comunicación integral. - Desarrollo Personal y Social.	- Comunicación integral - Desarrollo Personal y Social	- Comunicación Integral - Desarrollo Personal y Social	- Comunicación Integral - Desarrollo Personal y Social
Núcleo	- Lenguaje Verbal. - Identidad y Autonomía.	• Lenguaje Verbal - Convivencia y Ciudadanía	- Lenguaje artísticos - Corporalidad y Movimiento	• Lenguajes artísticos • Convivencia y ciudadanía
OA	5. Manifestar interés por descubrir el contenido de textos	6. Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos de textos	1. Manifestar interés por diversas producciones	4. Expresar corporalmente sensaciones y emociones

	de diferentes formatos, a través de la manipulación, la exploración, la escucha atenta y la formulación de preguntas.	literarios y no literarios, reconociendo ideas centrales, señalando preferencias, realizando sencillas descripciones, preguntando sobre el contenido.	artísticas (arquitectura, modelando, piezas musicales, pintura, dibujos, títeres, obras de teatro, danzas, entre otras), describiendo algunas características.	experimentando con mímica, juegos teatrales, rondas, bailes y danzas.
OAT	3. Reconocer en sí mismos, en otras personas y en personajes de cuentos, emociones tales como: tristeza, miedo, alegría, pena y rabia.	1. Participar en actividades y juegos grupales con sus pares, conversando, intercambiando pertenencias, cooperando.	5. Perfeccionar su coordinación visomotriz fina, a través del uso de diversos objetos, juguetes y utensilios.	1. Participar en actividades y juegos grupales con sus pares, conversando, intercambiando pertenencias, cooperando.
OAE	Manifestar interés por descubrir el contenido del cuento "La otra orilla", a través de la escucha atenta y formulación de preguntas reconociendo sus emociones al escuchar el cuento.	Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos del cuento "La otra orilla", reconociendo ideas centrales y señalando preferencias a través de un juego grupal con sus pares.	Manifestar interés por producciones artísticas como títeres, perfeccionando su coordinación visomotriz fina a través de diversos objetos.	Expresar corporalmente sensaciones y emociones experimentando con juegos teatrales con sus pares, conversando, intercambiando pertenencias, cooperando.
Descripción	<p>Inicio (preguntas de levantamiento de interés y motivación):</p> <p>Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas sentados en semicírculo sobre colchonetas o sillas. La educadora se pondrá un sombrero y les comentará a los niños y niñas que ese es un sombrero preguntón. Luego, les mencionará a los niños y niñas que leerán un cuento llamado "La otra orilla" y el nombre de su autora, mostrando la portada de este. Al mostrar la portada la</p>	<p>Inicio (preguntas de levantamiento de interés y motivación):</p> <p>Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en semicírculo sobre colchonetas o sillas. La educadora les recordará el cuento que leyeron el día miércoles, mostrándoles la portada del cuento. Y les preguntará, que recuerdan sobre él. Luego les mostrará 4 láminas donde se observarán 4 momentos del cuento: 1°: Niños se ven al otro lado del río. 2°: Utilizan una canoa para cruzar.</p>	<p>Inicio (preguntas de levantamiento de interés y motivación):</p> <p>Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en semicírculo sobre sus sillas. La educadora les comenta que realizarán títeres sobre los personajes del cuento, es por esto que la educadora colocará el cuento en una parte que esté visible para todos los niños y niñas, para que puedan elegir el personaje que quieren para su títere. Cada educadora mostrará como ejemplo el títere</p>	<p>Inicio (preguntas de levantamiento de interés y motivación):</p> <p>Para comenzar la educadora reunirá a los niños y niñas en un semicírculo dejando el centro de la sala libre. Les comunica que jugarán con los títeres que fabricaron a ser parte del cuento "La otra orilla". Les pregunta ¿Recuerdan de qué trataba el cuento?, ¿Qué sucedía?, a modo de activar conocimientos previos para poder jugar. Luego se ordena el espacio para recrear el cuento, haciendo un río de papel y un puente en medio de la sala. Desarrollo (preguntas de mediación):</p>

	<p>educadora realizará preguntas donde los niños y niñas deberán predecir de qué creen que se trata el cuento.</p> <p>Desarrollo (preguntas de mediación):</p> <p>La educadora comenzará la lectura, en donde para iniciar dirá el siguiente matutín: "Han llegado los cuentos, ¿los habrá traído el viento? Vengan niños a viajar, ¿Quién me quiere acompañar?"</p> <p>Luego la educadora leerá el cuento, mostrando las imágenes de cada página, realizando distintas entonaciones a la lectura y dando énfasis a aquellas partes más relevantes.</p> <p>Terminada la lectura, la educadora dirá el siguiente matutín: "Han terminado los cuentos, ¿Se los habrá llevado el viento? No, han quedado aquí en mi pensamiento. Fin."</p> <p>Posteriormente la educadora realizará preguntas sobre el cuento.</p> <p>Para esto la educadora les pedirá a los niños y niñas que formen un círculo sentados en sus sillas, pasará por cada uno de los niños y niñas diciendo: ¡Corre, corre, el sombrero!, ¡Todavía no lo veo! ¿dónde se va a detener? ¡a la 1, a las 2 y a las 3! y al terminar de cantar,</p>	<p>3º: La niña conoce a las personas de la otra orilla. 4º: Se construye el puente.</p> <p>Les mencionará que al otro lado del río habían personas muy diferentes.</p> <p>Desarrollo (preguntas de mediación):</p> <p>La educadora invitará a los niños y niñas a observar las láminas, una vez que hayan observado las láminas, entre todos se ordenará las láminas mencionando que pasó primero, segundo, tercero y cuarto, de manera que puedan recordar el cuento y los momentos más importantes.</p> <p>Después de ordenar las escenas, la educadora tendrá que dividir el curso en 4 grupos.</p> <p>Cada grupo escogerá una escena para que puedan representar esa escena a través de algún material significativo, para luego contarnos qué fue lo que pasó.</p> <p>Cierre (metacognición a través de preguntas):</p> <p>Para finalizar la experiencia, la educadora realizará preguntas de metacognición tales como: ¿Qué hicimos hoy?, ¿recuerdan</p>	<p>que ellas hicieron, comentando por qué eligió ese personaje.</p> <p>Desarrollo (preguntas de mediación):</p> <p>La educadora invitará a los niños y niñas a sentarse con sus sillas y sobre la mesa encontrarán diferentes materiales para realizar el títere. Quien requiera ayuda, estarán a disposición las educadoras y las técnicas.</p> <p>Una vez que hayan terminado su títere, cada niño y niña pasará adelante a presentar su títere, en donde la educadora será la primera en presentar su títere (como guía) diciendo: "Mi personaje se llama X, lo elegí porque ...".</p> <p>Cierre (metacognición a través de preguntas):</p> <p>Para finalizar la experiencia la educadora realizará preguntas de metacognición tales como: ¿Qué realizamos hoy? ¿les gustó crear su propio títere? Ahora se pasará a la otra experiencia donde utilizarán su títere.</p>	<p>A cada niño y niña se le entregará su títere y se repartirán por la sala objetos característicos del cuento, además se ambientará la sala con sonidos que se pueden encontrar en el cuento, tales como: el sonido de un río, que se escuchen cantos de aves, sonidos naturales, para contribuir a la atmósfera de la sala.</p> <p>Luego, se les recuerda que deben imaginar que sus títeres son parte del cuento y se les invita a cruzar el puente y conocerse jugando de forma libre</p> <p>Cierre (metacognición a través de preguntas):</p> <p>Para finalizar la experiencia la educadora comunica que es tiempo de guardar el material. En conjunto se ordenan para volver al semicírculo y conversar sobre cómo fue jugar con sus títeres. Se realizan preguntas como</p> <p>¿Qué acabamos de hacer?, ¿Nos pueden contar a qué jugaron?, ¿Qué parte del cuento pudieron representar con el títere?, ¿Inventaron una nueva parte del cuento?, etc.</p>
--	--	--	---	---

	<p>se le colocará el sombrero a un niño o niña el cual deberá responder a la pregunta que están en una tarjeta. Los niños y niñas responderán las preguntas tanto de contenido explícito del texto como a implícitos (como se sienten los personajes al ser diferentes?) y en conjunto se realizarán comentarios sobre lo leído.</p> <p>Cierre (metacognición a través de preguntas): Para finalizar la experiencia, la educadora realizará preguntas de metacognición, tales como: ¿Qué hicimos hoy? ¿Cómo lo hicimos? ¿Cómo se llamaba el cuento? entre otras.</p>	que pasó primero, segundo, tercero y cuarto? ¿les gustó representar la escena elegida?		
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - Cuento “La otra orilla” - Sombrero preguntón. - Preguntas en tarjetas sobre el cuento. - Matutino. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cuento “La otra orilla” - Láminas de 4 escenas importantes del cuento. - Objetos, vestimenta y utensilios para representar la escena elegida. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cuento “La otra orilla” - Pegamento - Envases de chamito, yogurt o leche. - Témpera - Pinceles - Tela - Papel lustre - Ojos locos - Lana - Tijeras 	<ul style="list-style-type: none"> - Puente pequeño de cartón o palos de helado. - Papel crepe - Lámina del momento (cuando construyen el puente para cruzar el río) - Títeres de la experiencia anterior - Objetos de la experiencia anterior
Instrumento	Lista de cotejo	Lista de cotejo	Lista de cotejo	Lista de cotejo
Criterios	Si / No	Si / No	Si / No	Si / No
Indicadores	<ol style="list-style-type: none"> 1. Escucha atentamente el cuento “La otra orilla”. 2. Realiza predicciones del cuento “La otra orilla”. 3. Responde correctamente preguntas explícitas sobre el cuento “La otra orilla”. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ordena cronológicamente al menos 3 escenas de un cuento. 2. Representa personajes del cuento 3. Participa del juego cooperando e intercambiando material disponible con sus pares. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Crea títeres utilizando diferentes materiales. 2. Describe su títere, aludiendo al menos a 2 características. 3. Menciona el porqué eligió ese personaje del cuento 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Representa la última parte del cuento utilizando su títere y el puente. 2. Juega con sus pares intercambiando material disponible. 3. Utiliza el material disponible y su títere para vincularlo con cualquier contenido visto anteriormente de forma teatral y libre.

	<p>4. Responde correctamente preguntas implícitas sobre el cuento "La otra orilla".</p> <p>5. Reconoce emociones de los personajes del cuento.</p>		<p>3. Aprecia las creaciones de los demás, escuchando y observando.</p>	
--	--	--	---	--

N°5: Transcripciones

5.A Primera experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo.

Investigadora 1: Oigan niños, ¿se acuerdan que yo les dije que íbamos a leer cuentos?
PR

¿Qué la próxima vez que viniera íbamos a leer cuentos? PR Hoy día con la tía les tenemos un cuento, ¿ya? Es el cuento con el que vamos a trabajar toda la semana, vamos a aprender cosas nuevas, ¿ya? Así que vamos a poner mucha atención para que después podamos jugar a un juego, que ahí les voy a explicar como es, en donde vamos a responder preguntas, ¿ya? Y tengo una sorpresa en esta mochila así que...pero primero vamos a escuchar el cuento, ¿ya? IN

Niño: Ya. NA

Investigadora 1: Ya, para que llegue el viento, soplen, soplen, soplen. RI

Niños: (Soplan).

Investigadora 1: Fuerte, fuerte. RI

Niños: (Soplan más fuerte).

Investigadora 1: ¡Más fuerte más fuerte! RI

Niños: (Soplan rápido).

Investigadora 1: Y con el viento llegó este cuento. RI

investigadora 2: Ya, el cuento se llama "De aquí y de allá". RT

¿Qué pueden ver aquí en la portada? RT Y PR

Niño: Un niño. REX

Niña: Un niño y un pedo (perro). REX

Investigadora 2: ¿Ya y esto qué será? PR

Niña: Una maleta. REX

Investigadora 2: Y si es una maleta, ¿qué querrá decir? PR

Niño: También como en los monitos. ROP

Investigadora 2: Se irán de paseo, viajarán, ¿algo así? PR

Niña: Pasearán. ROP

Investigadora 2: Pasearán, vamos a ver. RE

Niño: Pero allá está, ese es una maleta REX

Investigadora 2: Aquí una maleta sí. PC

Niña: Una maleta bien pesada. ROP

Niño: Como los monitos, es como en los monitos. ROP

Técnico: Vaya a decirle usted niño, vaya.

Niño se para y va a señalar otra maleta a la portada. SL RT

Investigadora 2: Otra maleta muy bien. RP

Niño: Es como en los monitos parece. ROP

Investigadora 2: Ya vamos a ver esta parte, ¿qué creen que es? PR

Niña: Ehh una casa. REX

Niño: Una casa. REX
 Investigadora: Yo veo letras. PC
 Niña: Letras. NA
 Niño: Letras. NA
 Investigadora 1: Veo timbres también. PC
 Niña: Timbres. NA
 Investigadora 1: Veo un avión. PC
 Niña: Un avión. NA
 Niño: (No se entiende).
 Investigadora: ¿Es como un documento o no? PR
 Niña: Si. NA
 Niño: También como, es como, es como una maleta. ROP
 Investigadora 2: Un documento para viajar, y empezamos. El cuento se llama “De aquí y de allá”. Una pequeña historia sobre los que estaban y los que van llegando. De Maya Hanish. ¿Ya? Empezamos. En este libro te quiero contar por qué somos de aquí y de allá, los atacameños, aymaras y diaguitas vivían al norte de esta tierra tan bonita. Esta tierra será... Chile. RT
 Niña: Chile. RSI
 Niño: Chile. RSI
 Investigadora 2: Muy bien RP, ¿qué podemos ver en la imagen? PR
 Niño: Como un conejo, de Chile. REX
 Investigadora 2: Ya.
 Investigadora 1: Una llama. PC
 Niño: (Apunta). SL
 Investigadora 1: Ahí hay una planta, ¿qué planta será? PR
 Técnico: Le dice despacio a un niño: un cactus.
 Niño: Un cactus. REX
 Investigadora 1: Tiene espinas. PC
 Investigadora 2: Muy bien, RP después más al Sur vivían los... RT
 Niño: Mapuches. RSI
 Investigadora 2: Picunches, chiquillanes y valientes mapuches en la tierra de los volcanes. Entonces, ¿quiénes son aquí, quienes están acá?
 Niño: (Apunta bandera mapuche y luego apunta el libro) SL Y RT
 Niña: Ehh mapuches. REX
 Niño: Los mapuches, los mapuches. REX
 Investigadora 2: Bien RP, otros vivían en Chiloé o en la Patagonia, también estaban los alacalufes, los yaganes y los Onas. RT
 Niña: Y los map.. onas. REX
 Investigadora 2: ¿Y qué podemos ver acá? PR
 Niño: Agua. REX
 Niño: Agua. REX
 Niña: Agua. REX
 Investigadora 2: ¿Y esto qué es? PR
 Niño: Juego (fuego). REX
 Niño: Fuego. REX
 Investigadora 1: Un fuego RE, si, hay un fuego adentro. RP
 Niño: Es juego (fuego). REX
 Niño: Hay un bote y un fuego. REX
 Investigadora 1: Si, y un fuego. RE
 Investigadora 1: Un bote y un juego. REX
 Niña: Y.. y la agua. REX

Investigadora 1: Y el agua. RE

Niño: Y la agua. REX

Investigadora 2: Hotu Matua fue el primero en llegar desde la Polinesia a esta isla sin igual aquí dice Rapa Nui, entonces llegaron a Isla de Pascua, ¿cierto? RT

Niño: Pascua.

Investigadora 1: Ooh y tienen pintado el cuerpo. PC

Investigadora 2: Los españoles. Cuando desembarcaron en esta tierra se enamoraron, fundaron pueblos y ciudades en desiertos, montañas y valles. Kuchen, strudels, salchichas y cervezas, llegaron los alemanes ¡A poner la mesa! Y ahí podemos ver el kuchen, podemos ver las salchichas y las cervezas que trajeron los alemanes. RT

Niño: (Apunta) (No se entiende). SL

Investigadora 1: El kuchen es como un pastel. PC

Investigadora 2: También italianos, croatas y eslavos, venía gente de todos lados. RT

Investigadora 1: ¡Ahí está la maleta! PC

Investigadora 2: Aquí podemos ver, maletas y acá dice inmigración, ¿ya? PC

Investigadora 1: ¿Qué es eso? ¿Qué es inmigración? PR

Niño: Como la maleta como en los monitos.

Investigadora 1: ¿Qué es la inmigración niño? PR

Niño: Como los monos, como los monitos, como esas maletas como los monos. ROP

Investigadora 2: La inmigración es cuando vienen personas de otros países a Chile, esas son las personas que vienen llegando a Chile. PC

Niño: (Apunta) (No se entiende). SL

Investigadora 2: La Rosa se enamoró de Amed, la Sachiso de don Tito, Nahuel y la carmencita se casaron y tuvieron hijos. Aquí podemos ver que una chinita se casó con otra persona, aquí lo mismo, son de diferentes nacionalidades, de distintos países. Las familias crecieron y se multiplicaron, ya no eran los mismos que hace algunos años emigraron. Todos vivimos en nuestro Chile, bien apretaditos, y todos mezclados. Y aunque seamos distintos tenemos todos un gran corazón. Hoy llega gente de muchos lugares, desde China hasta el Perú, que lió, que enredo, ¿de dónde eres tú? RT

Investigadora 1: ¿Qué es eso? PR

Niña: Un mapa. REX

Investigadora 1: Un mapa de todo el mundo. RE, y ahí está Chile PC

Investigadora 2: Y colorín colorete este cuento se ha ido por un cohete. RI

Investigadora 1: Que lindo cuento, ¿les gustó el cuento? PR

Niña: Sí. NA

Investigadora 1: Vamos a ver si tomaron atención al cuento, les traigo un juego de preguntas, para eso traje.. IN

Niño: Minion. NA

Investigadora 1: Pero este minion tiene algo especial RT, tiene preguntas que hacer sobre el cuento, así que, ¿quien quiere empezar a responder preguntas? IN

Todos: Yo. NA

Investigadora 1: ¿A ver niño? Ven, el minion te va a hacer una pregunta niño. IN (Niño saca una pregunta del minion). RT Y RI

Investigadora 1: ¿A ver qué dice el papel? Veamos, ¿quiénes ya estaban en Chile? RI

Niño: Eh.

Investigadora 1: ¿Le quieres preguntar al libro?, sí le quiere preguntar al libro.

Investigadora 2: Vamos a ver quienes fueron los que estaban en Chile (busca en el cuento la respuesta). RT

Investigadora 1: ¿A ver quienes estaban en Chile desde el principio, que siempre han estado en Chile, los atacameños, los aymaras, los diaguitas, vivían al Norte, a ver quién es más? Más al Sur vivían los picunches, los chiquillanes y los mapuches ¿quienes más?

los alacalufes, los onas, y los polinesios en Rapa Nui, ellos ya estaban en Chile y ellos, niño, se llaman indígenas, ¿cómo se llaman los que siempre han estado en Chile? PC
Niños: Endígenas. NA
Investigadora 1: Indígenas, ¿como? RE
Niños: Indígenas. NA
Investigadora 1: ¿Cómo niño? PR
Niño: Indígenas. NA
Educatora: Bien pero muy bien. RP
(Aplausos) RG
Todos: Yo. NA
Investigadora 1: A ver, venga niña y abra el minion. IN
Educatora: Veamos la pregunta de la isabela, a ver escuchemos, mira, IN
Investigadora 1: A ver, dice ¿de dónde eres tú y tu familia? RI
Niña: De mi casa. ROP
Investigadora 1: De tu casa y ¿en qué país queda tu casa? PR
Niña: Eh de Chile. ROP
Investigadora: La niña viene de Chile, y ¿tus papás también vienen de Chile? PR
Niña: Sí. ROP
Investigadora 1: Muy bien. RP
Niña: Y mi hermano y mi perro. ROP
Investigadora 1: Y tu hermano y tu perro también son de Chile RE. Y ¿de qué ciudad viene la niña? PC
Niña: De Chile. ROP
Investigadora 1: ¿de Santiago? PR
Niña: De Chile. ROP
Investigadora 1: ¿De Santiago la ciudad de Chile? PR
Niña: Sí. ROP
Investigadora 1: ¿De dónde viene la niña? PR
Niño: De Chile. NA
Investigadora 1: De Chile RE muy bien niña gracias. RP
Niño: Y yo también vivo de Chile. NA
Investigadora 1: Vaya a sentarse NC, ahora venga niño a ver. IN
Educatora: Bien niño vamos niño.
Niño saca pregunta. IM
Investigadora 1: ¿quiénes vivían en el Sur de Chile? RI ¿Le quiere preguntar al libro? PR
Niño: No. NA
Educatora: Ah se la sabe entonces ya
Investigadora 2: ¿Te acuerdas? PR
Niño: Mis papás. NA
Investigadora 1: Ven, yo te ayudo.
(Le dice al oído: mapuches) PC
Investigadora 2: ¿Quiénes vivían en el sur? PC
Educatora: Fuerte niño.
Niño: Vivían mis papás. NA
Investigadora 1 le dice al oído: los mapuches. PC
Educatora: Fuerte, fuerte a ver.
Niño: Mis papás con el mapuche. NA Y REX
Investigadora 1: Con el mapuche. RE
Educatora: Bien niño un aplauso RP, los mapuches, ¿quiénes viven? PR
Todos: Mapuches. NA
Educatora: Los mapuches muy bien. RP

Investigadora 1: ¿Y los mapuches qué son? In...PE
 Todos: Indígenas. RSI
 Investigadora 1: Indígenas muy bien niño. RP
 Educadora: Ya niño siéntate. NC
 Investigadora 1: Vaya a sentarse. NC
 Investigadora 2: ¿Quién más?
 Investigadora 1: Ya a ver el niño, venga niño. IN
 Niño saca una pregunta. IM
 Investigadora 1: Veamos que dice, ¿a dónde llegaron los de la polinesia? RI
 Niño: (Apunta al libro). SL Y IM
 Investigadora 1: ¿Quiere preguntarle al libro? PR
 Niño: Sí. NA
 Investigadora 1: Ya a ver preguntémosle al libro
 Investigadora 2: (Coloca página de Polinesia). IN
 Investigadora 1: ¿A dónde llegaron los de la polinesia? PR
 Niño: (Apunta isla: ahí). SL Y IM
 Investigadora 1: Ahí y ¿qué es eso?, ¿la isla?, ¿qué es esto, es el mar? PR
 Niña: Sí. NA
 Investigadora 1: ¿Y dónde llegaron los de la Polinesia? A la isla de... PE
 Niño: De pascua. REX
 Investigadora 1: A la Isla de Pascua. RE
 Educadora: Bien niño. RP
 Niño: ¡A la Isla de pascua!
 Investigadora 1: ¿Y cómo se llama? Rapa nui. PC
 Todos: Rapa nui. NA
 Investigadora 1: Y la gente de Rapa Nui ¿que son? In... Indígenas. PE
 Niño: (Apunta diferentes imágenes de la página). SL Y IM
 Investigadora 1: Sí, tienen unos palos, gracias niño. RP
 Educadora: Gracias niño, maravilloso niño. RP
 Investigadora 1: Niño, ¿quieres venir? IN
 Niño saca pregunta. IM
 Investigadora 1: ¿En dónde ocurre el cuento, dónde pasa? RI
 Niño: (Apunta el cuento). SL Y IM
 Investigadora 1: ¿Alguien sabe, niño sabes? Niño, ¿tú sabes dónde pasa el cuento? PR
 Niña: Chile. REX
 Niño: Chile. REX
 Niño: Chile REX
 Educadora: Bien niña. RP
 Niño: Chile. REX
 Investigadora 1: En Chile muy bien, gracias niño. RP
 Educadora: Ya niño.
 Niño saca una pregunta. IM
 Investigadora 1: ¿Quiénes fundaron pueblos y ciudades? RI O sea, ¿quienes llegaron a Chile cuando estaban los indígenas? ¿Qué dice el libro? ¿Unos señores con bigote quienes son? PC
 Investigadora 2: Muestra página de españoles. RT
 Investigadora 1: ¿Quiénes son? Tienen espadas. Los espa PE
 Niño: Los españoles. REX
 Investigadora 1: Los españoles muy bien niño. RP
 Niño: Los españoñes. REX

Investigadora 1: Los españoles llegaron cuando estaban los indígenas e hicieron pueblos y ciudades. Hicieron calles e hicieron casas los españoles. PC

Educadora: Niños españoles. PC

Investigadora 1: Los españoles gracias niño. RP
(Aplausos). RG

Investigadora 1: Niño venga. IN

Niño saca pregunta. IM

Investigadora 1: ¿Que tenemos en común pese a ser todos diferentes? RI que tenemos todos igual aunque seamos de distintos países o de distinta forma. ¿Qué será? Aquí hay muchas personas distintas, Una persona embarazada, en silla de ruedas, con el pelo azul pero que tenemos todos igual? Un gran... PE

Niña: Corazón. REX

Investigadora 1: Un gran corazón bien niña. RP

Educadora: Bien niña. RP

Investigadora 1: (Aplausos) RG

Investigadora 1: ¿Qué tenemos en común niño? PR

Niño: Chile. NA

Investigadora 1: Un gran corazón. PC

Alonso: Un gran corazón. REX

Investigadora 1: Sí, muy bien gracias a niño RP. ¿niña quieres pasar? IN

Saca pregunta IM

Investigadora 1: Dice, ¿quiénes vivían al Norte de Chile? RI en dónde estaban los cactus, en dónde estaban las llamas PC

Niño: Acatamiñes. REX

Investigadora : Los atacameños. RE Niño muy bien. RP

(Aplausos) RG

Investigadora 1: Y los aymaras, y los diaguitas, ¿qué son? In. PE.

Todos: Indígenas. RSI

Investigadora 1: Gracias niña, a ver la tía. IN

Saca pregunta IM

Técnico: ¿De dónde eres tú? RI Yo soy de Chile, y mi familia también es de Chile. ROP

Investigadora 1: ¿Y de qué ciudad tía? PR

Técnico: De Santiago. ROP

Investigadora 1: De Santiago igual que la niña. RE

(Aplausos) RG

Investigadora 1: Educadora.

Educadora: Atención voy a sacar mi pregunta. IN

(Saca pregunta) RI

Educadora: ¿quiénes llegaron a Chile? RI ¿quién escuchó? cuando no había nadie, ¿quiénes llegaron? PR

Niña: Los españoles. REX

Educadora: Los españoles ooh pero maravilloso bravo RP

Niño: Los españoles, los españoles. REX

Técnico: Los españoles. RE

Niño: Los españoles. REX

Educadora: Oye gracias por ayudarme, los españoles. RP

(Aplausos) RG

Investigadora 1: Quedan 2.

Todos: Tía, tía, tía. NA

Técnico: ¿Me ayudan?

(Saca pregunta) RI

Educadora: Atención para que ayudemos a la tía. NC
 Técnico: ¿Qué parte del libro te gustó? RI A mí me gustó cuando mostraron la isla de Rapa Nui. ROP
 Educadora: Nosotros nos sabemos una canción, ¿se acuerdan? PR
 Cantan una canción rapa nui RI
 Investigadora 1: A ver la tía.
 Técnico: ¿Qué es un kuchen y de dónde es? PR
 Niño: Un pastel. RCP
 Adultos: Un pastel, muy bien. RP
 Técnico: ¿Y de dónde es PR
 Niño: Alemania. REX
 Investigadora 1: Bravo. RP
 (Aplausos) RG
 Investigadora 1: El kuchen es un pastel de frutas que viene de Alemania. PC
 Se acabaron las preguntas y las respondieron todas muy bien RP, ¿les gustó el cuento? y ¿el minion? RT
 Todos: Sí. NA
 Educadora 1: Ya a ver ¿a quién le gustó el cuento?, que levante la mano, nos gustó a todos el cuento.
 Investigadora 1: Que bueno que les gustó porque todos los días de esta semana vamos a hacer algo distinto en relación al cuento vamos a ver qué hicieron los indígenas que hicieron los extranjeros que vinieron de otros países vamos a ver de dónde venimos nosotros y nuestras familias vamos a jugar con unos materiales sorpresa así que tienen que venir todos los días esta semana. IN

5.B Segunda experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo

Investigadora 1: Para los que vinieron ayer se acuerdan lo que hicimos ayer? CP
 Leo te acuerdas que hicimos ayer, que hicimos ayer? CP
 Niños: contaron un cuento RCP
 Investigadora 1: si contamos un cuento con un Minion cierto, este es el cuento que contamos CP (muestra el cuento) RT
 Investigadora 1: hoy tenemos una actividad sorpresa con muchos materiales qué vamos a usar después pero primero hemos vistos que hoy vinieron muchos niños que ayer no vinieron entonces no saben de qué se trata este cuento entonces rápidamente la tía Camila va a leer el cuento otra vez IN y las que ya lo saben la historia vamos a guardar silencio para los que no saben el cuento puedan escuchar ya NC
 Niños: ya NA
 Niño: yo estoy escuchando NA
 Investigadora 1: se acuerdan que hablamos de qué la portada que había? CP (señala la portada del cuento) RT
 Niño: era una maleta REX
 Niño: cómo los monitas ROP
 Niño: oye para llevar eso qué comen las vacas ROP
 Investigadora 1: sí para llevar maletas parece que están viajando cierto CP
 Niños: si NA
 Investigadora 2: ya vamos a empezar. el libro se llama de aquí y de allá ya vamos a empezar IN en este libro te quiero contar porque somos de aquí y de allá los atacameños aymaras y diaguitas vivían al norte de esta tierra tan bonita, más al sur vivían los picunches los chiquillanes y los valientes mapuches en la tierra de los volcanes RT

Investigadora 2: otros vivían en chiloé o en la Patagonia también estaban los alacalufes los yaganes y los onas. RT

Niño: ahí está un barco y un fuego REX

Investigadora 2: si RP

Niño: ahí también había juego (fuego) REX

Niño: y una palmera REX

Investigadora 2: otu Mathua, fue el primero en llegar desde la Polinesia a esta Isla sin igual. RT Recuerdan qué Isla era está? CP

Niños: sinigual

Investigadora 2: isla de Pascua CP

Niños: isla de Pascua RSI

Investigadora 2: rapa nui CP

Investigadora 2: los españoles cuando desembarcaron de esta tierra se enamoraron fundaron pueblos y ciudades en desiertos montañas y valles, kutchen, strudels, salchichas y cerveza llegaron los alemanes a poner la mesa también italianos croatas y esclavos venía gente de todos lados. la Rosa se enamoró de hamet, la zachillo de don Tito, Nahuel y la Carmencita se casaron y tuvieron hijos las familias crecieron y se multiplicaron ya no eran los mismos que hace unos años y migraron. Todos vivimos en nuestro Chile bien apretaditos y todos mezclados y aunque seamos distintos tenemos todos un gran corazón hoy llega gente de muchos lugares desde China hasta el Perú qué lío qué enredo De dónde eres tú. RT

Investigadora 2: y colorín colorete este cuento se fue por un cohete RI

Niño: se fue en un cohete ? NA

Investigadora 2: si se fue por un cohete RE

Investigadora 1: les gustó el cuento? PR

Investigadora 1: te gustó el cuento Martín? PR

Niño: si ROP

Investigadora 1: este cuento este cuento habla de Chile donde estamos nosotros ahora de este país habla de que algunas personas como los mapuches como los atacameños como los de rapa nui que siempre estuvieron acá que son de aquí que son de Chile los indígenas PC

Niño: tía aquí está todo de Chile RSI (muestras decoración de la sala)

Investigadora 1: está todo de Chile si estamos en Chile y en Chile habían indígenas PC

Niño: le dije a mi mamá de Chile NA

Investigadora 1: le dijiste a tu mamá que contamos un cuento? PR

Niño: si NA

Investigadora 1: y también habla de que llegan a Chile personas de otros países migrantes PC

Niño: en mi casa también es Chile NA

Investigadora 1: si tu casa también está en Chile RE

Niño: y la mía la mía también es de Chile NA

Niño: tía a mi casa también es de Chile NA

Investigadora 1: también tu casa está en Chile RE

Niño: y tengo una bandera qué es rojo azul una estrella y blanco RSI

Niño: oiga tía mi casa también está en Chile porque también tengo una bandera de Chile RSI

Investigadora 1: porque tienes una bandera de Chile RE

Educadora: es que ayer hablamos de la bandera de Chile

Niño: Yo también tengo una bandera chilena RSI

Investigadora 1: todas sus casas tienen una bandera de Chile porque están en Chile y acá en Chile hay personas que siempre estuvieron acá y personas que también vienen de otros países PC

Investigadora 1: entonces ahora vamos a trabajar con la parte del cuento que habla de las personas que siempre estuvieron en Chile IN qué son los indígenas, los indígenas del sur como los mapuches los indígenas del Norte cómo los atacameños PC (muestra imagen en el libro) RT también los de Rapa Nui de la isla de Pascua PC (muestra imagen en el libro) RT

Niño: y ahí hay agua

Investigadora 1: entonces hoy día vamos a jugar a hacer indígenas a que vamos a jugar hacer IN

Niños: indígenas de Pascua RSI

Investigadora 1: indígena como los de la isla de Pascua RE

Investigadora 1: y son las personas que siempre han estado en Chile PC

Niño: en Chile NA

Investigadora 1: desde cuándo han estado? desde siempre, cierto? PR

Investigadora 1: ya entonces con la tía Cami vamos a ir a buscar unos materiales con los que vamos a jugar IN

Investigadora 1: los de Rapa Nui usan el pareo PC (muestra pareo) RT

Niño: el pareo NA

Investigadora 1: el pareo y lo usan como un vestido así como un vestido PC (se pone pareo) RT

Niño: en la isla de Pascua RSI

Investigadora 1: en la isla de Pascua RE

Investigadora 1: entonces estas cosas las vamos a dejar en la isla de Pascua (deja pareo frente a un moai) RT

Investigadora 1: qué más tiene la tía Camila?

Investigadora 2: aquí también tengo otro traje que se usa en isla de Pascua pero este es muy diferente al que mostró la tía Almendra este tiene... RT que es lo que tiene?

PE (muestras traje pascuense) RT

Niños: plumas

Niño: eso que hace estornudar

Investigadora 1: eso que hace estornudar la plumas

Investigadora 2: esto tiene plumas y se pone ahí ven (se pone falda pascuense)

Investigadora 2: y esa faldita se usa con esto que se pone en la cabeza así ven (muestras traje)

Investigadora 1: qué más tenemos de la isla de Pascua

Investigadora 2: también tenemos éstas, qué son? (Muestra cajas con conchitas)

Niños: del mar

Investigadora 1: del mar? Si son del mar

Niños: son caracoles

Investigadora 1: son como caracoles si son conchitas

Niño: son conchas

Investigadora 1: y por qué conchas de mar para la isla de Pascua dónde queda la isla de Pascua

Niño: porque los peces nadan en el agua y también los tiburones

Investigadora 1: y la isla de Pascua está rodeada por el mar

Niños hablando entre ellos

Investigadora 1: se pone titere de mano y comienza hablar: Hola niños cómo están Yo vengo de la isla de Pascua. Él también mide de la isla de Pascua miren ven tiene el traje de las plumas

Niño: si tiene el mismo eso

Investigadora 1: ya entonces tenemos de los indígenas de la isla de Pascua y también tenemos... (Muestra gorro y calcetas de lana) esto es de chiloé del sur de Chile allá hace mucho frío por eso usan estos gorros de lana de la lana de las ovejas y a veces nosotros también usamos estos

Niño: yo tengo de esos

Investigadora 1: tienes calcetines de lana Yo también tengo y son de chiloé.

Investigadora 2: miren lo que tengo acá (muestra chaqueta nortina)

Niños: que es eso?

Niño: un sombrero

Investigadora 2: muestra ropa nortina

Investigadora 1: De dónde es tía

Investigadora 2: esto viene

Técnico: shhhh, escuchemos

Investigadora 2: esto viene de la zona norte este es el traje de la zona?

Niños: norte

Investigadora 2: norte, muy bien

Niño: del norte

Investigadora 1: y esto también es de la zona norte es de lana (muestra cinturón nortino)

Investigadora 1: de los indígenas de la zona norte Viviana las montañas

Investigadora 1: mira Leo quieres tocarlo (muestra material)

Niño: toca el cinturón nortino

Niño: lo quiero tocar

Niños: manipulan el material

Investigadora 1: este es del norte

Investigadora 2: y esto han visto esto? (Muestra traje mapuche)

Investigadora 2: este también es un traje pero lo utilizamos con esto (muestra material)

Investigadora 1: tía y de dónde es eso

Investigadora 2: esto es del sur y la utilizan los mapuches cómo este ven (muestra lámina con mapuches)

Niño: es su vestimenta

Investigadora 1: y los mapuches tenían un instrumento llamado kultrun (muestra kultrun)

Investigadora 1: es un instrumento musical para hacer música es para hacer música

Niño: Yo quiero ir ahí

Investigadora 1: y vivían en rucas (muestra ruca)

Niño: son de paja

Niño: tiene muchos palos

Niños manipulan el material

Investigadora 1: que más?

Investigadora 2: también tienen su propia bandera como la que tiene Alla (muestra bandera mapuche)

Investigadora 2: y también utilizaban estas cosas (muestra sikil mapuche)

Niño: que es eso?

Investigadora 2: está como la joya de los mapuches

Investigadora 2: y también en el norte podemos encontrar estos platos ven están hecho de greda (muestra platos de greda)

También los pueden tocar

Niños: manipulan material

Investigadora 1: ya quiero jugar con los materiales

Niños: sii

Investigadora 1: se quieren vestir como indígenas

Niños: si
 Investigadora 1: ya vengan
 Niños: manipulan el material
 Niños bailan canción rapanui
 Niños se ponen vestimentas
 Niños interactúan con investigadoras
 Niños bailan canción nortina
 Niños interactúan con objetos mapuches
 Niños bailan canción mapuche
 Niños observan video de baile mapuche
 Niños juegan escuchando un gorro de lana (chiloé)
 Niños se sacan vestimenta para cerrar la experiencia
 Investigadora 1: niños, entonces, que hicimos hoy día?
 Investigadora 1: Vicente que hicimos hoy día? Vicente cuéntanos que hicimos hoy día
 Niño: contamos un cuento
 Investigadora 1: contamos un cuento
 Niños: hicimos el mínimos y que todos los niños sacaban papeles
 Investigadora 1: los papeles de las preguntas, sii
 Investigadora 1: y ahora que hicimos?
 Niño: esto (realiza gesto)
 Investigadora 1: esto, nos disfrazamos y de que ?
 Niño: indígena
 Investigadora 1: de indígenas, de mapuches, de que más? De mapuches, de chilote, de atacameños, de rapa nui
 Investigadora 1: y dónde vivían los mapuches?
 Niño: yo sé, los mapuches vivían en la cueva, y bailaban y bailaban
 Investigadora 1: vimos un vídeo de los mapuches bailando, y los mapuches vivían en las rucas (muestran rucas)
 Investigadora 1: está fue la actividad de hoy día, dónde vimos la.gebte que siempre ha vivido en Chile. Mañana tenemos otra sorpresa en dónde vamos a ver la gente que viene de otros países. Hoy día vimos a las personas que vivían en Chile y mañana veremos los que llegaron a Chile, con las maletas, así que ahora vamos a devolver los disfraces y vamos a seguir jugando ya?

5.C Tercera experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo

Investigadora 1: Niños.
 Niño: Es el cuento que acabamos de contar. (RCP)
 Técnico: Silencio niño, escucha. (NC)
 Investigadora 1: Si, este lo contamos ayer, ¿se acuerdan?(CP)
 Niño: Si.
 Investigadora 1: Y antes de ayer también. (CP)
 Niño: Tía.
 Investigadora 1: ¿Si?
 Niño: Estamos disfrazados de la isla de huevos. (RCP)
 Investigadora 1: Ooh.
 Técnico: Oye pero ahora va a hablar la tía, vamos a escuchar. NC
 Investigadora: Oye niño, contémosle a la niña, que no vino, ¿de qué se trata el cuento?
 PR
 Niño: Si.
 Investigadora 1: Ya, ¿de qué trataba el cuento? ¿De qué era? ¿Qué había acá? CP

Niña: De allá y de aquí. REX
 Investigadora 1: ¡De aquí y de allá muy bien niña! RE RP
 Niño: De aquí y de allá. REX
 Niño: Y es para ponerle el "lelo" (palabra inentendible).
 Investigadora 1: Y había maletas... CP
 Niño: Y también como en los monitos. ROP
 Niño: Y también había una pelota. RCP
 Investigadora 1: Si los monitos, ¿a ver? Mira niña. IN
 Niño: Hace seña de abrir y cerrar con su mano hacia el libro. IM
 Niño: Mira, un lobo (globo) tía y nos disfrazamos de eso. RCP
 Investigadora 1: Sí, ayer nos disfrazamos de estos personajes, ¿cierto? RE
 Niño: Sí.
 Investigadora 1: Pero nos disfrazamos de los personajes que viven en Chile que son los indígenas. CC
 Niño: Oye tía yo me disfracé con la polera. RCP
 Investigadora 1: Con la polera mapuche se disfrazó el niño si (RE), y el niño estaba vestido de personas del norte como los atacameños, la niña estaba vestida de Rapa Nui, ¿se acuerdan? CP
 Técnico: Oh que lindo. RP
 Investigadora 1: Sí.
 Niño: Y yo tenía una marioneta RCP (gesto de títere con la mano). RG
 Investigadora 1: Una marioneta (gesto de títere con la mano) si, el niño tenía una marioneta. RE
 Niño: Me comí el pan.
 Investigadora 1: Muy bien. RP
 Niño: Me comí el pan.
 Investigadora 1: Ya, entonces nosotros lo que vimos ayer fueron a las personas que siempre vivieron en Chile, las personas que son. CP PE
 Niño: Tía yo era del frío. RCP
 Investigadora 1: Sí, tu eras de donde hacía frío, de Chiloé. RE
 Niño: Yo era esos (apunta libro). IM
 Investigadora 1: Estos, los mapuches, sí. RE Pero ahora vamos a ver a las personas que son de allá, las personas que llegaron a Chile, que no vivían en Chile y ahora sí, los españoles. PC
 Investigadora 1: Los españoles, y ¿qué le pasó al español? ROP
 Investigadora 1: Los españoles son de un país que se llama España y vinieron a Chile a construir ciudades, los alemanes, que vinieron con sus maletas de un viaje super largo. PC
 Niño: Se para a apuntar el libro IM: Eso es una maleta. REX
 Investigadora: Es una maleta sí. RE
 (Se paran varios niños a apuntar el libro). IM
 Investigadora 1: Siéntense, siéntense. NC Y que acá en Chile se conocieron personas de distintos países. PC
 Niña: Y se casaron. REX
 Niño: Y se casaron. REX
 Investigadora 1: Y se casaron sí RE, entonces yo ahora traje unos invitados de otros países, RI traje un invitado de Alemania y traje uno de Francia que son unos países que quedan muy lejos y traen una sorpresa. PC
 Técnico: ¿Verdad?
 Investigadora 1: Sí tía traen una sorpresa.
 Técnico: Uy que entretenido. RP

Investigadora 1: Espérenme, espérenme IN
(Sale de la sala).
Niño: ¿Qué será? ROP
Niña: ¿Qué podrá ser? ROP
Técnico: ¿Qué podrá ser? Yo también quiero saber. PR
Niño: Oye estamos muy emocionados. ROP
Técnico: ¿Qué piensan que puede ser? PR
Técnico: ¿Qué podrá ser?PR
Niño: ¿Qué tal una pelota, que tal una rampa? ROP
Niño: Un peluche. ROP
Niño: Para mi casa, un peluche para mi casa, y una bola para mi casa, todo es para mi casa. ROP
Técnico: Oh que lindo, que bueno. RP
Niño: O podría ser una comida. ROP
Técnico: Miren, miren. IN
Entra investigadora 1 y 3 vestidas de alemana y francesa. RI
Investigadora 3: Hola.
Técnico: Ohh.
Niño: Hola.
Investigadora 1: Bonjour. RI
Técnico: Miren como el cuento. PC
Investigadora 1: Ay tengo tanta hambre. (muerde baguette) RI
Investigadora 3: ¿De dónde trajiste eso? RI
Investigadora 1: De Francia, yo soy de Francia y traje un baguette, es un pan, ¿quieres probarlo? (le da a investigadora 3) mmm, ¿y tu de donde viniste? PC RT
Investigadora 3: De Alemania, la cerveza. PC RT
Investigadora 1: ¿En Alemania hay cerveza? PC
Investigadora 3: De allá viene. PC RT
Investigadora 1: ¿Y qué más traes en tu maleta? RT
Investigadora 1 abre la maleta. RT
Niño: ¿Un regalo? ROP
Investigadora 3: El salame, ¿lo conocen? RT
Niños: Si.
Técnico: Uy que rico, esto viene de Alemania. PC
Investigadora 3: Miren, kuchen. RT
Niños: Ooh.
Investigadora 1: Que rico.
Investigadora 3: La salchicha. RT
Niños: ¡Oooh!
Investigadora 1: ¡Una salchicha! ¿Y qué es eso? RT
Investigadora 3: Más cerveza para el camino. RT
Investigadora 1: Para el camino, sí.
Investigadora 3: Todo eso traje de mi país. RI
Niño: A mi me gusta todo eso. ROP
Investigadora 1: ¡Te gusta todo eso! ¿Y te gusta este pan? ¿Te gusta el baguette? (le acerca el pan al niño). RT
Niño lo toca. M
Niña: A mi me gusta el pan. ROP
Investigadora 1: ¿Te gusta el pan? PR
Niña toca el pan. IM
Niño: A mi también. ROP

Investigadora 1: Yo también traje cosas de Francia. PC
 Abre la maleta. RT
 Niño : ¿Qué es eso?
 Investigadora 1: Traje una boina. RT
 Niño: Una boina. NA
 Investigadora 1: Una boina RE, sí mira (se la coloca a josmery) ¿quieres ponerte la boina?RT
 Niño: Yo sí.
 La boina se la coloca al niño. RT
 Investigadora 1: Uy el niño es francés PC. Traje más pan, este se llama croissant, ¿quién quiere croissant? RT
 Niños: Yooo.
 Investigadora 1: Toma (le da uno a josmery, otro a kiki). RT
 Investigador 3: Mira a niña con la boina. NA
 Investigadora 1: Ooh niña. NA
 Niño: Yo quiero uno, yo quiero uno NA
 Investigadora 1: Y este es un baguette, ¿quieres un baguette?RT (se lo da a niño) Si, esto es de Francia. PC Traje también para el camino, queso. RT
 Técnico: Oh que rico el queso.
 Investigadora 1: ¿Ustedes comen queso en sus casas? PR
 Niños: Si.
 Investigadora 1: Es de Francia PC
 Investigadora 3: ¿El queso viene de Francia? PR
 Investigadora 3: Es de Francia...PC y traje también café. Tu tomas cerveza, yo tomo café. TR
 Investigadora 3: Salud.
 Investigadora 1: Salud por eso.
 (Hacen brindis con cerveza y cafetera)RT
 Investigadora 1: Y acá está el café, acá está (saca café). RT
 Niño: Tú tomas leche porque eres niño. NN
 Investigadora 1: Acá está el café, ¿quién quiere café? RT
 Niños: Yo.
 (Le pasa cafetera a niña) IM
 Investigadora 1: ¿Quieren oler el café? RT
 Niño: Yo quiero la bolsa. NA
 Investigadora 1 a Niño: Huele el café (le coloca bolsa de café en la nariz). IM
 Los niños y niñas huelen el café uno por uno. IM
 Investigadora 3: Toma cafetera: ¿y esto como se ocupa? PR
 Investigadora 1: Esa es para hacer café, yo le hecho agua caliente y después le hecho café. (hace demostración) lo hecho en la cafetera y después me lo tomo, ¿y saben de donde viene? PR
 Niño: Francha. RSI
 Investigadora 1: De Francia. RE
 Investigadora 3: ¿En sus casas comen salchichas? PR
 Niños: Si.
 Niño: Es para cocinar. REX
 Investigadora 1: ¿Saben de qué país viene? PR
 Niña: Si.
 Investigadora 1: ¿De cual niña? PR
 Niña: De Francia. RSI
 Investigadora 1: De Alemania CC

Niña: De Alemania. RSI
Niño: Y también de la comida. REX
Investigadora 1: Y traje también este (muestra vino). RT
Niño: Una cerveza. RCP
Investigadora 1: Un vino, salud también. CC
Investigadora 3: Salud.
(Hacen brindis entre cerveza y vino) RT
Investigadora 3: Viene de Francia el vino. PC
Investigadora 1: Si, viene de Francia, pero este no es para niños. IN
Niño: Oye tía, mi papá es grande. ROP
Investigadora 1: Si, tu papá puede tomar vino, pero tu no. RE
Niña: Mi mamá puede y mi papá puede. ROP
Investigadora 1: Sí también y eso es todo en mi maleta, que estaba tan pesada mi maleta y ahora está livianita. RT
Investigadora 3: Todo lo que nosotras aportamos a Chile PC
Investigadora 1: Si, nosotras ahora vivimos en Chile y ¿qué tenemos en común?. Somos tan distintas nosotras PR
Investigadora 3: De tan lejos que venimos.
Investigadora 1: ¿Pero qué tenemos en común nosotras?PR
Investigadora 3: ¿Ustedes saben qué tenemos en común?PR
Niña: Yo tengo una maleta en mi casa. ROP
Investigadora 3: Veamos que traemos en común de nuestros países RT
Ambas sacan un corazón de las maletas. RT
Investigadora 3: Un gran corazón. PC
Niños: Ooh.
Investigadora 1: Eso es lo que tenemos en común. PC
Investigadora 3: Todos nosotros venimos de distintos países pero todos tenemos un gran corazón. PC
Niño: Y mi corazón se rompió. ROP
Investigadora 3: Yo te presto el mio toma, yo te presto el mío (le pasa el corazón). Y eso significa que aunque vengamos de diferentes países, somos todos personas y tenemos un gran corazón (se abrazan). PC
Luego van a abrazar a los niños RI
Investigadora 1: Y ahora un juego. IN
Investigadora 1: Lo más entretenido.
Investigadora 1: ¿Quién quiere jugar un juego? PR
Niño: Yo sí.
Niños se paran y dicen: Yo.
Investigadora 1: Pero, el que está sentado juega, el que está sentado juega (a niño)
Tienes que estar sentado. NC
Investigadora 3: Yo les voy a mostrar unas banderas y ustedes me tienen que decir de qué país creen que son (muestra bandera de Italia). IN RT
Niños: ¡Rojo! ¡Blanco! ¡Y verde! REX
Investigadora 1: Esta bandera es de Italia (La deja en el piso). CC RT
Niños: ¡Italia! RSI
Investigadora 3: Esta bandera (muestra bandera de Alemania) RT
Niño: Amarillo y rojo y verde. REX
Niño: ¡No, blanco! REX
Investigadora 1: es de Alemania CC
Investigadora 3: Es de Alemania, del país de donde yo vengo.CC Y esta (muestra bandera de Francia) RT

Niña: De Francia. RSI
Técnico: De Francia, muy bien. RE RP
Niño: Y blanco y rojo. REX
Investigadora 1: Esta es la mía (abraza bandera),RT ahora, la boina, venga niño, ¿de qué país es la boina? PR
Niño: De Francia. RSI
Investigadora 1: Muy bien. RP, ¿Dónde está Francia?PR (apunta a las banderas en el piso) acá niño, (apunta a Francia) .RT
Niño deja la boina en la bandera de Francia. IM
Investigadora 1: Muy bien niño, vaya a sentarse. RP NC
Investigadora 3: Niño venga, (le muestra kuchen) ¿Te acuerdas de qué es esto? RT PR
Niño: Si.
Investigadora 1: ¡Un kuchen! PC
Investigadora 3: ¿Te acuerdas de qué país era? PR
Niño toma el kuchen y lo coloca en Alemania. IM RSI
Investigadora 1: Alemania RE, muy bien RP. ¿Y esta? (muestra salchicha) PR
Niño: Es una salchicha. REX
Investigadora 1: ¿Niño de dónde es esa? PR
Niño toma las salchichas: de esa, esa de ahí (apunta a Italia). SL
Investigadora 1: Le apunta a Alemania: de Alemania, muy bien. CC RP
Niño deja salchichas en la bandera de Alemania. IM RSI
Niña: Niña, ¿te acuerdas de dónde venía el pan baguette? PR
Investigadoras 1 y 3 le apuntan a Francia. CC
Investigadora 3: En la bandera de Francia. CC
Niña lo coloca en Francia. RSI IM
Investigadora 1: De Francia, muy bien. RE RP ¿Y la cerveza niña?PR (a niña) Siéntese siéntese. NC. Niña venga, ¿de dónde es la cerveza? PR
Niños: Ahí, ahí. RSI
Investigadora 1: Le dice a niña al oído: Alemania. CC
Niña: Alemania. RSI
Investigadora 1: Alemania muy bien. RE RP, déjela aquí gracias niña. IN RP
Niña coloca la botella de cerveza en la bandera de Alemania. IM RSI
Investigadora 3: Mostrando los tallarines: ¿alguien sabe qué es esto? RT PR
Niño: Ya sé, para cocinar. REX
Investigadora 3: ¿Y cómo se llaman? PR
Niños: Fideos. REX
Niño: Ya sé, esos son para fumar.
Investigadora 1: Sí, son para cocinar. CC
Niño: Ese es para cocinar porque se hace una comida. REX
Investigadora 3: ¿Y saben de qué país viene? PR
Niño: De ese del tuyo de dónde venías. RIM
Investigadora 3: De Italia. CC
Niños: De Italia. RSI
Investigadora 3: De Italia son los fideos (Deja los fideos en la bandera de Italia). PC RT
Investigadora 1: ¿ Y este niña? (muestra el salame) PR RT
Niña se para y toma el salame. IM
Investigadora 1: ¿De dónde es el salame? de Ale... PE
Investigadora 3: ¿De dónde venía yo? PC
Niña apunta Italia y luego Alemania. SL RSI
Investigadora 1: Alemania, muy bien, RE RP
Investigadora 3: Niño venga. IN

Niño se para con una boina en su cabeza. IM
 Investigadora 3: Le muestra café: ¿Te acuerdas qué era esto? PR RT
 Niño se para: Ya sé para cocinarla, café. REX
 Niño: Café. REX
 Investigadora 3: ¿De qué país viene el café? Francia PC
 Niño deja el café en la bandera de Francia. IM RSI
 Niño: De francha. RSI
 Niño muestra el corazón de papel: Me voy a llevar esto. IM
 Investigadora 1: Okay, te lo regalo. ¿Y qué más tenemos acá? RT
 Investigadora 3: Toma cafetera: ¿Qué era esto? ¿Alguien se acuerda para qué era esto? PR RT
 Investigadora 1: El niño.
 Niño: Yo me voy a llevar la bandera de fancha ROP ¡Eso es para el agua caliente! REX
 Investigadora 3: Para el agua caliente, ¿te acuerdas qué se preparaba con esto? RE PR
 Investigadora 1: ¡Café! (le apunta bandera de Francia) PC
 Niño deja el café en la bandera de Francia. IM RSI
 Investigadora 1: Muy bien niño. RP
 Aplausos RP
 Investigadora 1: Niña, ven niña. IN
 Investigadora 3 le pasa el queso a niño: ¿De dónde viene el queso? PR RT
 Investigadora 1: ¡Queso! (le apunta bandera de Francia). CC
 Niño deja queso en bandera de Francia. IM RSI
 Investigadora 1: Muy bien niño. RP
 Aplausos RP
 Investigadora 1: Y la niña, ven niña. IN
 Investigadora 3 le pasa croissant: ¿Te acuerdas cómo se llama este pan? RT PR
 Investigadora 1: Croissant. CC
 Niño: ¡Croissant! Yo quiero ponerme la boina. REX ROP
 Niño se para a quitarle la boina a investigadora 1. NA
 Niña deja pan en Francia. IM RSI
 Investigadora 1: ¡Bien! Estas son las cosas de todos los países que encontramos. PC
 Investigadora 3: Estas son las cosas que los diferentes países aportaron a Chile, no hubiésemos tenido fideos de no haber sido por los italianos, no hubiésemos tenido queso si no hubiera sido por Francia. PC
 Niño: A mi me gusta el pan.
 Investigadora 1: El baguette. CC
 Investigadora 3: No hubiésemos comido salchichas si no era por Alemania (le pasa salchichas a niña). PC RT
 Investigadora 1: A sentarse. NC
 Investigadora 3: Ya, vaya a sentarse. NC
 Investigadora 1: ¿Y ahora les gustaría dibujar? PR
 Niños: Yo.
 Investigadora 1: ¿Quieren dibujar? PR
 Niños: Si.
 Investigadora 1: Ya pero primero siéntense. NC Vamos a dibujar, lo que más les gustó, yo creo que al niño lo que mas les gusto fue la salchicha entonces la va a dibujar. IN
 Niño: Y a mi me gustó el café. ROP
 Niña: A mi me gustó esto (toca el baguette). ROP
 Investigadora 1: Y me van a decir de qué país es, ¿a ti qué fue lo que más te gustó jaydn? IN PR
 Niño: Francia. ROP

Investigadora 1: Francia, ya dibujemos. IN

5.D Quinta experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo.

Investigadora 1: ¿Se acuerdan que vimos banderas?, ¿qué banderas vimos? CP

Niño: Yo sé la bandera de Chile. RCP

Niño: Chile. RCP

Investigadora 1: ¿Y cuál más? CP

Otros niños: Chile. RCP

(Niño se coloca la mano en el corazón). RG

Investigadora 1: El corazón, con la mano en el corazón, sí. RE.

Niño: Y con la mano en el corazón. RSI

Niño: Vimos de Chile, la bandera de Chile. RCP

Niño: La bandera de Chile. RCP

Investigadora 1: Vimos esta bandera, ¿se acuerdan? RT CP

Niño: La de color amarillo. RCP

Investigadora 1: Vimos de Colombia CC, vimos esta bandera (muestra bandera de Haití) RT.

Niña: Haití. RCP

Investigadora 1: De Haití, muy bien niña (RP). Vimos esta bandera (muestra bandera de Perú). RT

Niño: Perú. RCP

Investigadora 1: Perú RE, muy bien. RP

Niño: ¿Y la de Chile? RSI

Investigadora 1: Esta bandera (muestra bandera de Venezuela) RT

Niños: (Inentendible)

Investigadora 1: De Venezuela. PC

Niño: ¿Y la de Chile? Chile, Chile. RSI

Investigadora 1: Y por último... PE

Todos: ¡Chile! RSI

Investigadora 1: ¿Qué más hicimos ayer? CP

Investigadora 1: Plasticina. RCP

Investigadora 1: Con las plasticinas, RE ¿qué hicimos? CP

Niño: Ya sé.

Niña: Una comida RCP

Niño: Yo hice un pollo. RCP

Niño: Yo hice una pizza. RCP

Niño: No, no hicimos eso (NN).

Investigadora 1: Hicimos comidas de estos países, ¿cierto? PC

Niño: Yo sí hice, hice comida. RCP

Investigadora 1: Y también vimos que algunos compañeros venían de estos países. PC

Niño: Tengo comida de plasticina.

Niño: De Chile. RSI

Investigadora 1: ¿Se acuerdan que la niña con su familia venían de Haití? ¿O que el niño viene de Colombia? ¿Qué el niño viene de Perú? CP.

Niño : ¿Perú? NA

Investigadora 1: Su familia venía de Perú PC ¿Qué la niña y la niña venían de Venezuela? CP

Niño: No vino la niña.

Niño: No vino la niña.

Investigadora 1: Muy bien RP, ahora la tía va a explicar la actividad de hoy. IN

Investigadora 2: Les trajimos hoy día, miren (Muestra mapa) Aquí, están todos los países del mundo, ¿cierto? RT

Niños: Sí.

Investigadora 2: Y aquí está Chile. PC

(Investigadora 1 señala a Chile RT): Ese largo es Chile. CP

(Investigadora 2 señalando el mapa): También está acá arriba de Chile está Perú, está Venezuela, Colombia y aquí está Haití. RT PC

Investigadora 1: Haití es una isla. PC

Investigadora 2: Entonces, vamos a colocar nuestro mapa aquí en el suelo y la tía les va a mostrar unas fotos que trajo ella. IN

Investigadora 1: Sí, yo traje fotos de mi familia, y les voy a mostrar cómo se conocieron mis papás. Mi mamá, ella es mi mamá (muestra foto). RT

Niño: Oh está increíble NA

Investigadora 1: Mi mamá estaba en Australia, aquí (coloca foto en Australia del mapa) y mi papá, este es mi papá miren (muestra foto), estaba en Brasil, al otro lado del mundo, entonces después mi mamá tomó un avión y viajó por el mundo, viajó, viajó, viajó, viajó (mueve foto mamá por el mundo) y llegó a Chile, y después mi papá también tomó un avión y viajó por toda América del sur y llegó también a Chile. Y ahí se conocieron y se casaron. RT RI

Niño: ¿Y se casaron? RSI

Investigadora 1: Y se casaron, acá en Chile, venían de distintos países y viajaron a Chile (mueve las fotos) y se conocieron. Y ahí nací yo (muestra foto de sí misma cuando pequeña). Esta soy yo.(RT) (RI).

Niño: Ya sé la tía. NA. {¿

Investigadora 1: La tía cuando era una niña como ustedes. Entonces todos ahora somos de Chile y vivimos acá (coloca las tres fotos en Chile). Esa es la historia de mi familia RT RI.

Niño: Yo también vengo de Chile. RSI

Investigadora 1: Tu también vienes de Chile, sí. RE

Niño: Y yo también vengo de Chile. RSI

Otros niños: Yo también. RSI

Niña: Yo soy de Haití. RSI

Investigadora 1: A ver venga la niña, venga, la niña nos va a contar la historia de su familia. ¿De dónde viene tu mamá niña? PR.

Niña: De Haití RSI.

Investigadora 1: De Haití y Haití está acá, es esta isla, ¿cierto? (Señala Haití en el mapa) ¿y tú papá? RE RT.

Niña: También es de Haití. RSI

Investigadora 1: También es de Haití el papá y la mamá de la niña, ellos tomaron un avión y llegaron a Chile (mueve el dedo desde Haití a Chile), ¿cierto? RE RT.

Niña: Sí.

Investigadora 1: ¿Y acá en Chile nació la niña cierto? PC.

Niña: Sí.

Investigadora 1: Esa es la historia de la familia de la niña, también tomaron sus papás un avión a Chile, gracias PC.

(Niña se sienta).

Investigadora 1: ¿Quién más quiere contar? PR

Todos: Yo.

Investigadora 1: A ver niño venga IN. (Niño se sienta al lado mirando el mapa IM.) ¿De dónde vienen tus papás? PR

(Niño señala Perú) SL RSI

Niño: Yo quiero tu no.

Educadora: Ya niño escuchemos. NC

Investigadora 2: ¿Escucharon lo que dijo? NC

Investigadora 1: Miren lo que dijo el niño, que sus papás, su mamá viene de Perú que está acá (señala Perú en el mapa RT), arriba de Chile y como están cerca quizás tomaron un bus o un avión no lo sé y llegaron a Chile y ahí nació el niño. RE PC Muy bien niño RP

Todos: Yooo.

Investigadora 1: A ver niño ven (niño se sienta mirando el mapa). IM

Educadora: Muy bien niño, quiere salir RP.

Investigadora: Cuéntenos, de donde son sus papás. PR

(Niño señala un país cualquiera IM): de mi casa. ROP

Investigadora 1: De su casa ¿y dónde queda tu casa? PR

Niño: Del mapa de... emmm aquí (señala país cualquiera).

Investigadora 1: Ahí, de lejos. RE

Niño: Pero mi mamá con mi papá de esto (señala fotos) y...

Educadora: ¿Y después quién nació? PR.

Técnico: ¡El niño! NA

Investigadora 1: ¿Y viajaron?

Niño: No viajaron.

Investigadora: Ah ya, ya estaban acá en Chile.

Niño: Sí.

Investigadora 1: Ah ya, muy bien.

Investigadora 2 (aplaude): ¿Quién más? NA

Todos: Yooo. NA

Investigadora 1: Venga niño, Escuchemos al niño a ver, cuéntenos de dónde son tus papás niño.

(Niño apunta un país cualquiera): De acá.

Investigadora 1: De ahí son los papás del niño RE, ¿y qué pasó después?

Niño: Se fueron.

Investigadora 1: Se fueron, ¿a dónde?, ¿a Chile?

Niño: Sí.

Investigadora 1: ¿Y ahí quién nació?

Niño: El niño.

Investigadora 1: El niño, muy bien.

Niño: Ahora yo.

Investigadora 1: El niño nos quiere contar, a ver, niño, ¿de dónde son tus papas? Más fuerte, miren los papás del niño son de acá (señala Colombia con el dedo) de Colombia.

Educadora: Él es colombiano.

Investigadora 1: El niño también nació en Colombia.

Niño: Sí como un bebé.

Investigadora 1: No nació acá en Chile, o sea el niño con sus papás tomaron un avión los 3 y llegaron a Chile, ¿cierto tomaste un avión a Chile? muy bien gracias a niño.

Niño: Yoo.

Investigadora 1: A ver el niño.

Educadora: Eso niño, vaya el niño.

Educadora: Escuchemos la historia de niño.

Investigadora 1: Ya, ¿de dónde son tus papás niño?

(Niño apuntando a Chile): De Chile.

Investigadora 1: Muy bien, ¿y dónde nació el niño?

Niño: En Chile.

Investigadora 1: ¡Muy bien! bravo niño.

(Aplausos)

Investigadora 1: A ver niño venga, ¿de dónde son los papás del niño?

Niño: Eeh está en Chile.

Investigadora 1: De Chile, ¿y de dónde es el niño?

Niño: De Chile.

Investigadora: Muy bien.

(Aplausos)

Educadora: La niña.

Investigadora 1: ¿A ver la niña?, venga, venga, venga, ya, ¿de dónde vienen los papás de la niña? (Niña apunta a Chile)

Investigadora 1: ¿De Chile?

Educadora: De Haití.

Investigadora 1: De Haití, cierto.

Educadora: Y ella es chilena.

Investigadora 1: Tus papás tomaron un avión a Chile y ahí naciste tú (mueve dedo desde Haití a Chile en el mapa). Muy bien, ¿de dónde es la niña? De Haití.

Niño: ¡Ahora yo!

Investigadora 1: A ver niño venga, ¿de dónde son sus papás?

(Niño apunta a un país cualquiera: De Haití.)

Investigadora 1: Muy bien, ¿y el niño de dónde viene? (Niño apunta país cualquiera)

Investigadora 1: De Chile, bien gracias niño. ¿Quién más? Niña venga, shhh.

Técnico: Ella es venezolana.

Educadora: Y ella (apunta a niña) también es venezolana.

Investigadora 1: Miren, escuchen a la niña, ¿niña de dónde eres tú?

Niña: De Chile.

Investigadora 1: ¿De Venezuela? ¿Naciste en Venezuela? Los papás de la niña se conocieron en Venezuela. (Apunta en el mapa) , nació la niña en Venezuela y después los 3 viajaron a Chile (mueve dedo hacia Chile), ósea la niña nació en Chile, es venezolana.

Niña: Yo.

Investigadora 1: Ya venga, ¿de dónde son tus papás niña? (Niña apuntando a Chile): De Chile.

Investigadora 1: De Chile, ¿y dónde nació la niña?

Niña: En Chile y se casaron mi mamá y mi papá y se conocieron.

Investigadora 1 : Y se conocieron y se casaron, bien gracias niña.

(Aplausos)

Niños: Yoo.

Investigadora 1 : Ya a ver la jayda. Miren la niña lo que va a decir, ¿niña de dónde eres tú? ¿Tus papás? (Niña apunta a Brasil).

Investigadora 1 : De Haití mira acá está Haití (señala Haití) y desde ahí tus papás viajaron a Chile y tuvieron a la niña y al niño, muy bien gracias niña. (niña toca el mapa y lo observa de cerca)

Investigadora 1: ¿Quién más quiere venir? César, venga César, ¿De dónde son tus papás?

(Niño apunta a un país cualquiera).

Investigadora 1 : Ya, de Rumania.

Técnico: No teníamos idea, recién nos venimos enterando jaja.

Investigadora 1: ¿Y dónde naciste tú? (Niño apunta a un país cualquiera).

Investigadora 1: En Rumania también jaja.

Investigadora 1: ¿Niña quieres venir? Niña, ¿dónde se conocieron tus papás? (Niña apunta a Chile: Acá en Chile).

Investigadora 1: ¿Y tú dónde naciste? (Niña apunta a Chile)

Investigadora 1: ¿En Chile también? Gracias.

Técnico: Niña córrete para atrás.

Investigadora 1: ¿Niño quieres venir?

Educadora: Él es colombiano.

Investigadora 1: Miren escuchen al niño, ¿de dónde son tus papás?

Niño: De Colombia.

Investigadora 1: ¿Y tú dónde naciste? ¿Él dónde nació?

Educadora: En Colombia.

Investigadora 1: En Colombia igual que el niño.

Educadora: La tierra de la cumbia.

Investigadora 1: ¡El niño y el niño son colombianos! Y después vinieron a Chile, muy bien gracias niño.

Educadora: Tenemos de todo aquí.

Investigadora 1: ¿Quiere venir? Venga, escuchemos al niño, ¿niño dónde se conocieron tus

papás? (Niño apunta a Chile)

Investigadora 1: En Chile, ahí en ese largo, ¿cierto? ¿Y tú naciste en Chile? (Niño asiente)

Investigadora 1: Sí, naciste aquí en este país (apunta Chile) muy bien niño gracias, ya, antes de que terminemos, ¿alguien más quiere venir?

Niño: Yo.

Investigadora 1: Venga niño, venga, hola (se abrazan). NA

Niño: Hola.

Investigadora 1: ya, ¿dónde se conocieron tus papás?

(Niño apunta a Chile): Para allá.

Investigadora 1: Acá en Chile, ¿y tú dónde naciste? (Niño apunta a Chile).

Educadora: El niño nos está contando donde nació.

Investigadora 1: Gracias niño.

Niña: Yo.

Investigadora 1: ¿Niña quieres venir? Venga, cuéntanos niña ¿de dónde vienes tú?

Niña: De la bandera de Chile.

Investigadora 1: Muy bien la bandera de Chile, ¿dónde está la bandera? (busca bandera de Chile).

Tome (le entrega bandera), la niña viene de la bandera de Chile, gracias.

Niño: Quiero la bandera de Chile también.

Niño: Yo también.

Investigadora 2: Como nosotras conocimos a sus familias yo me fijé en algo.

Niño: Yo quiero saber.

Investigadora 2: Quiero que me cuenten sobre su familia, ¿de quién es esta familia?

Niño: Ya sé de niña.

Investigadora 1: Niña venga esta es tu familia.

Investigadora 2: ¿Nos puedes contar quienes están aquí?

(Niña señalando su foto familiar: este es mi primo).

Investigadora 2: Su primo, ¿ella?

Niña: Mi prima.

Investigadora 2: ¿Él?

Niña: Mi tío.

Investigadora 2: ¿Ella?

Niña: Mi amiga.

Investigadora 2: ¿Y él?

Niña: Mi hermanito.

Investigadora 1: ¡Su hermanito!
Investigadora 2: ¿Y ella?
Niña: Mi abuela.
Investigadora 2: ¿Y él?
Niña: Mi abuelo.
Investigadora 2: ¿Y ella?
Niña: Mi mamá.
Investigadora 2: ¿Y aquí?
Niña: Yo.
Investigadora 1: ¡Muy bien!
Investigadora 2: Ella tiene un hermano.
Investigadora 1: Son muchas personas en la familia de la niña.
Investigadora 2: ahora vamos a ver esta, ¿de quién es esta?
Niño: De la niña.
Niña señalando su foto familiar: Aquí está mi mamá, aquí está mi papá, aquí está mi tata, aquí está mi abuela, aquí está mi tía y aquí estoy yo.
Investigadora 1: ¡Muy bien!
(Aplausos)
Investigadora 2: A ver, la siguiente es esta.
Todos: Niño
Investigadora 1: ¡Niño tu familia! Venga a presentar a su familia, fuerte, ¿quiénes están ahí?
Niño: Mi mamá, mi amiga.
Investigadora 1: ¿tu amiga o tu hermana?
Niño: Mi amiga de la niña, mi papá.
Investigadora 2: ¿Y él?
Niño: Yo.
Investigadora 2: ¡Muy bien! La siguiente familia es esta.
Todos: Niño.
Educadora: No vino el niño.
Investigadora 2: ¿Y esta?
Todos: Niño
Investigadora 2: Ya cuéntanos, quién está aquí.
Niño: Mi papá.
Investigadora 2: ¿Y ahí está ese bebé?
Niño: Mi hermana.
Investigadora 2: ¿Y aquí?
Niño: Mi hermano.
Investigadora 1: ¿Ya y aquí?
Niño: Mi tía.
Investigadora 2: ¿Y el?
Niño: Yo.
Investigadora 1: Muy bien.
(Aplausos).
Investigadora 1: ¿Y está?
Todos: Niño.
Investigadora 2: ¿Ya quién es ella?
Niño: Mi mamá.
Investigadora 2: Tu mamá, ¿y este?
Niño: Mi papá.

Investigadora 2: Tu papá, ¿y este niño?

Niño: Yo.

Investigadora 1: Muy bien, ¿y esta?

Todos: Niña.

Investigadora 2: ¿Quién es ella?

Niña: Mi abuela.

Investigadora 2 :Su abuela, ¿y él?

Niña: Mi tata.

Investigadora 2: Su tata, ¿y ella?

Niña: Mi mamá.

Investigadora 2: Su mamá, ¿y ella?

Niña: Yo.

Investigadora 1: La niña muy bien. ¿y está que está acá? La niña, venga niña.

Investigadora 2: Cuéntenos quién está acá.

Niña: Mi mamá.

Investigadora 2: Tu mamá ¿y él?

Niña: Mi papá.

Investigadora 2: ¿Tu papá y ella?

Niña: Yo.

Investigadora 2: Muy bien.

Investigadora 1: Acá hay otra.

Niño: Yo sé, yo sé.

Investigadora 1: La niña, ¿quién es?

Niña: Mamá, papá, abuela.

Investigadora 1: Muy bien, ¿qué acabamos de hacer hoy?

Niño: Ya sé, vimos a los padres.

Investigadora 1: Muy bien, ¿niño qué hicimos hoy?

Niño: Mis papás estaban en mi casa de Colombia.

Investigadora 1: En su casa de Colombia. ¿Niña qué hicimos hoy?(Niña apunta a Chile en el mapa).

Investigadora 1: Vimos los países.

(Niña apunta fotos familiares de Investigadora 1).

Investigadora 1: Y esa soy yo con mi mamá y mi papá, muy bien gracias. A ver niño ¿quieres venir?

(Niño apunta diferentes países y foto familiar de Investigadora 1): y tú?

Investigadora 1: Y yo, muy bien. ¿Niño que hicimos hoy?

(Niño apunta diferentes países: Eso eso eso eso eso)

Investigadora 1: Vimos a las familias y de dónde venían. ¿Te acuerdas de dónde venía la niña?

Niño: De Haití.

Investigadora 1: De Haití, ¿y de dónde venían el niño y el niño?

Niño: De Colombia (busca el país con el dedo).

Investigadora 1: Colombia está acá (señala Colombia). ¿Quién viene de Colombia?

Niño: El niño y el niño.

Investigadora 1: Muy bien gracias niño. Listo niños, terminamos de conocer de dónde venían

nuestras familias, de donde venían las familias del niño, del niño.

Investigadora 2: Que vienen de (muestra bandera de Colombia) Colombia. También conocimos

quien venía de (muestra bandera de Venezuela).

Niño: Chile.

Investigadora 2: Venezuela, también conocimos familias que venían de (muestra bandera de Haití). Haití, también conocimos a una familia que venía de (muestra bandera de Perú) y por último las demás que venían de...

Todos: Chile.

Investigadora 2: Y todos vivimos acá en...

Todos: Chile.

5.E Sexta experiencia de aprendizaje, primer ciclo reflexivo.

Investigadora 1.: Y por eso vamos a hacer una actividad que tiene que ver con la enseñanza que nos dejó este libro IN, yo traje aquí pedacitos de las banderas de los países que hay en este nivel. RT

Niño: De Chile.

Investigadora 1: Por ejemplo, este pedacito de donde era, es de Colombia.PC

Niño: Es de Colombia. RSI

Investigadora 1: ¿De dónde vienes tú niño?, sí, es de Colombia PC. También traje un pedacito de esta bandera. RT

Unísono. Chile, de Chile. RSI

Investigadora 1: Traje un pedacito de Chile, sí. RE

Niño: Sí, como yo. ROP

Investigadora 1: Como tu. RE

Unísono. Y yo, yo, yo ROP

Investigadora 1: Traje un pedacito de esta bandera. RT

Niña: Como yo. ROP

Investigadora 1: De Venezuela, como la niña RE, muy bien. RP

Niño: Como la niña. NA

Investigadora 1.: Traje un pedacito de esta bandera. RT

Niño: Perú. RSI

Investigadora 1: Perú, como el niño ¿cierto? RE

Niño: Perú. RSI

Investigadora 1: Perú, si, lo mismo del otro día. CP

Niño: Es una pista. NA

Investigadora 1: Y traje un pedacito de esta bandera. RT

Niña: Tía se llama Perú. RSI

Investigadora 1: Esta se llama Haití. CC

Niños: Haití. RSI

Investigadora 1: ¿Y qué se formó acá? PR

Niños: (Hablan).

Niña: Un corazón. NA

Investigadora 1: Un corazón niña RE, muy bien RP, mira, esto es un corazón hecho con las banderas de...PE

Niño: Chile. RSI

Investigadora 1: Todos nosotros CC. Osea este es el corazón de esta sala, ¿cierto? RT

Entonces lo que vamos a hacer va a ser un recordatorio para la sala IN, de que, aunque venimos de distintos países, de que nuestras familias son de distintos países, ¿qué tenemos en común? PR Un gran...PE

Niña: Corazón. NA

Investigadora 1: Corazón RE Muy bien. RP

Niños: Corazón. NA

Investigadora 1: Muy bien RP, entonces en esta cartulina vamos a pegar este corazón acá y vamos a poner nuestras manos. La mano del niño 1, la mano del niño 2, niño 3, de todos nosotros. IN. Nos vamos a pintar las manos, ¿ya? ¿Quién se quiere pintar las manos? PR

Niños: Yo. NA

Técnico: Nos vamos a subir las mangas sí. IN

Investigadora 1: A ver subámonos las mangas. IN

Niño: Me quiero pintar las manos yo también. NA

Investigadora 1. ¿Te quieres pintar las manos niño? PR Súbete las mangas. IN

Niños: Yo yo yo. NA

Técnico: Niño, es por turno. NC

Investigadora 1: Voy a cerrar los ojos y voy a escoger quien viene, ¿a ver? IN RI A ver, voy a cerrar los ojos, a ver... niño, venga niño, ¿qué color quiere niño? IN

Niño: Mm rojo, rojo como Chile. RSI

Investigadora 1: Rojo como Chile RE venga niño, présteme su mano, así, eso, muy bien. Ya, vaya con la tía Cami. IN

Investigadora 2: Vamos a poner tu manito aquí. IN

Investigadora 1: Y después se limpia. ¿Quién más?, niño venga. IN

Niños. Yo yo yo MA

Niño: Yo quiero NA

Técnico. Pero espera tu turno, espérense a todos les va a tocar, a todos, a todos, todos, todos les va a tocar. NC

Alme. A todos les va a tocar. Vaya donde la tía Cami, venga niña. NC IN

Niños. Yo yo yo. NA

Alme. ¿Se acuerdan que ayer les conté la historia de mi familia? CP Gracias niño, RP venga niño, el niño quiere, ¿a ver? IN

Investigadora 2: Listo, toma para que te limpies las manos. IN

Investigadora 1: Ya niño.

Investigadora 1: Abre los deditos, ahí. IN

Investigadora 1: Venga venga

Investigadora 2: Ya listo

Niños y niñas colocan su mano en la cartulina. IM

Investigadora 1: Miren como quedo RP

Niño. ¿A ver? NA

Investigadora 1: ¿A ver esta obra de arte?

Técnico. Siéntense, siéntense si todos lo vamos a ver, siéntense NC

Investigadora 1: Siéntense. NC Lo único que nos queda es pegar los pedacitos de bandera, ¿les parece si los pegamos a hora? PR Ya. Vamos a elegir a un representante de cada país. IN

Niños. Yooo NA

Investigadora 1.: El niño va a ser el representante de Chile

Niño Pucha yo quiero NA

Niño, esta es de Chile RSI

Investigadora 1: El niño es el representante de Chile. Ya niño, puedes pegarlo, aplástalo. IN eso, muy bien, fuerte. RP

Niños. Yo NA

Investigadora 1: Venga niña IN, siéntese NC La niña es representante de.. Ve, ne.. PE

Niña: de Venezuela RSI

Investigadora 1: De Venezuela muy bien, qué lindo está quedando esto. RP X2

Niño. El Chile es mi mano. RSI

Otro niño. No, el Chile es mi mano NN

Investigadora 1: El niño venga, que va a ser el representante de PE niño. Perú. RSI
 Investigadora 1: De Perú muy bien, gracias niño. RE RP
 Niños. Yoo. NA
 Investigadora 1: Niño es representante de Haití, de Haití, ¿cierto? Tus papás vienen de Haití? PR
 Niño: Si. NA
 Investigadora 1: Si, los papas del niño y de la niña RE
 Técnico. Wileska siéntate NC
 Investigadora 1: Ustedes sabían que el j Niño y la Niño son hermanos cierto? Eso muy bien Niños yoo NA
 Investigadora 1: El Niño, venga, ¿y de que va a ser representante le Niño? PR
 Niño. De mi casa NA
 Investigadora 1: De su casa RE
 Técnico. Es que el dice de su casa de Colombia PC
 Investigadora 1. El dice de su casa de Colombia PC
 Niño Eso Tilín
 Niños. El corazón! NA
 Técnico. Que lindo RP
 Investigadora 1. Que lindo, esto representa lo que todos tenemos en común. PC Niño que tenemos todos en común? PR
 Niño. Un gran corazón REX
 Investigadora 1: Un gran corazón, RE muy bien RP. Y eso es lo que nos enseñó ese cuento PC
 Niño ese cuento NA
 Investigadora 1. Ese cuento, de aquí y de allá RE
 Niño el de allá y el de allá REX
 Investigadora 1. El de aquí y de allá RE. Es lo que nos enseñó el cuento De aquí y de allá, que en nuestra sala hay personas de muchos países, PC ¿cierto? Niño, que hicimos hoy día? PR
 Niño. Pintamos la mano NA
 Investigadora 1. Pintamos la mano, en donde? RE PR
 Niño. Yo me pinte la mano NA
 Niño. Un gran corazón NA
 Investigadora 1: Un gran corazón. RE Que hicimos nicolas? PR
 Niño. Lo pegamos así en la hoja NA
 Niño. El Perú RSI
 Investigadora 1. El Perú RE, sí. RP Alonso que hicimos hoy? PR
 Niño Un gran corazón REX
 Investigadora 1. Y donde vimos eso?, PR quien nos enseñó eso? PR
 Niño. El cuento REX Y RT
 Investigadora 1. El cuento, muy bien RERP
 Niños. El cuento RT
 Niño. Por qui y por allá REX
 Investigadora 1. Por qui y por allá RE
 Niño apunta la bandera de haití SL y dice haiti RSI
 Investigadora 1: Haiti RE y usted de donde es? PR (a Adam) De Colombia
 Niño apunta Chile SL y dice De Chile RSI
 Investigadora 1. De chile muy bien gracias RERP
 Niños. Yo NA
 Técnico. ¿De dónde es la Amanda? PR
 Investigadora 1: Amanda de donde eres tú? PR

Niño apunta a Venezuela SL
 Alme. De Venezuela, muy bien Niño RERP
 Niños. Ahora yo quiero NA
 Investigadora 1 a Niño: ¿de donde eres tu? A ver?PR
 Niño apunta a Chile SL
 Investigadora 1. De chile es el Niño gracias Niño RERP
 Niño. Yo NA
 Investigadora 1 A ver?PR
 Niño apunta a Colombia saltando SL
 Investigadora 1 De Colombia es el NiñoRE
 Niño apunta a Chile SL
 Investigadora 1 De ChileRE
 Niño apunta haití SL
 Investigadora 1. De Haiti el Niño, a ver la Niño?REPR
 Niña apunta a Haití. SL
 Investigadora 1: De Haití. RE
 Niño apunta a Colombia SL
 Investigadora 1: De Colombia el niño. RE
 Niño y niña apuntan a Chile SL
 Niño: De Chile el niño y la niña. ¿Y la niña de dónde es?REPR
 Investigadora 1: apunta a Haití y niña a Chile CC
 Investigadora 1: ¿De Chile ya y la niña de Venezuela? PR
 niña apunta a Venezuela SL
 Investigadora 1: Muy bien, RP ya, entonces hemos terminado nuestra actividad de Hoy día, este es el resultado. RT
 Niño: Un gran corazón. REX
 Investigadora 1: Sí, este es el resultado.
 Técnico: Oigan un aplauso. RP
 Niños aplauden RG
 Investigadora 1: Y lo vamos a pegar en alguna parte de la sala ¿Dónde lo podemos pegar?RT
 Niños: Acá, acá arriba. NA
 Técnico: Acá en el lado artístico.

5.F Primera experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo

Investigadora 1: (Muestra portada del libro) RT ¿Será el mar o será un lago o será un río?
 CP
 Niño: Con una niña ROP
 Investigadora 1: A ver, ¿veamos? PR
 Investigadora 2: Vamos a ver. El cuento se llama “La otra orilla” de Marta Carrasco, ¿ya?
 PC
 Vamos a ver, miren y aquí ¿qué podemos ver? CP
 Niño: Ya sé. NA
 Investigadora 1: Es una familia. PC
 Investigadora 2: Si, es una familia. PC
 Niño: Yo tengo mucha hambre.
 Investigadora 2: Ya, silencio. NC
 Técnico: Miren. IN
 Investigadora 2: Vamos a empezar.cIN
 Niño: Pero yo quiero jugar.

Investigadora 2: (Comienza a leer el cuento) El río suena día y noche, con su murmullo de piedras. (Se escucha de fondo el sonido del río) RI ¿Escuchan? PR

Niño: Es agua, agua. RCP

Investigadora 2: Está en nuestra orilla, mi madre canta mientras trabaja y la voz se oye sobre el rumor del río. En la otra orilla hay un poblado lejano, dicen que allí, la gente es distinta, que comen comidas raras, que nunca se peinan, que son vagos y bochincheros. Está prohibido cruzar el río. No debes ir nunca a la otra orilla, ordena mi padre. No los mires, dice mi madre, son distintos. Yo escucho mientras peino mi pelo liso, con mi peineta de huesos. Y los de la otra orilla, ¿qué dirán de nosotros?

Un día, un niño de allá me hizo señas. RT

Investigadora 1: Así le hizo (levanta la mano hacienda un hola). RI

Investigadora 2: Si, le hizo señas. El niño del otro lado le hizo así a la niña PC (levanta la mano). RI

Yo miré hacia otro lado, pero él siguió allí. Finalmente yo también levanté los brazos para saludarlo. RT Así lo hizo (levanta la mano saludando).RI

Alcancé a ver que sonreía. No sé por qué, yo también sonreí.

Al día siguiente, muy temprano, fui a la orilla del río y me encontré con una sorpresa. Allá en la otra orilla divisé a mi amigo, tenía en la mano una larga cuerda que atravesaba el río. RT

Educadora 1: ¿Qué es eso, un bote ? CP

Niño: Un bote. RCP

Investigadora 2: Es un bote, si RP

Niño: Es un bote. RCP

Investigadora 2: Poco a poco...

Niño: Ya po, no quiero ver el bote. ROP

Investigadora 2: Poco a poco, se acortó la distancia que nos separaba, el corazón me latía RT (suena de fondo los latidos del corazón). RI

Técnico: Como latía el corazón. PC

Investigadora 2: Así le hacía el corazón de la niña. PC De pronto, el sol desapareció, se encresparon las aguas y un rayo iluminó el cielo RT (sonido de truenos) RI. Retumbaron truenos a lo lejos, sentí miedo, me acurruqué. RT

Niño: Hay duvia RCP

Investigadora 2: Hay lluvia. RE

Niño: Lluvia RCP

Investigadora 2: Cuando llegué a la otra orilla, mi amigo me ayudó a bajar, sus manos estaban muy tibias, luego corrimos bajo la lluvia RT (se escucha sonido de lluvia). RI

(Muestra la escena) RT, miren, ¿ven? Ahí están corriendo, bajo la lluvia. PC

Y su familia, nos esperaban. Eran muy raros, rubios y despeinados, vestidos de muchos colores, hablaban gritando y todos al mismo tiempo, quise regresar RT(sonido de gente hablando). RI

Técnico: Miren, no se entiende donde hablan todos. NC

Investigadora 1: Están hablando todos al mismo tiempo. NC

Investigadora 2: Y no se entiende nada. NC

Técnico: Así estamos en la sala a veces. NC

Investigadora 2: Pero en ese momento, sentí un olor delicioso, un olor a pan recién sacado del horno. Era el mismo olor del pan de mi casa. RT

La madre nos sirvió leche caliente y se me pasó el frío que traía de afuera. El padre es pescador, como mi papá, la abuela teje chales, como mi abuela. Los chicos juegan con las piedras del río, como mi hermano. RT

Nos hicimos amigos, él es Nicolás y yo soy la Graciela, somos distintos y también muy parecidos. Es una amistad secreta, por ahora, pero los dos tenemos un sueño. Cuando

seamos grandes, construiremos un puente sobre el río. Así los de allá, cruzarán a visitarnos y los de acá iremos a verlos, millones de veces. Y sobre el rumor del río, se escucharon los saludos y las risas. RT Fin. Un aplauso. RI

Niños: (Aplauden) RG

Niño: Este cuento se ha terminado. RCP

Investigadora 2: Se ha terminado, muy bien. RP ¿Les gustó el cuento? PR

Niño: Siiii. NA

Investigadora 1: Ahora vamos a jugar, IN ¿quieren jugar? PR

Niño: Sí, yo quiero. NA

Niño: Yo quiero. NA

Investigadora 1: Este sombrero (muestra el sombrero). RT

Niño: Son para niños. NA

Investigadora 1: Está lleno de preguntas (muestra las preguntas pegadas en el sombrero) preguntas, preguntas, preguntas, para niños y niñas, preguntas, preguntas, preguntas. RI

Niño: Preguntas de colores. NA

Investigadora 1: Son preguntas del cuento. RI

Niño: Sí, también tiene colores. NA

Investigadora 1: Si, si estuviste atento niño, RP vas a poder responder las preguntas, ¿ya? Ya, entonces yo voy a pasar con el gorro, cantando una canción y al que le toca, se va a poner el gorro, va a sacar una pregunta y la va a responder IN (hace una demostración con el sombrero). RT ¿ya?

Investigadora 2: ¿Entendieron? PR

Niño: Sí. NA

Investigadora 2: Ahora todos deben estar ordenaditos para que podamos jugar. NC

Investigadora 1: Ya siéntense. NC

Niño: Yo, yo. NA

Niño: Yoooo. NA

Investigadora 3: Ya, 1, 2 y 3. Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3 RI RT

Niño: Ah pero yo quería (se pone a llorar). NA

Investigadora 1: Niño.

Técnico: No po amigo, al que le toca, le toca, no, no venga a llorar. NC

Investigadora 2: Después te va a tocar. Ya, que dice la pregunta. RI

Investigadora 1: Dice, ¿cómo cruzó el río la niña? PR RI

Niño: Quiero a mi mamá (llora).

Investigadora 1: ¿Cómo lo cruzó? PR

Técnico: Ay niño, ya te va a tocar.

Niño: Pero quiero a mi mamá.

Técnico: Ya, lo vamos a llamar.

Investigadora 1: ¿Cómo cruzó el río la niña? PR

Niño: En un bote. REX

Investigadora 1: En un bote. RE

Investigadora 2: Muy bien. RP

Niño: Yo lo vi. NA

Investigadora 1: Y con una cuerda. PC

Niño: Tía, el agua se cayó. NA

Técnico: ¿Cómo cruzó el río? PR

Niño: Tía, a ver (observa la escena en el cuento). RT NA

Investigadora 1: En un bote, fueron tirando con una cuerda, muy bien. RP

Investigadora 2: Ahora, vamos con otra. IN

Investigadora 1: 1, 2, 3.

Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. RI RT

Investigadora 1: El niño.

Investigadora 2: Saca una pregunta. RI

Niño: Ya po, yo quiero (se entristece). NA

Investigadora 1: Dice, ¿cómo tenía el pelo la niña y el niño? ¿cómo tenía el pelo la niña?

PR RI

Niño: Peluo. REX

Niño: Peluo. REX

Investigadora 1: El pelo lo tenía laaargo. RE

Técnico: ¿Y de qué color tiene el pelo? PR

Investigadora 1: ¿De qué color? PR

Niño: Negro. REX

Investigadora 2: Muy bien. RP

Investigadora 1: Y el niño, ¿cómo tenía el pelo el niño? PR

Niño: Negro. REX

Niño: Blanco. REX

Técnico: Era colorín.

Niño: Noooo. NA

Niño: El niño, el niño. NN

Investigadora 1: El niño sabe, a ver (nose cuál)

Niño: Noooo, el niño no se sabe NN

Niño: Mmm rubio. REX

Investigadora 1: Rubio, era el pelo rubio RE, eran distintos, la niña lo tenía negro y el niño rubio PC. Ya sigamos. IN

Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3 RI RT

Niño: Aaaaah (se molesta) yo quiero, quiero yo, quiero yo. NA

Investigadora 1: Niño, ¿qué decían los papás de la niña sobre las personas de la otra orilla? (PR y RI)

Niño: Eeeeeh.

Niño: Tía, tía. NA

Niño: Tía, tía, tía, el niño lo dobló así. NA

Investigadora 1: Mira, ¿qué decían los papás? PR

Niño: No, no, no. (NA)

Investigadora 1: Les decía a la niña que no podía ir porque eran distintos. PC

Niño: No podía ir REX

Investigadora 2: Muy bien. RP

Investigadora 1: Porque comían comidas raras, que no se peinaban, ¿cierto? Que eran ruidosos. PC Ahora vamos con la otra. IN

Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. RT RI

Niños: Niña.

Niño: ¿Y a mí? ¿Y a mí? NA

Investigadora 1: ¿Qué tienen en común el niño con la niña? RI PR

Niño: Yo quiero contestar NA

Investigadora 1: ¿Qué tienen en común niño? PR

Técnico: Se sientan, se sientan los niños (los niños estaban de pie). NC

Investigadora 1: Pescaban, el papá del niño y de la niña, pescaban, ¿cierto? PC

Niño: Yo pescaba muy cerca. REX

Investigadora 2: Ya, la última pregunta. Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo.
 ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3 RI PR
 Niño: Yo quierooooo (enojado). NA
 Niños: (Empiezan a gritar mientras la educadora 1 decía la pregunta) NN
 Investigadora 2: ¿Escucharon la pregunta? PE
 Investigadora 1: ¿Cuál es el sueño de los niños? PR
 Niño: Estar corriendo. (NOSE cual)
 Investigadora 1: Niño, ¿tu sabes cual era el sueño? PR
 Niño: Tía, está un perro (indica en la escena del cuento). NA
 Niño: Ya sé, ya sé. NA
 Investigadora 1: Hacer un puente. CC
 Niños: (Comienzan a gritar e inquietarse).
 Investigadora 1: Ese es el sueño de los niños, hacer un puente. PC
 Investigadora 1: Niños entonces, hemos terminado de contar este cuento, mañana, escúchenme, mañana y pasado mañana vamos a seguir trabajando con este cuento IN (muestra el libro) (RT), vamos a hacer otras actividades, para ver, cómo estos niños se conocieron. Faltan tres, pero la vamos a hacer mañana porque ya llegó el almuerzo. IN

5.G Segunda experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo.

Investigadora 1: Shhhh silencio. NC
 Investigadora 1: Vamos a contar el cuento para el que no se acuerda de que se trataba IN
 ... ¿O alguien se acuerda de que se trata? Yo no me acuerdo mucho. CP
 Niño: Yo me acuerdo. NA
 Niño: Yo me acuerdo. NA
 Investigadora 1: ¿De qué era? CP
 Niño: De unos amigos. RCP
 Investigadora 1: No me acuerdo.
 Niño: Yo yo me acuerdo. (NA)
 Investigadora 1: Tu te acuerdas, ¿de qué es? CP
 Niño: La niña en el bosque. RCP
 Investigadora 1: La niña en el bosque. R
 Investigadora 2: ¿Ya quién más se acuerda del libro? CP
 Investigadora 1: ¿Te acuerdas niño?
 Niño: Yo yo. (NA)
 Niño: Yo sé, hay un bosque. NA
 Investigadora 2: Un bosque. RE
 Niño: Yyyyyyyyy yyy yyy un puente. RCP
 Investigadora 1: Y un puente. RE
 Niño: Yyyyyyyyyy.
 Investigadora 1: El niño puso atención ayer. RP
 Niño: Y un río. RCP
 Investigadora 1: Y un río, muy bien RP
 Investigadora 1: Un puente y un río RE, así que vamos a contarlos rápidamente para el que no se acuerda. CP
 Investigadora 2: Tienen que poner atención para que después podamos hacer una actividad. IN
 Investigadora 1: (Muestra la primera escena en el libro) RT
 Investigadora 1: Lo primero que tenemos es... PE
 Niño: Un río. REX
 Investigadora 1: Un río, cierto. RE

Niño: Y pieda (piedra). REX
 Investigadora 1: Un río y piedras. RE
 Niño: Yo quiero ver eso que está debajo del agua. NA
 Investigadora 1: (Muestra la portada). RT
 Investigadora 1: Este se llama la otra orilla, este libro se llama "La otra orilla". CP
 Niño: No, no, quiero ver el otro río que tiene un barco. NA
 Investigadora 1: Ya, primero.
 Investigadora 1: (Muestra la segunda escena del libro). RT
 Investigadora 1: Después hay una niña que vive en la orilla del río con su familia. CP
 Niño: A ver tía. NA
 Investigadora 1: (Muestra siguiente página). RT
 Investigadora 1: Después la mamá le dice a la niña, oye niña tu no puedes cruzar al otro lado del río, te tienes que quedar conmigo aquí en la casa. CP
 Niño: A ver, quiero ver. NA
 Investigadora 1: Muestra la siguiente página. RT
 Investigadora 1: Y la niña dice: bueno mamá.
 Me voy a quedar. CP
 Investigadora 1: Muestra la siguiente página. RT
 Investigadora 1: Pero al otro lado del río ve un niño que le hace así, hola hola CP (gesto de saludo). RI
 Niño: Al otro lado. RCP
 Niño: Hace hola con la mano. RG
 Investigadora 1: Así le hace (mueve la mano saludando) acá va. RI
 Niño: A ver quiero ver quiero ver. NA
 Investigadora: (Se acerca a mostrarle). RT
 Niños: Observan la escena. IM
 Investigadora 1: Y la niña le dice hola amigo. CP (Mueve la mano saludando). RI
 Investigadora 1: (Muestra la siguiente página) RT
 Investigadora 1: Entonces el niño le tira una cuerda. CP (hace gesto de tirar cuerda). RI Y la niña rara agarra la cuerda y la amarra al bote y se sube al bote. CP (Hace gesto de subir). RI Y el niño tira el bote con la cuerda. CP (hace gesto de tirar la cuerda). RI
 Niño: Se acerca a mirar la escena. IM
 Niño: Se sube por la cuerda. RCP
 Investigadora 1: Se sube al bote con la cuerda. RE
 Investigadora 1: Se acerca a los niños y niños y muestra la escena. RT
 Niños: Observan la escena. IM
 Investigadora 1: Y cuando está arriba del bote empieza a llover y con truenos, ¿se acuerdan del ruido de los truenos? CP
 Niño: Si. NA
 Niño: Se acerca a mirar la escena. IM
 Investigadora 1: ¿Cómo? CP
 Niño: (Golpea los pies en el piso). RG
 Niño: (Golpea los pies en el piso). RG
 Investigadora 1:(Golpea los pies en el piso). RI
 Investigadora 2: Así hacían los truenos. CO (golpes los pies en el piso). RI
 Niños: Golpean los pies en el piso. RG
 Investigadora 2: Shhh stop stop. NC
 Investigadora 1: La niña estaba asustada, asustada porque estaba lloviendo CP (Muestra página del libro) RT

Investigadora 1: Hasta que cruzó a la otra orilla y el niño, el amigo la estaba esperando, así que se fueron corriendo corriendo hasta que llegaron... PE (muestra siguiente página). RT A la casa del niño. CP

Niño: A la casa. RCP

Investigadora 1: Y la familia eran todos distintos, eran rubios, estaban despeinados. CP

Investigadora 1: Muestra la escena en el libro. RT

Técnico: Siéntate. NC

(No se entiende)

Investigadora 1: Mira niño, llega al otro lado. CP (muestra la escena). RT

Técnico: Niña siéntate. NC

Investigadora 1: Después la niña sintió olor a pan. CP(gesto de oler) RI y tomo once en la casa

Y se dió cuenta que la abuelita del niño tejía igual que su abuela, el papá pescaba igual que su papá, eran parecidos, hacían las mismas cosas, hacían las mismas cosas, Y los niños se hicieron amigos, pero era un secreto, ellos pensaban que tenían un sueño, que era construir un puente alrededor de todo el río para que las familias Pudieran conocerse CP

Niño: Un perro. NA

Investigadora 1: Que todos pudieran conocerse y hacer un puente en el rio, fin. CP

Terminó, bravo (aplaude). RP

Niños: (Aplauden). RG

Investigadora 2: Ya, tengo unas imágenes acá. IN (Pone láminas de escenas en el suelo)RT

Investigadora 2: Si escucharon a la tía se van a acordar que fue lo que pasó primero y después al final, ¿ya? iN ¿Quién me quiere ayudar? PR

Niño: Yo. NA

Niños: Yooo. NA

Investigadora 2: Ya pero silencio. NC

Investigadora 2: Ya, ven, qué fue lo que pasó primero, construyeron el puente, el niño le hace señas, la mamá le dijo que no fuera al otro lado del río, se fue en bote, llegó con la familia o ¿eran amigos en secreto? PR (mostrando las láminas).RT

Niño: Son amigos. REX

Investigadora 2: Mmm, ¿estás seguro?PR

Niño: Si. NA

Niño: Yo también, yo también. NA

Investigadora 2: ¿Alguien más se acuerda? PR

Niños: Yoo. NA

Investigadora 2: Yaa shhhh. NC

Investigadora 2: Lo primero que pasó en el cuento fue que la mamá le decía a la niña que no tenía que ir a la otra orilla, ¿cierto? PC (muestra lámina con escena). RT

Niños: Si. NA

Investigadora 2: Eso fue lo primero que pasó, entonces lo vamos a colocar acá PC (pone láminas de las primeras) RT ¿que pasó después? ?PR

Niño: Se pone de pie y señala una lámina. SL

Investigadora 2: ¿Estás seguro? PR

Investigadora 1: Le señala la correcta. CC

Investigadora 2: Mira lo que está haciendo la tía. CC

Investigadora 2: Esa va después. CC

Investigadora 1: El niño le hizo así a la niña. PC (saluda). RI

Investigadora 2: Muestra lámina. RT

Niño: Si le dice hola. REX

Investigadora 2: Después el niño le hace señas a la niña desde el otro lado de la orilla.
 PC, ¿después que paso? PR
 Niño: Tía yo también lo sé. NA
 Niño: Tía yo. NA
 Niño: Se pone de pie para participar. IM
 Investigadora 2: Que paso después, construyeron el puente, la niña se fue en bote al otro lado, conoció la familia del niño o eran amigos en secreto, ¿qué pasó después ? PR
 Niño: Señala lámina SL y IM y dice se fue en bote. REX
 Investigadora 2: Después la niña pasó al otro lado en un bote porque el niño la ayudó RE (muestra lámina). RT
 Investigadora 2: ¿Qué pasó después? ¿Quién me quiere ayudar? PR
 Niños: Yooo. NA
 Niño: Se pone de pie para participar. IM
 Investigadora 2: ¿Qué pasó después cuando la niña cruzó el río, construyeron el puente, conoció a la familia o fueron amigos, qué pasó después? PR
 Niño: Señala lámina correcta SL y IM
 Investigadora 2: Bien, RP Después que la niña cruzó al otro lado conoció a la familia de su amigo. PC Quedan 2 imágenes. IN
 Investigadora 2: Ya, ¿qué pasó después? PR
 Niño: Señala lámina correcta. SL y IM
 Investigadora 2: Bien,RP después los niños terminaron siendo amigos, pero en secreto. PC
 Investigadora 2: Y por último, ¿cuál era el sueño que tenían los niños? PR
 Niño: Señala lámina SL y IM
 Investigadora 2: Bien, RP el sueño que tenían los niños era construir un puente para así cruzar y ser todos amigos. PC
 Investigadora 1: Que bien, RP que bello cuento tía.
 Niño: Gracias. NA
 Técnico: Le damos un aplauso a las tías.
 Niños : Aplauden RG
 Técnico: Que bello cuento.

5.H Tercera experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo

Investigadora 1: Niños escuchen, ¡ooh! IN
 Técnico: Miren la sorpresa que les traen las tías. IN
 Investigadora 1: Escuchen NC
 Investigadora 2: ¿Alguien se acuerda del libro que leyó la tía Almendra y la tía Camila? PR
 Niño 1: Si. RCP
 Investigadora 2: ¿Te acuerdas? PR
 Investigadora 3: ¿Cómo se llamaba? CP
 Niño 1: La orilla. RCP
 Niño 7: ¡Eeeehhhh! ¡El lago! RCP
 Investigadora 1: El lago. RE
 Investigadora 3: Se llama “La otra orilla”. RE
 Niño 5: “La otra orilla”.RCP
 Investigadora 3: ¿Cómo se llama? PR
 Niños y niñas: La otra orilla. RCP
 Investigadora 1 y 2: La otra orilla. RE
 Investigadora 1: ¿Y de qué se trataba? CP

Investigadora 2: ¿Alguien se acuerda de que se trataba este cuento? CP
Niño 7: De una niña. REX
Investigadora 3: ¿Y qué pasó con la niña? CP
Investigadora 2: ¿Qué hacía la niña? CP
Niños y niñas en silencio.
Investigadora 3: La niña quería pasar al otro lado. CP
Investigadora 2: Quería cruzar el río. CP
Investigadora 3: Si, quería cruzar el río. CP
Investigadora 2: El día de hoy, nosotras vamos hacer una actividad que es hacer nuestros títeres, como ustedes quieran, con los materiales que ustedes quieran, para así después hacer otra actividad. IN
Niño 13: Yo quería el peluche ehh blu.
Investigadora 3: Vamos hacer títeres como hizo la tía cata. IN
Investigadora 2: Muestra dos títeres ya hechos y dice: le podemos poner pelo, brazos, piernas de diferentes colores, como ustedes quieran. RT
Investigadora 3: Muestra otro títere y dice: aquí tenemos otro, ven RT, ¿quieren hacer sus títeres? PR
Niños y niñas: Siii. ROP
Investigadora 3: Ya, les vamos a entregar materia RT Y IN
Investigadora 1: Pero tía, ¿para qué es ese títere?, ¿para qué vamos a ocuparlo? PR
Investigadora 3: ¡Aaahh! los títeres los vamos a utilizar, porque tenemos otra cosa que hacer, los títeres los van a personalizar como ustedes quieran para después colocarlos en un puente, nosotras trajimos un puente, IN ¿lo quieren ver después? PR
Investigadora 3: Vamos hacer un puente así (busca el puente en el libro) IN
Investigadora 2: Un puente como el del libro.
Investigadora 3: Miren les voy a mostrar, un puente así, donde vamos a colocar todos los títeres que ustedes hicieron, ¿ya?, ¿vieron?
Niños y niñas: Si.
Investigadora 3: Ya, entonces ahora vamos hacer los títeres. -IN
Investigadora 1: Muestra el libro RT y dice: aquí está el puente, miren, el puente que estaba uniendo a las personas que vivían cerca del río, mira, ¿se acuerdan que vivían personas? CP
Niño 1: Yo lo vi.
Investigadora 1: Mira (se pasea mostrando el puente en el libro) CP RT
Niños: Apuntan el puente SL
Niño 13: Ya se ya se, pasan en el puente porque ahí está el agua. RIM
Niño 1: Están pasando un puente. REX
Investigadora 1: Y nuestros títeres van hacer como esas personas, vamos a jugar con los títeres después, ya vamos hacer nuestros títeres. IN

5.1 Cuarta experiencia de aprendizaje, segundo ciclo reflexivo

Investigadora 1: Miren lo que tenemos acá, lo que ocupamos ayer sobre el libro. CP (las investigadoras muestran unas láminas con partes del cuento). RT
Investigadora 1: ¿Recuerdan lo que pasó aquí donde la mamá le dice a la niña que no fuera al otro lado del río? CP (coloca lámina en el suelo). RT
Investigadora 1: Y que después había un niño que le hacía así (levanta la mano haciendo el gesto de saludo) hola hola (coloca lámina en el suelo en secuencia de la anterior)
Investigadora 1: Niños escuchen, ooh! IN
Técnico: Miren la sorpresa que les traen las tías. IN
Investigadora 1: Escuchen NC

Investigadora 2: ¿Alguien se acuerda del libro que leyó la tía Almendra y la tía Camila?
PR

Niño 1: Si. RCP

Investigadora 2: ¿Te acuerdas? PR

Investigadora 3: ¿Cómo se llamaba? CP

Niño 1: La orilla. RCP

Niño 7: ¡¡¡Eeeehhhh!!! el lago! RCP

Investigadora 1: El lago. RE

Investigadora 3: Se llama la otra orilla. RE

Niño 5: La otra orilla. RCP

Investigadora 3: ¿Cómo se llama? PR

Niños y niñas: “La otra orilla”. RCP

Investigadora 1 y 2: “La otra orilla”. RE

Investigadora 1: ¿Y de qué se trataba? CP

Investigadora 2: ¿Alguien se acuerda de que se trataba este cuento? CP

Niño 7: De una niña. REX

Investigadora 3: ¿Y qué pasó con la niña? CP

Investigadora 2: ¿Qué hacía la niña? CP

niños y niñas en silencio

Investigadora 3: La niña quería pasar al otro lado. CP

Investigadora 2: Quería cruzar el río. CP

Investigadora 3: Si, quería cruzar el río. CP

Investigadora 2: El día de hoy, nosotras vamos hacer una actividad que es hacer nuestros títeres, como ustedes quieran, con los materiales que ustedes quieran, para así después hacer otra actividad. IN

Niño 13: Yo quería el peluche ehh blu.

Investigadora 3: Vamos hacer títeres como hizo la tía Cata. IN

Investigadora 2: Muestra dos títeres ya hechos y dice: le podemos poner pelo, brazos, piernas de diferentes colores, como ustedes quieran. RT

Investigadora 3: Muestra otro títere y dice: aquí tenemos otro, ven RT, ¿quieren hacer sus títeres? PR

Niños y niñas: Siii. ROP

Investigadora 3: Ya, les vamos a entregar material. RT Y IN

Investigadora 1: Pero tía, ¿para qué es ese títere?, ¿para qué vamos a ocuparlo? PR

Investigadora 3: ¡Aaahh! los títeres los vamos a utilizar, porque tenemos otra cosa que hacer, los títeres los van a personalizar como ustedes quieran para después colocarlos en un puente, nosotras trajimos un puente, IN ¿lo quieren ver después? PR

Investigadora 3: Vamos hacer un puente así (busca el puente en el libro). IN

Investigadora 2: Un puente como el del libro.

Investigadora 3: Miren les voy a mostrar, un puente así, donde vamos a colocar todos los títeres que ustedes hicieron, ¿ya?, ¿vieron?

Niños y niñas: Si

Investigadora 3: Ya, entonces ahora vamos hacer los títeres. IN

Investigadora 1: Muestra el libro (RT) y dice: aquí está el puente, miren, el puente que estaba uniendo a las personas que vivían cerca del río, mira, ¿se acuerdan que vivían personas? CP

Niño 1: Yo lo vi.

Investigadora 1: Mira (se pasea mostrando el puente en el libro). CP RT

Niños: Apuntan el puente. SL

Niño 13: Ya se ya se, pasan en el puente porque ahí está el agua. RIM

Niño 1: Están pasando un puente. REX

Investigadora 1: Y nuestros títeres van hacer como esas personas, vamos a jugar con los títeres después, ya vamos hacer nuestros títeres. IN RT

Los niños y niñas: Realizan el mismo gesto y dicen hola hola. RG

Investigadora 1: ¿Y que después.... La niña quería cruzar? CP (Coloca lámina en el suelo en secuencia de las anteriores) RT

Niño 1: Interrumpe diciendo: "quería cruzar en bote". REX

Investigadora 1: Quería cruzar en bote, ¿cierto? RE Y cruzó al otro lado del río y conoció a la familia del niño. CP (coloca lámina en el suelo en secuencia de las anteriores) RT

Investigadora 1: Y se hicieron amigos CP (coloca lámina en el suelo en secuencia de las anteriores). RT

Niño 2: (Se pone de pie y va hacia el puente con el que se trabajará más tarde). IM

Investigadora 2: Pide que se siente de forma particular y le señala que ponga atención a lo que hace la investigadora 1. IN

Investigadora 1: ¿Y después qué pasó? PR (Mostrando siguiente lámina de la secuencia) RT

Los niños: Tratan de responder y señalan la lámina con el dedo. SE

Niño 1: Hicieron un puente. REX

Niño 3: El río. REX

Investigadora 1: Y después hicieron un...PE (toma el puente de cartón, lo pone en el centro) RT

Investigadora 1: ¿Qué es esto? PR

Niño 4: un puente. RCP

Investigadora 2: Un puente. RE

Investigadora 1: (Va en busca de los títeres realizados por los niños y niñas) RT Hicieron un puente para que todos pudieran cruzar. PC (Realiza demostración de cruzar el puente con los títeres) RT

Investigadora 1: Para que pudieran conocerse las personas que venían de distintos lados (PC)

Niño 5: Se pone de pie y aplaude. (RG)

Niña 1 y niño 1: Siguen a niño 5 y se ponen de pie y aplauden. (RG)

Todos los niños se ponen de pie y aplauden (RG) y gritan ¡Bravo! Saltan y gritan ¡Eh eh eh! (RIM)

Investigadora 1: Shhhh (NC), lo que vamos hacer ahora, lo que vamos hacer ahora es jugar, escuchen bien es jugar con los títeres, pero vamos a imaginar. (IN) (hace gesto de imaginar) (RI) Que nuestros títeres son personajes del cuento y que vienen de distintas partes y se van a conocer y se van hacer amigos, eso vamos a imaginar.(IN)

Investigadora 1: ¿Se acuerdan del cuento "De aquí y de allá? (CP)

Niño 6:sii (RCP)

Investigadora 1: ¿Se acuerdan que se trataba de los españoles, de los mapuches, se acuerdan? (CP)

Los niños: Tratan de responder.

Investigadora 1: Entonces vamos a imaginar que todos esos personajes se van a conocer en el puente.(IN)

Investigadora 1: Entonces yo voy a repartir ahora los títeres , pero les quiero recordar otra cosa (IN) (saca el mapa utilizado en experiencias anteriores) (RT) ¿Se acuerdan de esto? (CP) (Muestra el mapa) (RT) ¿Qué es esto? (PR)

Niño 1: mapa(RCP)

Niño 2: se pone de pie a ver el mapa (IM)

Investigadora 1: es un mapa, muy bien (RP)

Varios niños: un mapa (RCP)

Investigadora 1: es un mapa, de muchos países (RE)

Niño 2: toma títeres que la investigadora 1 puso en el puente (IM)
 Investigadora 1: y miren que nosotros también venimos de muchos países (PC) (coloca mapa en el suelo en el centro del semicírculo)(RT) por eso hicimos ese corazón que está allá (PC) (indica el corazón realizado en experiencias anteriores)(RT)
 Niños: algunos miran el corazón, otros miran el mapa (IM)
 Investigadora 1: se acuerdan que hicimos ese corazón que está allá con las banderas de los países (CP)
 Investigadora 1: entonces también podemos jugar aquí con nuestros títeres, siendo de distintos países (IN) (coloca títeres sobre mapa)(RT)
 Investigadora 1: así que vamos a repartir los títeres (IN)
 Investigadora 1 y 2 reparten los títeres (RT)
 Mientras las Investigadoras reparten los títeres, los niños y niñas que ya tienen el suyo se ponen a jugar en el puente y mapa (IM)
 Técnico: pide que se sienten a los niños y niñas (NC)
 Investigadora 1: oye quieren jugar? (PC)
 Niños: sii (RCP)
 Investigadora 1: ya van a jugar pero sin romperlo, sin romperlo, miren lo que hicieron (NC) (técnico muestra pasamanos del puente) tiene que ser con cuidado, con cariño, bueno (NC)
 Investigación 1: pueden jugar con este (indicando el puente) con este (indicando el mapa) (RT)
 Investigadora 1: saca retazos de telas para jugar.(RT)
 Niña 2: tía, tía, tía, tía.(NA)
 Investigadora 1: ya ahora lo vamos a pegar (NA)
 3 niños se acercan al puente y comienzan a jugar, luego se incluyen al juego el resto de los niños y niñas (RT Y NN)
 Los niños golpean el puente con los títeres hasta romperlo (IM)
 Técnico: miren niños otro puente (NA)
 Niño 7: lo rompieron, basta basta lo rompieron (NN)
 Niño 7: tía, lo rompieron (NA)
 Niño 7: sale, sale (NN)
 Niño 7: lo rompieron ahora no pueden jugar (NN)
 Niño 8: golpea el títere contra el puente(IM)
 Niño 7: ya basta, nooo! Le dice al niño 8 (NN)
 Niño 9: oh, ohh!
 Técnico: oye miren lo que hicieron (NA)
 Niño 10: juega con láminas de secuencia (IM)
 Niño 7: golpea a niño 1 con pasamanos del puente (NN)
 Niños y niñas interactúan y juegan en el puente desarmado con sus títeres. (IM)
 Niño 11: llora porque se le desarmó su títere
 Investigadora 3: ven porque están jugando muy brusco, por eso se les desarma (NC)
 Niño 1: muestra su títere a Investigadoras porque también se le rompió (NA)
 Investigadora 1: si ustedes no cuidan sus títeres se les van a romper y yo no voy a tener más pegamento para nada (NC)
 Educadora: estamos ok chiquillas
 Investigadora 1: si tía
 Niños y niñas siguen interactuando en el puente con sus títeres (IM Y NN)
 Investigadora 3: permiso, permiso (trata de arreglar el puente) (RT)
 Niño 11: saca tu mano de aquí, saca tu mano de aquí (diciéndole a niño 7) (NN) e intenta poner el pasamanos (IM)
 Investigadora 3: permiso, ya lo desarmaron (retira el puente) (RT)

Niños y niñas siguen interactuando con sus títeres (NN Y IM)

Investigadora 1: niños, ya, vamos a cerrar esta actividad recordando, acuérdense de todo lo que hemos visto con la tía Catalina y con la tía Camila. Primero leímos un cuento que hablaba de las personas que llegaron a Chile y de las personas que ya estaban, cómo se llamaba el cuento? (CP)

Niño 12: de aquí y de allá (REX)

Investigadora 1: muy bien (aplaudiendo) (RP)

Educadora: aaaah muy bien, se acordaron (RP)

Investigadora 1: ya, que pasaba en el cuento? (CP)

Niño 13: de aquí por allá, así se llama (REX)

Niño 12: por ahí y por allá (REX)

Educadora: pero que pasaba en el cuento?, ¿Quién estaba en el cuento? (CP)

Niño 13: los niños (REX)

Educadora: ¿quién más estaba en el cuento? (CP)

Niño 14: la niña (REX)

Educadora: la niña y que hicieron? (CP)

Niño 12: pasaron por un puente (REX)

Educadora: aaaah pasaron por un puente (RE)

Niño 12: yo sé yo sé yo sé, no se tiene que romper el puente (RIM)

Educadora: no se tiene que romper el puente (RE)

Investigadora 1: miren acuérdense que eran 2 cuentos el de aquí y de allá que habla de los españoles, los extranjeros, los franceses, los italianos. Se acuerdan que vinieron unas visitas con unas maletas y un pan gigante, y unos bigotes, una cafetera (CP)

Niño 14: oye.... Que cuando vimos a ti (NA)

Investigadora 1: no, esos eran unos invitados que venían de otros países. Unas personas que venían de Alemania y la otra de Francia (CC)

Niño 13: oye yo escuché a los niños de la...

Y yo los vi y traían algo en sus maletas (RCP)

Investigadora 1: cuál era la enseñanza del cuento de aquí y de allá ? (CP)

Investigadora 1: ¿Que teníamos todos en común? (CP)

Niño 15: un gran corazón (REX)

Investigadora 1: bien, un gran corazón, muy bien (RP) Y (RE)

Niño 13: un gran corazón (REX)

Investigadora 1: un gran corazón y por eso hicimos ese corazón de Chile, de Venezuela, de Colombia y de Haití (CP) (señala el corazón realizado en experiencias anteriores) (RT)

Investigadora 1: que los niños, de acá de la sala vienen de todos esos países (PC)

Niña 3: de Perú (RSI)

Investigadora 1: sí, tu familia es de Perú verdad? (PR)

Investigadora 1: Después vimos ese mapa gigante, con las fotos de mi familia. (CP)

Niño 13: yo quiero mi familia (ROP)

Investigadora 1: ayer vimos otro cuento que se llama la otra orilla y ese era del niño y la niña que se hicieron amigos y que construyeron un puente para que se conocieran todos, que venían de distintos lados y que eran muy distintos y se conocieron (CP)

Investigadora 1: la enseñanza de ese cuento es que aunque seamos todos distintos podemos ser amigos, podemos respetarnos, podemos querernos, podemos compartir. Esa es la enseñanza del cuento la otra orilla.(PC)

Investigadora 1: ¿Qué cuento les gustó más? El de aquí y de allá o la otra orilla? (PR)

Niña 4: a mí me gustó el de aquí y de allá (ROP)

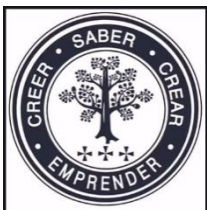
Investigadora: a ti te gustó más el de aquí y de allá. (RE). ¿y a ti cuál te gustó más? (PR)

Niño 7: a mí no me gustó el de aquí y de allá (ROP)

Investigadora 1: y cuál te gustó ?(PR)

Niño 13: y a mí me gustó el del puente (ROP)
 Niño 6: a mí me gustó hacer los títeres (ROP)
 Investigadora 1: a 13 le gustó la otra orilla y a 6 le gusto hacer títeres
 Niño 2: el de aquí y de allá (ROP)
 Investigadora 1: El de aquí y de allá. RE
 Niña 2: A mi el de aquí y de allá. ROP
 Investigadora 1: El de aquí y de allá RE
 Investigadora 1: Muy bien, entonces terminamos de contar cuentos, hemos terminado todas las actividades.
 Niño 13: Si las terminamos.
 Investigadora 1: Muchas gracias por participar, terminamos.
 Educadora: Les vamos a decir gracias a las tías y les damos un aplauso.
 Niños y niñas aplauden

N°6: Consentimientos Informados



FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA FAMILIAS NIVEL MEDIO MAYOR SALA CUNA Y JARDIN INFANTIL CIUDAD DE BARCELONA

Yo, _____, apoderado,
 rut _____ de _____.

Acepto participar voluntariamente junto a mi hijo/a, en la investigación denominada **Implementación de una secuencia didáctica en torno a obras de literatura infantil en el nivel medio mayor de un jardín infantil de Pedro Aguirre Cerda: su impacto en la comprensión de realidades interculturales**

Este es un proyecto que cuenta con el apoyo de la Universidad San Sebastián, particularmente de la Carrera de Educación Parvularia.

He sido informado/a que el objetivo general del estudio es implementar estrategias didácticas que promuevan la comprensión de realidades interculturales gracias a la lectura de obras de literatura infantil.

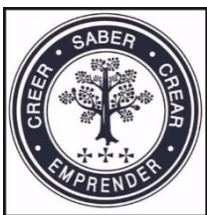
Y me han indicado que mi hijo/a durante su participación en experiencias presenciales, será grabado por un tiempo entre los 45 y 50 minutos en un periodo de 6 semanas, con la finalidad de poder tener registro audiovisual de lo ocurrido durante la experiencia.

Reconozco que la información que allí quede grabada en el curso de esta investigación es **estrictamente confidencial** y no será usada para ningún otro propósito fuera de los que este proyecto menciona sin mi consentimiento. He sido informado/a de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento, y que puedo retirar a mi hijo/a del mismo cuando así lo decida, sin que esto acarree perjuicio alguno contra nosotros.

Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando haya concluido.

Firma del responsable del niño/a participante: _____

Fecha: _____



AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE IMAGEN

Yo, _____(nombre dela apoderado/a),
 Rut _____, autorizo las Educadoras en
 Formación de la Carrera de Educación Parvularia de la Universidad San Sebastián
 a documentar mediante grabaciones de las experiencias de aprendizaje, los
 procesos de enseñanza aprendizaje de mi
 hijo/a _____. He sido informado/a y tengo total
 conocimiento de que las grabaciones serán utilizadas exclusivamente para fines
 pedagógicos y me han garantizado el total resguardo de este material.

Nombre Apoderado

Firma Apoderado



NO AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE IMAGEN

Yo, _____(nombre dela apoderado/a),
 Rut _____, NO autorizo las Educadoras en
 Formación de la Carrera de Educación Parvularia de la Universidad San Sebastián
 a documentar mediante grabaciones de las experiencias de aprendizaje, los
 procesos de enseñanza aprendizaje de mi
 hijo/a _____.

Nombre Apoderado

Firma Apoderado

N°7 Matriz análisis de proyecto de literatura 1

OAE: Diseñar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a la literatura infantil que favorezcan el conocimiento de la diversidad cultural en un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.			
Sesión	Objetivos de Aprendizaje	Principales actividades	Aportes de las actividades diseñadas
Sesión 1: Leyendo “De aquí y de allá”	Comprender a partir de la escucha atenta, contenido explícito del cuento “De aquí y de allá”, realizando predicciones, respondiendo preguntas y comentando sobre lo leído, reconociendo la diversidad de los personajes, sus características y origen.	La educadora investigadora se coloca un sombrero preguntón para motivar.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Muestra el cuento, mencionando el título y la autora.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Muestra la portada realizando preguntas de predicción.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Comienza la lectura con un matutín.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Leer el cuento “De aquí y de allá”	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Inflexiones de voz durante la lectura.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Se utiliza un matutín de cierre.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Realiza preguntas sobre el cuento, sacándolas del sombrero preguntón.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
Preguntas de metacognición.	Actividad que aporta desde la pedagogía.		
Sesión 2: Conociendo nuestros pueblos originarios	Apreciar diversas formas de vida de comunidades indígenas de Chile, observadas en el cuento “De aquí y de allá” mediante objetos, vestimenta e imágenes, reconociendo la diversidad de estas.	La educadora investigadora muestra la portada del cuento y pregunta qué recuerdan sobre él.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Muestra 2 láminas: 1. Los primeros habitantes de nuestro país: los indígenas. 2. Llegada de Hotu Matu’a.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Menciona las distintas formas de vida y costumbres presentes en las láminas.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Se presentan materiales de las distintas culturas.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
Se deja a cada niño o niña representar los primeros habitantes de nuestro país: los indígenas o la llegada de Hotu Matu’a.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.		

		Se coloca música representativa de cada cultura indígena presente en los momentos.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Se deja utilizar libremente el material intercultural.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Preguntas de metacognición.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
Sesión 3: Conociendo a los extranjeros.	Apreciar diversas formas de vida de comunidades y del mundo observadas en el cuento "De aquí y de allá" mediante objetos e imágenes, reconociendo la diversidad de estas.	La educadora investigadora muestra la portada del cuento y pregunta qué recuerdan sobre él.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Realiza una pregunta de enfoque utilizando como apoyo una lámina que refleja la migración	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Menciona que los de allá tienen distintas formas de vida que trajeron a Chile cuando llegaron, las cuales conocerán.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Dos educadoras investigadoras entran representando a una persona alemana y otra francesa a la sala.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Traen maletas en donde dentro se encuentran objetos de uso común en nuestro país que son aportados por estas culturas gracias a la inmigración.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Se hace un juego en donde se coloca la bandera de cada uno de estos países a la vista de los niños y niñas, los cuales tendrán que clasificar los objetos según su procedencia.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Los niños y niñas realizan un dibujo sobre lo que más les gustó de la experiencia.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Preguntas de metacognición	Actividad que aporta desde la pedagogía.
Sesión 4: Conociendo nuestras raíces.	Valorar características de las formas de vida de su país de origen y el de sus compañeros a través de objetos e imágenes, manifestando interés por interactuar con estos y con sus compañeros.	Se trabajará en cuatro rincones con los aportes de cada país a los que pertenecen los niños y niñas: Haití, Perú, Colombia, Venezuela y Chile.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Se recuerda el cuento "De aquí y de allá" y los aportes vistos en la experiencia pasada.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Se invita a los niños y niñas a pasar a cada rincón: <ol style="list-style-type: none"> 1. Haití: Danzas típicas y peinados trenzados. 2. Colombia: ritmos y estilos musicales como merengue, cumbia y algunos instrumentos. 3. Venezuela: platos típicos como arepas y tequeños. 	Actividad que aporta desde el saber intercultural.

		4. Perú: platos típicos como lomo saltado y ceviche.	
		Preguntas de metacognición	Actividad que aporta desde la pedagogía.
Sesión 5: Conociendo nuestros antepasados	Reconocer sucesos significativos de su historia personal y familiar, ubicándolo en un mapa el lugar de origen o procedencia y el de sus antepasados, reconociendo la diversidad de estas.	Preguntas sobre la experiencia anterior mostrando la portada del cuento	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Se realiza un recuento del cuento.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Se presenta un mapamundi con preguntas conocimientos previos sobre este.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Los niños y niñas muestran fotografías de sus antepasados y comentan quienes son y de donde provienen, pegando la fotografía en el país que corresponda.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Los niños y niñas colocan un papel con su nombre en el mapa, en el país de donde provienen.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Preguntas de metacognición	Actividad que aporta desde la pedagogía.
Sesión 6: Rompecabezas de corazón	Expresar emociones o ideas sobre el final del cuento "De aquí y de allá" a través de la plástica, construyendo un rompecabezas con forma de corazón de diferentes nacionalidades en conjunto con sus pares.	Se realizan preguntas sobre las experiencias que se han hecho anteriormente en relación con el cuento.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		La educadora investigadora explica la enseñanza del cuento.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Se les comenta que harán un rompecabezas en forma de corazón con un pedazo de la bandera de cada país.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Se muestra el material que son las piezas del corazón.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Cada niño o niña escoge una parte de la bandera y con ayuda la pega en un corazón dibujado en cartulina.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Se les invita a pintar su mano con témpera para colocarla en la cartulina	Actividad que aporta desde la pedagogía

		Se coloca el resultado en algún lugar de la sala para recordar la enseñanza del libro y la identidad intercultural de la sala.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Preguntas de metacognición	Actividad que aporta desde la pedagogía.

N°8 Matriz análisis mediación del adulto 1

Mediación del Adulto	Transcripciones "De aquí y de allá"	Total
Refuerzo de Normas de Convivencia (NC)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Vaya a sentarse. - Educadora: Ya niño siéntate. - Investigadora 1: Vaya a sentarse. - Educadora: Atención para que ayudemos a la tía.. 	4
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Y las que ya lo saben la historia vamos a guardar silencio para que los que no saben el cuento puedan escuchar ya. - Técnico: Shhh, escuchemos. 	2
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Técnico: Silencia niño, escucha. - Técnico: Oye pero ahora va a hablar la tía, vamos a escuchar. - Investigadora 1: Pero, el que está sentado juega, el que está sentado juega. Tienes que estar sentado. - Investigadora 1: Muy bien niño, vaya a sentarse. - Investigadora 1: Siéntese siéntese. - Investigadora 1: A sentarse. - Investigadora 3: Ya, vaya a sentarse. - Investigadora 1: Ya primero siéntese. 	8
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Pide que escuchen con atención las instrucciones. 	1
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Educadora: Ya niño, escuchemos. - Investigadora 2: ¿Escucharon lo que dijo? - Investigadora 1: Escuchemos al niño a ver. - Educadora: Escuchemos la historia de niño. - Investigadora 1: Shh. - Investigadora 1: Miren, escuchen a la niña. - Investigadora 1: Miren la niña lo que va a decir. - Técnico: Niña córrete para atrás. - Investigadora 1: Miren escuchen al niño. - Investigadora 1: Escuchemos al niño. - Educadora: El niño nos está contando dónde nació. 	11
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Técnico: Niño, es por turno. - Técnico: Pero espera tu turno, espérense a todos les va a tocar, a todos, a todos, todos, todos les va a tocar. - Investigadora 1: A todos les va a tocar. Vaya donde la tía , venga niña. - Técnico: Siéntense, siéntense si todos lo vamos a ver, siéntense. - Investigadora 1: Siéntense. - Investigadora 1: Siéntese. - Técnico: Niña siéntate. 	7

Refuerzo Positivo (RP)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Otra maleta muy bien. - Investigadora 2: Muy bien. - Investigadora 2: Muy bien. - Investigadora 2: Bien. - Investigadora 1: Si, hay un fuego adentro. - Educadora: Bien pero muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien Isa gracias. - Educadora: Bien niño, un aplauso. - Educadora: Los mapuches muy bien. - Investigadora 1: Indígenas muy bien niño. - Educadora: Bien niño, un aplauso. - Educadora: Bien niño. - Investigadora 1: Sí, tienen unos palos, gracias niño. - Educadora: Gracias niño, maravilloso el niño. - Educadora: Bien niña.. - Investigadora 1: En Chile muy bien, gracias niño. - Investigadora 1: Los españoles muy bien niño. - Investigadora 1: Un gran corazón, bien niña. - Educadora: Bien niña.. - Investigadora 1: Sí, muy bien gracias niño. - Educadora: Los españoles, oh pero maravilloso bravo. - Educadora: Oye gracias por ayudarme, los españoles. - Investigadora 1: Un pastel muy bien. - Investigadora 1: Bravo. - Investigadora 1: Se acabaron las preguntas y las respondieron todas muy bien. 	26
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Si. - Investigadora 2: Norte, muy bien 	2
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: "De aquí y de allá", muy bien niña.. - Técnico: Oh que lindo. - Investigadora 1: Muy bien. - Técnico: Oh que lindo, que bueno. - Técnico: De Francia, muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien niño, vaya a sentarse. - Investigadora: Muy bien. - Investigadora 1: De Francia, muy bien. - Investigadora 1: Alemania, muy bien. - Investigadora 1: Déjela aquí gracias niña. - Investigadora 1: Alemania, muy bien. - Investigadora 1: Muy bien niño. - Investigadora 1: Muy bien niño. - Investigadora 1: ¿Quieren dibujar? 	15
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Felicita a los niños y niñas por participar. 	1
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: De Haití, muy bien niña . - Investigadora 1: Perú, muy bien. - Investigadora 1: Muy bien . - Investigadora 1: Muy bien niño. - Educadora: Muy bien niño, quiere salir. - Investigadora 1 : Ah ya, muy bien. - Investigadora 2: (Aplaude). 	33

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: El niño, muy bien. - Investigadora 1: Muy bien gracias niño. - Educadora: Eso niño, vaya el niño. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien, bravo niño. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Bien gracias. - Investigadora 1: Muy bien gracias. - Investigadora 1: Muy bien gracias. - Investigadora 1: Gracias niño. - Investigadora 1: Muy bien, de la bandera de Chile. - Investigadora 1: Gracias. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 2: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 2: Muy bien. - Investigadora uno: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien gracias. - Investigadora 1: Muy bien gracias. - Investigadora 1: Bien, gracias. 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: Gracias niño. - Investigadora 1: Miren cómo quedó. - Investigadora 1: De Perú muy bien, gracias niño. - Investigadora 1: El niño es el representante de Chile. Ya niño, puedes pegarlo, aplástalo. - Investigadora 1: Eso, muy bien, fuerte. - Investigadora 1: De Venezuela muy bien, qué lindo está quedando esto. - Técnico: Que lindo. - Investigadora 1: Muy bien. - Investigadora 1: El cuento, muy bien. - Investigadora 1: De Chile muy bien gracias. - Investigadora 1: De Venezuela, muy bien Amanda. - Investigadora 1: De Chile es niño, gracias niño. - Investigadora 1: Muy bien. - Técnico: Oigan un aplauso. - Educadora: Los mapuches muy bien. 	19
Instrucciones (IN)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Hoy día con la tía les tenemos un cuento ¿ya? Es el cuento con el que vamos a trabajar toda la semana, vamos a aprender cosas nuevas ¿ya? Así que vamos a poner mucha atención para que después podamos jugar a un juego, que ahí les voy a explicar como es, en donde vamos a responder preguntas ¿ya? Y tengo una sorpresa en esta mochila así que...pero primero vamos a escuchar el cuento ¿ya?. - Investigadora 1: Vamos a ver si tomaron atención al cuento, les traigo un juego de preguntas, para eso traje... - Investigadora 1: Tiene preguntas que hacer sobre el cuento, así que quien quiera empezar a responder preguntas. - Investigadora 1: A ver niño ven, el minion te va a hacer una pregunta niño. 	14

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: A ver, venga niño abre el minion. - Educadora: Veamos la pregunta de la niña a ver escuchemos, mira. - Investigadora 1: Ahora venga Leo a ver. - Investigadora 1: Ya a ver el niño, venga niño. - Investigadora 2: (Coloca la página de Polinesia). - Investigadora 1: Niño venga. - Investigadora 1: ¿Niña quieres pasar?. - Investigadora 1: Gracias niña, a ver la tía. - Educadora: Atención voy a sacar mi pregunta. - Investigadora 1: Qué bueno que les gustó porque todos los días de esta semana vamos a hacer algo distinto en relación al cuento vamos a ver qué hicieron los indígenas que hicieron los extranjeros que vinieron de otros países vamos a ver de dónde venimos nosotros y nuestras familias vamos a jugar con unos materiales sorpresa así que tienen que venir todos los días esta semana. 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Hoy tenemos una actividad sorpresa con muchos materiales que vamos a usar después pero primero hemos visto que hoy vinieron muchos niños que ayer no vinieron entonces no saben de qué se trata este cuento entonces rápidamente la tía va a leer el cuento otra vez. - Investigadora 2: Ya vamos a empezar. El libro se llama “De aquí y de allá” ya vamos a empezar. - Investigadora 1: Entonces ahora vamos a trabajar con la parte del cuento que habla de las personas que siempre estuvieron en Chile . - Investigadora 1: Entonces hoy día vamos a jugar a hacer indígenas. - Investigadora 1: Ya entonces con la tía, vamos a ir a buscar unos materiales con los que vamos a jugar. - Investigadora 1: Está fue la actividad de hoy día, dónde vimos a la gente que siempre ha vivido en Chile. Mañana tenemos otra sorpresa en dónde vamos a ver la gente que viene de otros países. Hoy día vimos a las personas que vivían en Chile y mañana veremos los que llegaron a Chile, con las maletas, así que ahora vamos a devolver los disfraces y vamos a seguir jugando, ¿ya? 	6
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Si los monitos, ¿a ver?, Mira Wileska. - Investigadora 1: Espérenme, espérenme. - Técnico: Miren, miren. - Investigadora 1: Si, viene de Francia, pero este no es para niños. - Investigadora 1: Y ahora un juego. - Investigadora 3: Yo les voy a mostrar unas banderas y ustedes me tienen que decir de qué país creen que son (muestra bandera de Italia). - Investigadora 3: Niño venga. - Investigadora 1: Niño, ven niño. - Investigadora 1: Y la niña, ven niña. - Investigadora 1: Vamos a dibujar, lo que más les gustó. Yo creo que el niño lo que más les gustó fue la salchicha, entonces la va dibujar. - Investigadora 1: Y me van a decir de qué país es, ¿a ti qué fue lo que más te gustó niño? - Investigadora 1: Francia, ya dibujemos. 	12
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1 Explica que escucharán música de diferentes países. - Investigadora 1: (Explica que conocerán comidas de distintos países). - Investigadora 1: (Explica que moldearán en plastilina las comidas de esos países). 	3
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Ahora la tía va a explicar la actividad de hoy. - Investigadora 2: Entonces, vamos a colocar nuestro mapa aquí en el suelo y la tía les va a mostrar unas fotos que trajo ella. 	14

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: A ver niño, venga - Investigadora 1: ¿A ver la niña?, venga, venga, venga. - Investigadora 1: ¿Quién más? niña venga. - Investigadora 1: ¿Quién más quiere venir? niño venga niño. - Investigadora 1: Antes de que terminemos, ¿alguien más quiere venir? - Investigadora 2: Como nosotras conocimos a sus familias yo me fijé en algo, quiero que me cuenten sobre su familia. - Investigadora 1: Niña venga esta es tu familia. - Investigadora 1: Niño tu familia, venga a presentar a su familia. - Investigadora 2: Cuéntanos quién está aquí. - Investigadora 1: La niña, venga la niña. - Investigadora 2: Cuéntanos quién está acá. - Investigadora 1: Listo niños terminamos de conocer de dónde venían nuestras familias, de dónde venían las familias del niño, del niño... 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Y por eso vamos a hacer una actividad que tiene que ver con la enseñanza que nos dejó este libro. - Investigadora 1: Entonces lo que vamos a hacer va a ser un recordatorio para la sala. - Investigadora 1: Entonces en esta cartulina vamos a pegar este corazón acá y vamos a poner nuestras manos. La mano del niño 1, la mano del niño 2, del niño 3, de todos nosotros. - Técnico: Nos vamos a subir las mangas sí. - Investigadora 1: A ver subámonos las mangas. - Investigadora 1: Súbete las mangas. - Investigadora 1: Voy a cerrar los ojos y voy a escoger quien viene, ¿a ver? - Investigadora 1: A ver, voy a cerrar los ojos, a ver... niño, venga niño, qué color quiere niño. - Investigadora 1: Venga niño, présteme su mano, así, eso, muy bien. Ya, vaya con la tía . - Investigadora 2: Vamos a poner tu manito aquí. - Investigadora 1: Y después se limpia. ¿Quién más?, niño venga. - Investigadora 1: A todos les va a tocar. Vaya donde la tía, venga niña.. - Investigadora 1: venga niño ,el niño quiere, ¿a ver? - Investigadora 2: Listo, toma para que te limpies las manos. - Investigadora 2: Abre los deditos, ahí. - Investigadora 1: Ya. Vamos a elegir a un representante de cada país. - Investigadora 1: Venga niña. - Investigadora 1: Niño, ¿quieres venir?. 	18
Profundización de conceptos (PC)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Aquí una maleta sí. - Investigadora 1: Yo veo letras. - Investigadora 1: Veo timbres también. - Investigadora 1: Veo un avión. - Investigadora 1: Una llama. - Investigadora 1: Oh y tienen pintado el cuerpo. - Investigadora 1: El kuchen es como un pastel. - Investigadora 1: ¡Ahí está la maleta! - Investigadora 2: Aquí podemos ver, maletas y acá dice inmigración ¿ya?. - Investigadora 1: La inmigración es cuando vienen personas de otros países a Chile, esas son las personas que vienen llegando a Chile. - Investigadora 1: Y ahí está Chile. - Investigadora 1: A ver quienes estaban en Chile desde el principio, que siempre han estado en Chile, los atacameños, los aymaras, los diaguitas, vivían al norte, a ver ¿quién es más?. Más al sur vivían los picunches, los chiquillanes y los mapuches ¿quiénes más?, los alacalufes, los onas, y los polinesios en Rapa Nui, ellos ya estaban en Chile y ellos, niño se llaman indígenas, ¿cómo se llaman los que siempre han estado en Chile?. - Investigadora 1: ¿Y de qué ciudad viene la niña? 	23

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Ven yo te ayudo (le dice al oído: mapuches). - Investigadora 2: ¿Quiénes vivían en el Sur? - Investigadora 1: (Le dice al oído: los mapuches). - Investigadora 1: ¿Y cómo se llama? Rapa Nui. - Investigadora 1: O sea, ¿quiénes llegaron a Chile cuando estaban los indígenas?, ¿qué dice el libro?, unos señores con bigote ¿quiénes son? - Investigadora 1: Los españoles llegaron cuando estaban los indígenas e hicieron pueblos y ciudades. Hicieron calles y casas los españoles. - Educadora: Niño los españoles. - Investigadora 1: Un gran corazón. - Investigadora 1: En dónde estaban los cactus, en dónde estaban las llamas. - Investigadora 1: El kuchen es un pastel de frutas que viene de Alemania. 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Este cuento este cuento habla de Chile donde estamos nosotros ahora de este país habla de que algunas personas como los mapuches como los atacameños como los de Rapa Nui que siempre estuvieron acá que son de aquí que son de Chile los indígenas - Investigadora 1: Está todo de Chile si estamos en Chile y en Chile habían indígenas. - Investigadora 1: Y también habla de que llegan a Chile personas de otros países migrantes. - Investigadora 1: Todas sus casas tienen una bandera de Chile porque están en Chile y acá en Chile hay personas que siempre estuvieron acá y personas que también vienen de otros países. - Investigadora 1: Qué son los indígenas, los indígenas del sur como los mapuches los indígenas del Norte cómo los atacameños. - Investigadora 1: También los de Rapa Nui de la isla de Pascua. - Investigadora 1: Y son las personas que siempre han estado en Chile. - Investigadora 1: Los de Rapa Nui usan el pareo. - Investigadora 1: El pareo y lo usan como un vestido así como un vestido. - Investigadora 1: Y la Isla de Pascua está rodeada por el mar. - Investigadora 1: Esto es de Chiloé del sur de Chile allá hace mucho frío por eso usan estos gorros de lana de la lana de las ovejas y a veces nosotros también usamos estos. - Investigadora 2: Esto viene de la zona Norte. - Investigadora 1: de los indígenas de la zona norte que vivían en las montañas - Investigadora 1: Este es del Norte. - Investigadora 2: Y también en el Norte podemos encontrar estos platos que están hechos de greda. - Investigadora 2: Esto es del sur y la utilizan los mapuches cómo ven - Investigadora 1: Y los mapuches tenían un instrumento llamado kultrun. - Investigadora 1: Es un instrumento musical para hacer música es para hacer música. - Investigadora 1: Y vivían en rucas - Investigadora 2: También tienen su propia bandera como la que tienen allá. - Investigadora 2: Está como la joya de los mapuches - Investigadora 1: De indígenas, de mapuches, ¿de qué más? De mapuches, de chilote, de atacameños, de Rapa Nui. 	22
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Pero ahora vamos a ver a las personas que son de allá, las personas que llegaron a Chile, que no vivían en Chile y ahora sí, los españoles. - Investigadora 1: Los españoles son de un país que se llama España y vinieron a Chile a construir ciudades, los alemanes, que vinieron con sus maletas de un viaje super largo. - Investigadora 1: Y que acá en Chile se conocieron personas de distintos países - Investigadora 1: Traje un invitado de Alemania y traje uno de Francia que son unos países que quedan muy lejos y traen una sorpresa. 	26

	<ul style="list-style-type: none"> - Técnico: Miren como el cuento. - Investigadora 1: De Francia, yo soy de Francia y traje un baguette, es un pan, ¿quieres probarlo? (le da a la investigadora 3) mmm, ¿y tú de dónde viniste? - Investigadora 3: De Alemania, la cerveza. - Investigadora 1: ¿En Alemania hay cerveza? - Investigadora 3: De allá viene. - Técnico: Uy que rico, esto viene de Alemania. - Investigadora 1: Yo también traje cosas de Francia. - Investigadora 1: Uy el niño es francés. - Investigadora 1: (se lo da a un niño) Si, esto es de Francia. - Investigadora 1: Es de Francia. - Investigadora 1: Es de Francia. - Investigadora 3: Viene de Francia el vino. - Investigadora 3: Todo lo que nosotras aportamos a Chile. - Investigadora 1: Eso es lo que tenemos en común. - Investigadora 3: Todos nosotros venimos de distintos países pero todos tenemos un gran corazón. - Investigadora 3: Yo te presto el mío toma, yo te presto el mío (le pasa el corazón). Y eso significa que aunque vengamos de diferentes países, somos todos personas y tenemos un gran corazón (se abrazan). - Investigadora 1: ¡Un kuchen! - Investigadora 3: De dónde venía yo. - Investigadora 3: ¿De qué país viene el café? Francia. - Investigadora 1: ¡Café! (le apunta la bandera de Francia) - Investigadora 1: ¡Bien! Estas son las cosas de todos los países que encontramos. - Investigadora 3: Estas son las cosas que los diferentes países aportaron a Chile, no hubiésemos tenido fideos de no haber sido por los italianos, no hubiésemos tenido queso si no hubiera sido por Francia. 	
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Explica que los países que conocerán son los países a los que los niños y niñas del nivel pertenecen. 	1
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: De Venezuela. - Investigadora 1: Hicimos comidas de estos países, ¿cierto? - Investigadora 1: Y también vimos que algunos compañeros venían de estos países. - Investigadora 1: Su familia venía de Perú. - Investigadora 2: Y aquí está Chile. - Investigadora 2: (Señalando el mapa) También está acá arriba de Chile está Perú, está Venezuela, Colombia y aquí está Haití. - Investigadora 1: Haití es una isla. - Investigadora 1: Mi mamá estaba en Australia, aquí (coloca foto en Australia del mapa) y mi papá, este es mi papá miren (muestra foto), estaba en Brasil, al otro lado del mundo, entonces después mi mamá tomó un avión y viajó por el mundo, viajó, viajó, viajó, viajó (mueve foto mamá por el mundo) y llegó a Chile, y después mi papá también tomó un avión y viajó por toda América del sur y llegó también a Chile. Y ahí se conocieron y se casaron. --Investigadora 1: ¿Y acá en Chile nació la niña ¿cierto? - Investigadora: Esa es la historia de la familia de la niña, también tomaron sus papás un avión a Chile. - Investigadora 1: Miren lo que dijo el niño, que sus papás, su mamá viene de Perú que está acá (señala Perú en el mapa), arriba de Chile y como están cerca quizás tomaron un bus o un avión no lo sé y llegaron a Chile y ahí nació el niño. - Investigadora 1 : Miren los papás del niño son de acá (señala Colombia con el dedo) de Colombia. - Educadora: Él es colombiano. 	26

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: El niño también nació en Colombia. - Investigadora 1: No nació acá en Chile, o sea el niño con sus papás tomaron un avión y llegaron a Chile. - Investigadora 1: Muy bien, ¿de dónde es la niña? De Haití - Técnico: Ella es venezolana. - Educadora: Y ella también es venezolana. - Investigadora 1: Los papás de la niña se conocieron en Venezuela (apunta en el mapa) , nació la niña en Venezuela y después los tres viajaron a Chile (mueve dedo hacia Chile), ósea la niña no nació en Chile, es venezolana. - Educadora: Él es colombiano. - Educadora: En Colombia. - Investigadora 1: En Colombia igual que el niño. - Educadora: La Tierra de la cumbia. - Investigadora 1: Estos niños son colombianos y después vinieron a Chile. - Investigadora 1: La niña viene de la bandera de Chile. - Investigadora 1: Son muchas personas en la familia de la niña. 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Por ejemplo, este pedacito de donde era, es de Colombia. - Investigadora 1: De dónde vienes tú niño, sí, es de Colombia. - Técnico: Es que él dice de su casa de Colombia. - Investigadora 1: El dice de su casa de Colombia. - Investigadora 1: Que lindo, esto representa lo que todos tenemos en común. - Investigadora 1: Y eso es lo que nos enseñó este cuento. - Investigadora 1: Es lo que nos enseñó el cuento “De aquí y de allá”, que en nuestra sala hay personas de muchos países. 	7
Recast (RE)	<p>Sesión 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Pasearán, vamos a ver. - Investigadora 1: Un fuego. - Investigadora 1: Si, y un fuego. - Investigadora 1: Y el agua. - Investigadora 1: Un mapa de todo el mundo - Investigadora 1: ¿Indígenas, cómo? - Investigadora 1: Y tu hermano y tu perro también son de Chile. - Investigadora 1: De Chile. - Investigadora 1: Con el mapuche. - Investigadora 1: A la Isla de Pascua. - Investigadora 1: De Santiago igual que la niña. - Técnico: Los españoles. 	12
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Si se fue por un cohete. - Investigadora 1: Si tu casa también está en Chile. - Investigadora 1: También tu casa está en Chile. - Investigadora 1: Porque tienes una bandera de Chile. - Investigadora 1: Indígena como los de la Isla de Pascua. - Investigadora 1: En la Isla de Pascua. - Investigadora 1: Eso que hace estornudar las plumas. - Investigadora 1: ¿Del mar? Si son del mar. - Investigadora 1: Son como caracoles si son conchitas. - Investigadora 1: Tienes calcetines de lana. Yo también tengo y son de chiloé. - Investigadora 1: Contamos un cuento. - Investigadora 1: Los papeles de las preguntas, si - Investigadora 1: Esto, nos disfrazamos. - Investigadora 1: Vimos un vídeo de los mapuches bailando, y los mapuches vivían en las rucas. 	14
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: “De aquí y de allá” muy bien niña.. - Investigadora 1: Si, ayer nos disfrazamos de estos personajes, ¿cierto?. 	30

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Con la polera mapuche se disfrazó el niño, sí. - Investigadora 1: Una marioneta (gesto de títere con la mano) sí, el niño tenía una marioneta. - Investigadora 1: Si. tu eras de donde hacía frío, de Chiloé. - Investigadora 1: Estos, los mapuches, sí. - Investigadora 1: Es una maleta, sí. - Investigadora 1: Y se casaron, sí. - Investigadora 1: Sí, tu papá puede tomar vino, pero tu no. - Técnico: De Francia, muy bien. - Investigadora 1: Alemania. - Investigadora 1: De Francia muy bien. - Investigadora 1: Alemania muy bien. - Investigadora 1: Alemania muy bien. - Investigadora 3: Para el agua caliente, ¿te acuerdas que se preparaba con esto? Investigadora 1: Pero nos disfrazamos de los personajes que viven en Chile que son los indígenas. - Investigadora 3: De Alemania. - Investigadora 1: Un vino, salud también. - Investigadora 3: Esta bandera es de Italia (la deja en el piso). - Investigadora 1: Es de Alemania. - Investigadora 1: Es de Alemania, del país de donde yo vengo. - Investigadora 1: (le apunta a Alemania) De Alemania, muy bien. - Investigadora 1 y 3: (Le apuntan a Francia). - Investigadora 3: En la bandera de Francia. - Investigadora 1: (Le dice a niña en el oído: Alemania). - Investigadora 1: Sí, son para cocinar. - Investigadora 3: De Italia. - Investigadora 1: ¡Queso! (Le apunta la bandera de Francia). - Investigadora 1: Croissant. - Investigadora 1: El baguette. 	
	Sesión 4:	
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: El corazón, con la mano en el corazón, sí. - Investigadora 1: Perú. - Investigadora 1: Con las plasticinas. - Investigadora 1: Tú también vienes de Chile, sí. - Investigadora 1: Tú también vienes de Chile, sí. - Investigadora 1: De Haití y Haití está acá, es esta isla ¿cierto? También es de Haití el papá y la mamá de la niña, ellos tomaron un avión y llegaron a Chile (mueve el dedo desde Haití a Chile), ¿cierto? - Investigadora 1: Miren lo que dijo el niño, que sus papás, su mamá viene de Perú. - Investigadora 1: Ahí, de lejos. - Investigadora 1: Ah ya, ya estaban acá en Chile. - Investigadora 1: De ahí son los papás del niño. - Investigadora 1: De Chile. - Investigadora 1: de Chile. - Investigadora 1: Se conocieron y se casaron. - Investigadora 1: Ya de Rumania. - Investigadora 1: En Rumanía también. - Investigadora 1: ¿En Chile también? Gracias. - Investigadora uno: En Chile, ese largo ¿cierto? - Investigadora 1: Sí, naciste aquí en este país. - Investigadora 1: Acá en Chile. - investigadora 2: Su primo. - Investigadora 1: Su hermanito. - Investigadora 2: Ella tiene un hermano. 	41

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Tu mamá niña. - Investigadora 2: Tu papá niño. - Investigadora 2: Su abuela. - Investigadora 2: Su tata. - Investigadora 2: Su mamá. - Investigadora 2: Tu mamá. - Investigadora 2: Tu papá. - Investigadora 1: En su casa de Colombia - Investigadora 1: Vimos los países. - Investigadora 1: Y esa soy yo con mi mamá y mi papá. - Investigadora 1: Y yo, muy bien. - Investigadora 1: De Haití. - Investigadora 1: Colombia está acá. - Investigadora 1: Vimos de Colombia. - Educadora: De Haití. - Investigadora 1: De Haití, ¿cierto? - Educadora: Y ella es chilena. - Investigadora 1: Tus papás tomaron un avión a Chile y ahí naciste tú. - Investigadora 1: Chile. 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Traje un pedacito de Chile, sí. - Investigadora 1: Como tú. - Investigadora 1: De Venezuela, como la niña.. - Investigadora 1: Perú, como el niño, ¿cierto? - Investigadora 1: Un corazón Maite. - Investigadora 1: Corazón - Investigadora 1: Rojo como Chile. - Investigadora 1: De Perú muy bien, gracias niño. - Investigadora 1: Si, los papás del niño y de la niña. - Investigadora 1: De su casa. - Investigadora 1: Un gran corazón. - Investigadora 1: Ese cuento, "De aquí y de allá". - Investigadora 1: El "De aquí y de allá". - Investigadora 1: Pintamos la mano, ¿en dónde? - Investigadora 1: El cuento, muy bien. - Investigadora 1: Por aquí y por allá. - Investigadora 1: Haití. - Investigadora 1: De Chile muy bien gracias. - Investigadora 1: De Venezuela, muy bien niña. - Investigadora 1: De Chile es el niño gracias niño. - Investigadora 1: De Colombia es el niño. - Investigadora 1: De Chile. - Investigadora 1: De Haití el niño, a ver ¿la niña? - Investigadora 1: De Haití. - Investigadora 1: De Colombia es el niño. - Investigadora 1: De Chile el niño y la niña. ¿Y la niña de dónde es? - Investigadora 1: Esta se llama Haití. - Investigadora 1: Todos nosotros. 	28
Formulación de Preguntas (PR)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Oigan niños ¿se acuerdan que yo les dije que íbamos a leer cuentos? , ¿qué la próxima vez que viniera íbamos a leer cuentos? - Investigadora 2: ¿Qué pueden ver aquí en la portada? - Investigadora 2: Ya y ¿esto qué será? - Investigadora 2: Y si es una maleta, ¿qué querrá decir? - Investigadora 2: ¿Se irán de paseo, viajarán, algo así? - Investigadora 2: Ya vamos a ver esta parte, ¿qué creen que es ? - Investigadora 1: ¿Es como un documento o no? - Investigadora 2: ¿Qué podemos ver en la imagen? - Investigadora 1: Ahí hay una planta, ¿qué planta será? 	39

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: ¿Y qué podemos ver acá? - Investigadora 2: ¿Y esto qué es? - Investigadora 1: ¿Qué es eso?, ¿qué es la inmigración? - Investigadora 1: ¿Qué es la inmigración niño? - Investigadora 1: ¿Qué es eso? - Investigadora 1: Que lindo cuento, ¿les gustó el cuento? - Investigadora 1: ¿Cómo niño? - Investigadora 1: De tu casa y ¿en qué país queda tu casa? - Investigadora 1: La niña viene de Chile, y ¿tus papás también vienen de Chile? - Investigadora 1: ¿De Santiago? - Investigadora 1: ¿De Santiago la ciudad de Chile? - Investigadora 1: ¿De dónde viene la niña? - Investigadora 1: ¿Le quieres preguntar al libro? - Investigadora 2: ¿Te acuerdas? - Educadora: Los mapuches, ¿quiénes viven? - Investigadora 1: ¿Quieres preguntarle al libro? - Investigadora 1: ¿A dónde llegaron los de Polinesia? - Investigadora 1: ¿Ahí y qué es eso?, la isla, ¿qué es esto, el mar?. - Investigadora 1: ¿Alguien sabe, niño sabes?, niño, ¿tú sabes dónde pasa el cuento? - Investigadora 1: ¿Qué tenemos en común niño? - Investigadora 1: Y ¿de qué ciudad tía sumi? - Educadora: ¿Quién escuchó?, cuando no había nadie ¿quiénes llegaron? - Educadora: Nosotros sabemos una canción, ¿se acuerdan? - Técnico: ¿Qué es un kuchen y de dónde es? - Técnico: ¿Y de dónde es? - Investigadora 1: ¿Y los mapuches qué son? In... - Investigadora 1: Y ¿a dónde llegaron los de la Polinesia? A la Isla de... - Investigadora 1: ¿Y la gente de Rapa Nui qué son?, In... Indígenas. - Investigadora 1: ¿Quiénes son? Tienen espadas. Los espa... - Investigadora 1: ¿Qué tenemos todos igual aunque seamos de distintos países o de distinta forma, ¿qué será? Aquí hay muchas personas distintas, una persona embarazada, en silla de ruedas, con el pelo azul pero ¿que tenemos todos igual? Un gran... 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: ¿Les gustó el cuento? - Investigadora 1: ¿Te gustó el cuento niño? - Investigadora 1: ¿Le dijiste a tu mamá que contamos un cuento? - Investigadora 1: ¿Desde cuándo han estado? desde siempre, ¿cierto? - Investigadora 1: ¿qué más tenemos de la Isla de Pascua? - Investigadora 2: ¿Qué son? - Investigadora 1: ¿Por qué hay conchas de mar para la isla de Pascua? - Investigadora 1: ¿Dónde queda la Isla de Pascua? - Investigadora 1: Él también viene de la Isla de Pascua, ¿ven?, tiene el traje de las plumas. - Investigadora 1: ¿De dónde es tía? - Investigadora 2: ¿Y esto, han visto esto? - Investigadora 1: ¿Tía y de dónde es eso? - Investigadora 1: ¿Ya quieren jugar con los materiales? - Investigadora 1: ¿Se quieren vestir como indígenas? - Investigadora 1: Niños, entonces, ¿qué hicimos hoy día? - Investigadora 1: Niños, ¿qué hicimos hoy día?, niño, cuéntanos qué hicimos hoy día. - Investigadora 1: ¿Ahora que hicimos - Investigadora 1: ¿Y de qué? - Investigadora 1: ¿Dónde vivían los mapuches? - Investigadora 2: ¿Qué es lo que tiene? - Investigadora 1: Ya entonces tenemos de los indígenas de la Isla de Pascua y ¿también tenemos... 	22

	<p>- Investigadora 2: ¿Este es el traje de la zona?</p>	
	<p>Sesión 3:</p> <p>- Investigadora 1: Oye niño, contémosle a la niña, que no vino, ¿de qué se trata el cuento?</p> <p>- Técnico: ¿Qué podrá ser? Yo también quiero saber.</p> <p>- Técnico: ¿Qué piensan que puede ser?</p> <p>- Técnico: ¿Qué podrá ser?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Te gusta el pan?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Ustedes comen queso en sus casas?</p> <p>- Investigadora 3: ¿El queso viene de Francia?</p> <p>- Investigadora 3: (toma cafetera) ¿Y esto cómo se ocupa?</p> <p>- Investigadora 1: Esa es para hacer café, yo le hecho agua caliente y después le hecho café (hace la demostración) lo echó en la cafetera y después me lo tomo, y ¿saben de donde viene?</p> <p>- Investigadora 3: ¿En sus casas comen salchichas?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Saben de qué país viene?</p> <p>- Investigadora 3: ¿De cuál niña?</p> <p>- Investigadora 1: Si, nosotras ahora vivimos en Chile y, ¿qué tenemos en común?, somos tan distintas nosotras.</p> <p>- Investigadora 1: ¿Pero qué tenemos en común nosotras?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Ustedes saben que tenemos en común?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Quién quiere jugar un juego?</p> <p>- Investigadora 1: Ahora, la boina, venga niño, ¿de qué país es la boina?</p> <p>- Investigadora 3: Niño venga, (le muestra kuchen) ¿Te acuerdas de qué es esto?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Te acuerdas de qué país era?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Y esta? (muestra la salchicha)</p> <p>- Investigadora 1: ¿Niño de dónde es esa?</p> <p>- Investigadora 3: Niña, ¿te acuerdas de dónde venía el pan baguette?</p> <p>- Investigadora 1: Niña venga, ¿de dónde es la cerveza?</p> <p>- Investigadora 3: (Mostrando los tallarines), ¿alguien sabe qué es esto?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Y cómo se llaman?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Y saben de qué país viene?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Y este niña? (muestra el salame)</p> <p>Investigadora 3: (muestra el café), ¿te acuerdas qué era esto?</p> <p>- Investigadora 3: (toma la cafetera) ¿Qué era esto?, ¿alguien se acuerda para qué era esto?</p> <p>- Investigadora 3: Para el agua caliente, ¿te acuerdas qué se preparaba con esto?</p> <p>- Investigadora 3: (le pasa el queso al niño) ¿De dónde viene el queso?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Te acuerdas cómo se llama este pan?</p> <p>- Investigadora 3: ¿Y ahora les gustaría dibujar?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Quiéren dibujar?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Y me van a decir de qué país es?, ¿a ti qué fue lo que más te gustó niño?</p> <p>Investigadora 1: Ya entonces nosotros lo que vimos ayer fueron a las personas que siempre vivieron en Chile, ¿las personas que son...</p> <p>- Investigadora 1: ¿De dónde es el salame? de Ale...</p>	37
	<p>Sesión 4</p> <p>- Investigadora 1: (Pregunta cuál fue la comida que moldearon).</p> <p>- Investigadora 1: (Pregunta de qué país es la bandera que muestra).</p>	2
	<p>Sesión 5:</p> <p>- Investigadora 1: La niña nos va a contar la historia de su familia. ¿De dónde viene tu mamá?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Y tu papá?</p> <p>- Investigadora 1: ¿Quién más quiere contar?</p> <p>- Investigadora 1: de dónde vienen tus papás niño?</p>	60

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: cuéntenos, ¿de dónde son sus papás? - Investigadora 1: De su casa y ¿dónde queda tu casa? - Educadora: ¿Después quién nació? - Investigadora 1: ¿Y viajaron? - Investigadora 1: Cuéntanos ¿De dónde son tus papás, niño? - Investigadora 1: ¿Y qué pasó después? - Investigadora 1: Se fueron, ¿a dónde?, ¿a Chile? - Investigadora 1: ¿De dónde eres tú? - Investigadora 1: ¿Y ahí quién nació? - Investigadora 1: El niño nos quiere contar, a ver, niño, ¿de dónde son tus papas? - Investigadora 1: ¿Cierto que tomaste un avión a Chile? - Investigadora 1: ¿De dónde son tus papás? - Investigadora 1: ¿Y dónde nació usted? - Investigadora 1: ¿De dónde son los papás del niño? - Investigadora 1: ¿Y de dónde eres tú? - Investigadora 1: ¿De dónde vienen los papás de la niña? - Investigadora 1: ¿De Chile? - Investigadora 1: de donde son sus papás? - Investigadora 1: y el niño de donde viene? - Investigadora 1: ¿de Venezuela? ¿Naciste en Venezuela? - Investigadora 1: ya venga niña, ¿de dónde son tus papás? - Investigadora 1: ¿Y dónde nació la niña? - Investigadora 1: ¿Niña de dónde eres tú y tus papás? - Investigadora 1: ¿De dónde son tus papás? - Investigadora 1: ¿Y dónde naciste tú? - Investigadora 1: ¿Dónde se conocieron tus papás? - Investigadora 1: ¿Y tú dónde naciste? - Investigadora 1: ¿De dónde son tus papás? - Investigadora 1: ¿Y tú dónde naciste?, ¿él dónde nació? - Investigadora 1: ¿Dónde se conocieron tus papás? - Investigadora 1: ¿Y tú naciste en Chile? - Investigadora 1: ¿Dónde se conocieron tus papás? - Investigadora 1: ¿Y tú dónde naciste? - Investigadora 1: Cuéntenos ¿de dónde vienes tú? - Investigadora 1: ¿Dónde está la bandera? - Investigadora 2: ¿De quién es esta familia? - Investigadora 2: ¿Nos puedes contar quienes están aquí? - Investigadora 2: Ahora vamos a ver esta, ¿de quién es esta familia? - Investigadora 1: ¿Quiénes están ahí? - Investigadora 2: ¿Y esta familia? - Investigadora 2: ¿Y esta familia? - Investigadora 2: ¿Quién es ella? - Investigadora 1: ¿Y esta que está acá? - Investigadora 1: ¿Quién aparece acá en la foto? - Investigadora uno: ¿Qué acabamos de hacer hoy? - Investigadora 1: Niño, ¿qué hicimos hoy? - Investigadora 1: Niña, ¿qué hicimos hoy? - Investigadora 1: ¿Te acuerdas de dónde venía la niña? - Investigadora 1: ¿De dónde venían el niño y el otro niño? - Investigadora 1: ¿Quién viene de Colombia? - Investigadora 1: Y por último... - Investigadora 2: ¿Que vienen de... - Investigadora 2: También conocimos quien venía de... - Investigadora 2: También conocimos a una familia que venía de... - Investigadora 2: Y por último las demás que venían de... - Investigadora 2: Y todos vivimos acá en... 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: ¿Y qué se formó acá? 	23

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: De que, aunque venimos de distintos países, de que nuestras familias son de distintos países, ¿qué tenemos en común? - Investigadora 1: Nos vamos a pintar las manos, ¿ya?, ¿quién se quiere pintar las manos? - Investigadora 1: ¿Te quieres pintar las manos niño? - Investigadora 1: Lo único que nos queda es pegar los pedacitos de bandera, ¿les parece si los pegamos ahora? - Investigadora 1: Niño es representante de Haití, de Haití ¿cierto? ¿Tus papás vienen de Haití? - Investigadora 1: El niño, venga, ¿y de qué va a ser representante el niño? - Investigadora 1: ¿Niña qué tenemos todos en común? - Investigadora 1: ¿Cierto niña?, ¿qué hicimos hoy día? - Investigadora 1: Pintamos la mano, ¿en dónde? - Investigadora 1: ¿Y dónde vimos eso? - Investigadora 1: ¿Quién nos enseñó eso? - Investigadora 1: ¿Y usted de dónde es? - Técnico: ¿De dónde es la niña? - Investigadora 1: ¿Niña de dónde eres tú? - Investigadora 1: ¿De dónde eres tú?, ¿a ver? - Investigadora: ¿A ver? - Investigadora 1: De Chile el niño y la niña. ¿Y la niña de dónde es? - Investigadora 1: De Chile ya y ¿la niña? ¿de Venezuela? - Investigadora 1: Un gran... - Investigadora 1: Mira, esto es un corazón hecho con las banderas de ... - Investigadora 1: La niña es representante de.. Ve, ne ... - Investigadora 1: El niño venga, que va a ser el representante de... 	
Recurso Intangible (RI)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Ya, para que llegue el viento, soplen, soplen, soplen. - Investigadora 1: Fuerte, fuerte. - Investigadora 1: ¡Más fuerte más fuerte! - Investigadora 1: Y con el viento llegó este cuento. - Investigadora 2: Y colorín colorete este cuento se ha ido por un cohete. - Investigadora 1: A ver qué dice el papel veamos, ¿quiénes ya estaban en Chile? - Investigadora 1: A ver, dice ¿de dónde eres tú y tu familia? - Investigadora 1: ¿Quiénes vivían en el sur de Chile? - Investigadora 1: Veamos que dice, ¿a donde llegaron los de la Polinesia? - Investigadora 1: ¿En dónde ocurre el cuento, dónde pasa? - Investigadora 1: ¿Quiénes fundaron pueblos y ciudades? - Investigadora 1: ¿Qué tenemos en común pese a ser todos diferentes? - Investigadora 1: Dice, ¿quiénes vivían al norte de Chile? - Técnico: ¿De dónde eres tú? - Educadora: (Saca una pregunta). - Educadora: ¿Quiénes llegaron a Chile? - Técnico: ¿Qué parte del libro te gustó? 	17
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Y colorín colorete este cuento se fue por un cohete. - Investigadora 1: Hola niños ¿cómo están? Yo vengo de la isla de Pascua . 	2
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Entonces yo ahora traje unos invitados de otros países. - Investigadora 1: Bonjour. - Investigadora 1: Ay tengo tanta hambre (muestra baguette). - Investigadora 3: ¿De dónde trajiste eso? - Investigadora 3: Todo eso traje de mi país. - Investigadoras: (Van a abrazar a los niños) 	6

	<p>Sesión 4: - Investigadora 1: Coloca música típica de cada país.</p>	1
	<p>Sesión 5: - Investigadora 1: Mi mamá estaba en Australia, aquí (coloca foto en Australia del mapa) y mi papá, este es mi papá miren (muestra foto), estaba en Brasil, al otro lado del mundo, entonces después mi mamá tomó un avión y viajó por el mundo, viajó, viajó, viajó, viajó (mueve foto mamá por el mundo) y llegó a Chile, y después mi papá también tomó un avión y viajó por toda América del Sur y llegó también a Chile. Y ahí se conocieron y se casaron. - Investigadora 1: Y se casaron, acá en Chile, venían de distintos países y viajaron a Chile (mueve las fotos) y se conocieron. Y ahí nació yo (muestra foto de sí misma cuando pequeña). Esta soy yo. - Investigadora 1: La tía cuando era una niña como ustedes. - Investigadora 1: Entonces todos ahora somos de Chile y vivimos acá (coloca las tres fotos en Chile). Esa es la historia de mi familia.</p>	4
	<p>Sesión 6:</p>	0
Recurso Tangible (RT)	<p>Sesión 1: - Investigadora 2: Ya, el cuento se llama "De aquí y de allá". ¿Qué pueden ver aquí en la portada? mostrando la portada del cuento. - Investigadora 2: Un documento para viajar, y empezamos. El cuento se llama "De aquí y de allá". Una pequeña historia sobre los que estaban y los que van llegando. De Maya Hanish. ¿Ya? Empezamos. En este libro te quiero contar por qué somos de aquí y de allá, los atacameños, aymaras y diaguitas vivían al norte de esta tierra tan bonita. Esta tierra será... Chile. - Investigadora 2: Después más al Sur, ¿vivían los? - Investigadora 2: Otros vivían en Chiloé o en la Patagonia, también estaban los alacalufes, los yaganes y los onas. - Investigadora 2: Hotu Matua fue el primero en llegar desde la Polinesia a esta Isla sin igual aquí dice Rapa Nui, entonces llegaron a Isla de Pascua ¿cierto? - Investigadora 2: Los españoles. Cuando desembarcaron en esta tierra se enamoraron, fundaron pueblos y ciudades en desiertos, montañas y valles. Kuchen, strudels, salchichas y cervezas, llegaron los alemanes ¡A poner la mesa! Y ahí podemos ver el kuchen, podemos ver las salchichas y las cervezas que trajeron los alemanes. - Investigadora 2: También italianos, croatas y eslavos, venía gente de todos lados. - Investigadora 2: La Rosa se enamoró de Amed, la Sachiso de don Tito, Nahuel y la Carmencita se casaron y tuvieron hijos. Aquí podemos ver que una chinita se casó con otra persona, aquí lo mismo, son de diferentes nacionalidades, de distintos países. Las familias crecieron y se multiplicaron, ya no eran los mismos que hace algunos años emigraron. Todos vivimos en nuestro Chile, bien apretaditos, y todos mezclados. Y aunque seamos distintos tenemos todos un gran corazón. Hoy llega gente de muchos lugares, desde China hasta el Perú, que lió, que enredo, de ¿dónde eres tú? - Investigadora 1: Pero este minion tiene algo especial. - Investigadora 2: Vamos a ver quienes fueron los que estaban en Chile (busca en el cuento la respuesta). - Investigadora 2: Muestra página de españoles. - Investigadora 1: ¿Les gustó el cuento y el minion?</p>	12
	<p>Sesión 2: - Investigadora 1: (Muestra el cuento). - Investigadora 1: (Señala la portada del cuento). - Investigadora 2: En este libro te quiero contar porque somos de aquí y de allá los atacameños aymaras y diaguitas vivían al Norte de esta tierra tan</p>	32

	<p>bonita, más al Sur vivían los picunches los chiquillanes y los valientes mapuches en la tierra de los volcanes.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Otros vivían en Chiloé o en la Patagonia también estaban los alacalufes, los yaganes y los onas. - Investigadora 2: Hotu Mathua, fue el primero en llegar desde la Polinesia a esta Isla sin igual. - Investigadora 2: Los españoles cuando desembarcaron de esta tierra se enamoraron fundaron pueblos y ciudades en desiertos montañas y valles, kuchen, strudels, salchichas y cerveza llegaron los alemanes a poner la mesa también italianos croatas y esclavos venía gente de todos lados. La Rosa se enamoró de Hamet, la Zachillo de don Tito, Nahuel y la Carmencita se casaron y tuvieron hijos las familias crecieron y se multiplicaron ya no eran los mismos que hace unos años y migraron. Todos vivimos en nuestro Chile bien apretaditos y todos mezclados y aunque seamos distintos tenemos todos un gran corazón hoy llega gente de muchos lugares desde China hasta el Perú qué lío qué enredo ¿De dónde eres tú? - Investigadora 1: (Muestra imagen en el libro). - Investigadora 1: (Muestra pareo). - Investigadora 1: (Se pone pareo). - Investigadora 1: Entonces estas cosas las vamos a dejar en la Isla de Pascua (deja pareo frente a un moai). - Investigadora 2: Aquí también tengo otro traje que se usa en Isla de Pascua pero este es muy diferente al que mostró la tía, este tiene... - Investigadora 2: (Muestras traje pascuense). - Investigadora 2: Esto tiene plumas y se pone ahí ven (se pone falda pascuense). - Investigadora 2: Y esa faldita se usa con esto que se pone en la cabeza así ven (muestras traje). - Investigadora 2: También tenemos estás, (Muestra cajas con conchitas). - Investigadora 1: Se pone títere de mano y comienza hablar. - Investigadora 1: (Muestra gorro y calcetines de lana). - Investigadora 2: Miren lo que tengo acá (muestra chaqueta nortina). - Investigadora 2: Muestra ropa nortina. - Investigadora 1: Y esto también es de la zona Norte es de lana (muestra cinturón nortino). - Investigadora 1: Mira niño quieres tocarlo (muestra material) . - Investigadora 2: (Muestra traje mapuche). - Investigadora 2: Este también es un traje pero lo utilizamos con esto (muestra material). - Investigadora 2: (Muestra lámina con mapuches). - Investigadora 1: (Muestra kultrun). - Investigadora 1: (Muestra ruca). - Investigadora 2: (Muestra bandera mapuche). - Investigadora 2: Y también utilizaban estas cosas (muestra sikil mapuche). - Investigadora 2: (Muestra platos de greda). - Investigadora 1: ¿Ya quieren jugar con los materiales? - Investigadora 1: ¿Se quieren vestir como indígenas? - Investigadora 1: (Muestran rucas). 	
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: De Francia, yo soy de Francia y traje un baguette, es un pan, ¿quieres probarlo? (le da a Investigadora 3) mmm, ¿y tú de dónde viniste? - Investigadora 3: De Alemania, la cerveza. - Investigadora 3: De allá viene. - Investigadora 1: ¿Y qué más traes en tu maleta? - Investigadora 3: (Abre la maleta). - Investigadora 3: El salame, ¿lo conocen? - Investigadora 3: Miren, kuchen. - Investigadora 3: La salchicha. - Investigadora 1: ¡Una salchicha!, ¿qué es esto? 	40

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 3: Más cerveza para el camino. - Investigadora 1: ¡Te gusta todo eso!, ¿Te gusta el baguette? (le acerca el pan al niño) - Investigadora 1: Abre la maleta. - Investigadora 1: Traje una boina. - Investigadora 1: Si mira (se la coloca a niña), ¿quieres ponerte la boina? - Investigadora 1: (Le coloca la boina al niño). - Investigadora 1: Toma (le da uno niña, otro a niño). - Investigadora 1: Y este es un baguette, ¿quieres un baguette?, traje también para el camino, queso. - Investigadora 1: Salud por eso (hacen brindis con cerveza y cafetera). - Investigadora 1: Y acá está el café, acá está (saca café). - Investigadora 1: Acá está el café, ¿quién quiere café? - Investigadora 1: ¿Quiéren oler el café? - Investigadora 1: Y traje también este (muestra el vino). - Investigadora 3: Salud (hacen brindis entre cerveza y vino). - Investigadora 1: Sí también. Y eso es todo en mi maleta, que estaba tan pesada mi maleta y ahora está liviana. - Investigadora 1: Veamos que traemos en común de nuestros países. - Investigadora 1 y 3: (Sacar un corazón de las maletas). - Investigadora 1: Yo les voy a mostrar unas banderas y ustedes me tienen que decir de qué país creen que son (muestra bandera de Italia). - Investigadora 3: Esta bandera es de Italia (la deja en el piso). - Investigadora 3: Esta bandera (muestra bandera de Alemania). - Investigadora 3: Y esta (muestra bandera de Francia). - Investigadora 1: Esta es la mía (abraza la bandera). - Investigadora 1: (Apunta a las banderas en el piso) acá niño. - Investigadora 3: De Italia son los fideos (deja los fideos en la bandera de Italia). - Investigadora 1: ¿Y este niña? (muestra el salame). - Investigadora 3: (Le muestra el café), ¿te acuerdas qué era esto? - Investigadora 1: Okay, te lo regalo. ¿Y qué más tenemos acá? - Investigadora 3: (Toma la cafetera), ¿qué era esto?, ¿alguien se acuerda para qué era esto? - Investigadora 3: (Le pasa el queso a niño), ¿de dónde viene el queso? - Investigadora 3: (Le pasa croissant), ¿te acuerdas cómo se llama este pan? - Investigadora 3: No hubiésemos comido salchichas si no era por Alemania, (le pasa salchichas a niña). 	
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: (Muestra banderas de cada país al que pertenecen los niños y niñas del nivel). 	1
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Vimos esta bandera, ¿se acuerdan? - Investigadora 1: Vimos esta bandera (muestra bandera de Haití). - Investigadora 1: Vimos esta bandera (muestra bandera de Perú). - Investigadora 1: Esta bandera (muestra bandera de Venezuela). - Investigadora 2: Les trajimos hoy día, miren (muestra mapa) Aquí, están todos los países del mundo, ¿cierto? - Investigadora 1: Señala a Chile: ese largo es Chile. - Investigadora 2: Señalando el mapa: también está acá arriba de Chile está Perú, está Venezuela, Colombia y aquí está Haití. - Investigadora 1: Sí, yo traje fotos de mi familia, y les voy a mostrar cómo se conocieron mis papás. Mi mamá, ella es mi mamá (muestra foto). - Investigadora 1: Mi mamá estaba en Australia, aquí (coloca foto en Australia del mapa) y mi papá, este es mi papá miren (muestra foto), estaba en Brasil, al otro lado del mundo, entonces después mi mamá tomó un avión y viajó por el mundo, viajó, viajó, viajó, viajó (mueve foto mamá por el mundo) y llegó a Chile, y después mi papá también tomó un avión y viajó por toda América del sur y llegó también a Chile. Y ahí se conocieron y se casaron. 	28

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Y se casaron, acá en Chile, venían de distintos países y viajaron a Chile (mueve las fotos) y se conocieron. Y ahí nací yo (muestra foto de sí misma cuando pequeña). Esta soy yo. - Investigadora 1: La tía cuando era una niña como ustedes. - Investigadora 1: Entonces todos ahora somos de Chile y vivimos acá (coloca las tres fotos en Chile). Esa es la historia de mi familia. - Investigadora 1: Señala Haití en el mapa - Investigadora 1: Mueve el dedo desde Haití a Chile - Investigadora 1: Señala Perú en el mapa. - Investigadora 1: Señala Colombia con el dedo. - Investigadora 1: Mueve dedo desde Haití a Chile en el mapa. - Investigadora 1: Apunta Venezuela en el mapa. - Investigadora 1: Mueve dedo hacia Chile. - Investigadora 1: Señala Haití. - Investigadora 1: Apunta Chile. - Investigadora 1: Le entrega bandera a niña. - Investigadora 1: Señala Colombia. - Investigadora 2: Muestra bandera de Colombia. - Investigadora 2: Muestra bandera de Venezuela. - Investigadora 2: Muestra bandera de Haití. - Investigadora 2: Muestra bandera de Perú. - Investigadora 2: Muestra bandera de Chile. 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Yo traje aquí pedacitos de las banderas de los países que hay en este nivel. - Investigadora 1: También traje un pedacito de esta bandera. - Investigadora 1: Traje un pedacito de esta bandera. - Investigadora 1: Traje un pedacito de esta bandera. - Investigadora 1: Y traje un pedacito de esta bandera. - Investigadora 1: Osea este es el corazón de esta sala, ¿cierto? - Investigadora 1: Ya, entonces hemos terminado nuestra actividad de hoy día, este es el resultado. - Investigadora 1: Y lo vamos a pegar en alguna parte de la sala, ¿dónde lo podemos pegar? 	8
Conocimientos Previos (CP)	<p>Sesión 1:</p>	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Para los que vinieron ayer ¿se acuerdan de lo que hicimos ? - Investigadora 1: Niño, ¿te acuerdas qué hicimos ayer, qué hicimos ayer? - Investigadora 1: Si contamos un cuento con un minion ¿cierto?, este es el cuento que contamos. - Investigadora 1: ¿Se acuerdan qué hablamos de la portada, que había? - Investigadora 1: Sí para llevar maletas parece que están viajando ¿cierto? - Investigadora 2: ¿Recuerdan qué Isla era está? - Investigadora 2: Isla de Pascua. - Investigadora 2: Rapa Nui. 	8
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Si, este lo contamos ayer, ¿se acuerdan? - Investigadora 1: Y antes de ayer también. - Investigadora 1: Ya, ¿de qué se trataba el cuento?, ¿de qué era?, ¿qué había acá? - Investigadora 1: Y habían maletas. - Investigadora 1: Y el niño estaba vestido de personas del Norte como los atacameños, la niña estaba vestida de Rapa Nui, ¿se acuerdan? 	6

	- Investigadora 1: Ya entonces nosotros lo que vimos ayer fueron a las personas que siempre cicerón en Chile, las personas que son.	
	Sesión 4: - Investigadora 1: Pregunta a los niños y niñas si recuerdan el cuento leído.	1
	Sesión 5: - Investigadora 1: ¿Se acuerdan que vimos banderas?, ¿qué banderas vimos? - Investigadora 1: ¿Y cuál más? - Investigadora 1: Vimos esta bandera, ¿se acuerdan? - Investigadora 1: ¿Qué más hicimos ayer? - Investigadora 1: ¿Qué hicimos? - Investigadora 1: ¿Se acuerdan que la niña con su familia venían de Haití?, ¿o qué el niño viene de Colombia?, ¿qué viene el niño de Perú? - Investigadora 1: ¿Qué la niña y la niña venían de Venezuela? - Investigadora 1: Señala a Chile: ese largo es Chile. - Investigadora 1: De Haití mira acá está Haití (señala Haití) y desde ahí tus papás viajaron a Chile y tuvieron a la niña y el niño. - Investigadora 1: ¿Tu amiga o tu hermana? - Investigadora 1: Vimos a las familias y de dónde venían.	11
	Sesión 6: - Investigadora 1: Perú, si, lo mismo del otro día. - Investigadora 1: ¿Se acuerdan que ayer les conté la historia de mi familia?	2

N°9 Matriz análisis respuesta verbal de los párvulos 1

Respuesta verbal del párvulo	Transcripciones “De aquí y de allá”	Total
Respuesta referida al contenido explícito del texto (REX)	<p>- Sesión 1:</p> <p>- Niño: Un niño. - Niño: Un niño y un pedo (perro). - Niño: Una maleta. - Niño: Pero allá está esa es una maleta. - Niño: Eeeh una casa. - Niño: Una casa. - Niño: Como un conejo, de Chile. - Niño: Un cactus. - Niño: Eh mapuches. - Niño: Los mapuches, los mapuches. - Niño: Agua - Niño: Agua. - Niño: Agua. - Niño: Juego (fuego). - Niño: Fuego. - Niño: Es juego (fuego). - Niño: Hay un bote y un fuego. - Niño: Un bote y un juego. - Niño: Y... y la agua. - Niño: Y la agua. - Niño: Un mapa. - Niño: Mis papás con el mapuche. - Niño: De pascua. - Niño: ¡A la Isla de Pascua! - Niño: Chile. - Niño: Chile. - Niño: Chile. - Niño: Los españoles.</p>	36

	<ul style="list-style-type: none"> - Niño: Los españoñes. - Niño: Isabella corazón. - Niño: Un gran corazón. - Niño: Acatamiñes. - Niño: Los españoles. - Niño: Los españoles, los españoles. - Niño: Los españoles. - Niño: Alemania. 	
	Sesión 2: <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Era una maleta. - Niño: Ahí está un barco y un fuego. - Niño: Ahí también había juego (fuego) - Niño: Y una palmera. 	4
	Sesión 3: <ul style="list-style-type: none"> - Niño: De allá y de aquí. - Niño: De aquí y de allá. - Niño: Eso es una maleta. - Niño: Y se casaron. - Niño: Y se casaron. - Niño: Es para cocinar. - Niño: Y también de la comida. - Niño: ¡Rojo! ¡Blanco! ¡Y verde! - Niño: Amarillo, rojo y verde. - Niño: ¡No, blanco! - Niño: Y blanco y rojo. - Niño: Es una salchicha. - Niño: Ya sé, para cocinar. - Niño: Fideos. - Niño: Ese es para cocinar porque ese hace una comida. - Niño: (Se para) Ya sé para cocinarla, café. - Niño: Café. - Niño: ¡Croissant! Yo quiero ponerme la boina. 	19
	Sesión 4: <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Reconoce la bandera de Perú. 	1
	Sesión 5:	0
	Sesión 6: <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Un gran corazón. - Niño: El de allá y el de allá. - Niño: Un gran corazón. - Niño: El cuento. - Niño: Por aquí y por allá. - Niño: Un gran corazón. 	6
Respuesta referida al contenido implícito del texto (RIM)	Sesión 1:	0
	Sesión 2:	0
	Sesión 3:	0
	Sesión 4:	0

	Sesión 5:	0
	Sesión 6:	0
Respuesta referidas a opiniones personales (ROP)	Sesión 1: - Niño: También como en los monitos. - Niño: Pasearán. - Niño: Una maleta bien pesada. - Niño: Como los monitos, es como en los monitos. - Niño: Es como en los monitos parece. - Niño: También como, es como, es como una maleta. - Niño: De mi casa - Niño: Eh de Chile. - Niño: Sí. - Niño: Y mi hermano y mi perro. - Niño: De Chile. - Niño: De Chile. - Niño: Sí.	13
	Sesión 2: - Niño: Cómo los monitas. - Niño: Oye para llevar eso qué comen las vacas. - Niño: Si. - Niño: Yo tengo de esos. - Niño: Yo quiero ir ahí.	5
	Sesión 3: Niño: Y también como en los monitos. Niño: Y los españoles, y ¿qué le pasó a los españoles? Niño: ¿Qué será? Niño: ¿Qué podrá ser? Niño: Oye estamos muy emocionados. Niño: Que tal una pelota, que tal una rampa. Niño: Un peluche. Niño: Para mi casa, un peluche para mi casa, y una bola para mi casa, todo es para mi casa. Niño: O podría ser una comida. Niño: Un regalo. Niño: A mi me gusta todo eso. Niño: A mi me gusta el pan. Niño: A mi también. Niño: Oye tía, mi papá es grande. Niño: Mi mamá puede y mi papá puede. Niño: Yo tengo una maleta en mi casa. Niño: Y mi corazón se rompió. Niño: A mi me gustó el café. Niño: A mi me gustó esto. Niño: Francia.	22
	Sesión 4:	0
	Sesión 5: - Niño: De mi casa. - Niño: Yo quiero saber.	2
	Sesión 6: - Niño 4: Sí, como yo. - Niño 3: Y yo, yo yo.	3

	- Niña 5: Como yo.	
Respuestas referidas al saber intercultural (RSI)	Sesión 1: - Niño: Chile. - Niño: Chile. - Niño: Mapuches. - Todos: Indígenas. - Todos: Indígenas.	5
	Sesión 2: - Niños: Isla de Pascua. - Niño: Tía aquí está todo de Chile. - Niño: Y tengo una bandera que es rojo azul, una estrella y blanco. - Niño: Oiga tía mi casa también está en Chile porque también tengo una bandera de Chile. - Niño: Yo también tengo una bandera chilena. - Niños: Indígenas de pascua. - Niño: En la Isla de Pascua. - Niño: Del Norte. - Niño: Es su vestimenta. - Niño: Indígena. - Niño: Yo sé, los mapuches vivían en la cueva, y bailaban y bailaban.	11
	Sesión 3: - Niño: Francha. - Niño: De Alemania. - Niño: Italia. - Niño: De Francia. - Niño: De Francia. - Niño: Alemania. - Niño: De Italia. - Niño: De Francha. - Niño: Francia.	9
	Sesión 4: - Niño: (Moldea un arepa). - Niño: (Moldea una "papa de Chile"). - Niño: (Moldea una "papa frita de Chile"). - Niña: (Moldea una empanada). - Niña: (Moldea pollo). - Niño: (Moldea "un queque de la comida de Chile"). - Niña: (Moldea una arepa). - Niña: (Moldea carne con arroz).	8
	Sesión 5: - Niño: Y con la mano en el corazón. - Niño: ¿Y la de Chile? - Niño: ¿Y la de Chile? Chile, Chile. - Todos: ¡Chile! - Niño: De Chile. - Niño: ¿Y se casaron? - Niño: Yo también vengo de Chile. - Niño: Y yo también vengo de Chile. - Niños: Yo también. - Niña: Yo soy de Haití. - Niña: De Haití. - Niña: También es de Haití. - Niño: (Señala Perú).	48

	<ul style="list-style-type: none"> - Niño: (Del mapa de... emmm aquí). - Niño: Pero mi mamá con mi papá de esto. - Niño: No viajaron. - Niño: De acá.- - Niño: Se fueron. - Niño: Yo. - - Niño: Sí, como un bebé. - Niño: De Chile. - Niño: En Chile. - Niño: De Haití. - Niña: De Chile. - Niña: De Chile. - Niña: En Chile y se casaron mi mamá y mi papá y se conocieron. - Niña: Acá en Chile. - Niño: De Colombia. - Niño: Para allá. - Niña: De la bandera de Chile.- Niño: Yo quiero la bandera de Chile también. - Niño: Ya sé de la niña. - Niña: Este es mi primo, mi prima, mi tía, mi amiga, mi hermanito, mi abuelo, mi abuela, mi mamá y yo. - Niño: De la niña. - Niña: Aquí está mi mamá, aquí está mi papá, aquí está mi tata, aquí está mi abuela, aquí está mi tía y aquí estoy yo. - Niño: Mi mamá, mi amiga, mi papá y yo. - Niño: Mi papá, mi hermana, mi hermano, mi tía y yo. - Niño: Mi mamá, mi papá y yo. - Niña: Mi abuela, mi tata, mi mamá y yo. - Niña: Mamá, papá, abuelo. - Niño: Ya sé vimos a los padres. - Niño: Mis papás estaban en mi casa de Colombia. - Niño: De Haití. - Niño: De Colombia. - Niño: Chile. - Niño: Chile. - Todos: Chile. - Todos: Chile. 	
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño 1: De Chile. - Niño 2: Es de Colombia. - Niño 3: Chile, de Chile. - Niño: Perú. - Todos: Perú. - Niña: Tía se llama Perú. - Todos: Haití. - Niño: Chile. - Niño: Mm rojo, rojo como Chile. - Niño: Esta es de Chile. - Niña: De Venezuela. 	16

	<ul style="list-style-type: none"> - Niño: El Chile es mi mano. - Niño: Perú. - Niño: El Perú. - Niño: Haití. - Niño: De Chile. 	
Respuestas referidas a los conocimientos previos (RCP)	Sesión 1:	0
	Sesión 2: <ul style="list-style-type: none"> - Niños: Contaron un cuento. - Niños: Plumas. - Niño: Eso que hace estornudar. - Niños: Del mar. - Niños: Son caracoles. - Niño: Son conchas. - Niño: Un sombrero. - Niños: Hicimos el minion y todos los niños sacaban papeles. 	8
	Sesión 3: <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Chile. - Niños y niñas: Chile. - Niño: Es el cuento que acabamos de contar. - Niño: Estamos disfrazados de la isla de huevos. - Niño: Y también había una pelota. - Niño: Mira un lobo (globo) tía y nos disfrazamos de eso. - Niño: Oye tía yo me disfracé con la polera. - Niño: Y yo tenía una marioneta. - Niño: Tía yo era del frío. - Niño: Un cerveza. 	10
	Sesión 4:	0
	Sesión 5: <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Yo sé la bandera de Chile. - Niño: Vimos de Chile, la bandera de Chile. - Niño: La bandera de Chile. - Niño: La de color amarillo. - Niña: Haití. - Niño: Perú. - Niña: Plasticina. - Niña: Una comida. - Niño: Yo hice un pollo. 	11

	<ul style="list-style-type: none"> - Niño: Yo hice una pizza. - Niño: Yo si hice, hice comida. 	
--	--	--

N°10 Matriz análisis acciones de los párvulos 1

Acción del párvulo	Transcripciones “De aquí y de allá”	Total
Señala (SL)	Sesión 1: - Niño: Se para y va a señalar otra maleta a la portada. - Niño: Apunta. - Niño: Apunta la bandera mapuche y luego apunta el libro. - Niño: Apunta. - Niño: Apunta. - Niño: Apunta al libro. - Niño: Apunta isla: ahí. - Niño: Apunta diferentes imágenes de la página. - Niño: Apunta el cuento.	9
	Sesión 2:	0
	Sesión 3: - Niño: Toma las salchichas: de esa, esa de ahí (apunta a Italia). - Niño: Apunta Italia y luego Alemania.	2
	Sesión 4:	0
	Sesión 5: - Niño: Señala un país cualquiera. - Niño: Señala un país cualquiera. - Niño: Señala fotos. - Niño: Apunta un país cualquiera. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta un país cualquiera. - Niño: Apunta un país cualquiera. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta a Brasil. - Niño: Toca el mapa y lo observa de cerca. - Niño: Apunta un país cualquiera. - Niño: Apunta un país cualquiera. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Apunta a Chile. - Niño: Señala su foto familiar. - Niño: Señala su foto familiar. - Niño: Apunta a Chile en el mapa. - Niño: Apunta fotos familiares de la investigadora 1. - Niño: Apunta diferentes países y foto familiar de Investigadora 1. - Niño: Apunta diferentes países: eso eso eso eso eso.	24

	<p>Sesión 6: -Niño: Apunta la bandera de Haití. -Niño: Apunta Chile. -Niña: Apunta a Venezuela. -Niño: Apunta a Chile. -Niño: Apunta a Colombia. -Niño: Apunta a Chile. -Niño: Apunta Haití. -Niña: Apunta a Haití. -Niño: Apunta a Colombia Niña y Niño: Apuntan a Chile. Niña: Apunta a Venezuela.</p>	11
Respuesta gestual (RG)	<p>Sesión 1: - Niños: Soplan. - Niños: Soplan más fuerte. - Niños: Soplan rápido. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Esto (realiza gesto).</p>	11
	<p>Sesión 2:</p>	0
	<p>Sesión 3: Niño: (Gesto de títere con la mano). Niño: Se coloca la mano en el corazón.</p>	2
	<p>Sesión 4: - Niña: Sonríe al escuchar música haitiana.</p>	1
	<p>Sesión 5: - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos. - Niño: Niño asiente. - Niño: Aplausos. - Niño: Aplausos.</p>	5
	<p>Sesión 6: - Niños: Todos aplauden</p>	1
Interacción con material (IM)	<p>Sesión 1: - Niño: saca pregunta. - Niño: saca una pregunta. - Niño: apunta al libro. - Niño: apunta isla. - Niño: apunta diferentes imágenes de la página. - Niño: Saca pregunta. - Niño: Apunta el cuento. - Niño: Se saca pregunta. - Niño: Saca pregunta. - Niño: Saca pregunta- - Niño: Saca pregunta. - Niño: Saca una pregunta del minion.</p>	12

	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Toca el cinturón nortino. - Niños: Manipulan el material. - Niños: Manipulan el material. - Niños: Manipulan material. - Niños: Manipulan el material. - Niños: Bailan canción Rapa Nui. - Niños: Se ponen vestimentas. - Niños: Bailan canción nortina. - Niños: Interactúan con objetos mapuches. - Niños: Bailan canción mapuche. - Niños: Observan video de baile mapuche. - Niños: Juegan escuchando un gorro de lana (Chiloé). - Niños: Se sacan vestimenta para cerrar la experiencia. 	13
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Hace seña de abrir y cerrar con su mano hacia el libro. - Niño: Yo era esos (apunta libro). - Niño: Se para a apuntar el libro. - Niños: Se paran varios niños a apuntar el libro. - Niño: Se acerca a tocar el pan. - Niño: Se acerca a tocar el pan. - Niño: Le pasa la cafetera a una compañera. - Niño: Los niños y niñas huelen el café uno por uno. - Niño: Huele el café (le coloca la bolsa de café en la nariz) - Niño: Deja la boina en la bandera de Francia. - Niño: Toma el kuchen y lo coloca en Alemania. - Niño: Deja las salchichas en la bandera de Alemania. - Niño: Lo coloca en Francia. - Niño: Coloca la botella de cerveza en la bandera de Alemania. - Niño: Se para y deja el salame. - Niño: Se para con una boina en su cabeza. - Niño: Deja el café en la bandera de Francia. - Niño: Muestra el corazón de papel y dice que se lo va a llevar. - Niño: Deja el café en la bandera de Francia. - Niño: Deja el queso en la bandera de Francia. - Niño: Deja el pan en la bandera de Francia. 	21
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Moldea una arepa. - Niño: Moldea una "papa de Chile". - Niño: Moldea una "papa frita de Chile". - Niña: Moldea una empanada. - Niña: Moldea pollo. - Niño: Moldea "un queque de la comida de Chile". - Niña: Moldea una arepa. - Niña: Moldea carne con arroz. - Niña: Moldea pizza. - Niña: Moldea "comida". - Niño: Moldea huevo. - Niña: Moldea papas fritas. - Niña: Moldea hamburguesa. - Niño: Moldea carne. - Niño: Moldea papas fritas. - Niño: Moldea "queques grandes". - Niño: Moldea queque. - Niño: Moldea hamburguesa. - Niño: Moldea pollo. - Niña: Moldea "ese de ese", "que rico". 	20

	Sesión 5: - Niño: Se sienta al lado mirando el mapa.	1
	Sesión 6: - Niños y niñas (20): Colocan su mano en la cartulina.	20
Interacción niño-niño (NN)	Sesión 1:	0
	Sesión 2: - Niños: Hablando entre ellos.	1
	Sesión 3: - Niño: Tú tomas leche porque eres niño.	1
	Sesión 4: - Niños: Interactúan entre ellos - Niños: Comparten material - Niños: Niños hablan entre ellos	3
	Sesión 5: - Niño a niño: No, no hicimos eso.	1
	Sesión 6: - Niño: No, Chile es mi mano.	1
Interacción niño-adulto (NA)	Sesión 1: - Niño: Ya. - Niño: Letras. - Niño: Letras. - Niño: Timbes. - Niño: Un avión. - Niño: Si. - Niño: Sii. - Niño: Minion. - Todos: Yo. - Niños: Endígenas. - Niño: Indígena. - Niño: Indígenas. - Niño: Yo. - Niño: De Chile. - Niño: Y yo también vivo de Chile. - Niño: No. - Niño: Mis papás. - Niño: Vivían mis papás. - Todos: Mapuches. - Niño: Si. - Niño: Si. - Todos: Rapa Nui. - Niño: Chile. - Todos: Camila, Camila, Camila. - Todos: Sii.	25
	Sesión 2. - Niños: Ya. - Niño: Yo estoy escuchando. - Niños: Si. - Niño: ¿Se fue en un cohete? - Niño: Le dije a mi mamá de Chile. - Niño: Si.	22

	<ul style="list-style-type: none"> - Niño: En mi casa también es Chile. - Niño: Y la mía la mía también es de Chile. - Niño: Tía a mi casa también es de Chile. - Niño: En Chile. - Niño: El pareo. - Niño: Porque los peces nadan en el agua y también los tiburones. - Niño: Si tiene el mismo eso. - Niños: ¿Qué es eso? - Niño: Lo quiero tocar. - Niño: Son de paja. - Niño: Tiene muchos palos. - Niño: ¿Qué es eso? - Niños: Sii. - Niños: Si. - Niños: Interactúan con investigadoras. - Niño: Contamos un cuento. 	
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Una boina. - Niño: Yo quiero uno, yo quiero uno. - Niño: Yo quiero la bolsa. - Niño: Se levanta a quitarle la boina a la investigadora 1. 	4
	<p>Sesión 4:</p>	0
	<p>Sesión 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: ¿Perú? - Niño: Oh, está increíble. - Niño: Ya sé la Almendra. - Niño: Hola (se abrazan) 	4
	<p>Sesión 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Como la Wileska - Niño: Es una pista. - Niña: Un corazón. - Niña: Corazón. - Todos: Corazón. - Todos: Yoooo. - Niño: Me quiero pintar las manos yo también. - Todos: Yo, yo, yo. - Todos: Yo yo yo. - Niño: Yo quiero - Todos: Yo, yo, yo. - Niño: ¿A ver? - Todos: Yoooo. - Niño: Pucha yo quiero. - Todos: Yo. - Todos: Yooo. - Niño: Sí. - Todos: Yooo. - Niño: De mi casa. - Todos: El corazón. - Niño: Ese cuento. - Niña: Pintamos la mano. - Niño: Yo me pinté la mano. - Niño: Un gran corazón. - Niño: Lo pegamos así en la hoja. Todos: Yooo. Todos: Ahora yo quiero. 	29

	Niño: Yo. Todos: Acá, acá arriba.	
--	--	--

N°11 Matriz análisis del proyecto de literatura 2

OAE: Diseñar experiencias de enseñanza y aprendizaje en torno a la literatura infantil que favorezcan el conocimiento de la diversidad cultural en un Nivel Medio Mayor de un Jardín Infantil y Sala Cuna de la Comuna de Pedro Aguirre Cerda.			
Sesión	Objetivos de Aprendizaje	Principales actividades	Aportes de las actividades diseñadas
Sesión 1: Leyendo "La otra orilla"	Manifestar interés por descubrir el contenido del cuento "La otra orilla", a través de la escucha atenta y formulación de preguntas reconociendo sus emociones al escuchar el cuento.	La educadora investigadora se coloca un sombrero preguntón.	Actividad que aporta desde la pedagogía
		Muestra cuento, mencionando título y autora.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Muestra portada realizando preguntas de predicción del texto.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Comienza la lectura con un matutín.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Lee el cuento "La otra orilla"	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Realiza distintas inflexiones de voz durante la lectura.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Termina la lectura con un matutín.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Realiza un juego donde se canta una canción pasando por cada niño y niña.	Actividad que aporta desde la pedagogía
		Al terminar la canción se le coloca el sombrero al niño o niña para realizar preguntas en relación al cuento para profundizar la comprensión del texto.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Preguntas de metacognición.	Actividad que aporta desde la pedagogía

Sesión 2: Ordenando escenas.	Comprender a partir de la escucha atenta, contenidos explícitos del cuento "La otra orilla", reconociendo ideas centrales y señalando preferencias a través de un juego grupal con sus pares.	La educadora investigadora recordará el cuento leído el día anterior.	Actividad que aporta desde la pedagogía
		Realiza preguntas sobre el cuento.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje
		Muestra 6 láminas donde se observan 6 momentos del cuento en dónde se retratan características de dos culturas diferentes.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Menciona que al otro lado del río hay personas muy diferentes.	Actividad que aporta desde el saber intercultural
		Invita a los niños y niñas a observar y describir láminas que retratan características de culturas diferentes	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Se ordenarán las láminas mencionando que fue lo que pasó primero, segundo, tercero y cuarto.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Se divide el curso en 4 grupos.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Cada grupo escogerá una escena para representarlo.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Representación de la escena escogida, representando distintas características de las culturas o la unión de éstas.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
Preguntas de metacognición.	Actividad que aporta desde la pedagogía.		
Sesión 3: Creando nuestros títeres.	Manifiestar interés por producciones artísticas como títeres, perfeccionando su coordinación visomotriz fina a través de diversos objetos.	La educadora investigadora comenta que se realizarán títeres sobre los personajes del cuento.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Se coloca el cuento en una parte que esté visible para los niños y niñas.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		La educadora muestra como ejemplo el títere que ella realizó, comentando el por qué eligió ese personaje.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.

		Sobre sus puestos se encuentran distintos materiales para realizar el títere.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Cada niño y niña pasará adelante a presentar su títere.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		La educadora presenta su títere diciendo: "mi personaje se llama x, lo elegí porque...".	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Preguntas de metacognición.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
Sesión 4: Recreando el cuento.	Expresar corporalmente sensaciones y emociones experimentando con juegos teatrales con sus pares, conversando, intercambiando pertenencias, cooperando.	Realiza preguntas sobre el cuento.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Se ordena un espacio para recrear el cuento haciendo un río de papel y un puente en medio de la sala.	Actividad que aporta desde la pedagogía.
		Se le entrega a cada niño y niña su títere.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Se ambienta la sala con sonidos que se pueden encontrar en el cuento.	Actividad que aporta desde la didáctica del lenguaje.
		Recrean a través de títeres la Unión de 2 culturas.	Actividad que aporta desde el saber intercultural.
		Preguntas de metacognición.	Actividad que aporta desde la pedagogía.

N°12 Matriz análisis mediación del adulto 2

Mediación del Adulto	Transcripciones / "La otra orilla"	Total
Refuerzo de Normas de Convivencia (NC)	Sesión 1: - Investigadora 2: Ya, silencio. - Técnico: Miren, no se entiende donde hablan todos. - Investigadora 1: Están hablando todos al mismo tiempo. - Investigadora 2: Y no se entiende nada. - Técnico: Así estamos en la sala a veces. - Investigadora 2: Ahora todos deben estar ordenaditos para que podamos jugar. - Investigadora 1: Ya siéntense. - Técnico: No po amigo, al que le toca, le toca, no, no venga a llorar. - Técnico: Se sientan, se sientan los niños (los niños estaban de pie).	9

	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Shhh silencio. - Investigadora 2: Shhh stop stop. - Técnico: Siéntate. - Técnico: Niña siéntate. - Investigadora 2: Ya pero silencio. - Investigadora 2: Yaa shhh. 	6
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Escuchen. 	1
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Shhh. - Técnico: (Pide que se sienten a los niños y niñas). - Investigadora 1: Ya van a jugar pero sin romperlo, sin romperlo, miren lo que hicieron. - Investigadora 1: Tiene que ser con cuidado, con cariño, bueno. - Investigadora 3: Ven porque están jugando muy brusco, por eso se les desarma. - Investigadora 1: Si ustedes no cuidan sus títeres se les van a romper y yo no voy a tener más pegamento para nada. 	6
Refuerzo Positivo (RP)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Es un bote, si. - Investigadora 2: Se ha terminado, muy bien. - Investigadora 1: Si, si estuviste atento niño. - Investigadora 2: Muy bien. - Investigadora 1: En un bote, fueron tirando con una cuerda, muy bien. - Investigadora 2: Muy bien. 	6
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: El niño puso atención ayer. - Investigadora 1: Y un río, muy bien. - Investigadora 2: Bien. - Investigadora 2: Bien. - Investigadora 2: Bien. - Investigadora 1: Que bien. 	6
	<p>Sesión 3:</p>	0
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Es un mapa, muy bien. - Investigadora 1: Muy bien (aplaudiendo). - Educadora: Aaah muy bien, se acordaron. - Investigadora 1: Bien, un gran corazón, muy bien. - Investigadora 1: Niño muy bien. 	5
Instrucciones (IN)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Técnico: Miren. - Investigadora 2: Vamos a empezar. - Investigadora 1: Ahora vamos a jugar. - Investigadora 1: Vas a poder responder las preguntas, ¿ya? Ya, entonces yo voy a pasar con el gorro, cantando una canción y al que le toca, se va a poner el gorro, va a sacar una pregunta y la va a responder. - Investigadora 2: Ahora, vamos con otra. - Investigadora 1: Ya sigamos. - Investigadora 1: Ahora vamos con la otra. - Investigadora 1: Niños entonces, hemos terminado de contar este cuento, mañana, escúchenme, mañana y pasado mañana vamos a seguir trabajando con este cuento. 	9

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Vamos a hacer otras actividades, para ver, cómo estos niños se conocieron. Faltan tres, pero la vamos a hacer mañana porque ya llegó el almuerzo. 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Vamos a contar el cuento para el que no se acuerda de que se trataba. - Investigadora 2: Tienen que poner atención para que después podamos hacer una actividad. - Investigadora 2: Ya, tengo unas imágenes acá. - Investigadora 2: Si escucharon a la tía se van a acordar que fue lo que pasó primero y después al final, ¿ya? - Investigadora 2: Quedan 2 imágenes 	5
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Niños escuchen, ¡ooh! - Técnico: Miren la sorpresa que les traen las tías. - Investigadora 2: El día de hoy, nosotras vamos hacer una actividad que es hacer nuestros títeres, como ustedes quieran, con los materiales que ustedes quieran, para así después hacer otra actividad. - Investigadora 3: Vamos hacer títeres como hizo la tía. - Investigadora 3: Ya, les vamos a entregar el material. - Investigadora 3: ¡Aaahh! los títeres los vamos a utilizar, porque tenemos otra cosa que hacer, los títeres los van a personalizar como ustedes quieran para después colocarlos en un puente, nosotras trajimos un puente. - Investigadora 3: Vamos hacer un puente así (busca el puente en el libro). - Investigadora 3: Ya, entonces ahora vamos hacer los títeres. - Investigadora 1: Y nuestros títeres van hacer como esas personas, vamos a jugar con los títeres después, ya vamos hacer nuestros títeres. 	9
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: (Pide que se siente de forma particular y le señala que ponga atención a lo que hace la investigadora 1) - Investigadora 1: Lo que vamos hacer ahora, lo que vamos hacer ahora es jugar, escuchen bien es jugar con los títeres, pero vamos a imaginar. - Investigadora 1: Que nuestros títeres son personajes del cuento y que vienen de distintas partes y se van a conocer y se van hacer amigos, eso vamos a imaginar. - Investigadora 1: Entonces vamos a imaginar que todos esos personajes se van a conocer en el puente. - Investigadora 1: Entonces yo voy a repartir ahora los títeres, pero les quiero recordar otra cosa. - Investigadora 1: Entonces también podemos jugar aquí con nuestros títeres, siendo de distintos países. - Investigadora 1: Así que vamos a repartir los títeres. 	7
Profundización de conceptos (PC)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Vamos a ver. El cuento se llama “La otra orilla” de Marta Carrasco, ¿ya? - Investigadora 1: Es una familia. - Investigadora 2: Si, es una familia. - Investigadora 2: Si, le hizo señas. El niño del otro lado le hizo así a la niña. - Técnico: Como latía el corazón - Investigadora 2: Así le hacía el corazón de la niña. - Investigadora 2: Miren, ¿ven? Ahí están corriendo, bajo la lluvia. - Investigadora 1: Y con una cuerda. - Investigadora 1: Eran distintos, la niña lo tenía negro y el niño rubio. - Investigadora 1: Les decía a la niña que no podía ir porque eran distintos. - Investigadora 1: Porque comían comidas raras, que no se peinaban, ¿cierto? Que eran ruidosos. 	13

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Pescaban, el papá del niño y de la niña, pescaban, ¿cierto? - Investigadora 1: Ese es el sueño de los niños, hacer un puente. 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Lo primero que pasó en el cuento fue que la mamá le decía a la niña que no tenía que ir a la otra orilla, ¿cierto? - Investigadora 2: Eso fue lo primero que pasó, entonces lo vamos a colocar acá. - Investigadora 1: El niño le hizo así a la niña. - Investigadora 2: Después el niño le hace señas a la niña desde el otro lado de la orilla. - Investigadora 2: Después que la niña cruzó al otro lado conoció a la familia de su amigos - Investigadora 2: Después los niños terminaron siendo amigos, pero en secreto. - Investigadora 2: El sueño que tenían los niños era construir un puente para sí cruzar y ser todos amigos. 	7
	<p>Sesión 3:</p>	0
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Hicieron un puente para que todos pudieran cruzar. - Investigadora 1: Para que pudieran conocerse las personas que venían de distintos lados. - Investigadora 1: Y miren que nosotros también venimos de muchos países. - Investigadora 1: Por eso hicimos ese corazón que está allá. - Investigadora 1: Oye ¿quieren jugar?. - Investigadora 1: Que los niños de acá de la sala vienen de todos esos países. - Investigadora 1: La enseñanza de ese cuento es que aunque seamos todos distintos podemos ser amigos, podemos respetarnos, podemos querernos, podemos compartir. Esa es la enseñanza del cuento de “La otra orilla”. 	7
Recast (RE)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Hay lluvia. - Investigadora 1: En un bote. - Investigadora 1: El pelo lo tenía laaargo. - Investigadora 1: Rubio, era el pelo rubio. - Investigadora 1: Los atacameños. - Investigadora 1: Hacer un puente. 	6
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: La niña en el bosque - Investigadora 2: Un bosque. - Investigadora 1: Y un puente. - Investigadora 1: Un puente y un río. - Investigadora 1: Un río, cierto. - Investigadora 1: Un río y piedras. - Investigadora 1: Se sube al bote con la cuerda. - Investigadora 2: Después la niña pasó al otro lado en un bote porque el niño la ayudó. - Investigadora 1: Le señala la correcta - Investigadora 2: Mira lo que está haciendo la tía. - Investigadora 2: Esa va después. 	11
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: El lago. - Investigadora 3: Se llama “La otra orilla”. - Investigadora 1 y 2: “La otra orilla”. 	3

	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Quería cruzar en bote, ¿cierto? - Investigadora 2: Un puente. - Investigadora 1: Es un mapa, de muchos países. - Educadora: Aaaaah pasaron por un puente. - Educadora: No se tiene que romper el puente - Investigadora 1: Bien, un gran corazón, muy bien. - Investigadora: A ti te gustó más el cuento "De aquí y de allá". - Investigadora 1: El "De aquí y de allá". - Investigadora 1: El "De aquí y de allá". - Investigadora 1: No, esos eran unos invitados que venían de otros países. Unas personas venían de Alemania y la otra de Francia. 	10
<p>Formulación de Preguntas (PR)</p>	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: A ver, ¿veamos? - Investigadora 2: ¿Escuchan? - Investigadora 2: ¿Les gustó el cuento? - Investigadora 1: ¿Quieren jugar? - Investigadora 2: ¿Entendieron? - Investigadora 1: Dice, ¿cómo cruzó el río la niña? - Investigadora 1: ¿Cómo lo cruzó? - Investigadora 1: ¿Cómo cruzó el río la niña? - Técnico: ¿Cómo cruzó el río? - Investigadora 1: Dice, ¿cómo tenía el pelo la niña y el niño? ¿cómo tenía el pelo la niña? - Técnico: ¿Y de qué color tiene el pelo?. - Investigadora 1: ¿De qué color? - Investigadora 1: Y el niño, ¿cómo tenía el pelo el niño? - Investigadora 1: Niño, ¿qué decían los papás de la niña sobre las personas del cuento de "La otra orilla"? - Investigadora 1: Mira, ¿qué decían los papás? - Investigadora 1: ¿Qué tienen en común el niño con la niña? - Investigadora 1: ¿Qué tienen en común, niño? - Investigadora 2: Ya, la última pregunta. Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 1: ¿Cuál es el sueño de los niños? - Investigadora 1: Niño, ¿tú sabes cuál era el sueño? - Investigadora 2: ¿Escucharon la pregunta?. - Investigadora 1: Y los aymaras, y los diaguítas, ¿qué son?. 	22
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: ¿Quién me quiere ayudar? - Investigadora 2: Ya, ven, qué fue lo que pasó primero, ¿construyeron el puente, el niño le hace señas, la mamá le dijo que no fuera al otro lado del río, se fue en bote, llegó con la familia o eran amigos en secreto? - Investigadora 2: Mmm ¿estás seguro? - Investigadora 2: ¿Alguien más se acuerda? - Investigadora 2: ¿Qué pasó después? - Investigadora 2: ¿Estás seguro? - Investigadora 2: ¿Después que pasó? - Investigadora 2: ¿Qué pasó después, construyeron el puente, la niña se fue en bote al otro lado, conoció la familia del niño o eran amigos en secreto, qué pasó después ? - Investigadora 2: ¿Qué pasó después?, ¿quién me quiere ayudar? - Investigadora 2: ¿Qué pasó después cuando la niña cruzó el río, construyeron el puente, conoció a la familia o fueron amigos, qué pasó después? - Investigadora 2: Ya, ¿qué pasó después? - Investigadora 2: Y por último, ¿cuál era el sueño que tenían los niños? - Investigadora 1: ¿Lo primero que tenemos es... 	14

	- Investigadora 1: Hasta que cruzó a la otra orilla y el niño, el amigo la estaba esperando, así que se fueron corriendo corriendo hasta que llegaron...	
	Sesión 3: - Investigadora 2: ¿Alguien se acuerda del libro que leyó la tía? - Investigadora 2: ¿Te acuerdas? - Investigadora 3: ¿Cómo se llama? - Investigadora 3: ¿Quieren hacer sus títeres? - Investigadora 1: Pero tía, ¿para qué es ese títere?, ¿para qué vamos a ocuparlo? - Investigadora 3: ¿Lo quieren ver después?	6
	Sesión 4 - Investigadora 1: Y después, ¿qué pasó? - Investigadora 1: ¿Qué es esto? - Investigadora 1: ¿Qué es esto? - Investigadora 1: Si, tu familia es de Perú ¿verdad? - Investigadora 1: ¿Qué cuento les gustó más? “De aquí y de allá” o “La otra orilla?” - Investigadora 1: Y a ti ¿cuál te gustó más? - Investigadora 1: ¿Y cuál te gustó ? - Investigadora 1: Y después hicieron un...	8
Recurso Intangible (RI)	Sesión 1: - Investigadora 2: (Comienza a leer el cuento) El río suena día y noche, con su murmullo de piedras. (Se escucha de fondo el sonido del río). - Investigadora 1: Así le hizo (levanta la mano hacienda un hola). - Investigadora 2: (Levanta la mano). - Investigadora 2: Así le hizo (levanta la mano saludando). - Investigadora 2: (Suena de fondo los latidos del corazón). - Investigadora 2: (Sonido de truenos). - Investigadora 2: (Se escucha el sonido de la lluvia). - Investigadora 2: (Sonido de gente hablando). - Investigadora 2: Fin. Un aplauso. - Investigadora 1: Está lleno de preguntas (muestra las preguntas pegadas en el sombrero) preguntas, preguntas, preguntas, para niños y niñas, preguntas, preguntas, preguntas. - Investigadora 1: Son preguntas del cuento. - Investigadora 3: Ya, 1, 2 y 3. Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 2: Después te va a tocar. Ya, ¿qué dice la pregunta? - Investigadora 1: Dice, ¿cómo cruzó el río la niña? - Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 2: Saca una pregunta. - Investigadora 1: Dice, ¿cómo tenía el pelo la niña y el niño? ¿cómo tenía el pelo la niña?. - Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 1: Vicente, ¿qué decían los papás de la niña sobre las personas de la otra orilla?. - Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 1: ¿Qué tienen en común el niño con la niña?. - Investigadora 2: Ya, la última pregunta. Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3.	22
	Sesión 2: - Investigadora 1: (Gesto de saludo) - Investigadora 1: Así le hace (mueve la mano saludando) acá va.	9

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: (Mueve la mano saludando). - Investigadora 1: (Hace gesto de tirar cuerda). - Investigadora 1: (Hace gesto de subir). - Investigadora 1: (Hace gesto de tirar la cuerda). - Investigadora 1:(Golpea los pies en el piso). - Investigadora 2: (Golpes los pies en el piso). - Investigadora 1: (Saluda). 	
	Sesión 3:	0
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: (Hace gesto de imaginar). 	1
Recurso Tangible (RT)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: (Muestra portada del libro). - Investigadora 2: Está en nuestra orilla, mi madre canta mientras trabaja y la voz se oye sobre el rumor del río. En la otra orilla hay un poblado lejano, dicen que allí, la gente es distinta, que comen comidas raras, que nunca se peinan, que son vagos y bochincheros. Está prohibido cruzar el río. No debes ir nunca a la otra orilla, ordenó mi padre. No los mires, dice mi madre, son distintos. Yo escucho mientras peino mi pelo liso, con mi peineta de huesos. Y los de la otra orilla, ¿qué dirán de nosotros?. Un día, un niño de allá me hizo señas. - Investigadora 2: Yo miré hacia otro lado, pero él siguió allí. Finalmente yo también levanté los brazos para saludarlo. - Investigadora 2: Alcancé a ver que sonreía. No sé por qué, yo también sonreí. Al día siguiente, muy temprano, fui a la orilla del río y me encontré con una sorpresa. Allá en la otra orilla divisé a mi amigo, tenía en la mano una larga cuerda que atravesaba el río. - Investigadora 2: Poco a poco, se acortó la distancia que nos separaba, el corazón me latía. - Investigadora 2: De pronto, el sol desapareció, se encresparon las aguas y un rayo iluminó el cielo. - Investigadora 2: Retumbaron truenos a lo lejos, sentí miedo, me acurruque. - Investigadora 2: Cuando llegué a la otra orilla, mi amigo me ayudó a bajar, sus manos estaban muy tibias, luego corrimos bajo la lluvia. - Investigadora 2: (Muestra la escena). - Investigadora 2: Y su familia, nos esperaban. Eran muy raros, rubios y despeinados, vestidos de muchos colores, hablaban gritando y todos al mismo tiempo, quise regresar. - Investigadora 2: Pero en ese momento, sentí un olor delicioso, un olor a pan recién sacado del horno. Era el mismo olor del pan de mi casa. - Investigadora 2: La madre nos sirvió leche caliente y se me pasó el frío que traía de afuera. El padre es pescador, como mi papá, la abuela teje chales, como mi abuela. Los chicos juegan con las piedras del río, como mi hermano. - Investigadora 2: Nos hicimos amigos, él es Nicolás y yo soy Graciela, somos distintos y también muy parecidos. Es una amistad secreta, por ahora, pero los dos tenemos un sueño. Cuando seamos grandes, construiremos un puente sobre el río. Así los de allá, cruzarán a visitarnos y los de acá iremos a verlos, millones de veces. Y sobre el rumor del río, se escucharon los saludos y las risas. - Investigadora 1: Este sombrero (muestra el sombrero). - Investigadora 1: (hace una demostración con el sombrero). - Investigadora 3: Ya, 1, 2 y 3. Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3 - Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. 	20

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Corre, corre, el sombrero, todavía no lo veo. ¿Dónde se va a detener? A las 1, a las 2 y a las 3. - Investigadora 1: (Muestra el libro). 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: (Muestra la primera escena en el libro). - Investigadora 1: (Muestra la portada). - Investigadora 1: (Muestra la segunda escena del libro). - Investigadora 1: (Muestra siguiente página) - Investigadora 1: (Muestra la siguiente página). - Investigadora 1: (Muestra siguiente página). - Investigadora 1: (Se acerca a mostrarle). - Investigadora 1: (Muestras siguiente página) - Investigadora 1: (Se acerca a los niños y niños y muestra la escena). - Investigadora 1: (Muestra página del libro). - Investigadora 1: (Muestra siguiente página). - Investigadora 1: (Muestra la escena en el libro). - Investigadora 1: (Pone láminas de escenas en el suelo). - Investigadora 2: (Mostrando las láminas) - Investigadora 2: (Muestra lámina). - Investigadora 2: (Pone láminas de las primeras). - Investigadora 2: (Muestra lámina) . - Investigadora 2: (Muestra lámina). 	18
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 2: Muestra dos títeres ya hechos y dice: le podemos poner pelo, brazos, piernas de diferentes colores, como ustedes quieran. - Investigadora 3: Muestra otro títere y dice: aquí tenemos otro, ven. - Investigadora 3: Ya, les vamos a entregar el material. - Investigadora 1: Muestra el libro. - Investigadora 1: Mira (se pasea mostrando el puente en el libro). 	5
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: (Las investigadoras muestran unas láminas con partes del cuento). - Investigadora 1: (Coloca lámina en el suelo). - Investigadora 1: (Coloca lámina en el suelo en secuencia de las anteriores). - Investigadora 1: (Coloca lámina en el suelo en secuencia de las anteriores). - Investigadora 1: (Coloca lámina en el suelo en secuencia de las anteriores). - Investigadora 1: (Mostrando la siguiente lámina de la secuencia). - Investigadora 1: (Toma el puente de cartón, lo pone en el centro). - Investigadora 1: (Va en busca de los títeres realizados por los niños y niñas). - Investigadora 1: (Realiza demostración de cruzar el puente con los títeres). - Investigadora 1: (Saca el mapa utilizado en experiencias anteriores). - Investigadora 1: (Muestra el mapa). - Investigadora 1: (Coloca mapa en el suelo en el centro del semicírculo). - Investigadora 1: (Indica el corazón realizado en experiencias anteriores). - Investigadora 1: (Coloca títeres sobre mapa). - Investigadora 1 y 2: Reparten los títeres. - Investigadora 1: Saca retazos de telas para jugar. - Investigadora 3: Permiso, permiso (trata de arreglar el puente). - Investigadora 3: Permiso, ya lo desarmaron (retira el puente). - Investigadora 1: (Señala el corazón realizado en experiencias anteriores). 	19
Conocimientos Previos (CP)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: ¿Será el mar o será un lago o será un río? - Investigadora 2: Vamos a ver, miren y aquí ¿qué podemos ver?. 	3

	- Educadora 1: ¿Qué es eso, un bote?	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: O, ¿alguien se acuerda de que se trata? Yo no me acuerdo mucho. - Investigadora 1: ¿De qué era? - Investigadora 1: ¿Tu te acuerdas de que es? - Investigadora 2: Ya, ¿quién más se acuerda del libro? - Investigadora 1: Así que vamos a contarlos rápidamente para el que no se acuerda. - Investigadora 1: Este se llama “la otra orilla”, este libro se llama “la otra orilla” - Investigadora 1: Después hay una niña que vive en la orilla del río con su familia. - Investigadora 1: Después la mamá le dice a la niña, oye niña tu no puedes cruzar al otro lado del río, te tienes que quedar conmigo aquí en la casa. - Investigadora 1: Pero al otro lado del río ve un niño que le hace así, hola hola. - Investigadora 1: Y la niña le dice hola amigo. - Investigadora 1: Entonces el niño, le tira una cuerda y la niña rara agarra la cuerda y la amarra al bote y se sube al bote y el niño tira el bote con la cuerda. - Investigadora 1: Y cuando está arriba del bote empieza a llover y con truenos, ¿se acuerdan del ruido de los truenos? - Investigadora 1: ¿Cómo? - Investigadora 1: La niña estaba asustada, asustada porque estaba lloviendo. - Investigadora 1: A la casa del niño. - Investigadora 1: Y la familia eran todos distintos, eran rubios, estaban despeinados. - Investigadora 1: Mira niño, llega al otro lado. - Investigadora 1: Después la niña sintió olor a pan y tomó once en la casa. Y se dió cuenta que la abuelita del niño tejía igual que su abuela, el papá pescaba igual que su papá, eran parecidos, hacían las mismas cosas, hacían las mismas cosas, Y los niños se hicieron amigos, pero era un secreto, ellos pensaban que tenían un sueño, que era construir un puente alrededor de todo el río para que las familias pudieran conocerse. - Investigadora 1: Que todos pudieran conocerse y hacer un puente en el río, fin. 	19
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 3: ¿Cómo se llamaba? - Investigadora 1: ¿Y de qué se trataba? - Investigadora 2: ¿Alguien se acuerda de que se trataba este cuento? - Investigadora 3: ¿Y qué pasó con la niña? - Investigadora 2: ¿Qué hacía la niña? - Investigadora 2: ¿Qué hacía la niña?. - Investigadora 2: Quería cruzar el río - Investigadora 3: Si, quería cruzar el río. - Investigadora 1: Y dice: aquí está el puente, miren, el puente que estaba uniendo a las personas que vivían cerca del río, mira, ¿se acuerdan que vivían personas?. - Investigadora 1: Mira (se pasea mostrando el puente en el libro). 	10
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: Miren lo que tenemos acá, lo que ocupamos ayer sobre el libro. - Investigadora 1: ¿Recuerdan lo que pasó aquí donde la mamá le dice a la niña que no fuera al otro lado del río? 	20

	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora 1: ¿Y qué pasó después.... La niña quería cruzar? - Investigadora 1: Y cruzó al otro lado del río y conoció a la familia del niño. - Investigadora 1: Y se hicieron amigos. - Investigadora 1: ¿Se acuerdan del cuento "De aquí y de allá"? - Investigadora 1: ¿Se acuerdan que se trataba de los españoles, de los mapuches, se acuerdan? - Investigadora 1: ¿Se acuerdan de esto? - Investigadora 1: Se acuerdan que hicimos ese corazón que está allá con las banderas de los países. - Investigadora 1: Niños, ya, vamos a cerrar esta actividad recordando, acuérdense de todo lo que hemos visto con las tías. Primero leímos un cuento que hablaba de las personas que llegaron a Chile y de las personas que ya estaban, ¿cómo se llamaba el cuento? - Investigadora 1: Ya, ¿qué pasaba en el cuento? - Educadora: Pero ¿qué pasaba en el cuento?, ¿quién estaba en el cuento? - Educadora: ¿Quién más estaba en el cuento? - Educadora: La niña y ¿qué hicieron? - Investigadora 1: Miren acuérdense que eran 2 cuentos el "De aquí y de allá" que habla de los españoles, los extranjeros, los franceses, los italianos. Se acuerdan que vinieron unas visitas con unas maletas y un pan gigante, y unos bigotes, una cafetera. - Investigadora 1: ¿Cuál era la enseñanza del cuento "De aquí y de allá" ? - Investigadora 1: ¿Qué teníamos todos en común? - Investigadora 1: Un gran corazón y por eso hicimos ese corazón de Chile, de Venezuela, de Colombia y de Haití. - Investigadora 1: Después vimos ese mapa gigante, con las fotos de mi familia. - Investigadora 1: Ayer vimos otro cuento que se llama "La otra orilla" y ese era del niño y la niña que se hicieron amigos y que construyeron un puente para que se conocieran todos, que venían de distintos lados y que eran muy distintos y se conocieron. 	
--	--	--

N°13 Matriz análisis respuesta verbal del párvulo 2

Respuesta del párvulo	Transcripciones "La otra orilla"	Total
Respuesta referida al contenido explícito del texto (REX)	Sesión 1: - Niño: En un bote. - Niño: Peluo. - Niño: Peluo. - Niño: Negro. - Niño: Negro. - Niño: Blanco. - Niño: Mmm rubio. - Niño: No podía ir. - Niño: Yo pescaba muy cerca.	9
	Sesión 2: - Niño: Un río. - Niño: Y piea (piedra). - Niño: Son amigos. - Niño: Si le dice hola. - Niño: (Señala lámina SL y IM) Se fue en bote.	5
	Sesión 3: - Niño 7: De una niña. - Niño 13: Ya se ya se, pasan en el puente porque ahí está el agua. - Niño 1: Están pasando un puente.	3

	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño 1: Interrumpe diciendo: "quería cruzar en bote". - Niño 1: Hicieron un puente. - Niño 3: El río. - Niño 12: "De aquí y de allá". - Niño 13: "De aquí por allá", así se llama. - Niño 12: Por ahí y por allá. - Niño 13: Los niños. - Niño 14: La niña. - Niño 12: Pasaron por un puente. - Niño 15: Un gran corazón. - Niño 13: Un gran corazón. 	11
Respuesta referida al contenido implícito del texto (RIM)	Sesión 1:	0
	Sesión 2:	0
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño 13: Ya se ya se, pasan en el puente porque ahí está el agua. 	1
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Todos los niños gritan: ¡Bravo! Saltan y gritan ¡Eh eh eh! - Niño 12: Yo sé yo sé yo sé, no se tiene que romper el puente. 	2
Respuesta referidas a opiniones personales (ROP)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Con una niña. - Niño: Ya po, yo quiero ver el bote. 	2
	Sesión 2:	0
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niños y niñas: Siii. 	1
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño 13: Yo quiero a mi familia. - Niña 4: A mí me gustó el "De aquí y de allá". - Niño 7: A mí no me gustó el "De aquí y de allá". - Niño 13: Y a mí me gustó el puente. - Niño 6: A mí me gustó hacer los títeres. - Niño 2: El "De aquí y de allá". - Niña 2: A mí el "De aquí y de allá". 	7
Respuestas referidas al saber intercultural (RSI)	Sesión 1:	0
	Sesión 2:	0
	Sesión 3:	0
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niña 3: De Perú. 	1

Respuestas referidas a los conocimientos previos (RCP)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Un bote. - Niño: Es un bote. - Niño: Hay duvia. - Niño: Lluvia. - Niño: Este cuento se ha terminado. 	5
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: De unos amigos. - Niño: La niña en el bosque. - Niño: Yyyy yyyyyy un puente. - Niño: Y un río. - Niño: Al otro lado. - Niño: Se sube por la cuerda. - Niño: A la casa. 	7
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño 1: Si. - Niño 1: La orilla. - Niño 7: !Eeehhhh el lago! - Niño 5: "La otra orilla". - Niños y niñas: "La otra orilla". 	5
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño 4: Un puente. - Niño 6: Si. - Niño 1: Mapa. - Varios niños: Un mapa. - Niños: Si. - Niño 13: Oye yo escuché a los niños de la... Y yo los vi y traían algo en sus maletas. - Niño 13: Oye yo escuché a los niños de la... Y yo los vi y traían algo en sus maletas. 	7

N°14 Matriz análisis acciones del párvulo 2

Acción del párvulo	Transcripciones "La otra orilla"	Total
Señala (SL)	Sesión 1:	0
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Se pone de pie y semana una lámina. - Niño: Señala una lámina. - Niño: Señala una lámina correcta. - Niño: Señala una lámina correcta. - Niño: Señala una lámina. 	5
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niños: Apuntan el puente 	1
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los niños: Tratan de responder y señalan la lámina con el dedo. 	1
Respuesta gestual (RG)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> Niños: Aplauden. 	1
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Hace hola con la mano. 	6

	<ul style="list-style-type: none"> - Mientras las Investigadoras reparten los títeres, los niños y niñas que ya tienen el suyo se ponen a jugar en el puente y mapa Los niños golpean el puente con los títeres hasta romperlo. - Niño 8: Golpea el títere contra el puente. - Niño 10: Juega con láminas de secuencia. Niños y niñas interactúan y juegan en el puente desarmado con sus títeres. e intenta poner el pasamanos. - Niños y niñas: Siguen interactuando con sus títeres. 	
Interacción niño-niño (NN)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: El Martín, el Martín. - Niño: Noooo, el Martín no se sabe. - Niños: (Empiezan a gritar mientras la educadora 1 decía la pregunta). 	3
	<p>Sesión 2:</p>	0
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Comparte materiales para la fabricación de títeres. - Niño: Comparte materiales para la fabricación de títeres. - Niño: Comparte materiales para la fabricación de títeres. - Niño: Comparte materiales para la fabricación de títeres. - Niño: Conversa con sus compañeros mientras fábrica su títere. - Niño: Muestra su títere a sus compañeros. 	6
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Niño: Se acerca al puente y comienzan a jugar. -Niño: Se acerca al puente y comienzan a jugar. -Niño: Se acerca al puente y comienzan a jugar. -Niño: Se incluye al juego el resto de los niños y niñas. -Niño: Se incluye al juego el resto de los niños y niñas. -Niño: Se incluye al juego el resto de los niños y niñas. -Niño: Se incluye al juego el resto de los niños y niñas. - Niño 7: Lo rompieron, basta basta lo rompieron. - Niño 7: Sale, sale. - Niño 7: Lo rompieron, ahora no pueden jugar. - Niño 7: Ya basta, ¡nooo!, le dice al niño 8. - Niño 9: ¡oh, ohh! - Niño 7: Golpea a niño 1 con pasamanos del puente. - Niños y niñas: Siguen interactuando en el puente con sus títeres. - Niño 11: Saca tu mano de aquí, saca tu mano de aquí (diciéndole a niño 7). - Niños y niñas: Siguen interactuando con sus títeres. 	16
Interacción niño-adulto (NA)	<p>Sesión 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Ya sé. - Niño: Siiii. - Niño: Si, yo quiero. - Niño: Yo quiero. - Niño: Son para niños. - Niño: Preguntas de colores. - Niño: Si, también tiene colores. - Niño: Si. - Niño: Yo, yo. - Niño: Yoooo. - Niño: Ah pero yo quería (se pone a llorar). - Niño: Yo lo vi. - Niño: Tía, el agua se cayó. - Niño: Tía, a ver (observa la escena en el cuento). - Niño: Ya po, yo quiero (se entristece). - Niño: Noooo. - Niño: Aaaaah (se molesta) yo quiero, quiero yo, quiero yo. 	25

	<ul style="list-style-type: none"> - Niño: Tía, tía. - Niño: Tía, tía, tía, el niño lo dobló así. - Niño: No, no, no. - Niño: ¿Y a mí?, ¿y a mí? - Niño: Yo quiero contestar. - Niño: Yo quierooooo (enojado). - Niño: Tía, está un perro (indica en la escena del cuento). - Niño: Ya sé, ya sé. 	
	<p>Sesión 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Yo me acuerdo. - Niño: Yo me acuerdo. - Niño: Yo yo me acuerdo. - Niño: Yo yo. - Niño: Yo sé, hay un bosque. - Niño: Yo quiero ver eso que está debajo del agua. - Niño: No, no, quiero ver el otro río que tiene un barco. - Niño: A ver tía. - Niño: A ver, quiero ver. - Niño: A ver quiero ver quiero ver. - Niño: Si. - Niño: Un perro. - Niño: Yo. - Niño: Yoooo. - Niño: Si. - Niño: Yo también, yo también. - Niño: Yoooo. - Niño: Si. - Niño: Tía yo también lo sé. - Niño: Tía yo. - Niño: Yoooo. - Niño: Gracias. 	22
	<p>Sesión 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niño: Pide ayuda a las tías para la fabricación de los títeres. - Niño: Pide ayuda a las tías para la fabricación de los títeres. - Niño: Pide ayuda a las tías para la fabricación de los títeres. - Niño: Pide ayuda a las tías para la fabricación de los títeres. - Niño: Pide ayuda a las tías para la fabricación de los títeres. 	5
	<p>Sesión 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niña 2: Tía, tía, tía, tía. - Niño 7: Tía, lo rompieron. - Niño 1: Muestra su títere a Investigadoras porque también se le rompió. - Niño 14: Oye.... que cuando vimos a ti. 	4

N°15 Diario de campo y autoevaluación del investigador

El presente diario de campo tiene por objetivo describir aquellas situaciones, que ocurrieron a lo largo de la implementación, relevantes para las investigadoras, las cuales serán utilizadas en los análisis de la tesina. Les acompañan una tabla de autoevaluación que se relaciona directamente con estas descripciones, las cuales aluden e interpretan los resultados presentados en esta.

Primer ciclo reflexivo “De aquí y de allá”

Sesión 1:

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas		x	
Recursos utilizados	x		
Mediación	x		

Si bien el recurso utilizado fue el cuento análogo, como parte del acercamiento de los niños y niñas hacia la literatura, su participación se vio limitada por la forma en que se contó el cuento, desviando cada cierto tiempo su atención. Por otro lado, la mediación permitió que los niños y niñas entendieran el trasfondo del cuento y lo vincularan con sus aprendizajes previos y vivencias.

Durante la lectura del cuento por parte de la investigadora hacia los niños y niñas, se lee una página que dice "más al sur vivían los..", cuando un niño interrumpe diciendo "Mapuches" mientras mira la imagen del cuento en donde aparecen los mapuches, la educadora prosigue diciendo "picunches, los chiquiyanes y los valientes mapuches en la tierra de los volcanes", prosigue diciendo "¿Entonces quienes están aquí?", el niño, se gira en su silla y señala con su dedo la guirnalda de banderas mapuches colgada en la sala, para luego volver a mirar el cuento y señalar con su dedo el dibujo de los mapuches.

El niño vincula sus conocimientos previos con la imagen del cuento que muestra a personas con la vestimenta mapuche, además lo relaciona con su entorno, intervenido pedagógicamente por parte de su educadora con la bandera representativa del pueblo originario.

Sesión 2

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas	x		
Recursos utilizados	x		
Mediación		x	

Los recursos utilizados permitieron que los niños y niñas participaran activamente en la experiencia, disfrutaron usando los diferentes objetos representativos de pueblos originarios presentes en el cuento trabajado. Sin embargo, durante el uso de estos recursos faltó un poco aludir a los objetivos de aprendizaje por parte de las educadoras en formación.

Sin embargo, en el inicio de la experiencia hubo una buena activación de conocimientos previos y motivación. Se pidió a los niños y niñas que estuvieron en la narración del cuento el día anterior que les contaran el contenido a aquellos que no habían asistido.

Sesión 3

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr

Participación niños y niñas		x	
Recursos utilizados	x		
Mediación	x		

La experiencia tuvo más bien un carácter teatral, en donde a través de la interpretación de personajes extranjeros, las investigadoras pudieron dar a conocer los aportes de estos a nuestro país. Si bien los niños y niñas se mostraron interesados y contentos con la intervención, a la hora de invitarlos a jugar se mostraron ansiosos por querer ponerse de pie e interactuar con el material, a lo que la investigadora dice “el que está sentado juega”, coartando la acción del párvulo para mantener el orden y continuar con lo planificado. Posteriormente, se hace un juego en donde los niños y niñas pueden interactuar con el material, pero no libremente, por lo que después cuando se les indica que dibujen lo que más les gustó, lo hacen sin ningún tipo de distracción. Aunque la participación de los niños y niñas no se realizó en la forma más adecuada, el orden temporal del uso de recursos sí permitió bajar los niveles de ansiedad ante tomar, observar y jugar con los objetos a disposición.

Sesión 4

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas	x		
Recursos utilizados	x		

Mediación	x		
-----------	----------	--	--

Al mostrarles a los niños y niñas las banderas de los países del nivel, un niño con ascendencia peruana reconoció y nombró la bandera de Perú previo a que la investigadora dijera de donde era esta. Después, una niña reaccionó gestualmente a una canción típica haitiana, sonriendo y luego cantándola en creole. Posteriormente, los niños y niñas disfrutaron moldeando comidas en plastilina aunque no todos comprendieron que debían ser comidas típicas de alguno de estos países.

Sesión 5

Autoevaluación tesis	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas	x		
Recursos utilizados	x		
Mediación	x		

En esta sesión se dio espacio para conocer las familias de cada niño y niña y su origen, a lo cual respondieron interesados por contar sus historias y conocer las de los demás. Un niño incluso recordó el país de origen de dos de sus compañeros, los cuales venían de Colombia, y buscó este país en el mapa.

Sesión 6

Autoevaluación tesis	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr

Participación niños y niñas	x		
Recursos utilizados	x		
Mediación	x		

Los niños y niñas recordaban claramente el nombre del cuento y su enseñanza, entendiendo que los recursos y la actividad buscaban representar la enseñanza. Fueron capaces de verbalizarla, reconocer las banderas y nombres de las banderas que corresponden a los países del nivel.

El ciclo no se realizó en días seguidos, por lo que se hubiesen podido obtener mejores resultados si se hubiese implementado en la misma semana.

Segundo ciclo reflexivo “La otra orilla”

Sesión 1

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas		x	
Recursos utilizados		x	
Mediación	x		

Los niños y niñas no se mostraron interesados por el cuento y su contenido, estaban inquietos y jugaban entre ellos sin escuchar la narración. Al terminar la narración un niño dijo “y colorín colorado, este cuento se ha acabado”, haciendo el matutín antes que la investigadora. Con un juego se hicieron preguntas del contenido, pero no se obtuvieron respuestas sin ayuda de la investigadora.

Sesión 2

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas			x
Recursos utilizados			x
Mediación		x	

Al activar conocimientos previos, la investigadora pregunta a los niños y niñas si recuerdan de qué trataba el cuento que se contó mostrando la portada. La respuesta de un niño fue que ese cuento ya se había contado y que quería otro, otro niño respondió que se trataba de un bosque y una niña, otros de un río guiándose de lo que aparecía en la portada más que en lo que recordaban. Un solo niño dijo que se trataba de un puente, recordando acertadamente la escena en que las dos familias se reúnen.

Cuando se debían ordenar las escenas según el orden en que sucedieron, los niños y niñas se mostraban al igual que en la experiencia anterior dispersos y sin interés, además no recordaban ni reconocían las escenas con excepción a la del puente.

Sesión 3

Autoevaluación tesistas	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr

Participación niños y niñas	x		
Recursos utilizados	x		
Mediación		x	

Los niños y niñas disfrutaron mucho hacer el títere, sin embargo, no sabían para qué lo estaban haciendo. Al no haber puesto más énfasis en recordar el contenido del cuento se perdió la intencionalidad pedagógica del material en relación con el objetivo de aprendizaje.

Sesión 4

Autoevaluación tesis	Logrado	Medianamente logrado	Por lograr
Participación niños y niñas			x
Recursos utilizados			x
Mediación		x	

La experiencia se realizó en el mismo día que en la anterior y de forma seguida, esto provocó que no se apreciara un cierre y comienzo claro en cada experiencia. Además, se comprobó que el momento de más concentración de los niños y niñas era en la mañana después del desayuno.

Los niños y niñas al momento en que se les demostró que los títeres representaban personajes del cuento (se colocaron en el puente), demostraron mucha alegría reflejada en aplausos y gritos de felicidad. Pero al momento de decirles que ahora ellos jugarían, se comportaron de forma ansiosa rompiendo el puente. El puente era de un material débil por lo que no era adecuado para la experiencia, ya que al ser solo uno, todos los niños y niñas iban a querer usarlos.